

رالف ميليباند

# الاشتراكية لعصر شّاك

ترجمة: نوال لايقة  
مراجعة: د. غانم حمدون





رالف ميليباند

---

# الاشتراكية

لعرشـكـاـك

ترجمة: نوال لايقة

مراجعة: د. غانم حمدون

يجب الأخذ بعين الاعتبار أن ما من شيء أصعب في تنفيذه، أو أكثر مداعاة للشك في إمكانية نجاحه، ولا أخطر في معالجته من عملية الشروع في نظام جديد للأشياء. ويعود ذلك إلى أن للمصلحين الذين يقومون بذلك أعداء يمثلون في جميع المستفيدين من النظام القديم للأشياء وهم في الوقت نفسه لا يحظون إلا بمدافعين فاترين يمثلون في المستفيدين من النظام الجديد، مصدر هذا الفتور، من جهة، الخوف من خصومهم الذين يتلذتون القوانين إلى جانبهم، كما يصدر من جهة أخرى عن عدم ثقة البشر، الذين لا يؤمنون حقاً بأي شيء ما لم يجربوه فعلياً.

كتاب «الأمير» لميكافيللي



## **المحتويات**

8	كلمة شكر
9	تمهيد
11	مقدمة
19	. مقاضاة الرأسمالية
63	٢. المطامح الاشتراكية
97	٣. آليات عمل الديمقراطية
129	٤. الاقتصاد المختلط، الأسلوب الاشتراكي
163	٥. جمهور الناخبين، المنظمات، الاستراتيجيات
203	٦. سياسة الحفاظ على البقاء
237 .....	آفاق

## كلمة شكر

أشكر، بامتنان عميق، الأصدقاء الذين نقدوا النسخة المبكرة للكتاب نقداً مفصلاً ومفيدة جداً، وهم: تيد هوندريتش، أندره جللين، جون جريفيث، جين أوجرادي، ليو بانيتش وجون ساشيلي. كما يسعدني أن أذكر النقد والاقتراحات المفيدة (والصارمة) التي قدمها ديفيد وإدوارد ميليباند. ويدين الكتاب بالكثير للنصائح التي تلقيتها، وإن لم أتبناها دائماً. إذا أخذنا الطبيعة الإشكالية لهذا الكتاب، فقد يكون من الضروري القول إنني المسؤول الوحيد عن محتوياته. ويعود أكبر امتنان لي، كما هي الحال دائماً، إلى ماريون كوزاك، من أجل دعمها الدائم ومن أجل قراءتها النقدية لكتاب. وما إهداء هذا الكتاب لها سوى مقابلٌ رمزي لكل ما أنا مدين لها به.

رالف ميليباند

## تمهيد

أنهى رالف ميليباند هذا الكتاب في كانون الثاني من العام ١٩٩٤ . وقد رأى نسخ ما قبل الطباعة منه وهو في المستشفى في أيار من العام نفسه ، ولكن موته في الشهر نفسه يعني أنه لم يعش ليراه مطبوعاً

لقد كان ، مثلنا ، ممتناً لـ إيلين ميكسينز وود لقيامها بتدقيق نسخ ما قبل الطباعة ومقارنتها بالخطوطة الأصلية

يعالج الكتاب العديد من المواضيع المركزية والمشكلات التي كان رالف ميليباند مهتماً بها خلال حياته . لكن الكتاب ، مع ذلك ، طرحاً يدعو إلى تغيير اجتماعي واقتصادي جذريين يمتدان إلى ماوراء عمر الفرد . وإذا ما نجح هذا الكتاب في إثارة المزيد من الجدل حول طبيعة هذا التغيير ، وكيفية تحقيقه ، فإنه سوف يخدم الغاية المزدوجة السياسية والثقافية المرجوة منه

لا يمكن لأي شيء أن يعوضنا عن الخسارة التي نشعر بها ، ولكن لنا بعض العزاء في أن الأفكار التي طورها رالف ميليباند في هذا الكتاب وفي أعماله الأخرى ستبقى حية

ماريون كوزاك

ديفيد ميليباند

إدوارد ميليباند

تموز ١٩٩٤



## مقدمة

يقوم هذا الكتاب على مسأليتين متميزتين الأولى هي أن الرأسمالية تشكل حالياً عقبة هائلة تحول دون تخطي الكوارث التي أنتجتها هي نفسها في سياق تطورها الثانية هي أن هناك بدليلاً اشتراكياً للرأسمالية يمكنه حل هذه المشاكل

هاتان المسألتان متميزتان إذ مهما بلغ ما يقال ضد الرأسمالية فهو لا يؤدي بالضرورة إلى أن هناك بدليلاً مرغوباً فيه لها . ومع أن أعني المتخمسين للرأسمالية لا ينكرون أن لها نواقصها ، إلا أنهم يصرؤن على أن هذه النواقص ليست صميمية ويمكن علاجها ضمن إطار النظام الرأسمالي نفسه . ومن الشائع القول ، على أية حال ، إن الرأسمالية على علاتها أفضل بكثير من أي بديل إشتراكي قد يتحقق . خلاصة القول ، وبكلمات فرانسيس فوكوياما ، تمثل الرأسمالية ، أو بالأحرى الرأسمالية الليبرالية ، «ذروة التطور الأيديولوجي للجنس البشري» و«الشكل النهائي لحكم البشر»<sup>(١)</sup>

يقرَّ أصحاب هذا الرأي بأن «الاشتراكية» في صيغة اشتراكية - ديمقراطية معتدلة ، مازالت ، وسوف تبقى ، إلى أمد طويل ، جزءاً من المشهد السياسي في المجتمعات الرأسمالية ، ويمكن أن تصبح ، إن لم تكن قد أصبحت ، تياراً فكرياً أقوى من تيار رأسمالية الاقتصاد الحر (laissez-faire capitalism) ولكن الاشتراكية - الديمقراطية المعتدلة لا تشكل ، عملياً ، بدليلاً

للرأسمالية ، وإنما شكلاً معيناً من أشكال التكيف معها أعني بالاشتراكية ، دون وضعها بين قويسات ، وعلى العكس تماماً مما سبق تغييراً جذرياً للنظام الاجتماعي إنها الاشتراكية التي يعتبرونها الآن إحدى النظريات المهزولة التي يجب إحالتها إلى المتحف المزدحم بالخطط والمشاريع الوهمية الحالمة التي تكاثرت عبر العصور ويعتبرون التثبت بذلك المشروع دليلاً على غياب الحس الواقعي

أعتقد أن هذا الرأي خاطئ ، وأن الديمقراطية الاشتراكية تشكل بدليلاً ملائماً ، ممكناً ومرغوباً فيه للرأسمالية وللديمقراطية الرأسمالية . وليس بإمكانني إثبات ذلك ، إذ يجب أن يأتي البرهان على ذلك عن طريق بناء هذا البديل ، والذي لم يزل مهمة تنتظر الإنجاز . ولكن غياب البرهان ، أي عدم وجود مجتمع اشتراكي متقدّم بشكل واضح على المجتمعات الرأسمالية ، والذي ساد الادعاء بوجوده في وقت ما في الاتحاد السوفيتي والدول الشيوعية الأخرى ، لا يثبت بحد ذاته أي شيء . والاعتقاد بأن غياب هذا البرهان حاسم ونهائي يعادل القول بأن أي شيء أفضل مما هو متاح الآن يقع خارج نطاق قدرة الجنس البشري . فهذا التقدّيس الأعمى لما هو قائم يمثل قمة السذاجة

رغم تعذر البرهنة على وجود بدليل ممكّن ومرغوب فيه للرأسمالية وللديمقراطية الرأسمالية ، يمكن على الأقل مناقشة هذا البديل بشكل عقلاني مقنع . هذا ما أنشده ، منطلقاً من إعادة تقييم وتحليل المشروع الاشتراكي في ضوء التجارب التي أثرت بالاشتراكية (وأوجعتها) في هذا القرن ، في ضوء التغييرات الهائلة التي طرأت على الرأسمالية وعلى العالم بشكل عام خلال العقود التي تلت الحرب العالمية الثانية ، وفي السنوات الأخيرة بالتحديد

بدأت العمل على هذا الكتاب عام ١٩٨٩ ، ولكن توجّب علي التوقف عنه منذ بداية عام ١٩٩١ وحتى ربيع ١٩٩٢ كانت تلك السنوات مفعمة بالأحداث على نحو استثنائي بالطبع ، وأعني تماماً مدى تأثير تلك الفترة على طريقة تفكيري حول الاشتراكية فخلال أربعة عقود من الزمن عالجت بعض

الم الموضوعات المثارة في هذا الكتاب في مقالات عديدة إلا أن الكتاب ، حسب اعتقادي ، يقدم وجهة نظر تتجاوز ، إلى حد بعيد ، تلك الكتابات ، وتعكس بعض الأفكار التي قادتني إليها التطورات التي حدثت في السنوات الأخيرة وهكذا فإن النص ، بجزئه الأكبر ، يطرح إعادة انتقادية للأفكار التي حملتها لسنوات طويلة ، وحصيلة هذا الانتقاد كان همي الأساسي هو الابتعاد عن الصيغ الجاهزة والمألوفة جداً (سواء الصيغ الخاصة بي أو بأخرين) والشروع بعملية إعادة تقييم جديد و حقيقي للاشتراكية وللطرق الكفيلة بتعزيز إمكانية تحقيقها وفي هذا السياق أصبحت أكثر وعيًا من أي وقت مضى بالمشاكل التي يطرحها المشروع الاشتراكي - قد يمها وحديثها - ولكنني لا أدعى تقديم حل لها لأن ذلك يأتي بالمارسة فقط بكلمات أخرى ، لا أنوي تقديم برنامج عمل جاهز لتحقيق البديل الاشتراكي وإنما أطرح المعنى الذي يجب أن يعطى للاشتراكية الآن ، العقبات التي تعرضها وأسلوب تخطي تلك العقبات أهتم بشكل خاص في هذا الكتاب بما أسماه آليك نوف « سراكية المعقولة » ، ويعني بذلك « اشتراكية يمكن تحقيقها خلال حياة طفل لم يزل الآن جنيناً »<sup>(٢)</sup> ولكنني ، خلافاً لذلك ، أعتقد أن الاشتراكية نظام اجتماعي جديد يمتد تحقيقه لأجيال متتالية ، وقد لا يتحقق بشكل كامل ونهائي أبداً أعني بذلك أن الاشتراكية تقتضي ارتقاء دائماً بالأهداف الماثلة في تعريف الاشتراكية

لابد من الإشارة هنا إلى كيفية استخدامي للمصطلحات . سأشرح ما أعنيه بكلمة اشتراكية في الفصل الثاني ، والفصول التي تليه أيضاً ، لكن أستطيع الإشارة هنا إلى أنني أرى الاشتراكية كمشروع ذي هدفين أساسيين متضارفين ، الأول هو إقامة الديمقراطية التي تتجاوز إلى حد بعيد ما يمكن للديمقراطية الرأسمالية أن تقدمه ، أما الثاني فهو المساواة أو ، بمعنى آخر ، التخفيف الجذري لجميع مظاهر التباين وعدم التكافؤ التي تشكل جزءاً من تكوين الديمقراطية الرأسمالية لابد من إضافة هدف آخر للاشتراكية وهو تحقيق الملكية الجماعية

لوسائل الإنتاج ، وسوف أبين لاحقاً الدور الأساسي لهذه الملكية في تحقيق الهدفين السابقين

استخدم كلمة «يسار» للإشارة إلى عدد كبير من الناس ، بمن فيهم الاشتراكيون بالطبع ، وإلى أناس أكثر من هؤلاء قد يتزدرون في قبول أنهم «اشتراكيون» أو هم يرفضون هذا التعريف تماماً ويمكن استخدام صفة «تقدمي» للإشارة إلى أناس كهؤلاء ، يطمحون إلى التغيير في العديد من جوانب النظام الاجتماعي باتجاه تحقيق الديمقراطية والمساواة يشمل التعريف السابق أيضاً النساء والرجال الذين يشكلون جزءاً من حركة العمال والعديد من «الحركات الاجتماعية الجديدة» أيضاً يمكن اعتبار أن جميع هؤلاء يشكلون الجهة اليسارية والتقدمية من الطيف الایديولوجي السياسي ولكن في موضع مختلف فيه

استخدمت تعبير «الإصلاح الجذري» للإشارة إلى جميع إجراءات الإصلاح التي تهدف إلى تغيير عميق في جانب أو آخر من جوانب النظام الاجتماعي السائد باتجاه تحقيق الديمقراطية والمساواة أيضاً . وعلى هذا الأساس يكون لجميع حركات النضال ضد (التفرقة) العنصرية وبين الجنسين دور هام في هذا التغيير لابد من الإضافة أن هذا الكتاب ، رغم أنه يقدم الكثير جداً من المقترنات العامة الجيدة للارتفاع، بالأهداف الاشتراكية ، لكنه لا يطرح اقتراحات محددة حول الكثير من القضايا التي يتوجب على الاشتراكيين الاهتمام بها الخدمات الصحية ، المواصلات ، الإسكان ، البيئة ، الضمان الاجتماعي ، رعاية الطفولة ، نظام الضرائب ، القوانين الجنائية ، ويمكن للقائمة أن تطول إلى ما لا نهاية ، وعلى السياسات الاشتراكية حول هذه القضايا أن تكون متربطة ومتسقة فيما بينها . ولكن معالجة هذه القضايا لم تكن هدفي من تأليف الكتاب ، كما أني لا أجد لدى الكفاءة للقيام بهذه المهمة

«الثورة» و«الثوري» مصطلحان غامضان وملتبسان لأنهما يشيران إلى مفهومين مختلفين يعني هذان المصطلحان من ناحية أولى ، تراكم

التغييرات الهامة والجوهرية بشكل كافٍ لإحداث تحول ثوري في النظام الاجتماعي هذا ما كانت تقصده الاشتراكية - الديمقراطية قبل عام ١٩١٤ ويمكن القول إن نزعتها «الإصلاحية» كانت تحتوي على شحنة ثورية بالمعنى الوارد أعلاه أما الفهم الشائع للكلمتين «ثورة» و«ثوري» فهو الإطاحة بالسلطة القائمة وإحداث التحول في النظام الاجتماعي ولا يستبعد هذا المنظور الفضال من أجل الإصلاح ولكنه يراه كمرحلة تحضير للاستيلاء على السلطة عن طريق ثوران شعبي مسلح وسوف نهتم بكل المنشورين في الصفحات التالية

أما مصطلح «شيوعية» Communism (بادئة بحرف C كبير) فيشير إلى نظام الحكم الذي قام في روسيا في تشرين الثاني عام ١٩١٧ ، وفي بلدان أخرى بعد عام ١٩٤٥ . وأعتقد أن ليس للشيوعية بهذا المعنى أية علاقة بما عناه ماركس بالشيوعية : حالة مجتمعية في المستقبل البعيد تميزها الوفرة ، المساواة والانسجام ، وهي تتجاوز الاشتراكية بأشواط طويلة جداً

سوف يجد القارئ أنني أرجع إلى ماركس وغيره من شخصيات «الماركسية الكلاسيكية» في نقاط عديدة من هذا النص لاعتقادي بأن العملية النقدية التي تقوم بها هنا ، من إعادة تعريف وتقييم للاشتراكية ، تتطلب التعاطي مع الماركسية . وهذا التعاطي ينطوي على الاعتراف بما لا يزال في الماركسية الكلاسيكية محتفظاً بأهمية دائمة ، وثمة من هذا شيء أكثر جداً مما يُعرف به الآن لها . لكن هذا التعاطي ينطوي أيضاً على الابتعاد عن بعض طروحاتها . في كلتا الحالتين ، أعتقد بوجوبأخذ الماركسية كنقطةٍ مرجعيةٍ رئيسيةٍ أثناء مناقشة الاشتراكية

يركز الكتاب على البلدان الرأسمالية المتقدمة ، رغم أنه يعرض في الفصل الأول تأثير الإمبريالية الغربية على أماكن أخرى من العالم ، ويعرض في الفصل السابع بعض التوقعات بالنسبة إلى البلدان الشيوعية السابقة ، وبعض بلدان «العالم الثالث» . كما أن المسائل التي يناقشها الكتاب تهم هذه البلدان . فالقيم

الاشتراكية قيم عالمية ، ولكن المشاكل التي يطرحها تطبيق هذه القيم تتجلى بشكل مختلف من بلد إلى آخر حسب تاريخ كل بلد وتجاربه . وتقتضي معالجة هذه المشاكل والاحتمالات الخاصة بالبلدان الشيوعية السابقة والعالم الثالث تأليف كتاب آخر ، لست أهلاً لكتابته

أناقش في الفصل الأول النقاط الأساسية للاتهام الذي يمكن توجيهه إلى الرأسمالية ، وأهدف ، على أساس هذا الاتهام ، إلى الإجابة على السؤال : لماذا أرفض الرأسمالية ؟ . وأقوم في الفصل الثاني بمناقشة معنى الاشتراكية وأبين في سياق ذلك ، مدى اختلافها ، بمعناها هذا ، عن الشيوعية . ويناقش الفصلان التاليان (الثالث والرابع) بالتفصيل ، القضايا الأساسية المطروحة في الفصل الأول والثاني . أما الفصل الثالث فيناقش مسألة لم تحظ حتى الآن بالاهتمام الذي تستحق ، هي ، تحديداً ، طبيعة الإصلاحات المؤسساتية الضرورية لتحقيق جوهر الديمقراطية الاشتراكية . ويتضمن الفصل أيضاً اقتراحات حول الإصلاحات الأساسية التي يقتضيها بناء نظام كهذا

يعالج الفصل الرابع التغييرات الاقتصادية التي سوف تشكل الأساس اللازم للانتقال من الديمقراطية الرأسمالية إلى الديمقراطية الاشتراكية ، كما يناقش المشاكل التي سوف تطرحها هذه التغييرات في بيئة رأسمالية تزداد عولمتها يوماً بعد يوم . وبهتم الفصلان الخامس والسادس بمسألة التطبيق الخامسة في كل هذا . فالفصل الخامس يحاول تقصي درجة التأييد التي يمكن للإصلاحات المطروحة في الفصول السابقة أن تحصل عليه ، وما هي المنظمات والاستراتيجيات الأكثر ملاءمة لتحقيق ذلك . أما الفصل السادس فيناقش العقبات التي ستواجه سلطة اشتراكية ما ، ويحدد الخطوات الأساسية التي يتوجب على تلك السلطة اتباعها لتذليل هذه العقبات . وفي الختام ، يناقش الفصل السابع إمكانية حصول المطامح الاشتراكية على تأييد أقوى مما تحظى به الآن في أجزاء مختلفة من العالم

الهدف الأساسي من هذا الكتاب هو تدشين نقاش حول موضع تحتاج إلى بحث تفصيلي لا يميل إلى تشجيعه مناخ التشاوف السائد في أوساط اليسار حول إمكانية التغيير . هذا التشاوف مفهوم وله أسبابه ولكنني أعتقد أنه مفرط أنا أترى بأن التغييرات الأساسية التي تقتضيها الاشتراكية لن تقودنا بشكل آلي إلى عهد من الانسجام التام ، فأحاول أن أكون أقل «طوباوية» ، وأعتقد أن الاشتراكية سوف لن ترى النور إلا بعد وقت طويل ، حتى إن اتخذت صيغة أكثر أناة . أما إذا اعتبرنا الاشتراكية محاولة دائمة للتقدم نحو أهدافها ، فإن الأفق ولأسباب سوف أناقشها لاحقاً ، ليس بدرجة الكآبة الشائعة حالياً ، ويعتبر الوقت الحالي مناسباً ، مثل أي وقت آخر ، لتمهيد السبيل للتقدم اللاحق ، وليس المحاججة العقلانية أقل شأناً من غيرها في هذا السبيل

## الهوامش

F. Fukuyama: *Man and the End of History*, (Hamish Hamilton, London, 1992), p. XIII. (١)

A. Nove, *The Economic Feasible Socialism* (George Allen and Unwin, London, 1983), P. ix. (٢)



# الفصل الأول

## مقاضاة الرأسمالية

- ١ -

إن السؤال الأول الذي يتوجب على الاشتراكيين الإجابة عليه هو ما الذي يجعلهم يناضلون من أجل بديل جذري للرأسمالية؟ فـأي بديل ، باعتراف الاشتراكيين أنفسهم ، مفعـم بالشكوك والمسائل غير المبتوت فيها كما أن الرأسمالية اليوم ليست كما كانت في منتصف القرن التاسع عشر عندما بدأ ماركس تأليف ما أصبح فيما بعد «رأس المال» الذي طبع عام ١٨٦٧ فقد حققت الرأسمالية منذ ذلك الحين تحسينات كبيرة على الحياة اليومية للعاملين بأجرور ، وأبدت مرونة وقابلية للتغيير لم تكن تراود الأحلام قبل منة عام ولم يكن ممكناً لماركس أن يتوقع درجة تطبيق «الديمقراطية الاجتماعية» التي حصلت في البلدان الرأسمالية المتقدمة فـمنذ العقود الأخيرة للقرن التاسع عشر ولاحقاً مارست «السياسة الجماهيرية» وتنامي الحركات العمالية الضغط على الحكومـات (مهما كانت ميولها) من أجل إيجارها على تقديم تنازلات للطبقة العاملة في كثير من المجالـات ، مما أدى إلى خلق مجموعة من الحقوق المتنوعة لهذه الطبقة وـتختلف هذه الحقوق كثيراً ، بطبيعتها ، درجتها وجوهرها ، من بلد رأسـمالي إلى آخر تختلف الرأسمالية السويدية في هذا الجانب عن الرأسمالية الأمريكية أو اليابانية كما تختلف بلدان أوروبا الغربية عن بعضها في هذا المجال ولكن لم يفشل عـمال أي من هذه البلدان في تحقيق

تقدّم هام ، وخاصة في العقود التي تلت الحرب العالمية الثانية ، التي تعتبر العصر الذهبي للرأسمالية في القرن العشرين لقد بين عالم الاجتماع السويدي ثيربورن في مقالة له نشرتها New Left Review عام ١٩٨٤ «أن الرأسمالية تعرضت إلى تحول كبير ، وإن يكن صامتاً ، خلال فترة السبعينات والستينات ، ولم تزل التأثيرات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية لهذا التحول تنتظر البحث وقد سمى هذا التحول «رأسمالية دولة الرفاه» لاحظ أن ، في ظل هذا النظام ، تضمن القواعد والحقوق السياسية حداً أدنى من الدخل للناس آخذًا في الازدياد بشكل مطرد ، ويزداد اهتمام الحكومات بتوفير وتنظيم الضمان الاجتماعي ، الخدمات الصحية والاجتماعية والتعليم «وتحصل الأسرة على خمس إلى ثلث دخلها من الحكومة وليس من الملكيات الخاصة أو العمل المأجور في القطاع الخاص أو العام»<sup>(١)</sup> وقد لاحظ كاتبان آخران ، منذ أواخر السبعينات ، «أن النموذج الاشتراكي - الديمقراطي للالتزام بالليبرالية السياسية ، دولة الرفاه ، الاقتصاد المشترك الذي يدار حسب مبادئ الكينزية ، والتحول التدريجي بالمجتمع باتجاه المساواة يبدو أقدر من غيره على تأمين الأسس العريضة للوفاق»<sup>(٢)</sup>

لقد ثبت أن هذه الأفكار كانت مبالغة في تفاؤلها . ذلك أن إجماعاً كالذي قام بين أحزاب المحافظين والأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية حول المسائل الاقتصادية والاجتماعية بدأ يتآكل مع نهاية سنوات الازدهار عقب الحرب العالمية الثانية ، فمنذ ١٩٧٠ ساد الميل إلى مهاجمة الانفاق العام على الخدمات العامة والاجتماعية ، والسعى إلى تقليص الاستحقاق لها ، لكن حتى الحكومات الأشد حماساً لتقليل حق المواطن في المعونات الحكومية كالولايات المتحدة وبريطانيا ، لم تنجح سوى جزئياً في مساعيها . وهكذا تآكلت «دولة الرفاه» لكنها لم ولن تتعرض للتدمير الكلي إن «رأسمالية دولة الرفاه» بخيلة وضئينة وهي تبقى مساحات واسعة من الحرمانات ، ولكنها الآن جزء من الواقع الرأسمالي وتدميرها النهائي هدف صعب وخطر فتقليص الحقوق الاجتماعية

يؤدي ، عند نقطة معينة ، إلى معاقبة المسببين له عن طريق هزيمتهم في الانتخابات ، أو يؤدي إلى اضطرابات اجتماعية ، أو كليهما على ضوء هذا التطور ، رغم قصوره ومحدوديته ، هل من المعقول أن نسعى إلى استبدال الرأسمالية بنظام مختلف تماماً عنها ؟ أليس من الأكثر معقولية أن ندفع باتجاه المزيد من الإصلاحات ضمن نطاق النظام الحالي ، فتحقق وبالتالي رأسمالية أكثر إنسانية ؟ إذا اعتبرنا الاشتراكية أفقاً شديد البعد ، أو وهما باطلأ فلماذا لا نركز جهودنا على النضال من أجل تحسينات ممكنة التحقيق ، وتنسى فكرة ، رؤيا أو يوتوبيا فقدت المصداقية لدى أواسط واسعة ؟ أليس من الممكن أو حتى المرجح ، أن تؤدي هذه التحسينات مع مرور الوقت إلى تحويل الرأسمالية إلى الاتجاه المنشود ؟ بتعيم أكبر ، أنسنا الآن في مرحلة بيته من التاريخ شهدت تغيراً كبيراً على الرأسمالية ، أدى إلى تغيير صيغات الناس ومنظورهم بحيث باتوا يرون ، على نحو متزايد ، أن فكرة البديل الاشتراكي شاذة ولا طائل تحتها ؟

إن مثل هذه «النفمة» تتمتع بجاذبية أكيدة لدى الكثيرين في صفوف اليسار هذه الأيام<sup>(٣)</sup> . ولكن هناك الكثير من الأسباب المقنعة لرفضها . فنحن نرى أن الإصلاح التدريجي ليس كافياً للقضاء على الشرور المتأصلة في النظام الرأسمالي ، وإن التخلص عن المنظور القائل بالتحول الجذري ، المتمثل بالاشتراكية ، قد أثر تأثيراً جوهرياً على طبيعة الإصلاح ومجاله إن تاريخ الإصلاح في ظل الرأسمالية يثبت أن هذا الإصلاح هو مجرد رد فعل جزئي جداً وخاضع لمنطق رأس المال ، ويتناول نوعاً محدوداً من المشاكل فقط . وتعتبر الحكومات المحافظة الإصلاح وسيلة لمنع حصول التحول الجذري ، فهي تشتري السلام الاجتماعي بقبول بعض التنازلات . ولكن ، حتى عندما قامت الحكومات الاشتراكية - الديمقراطية بالإصلاحات ، لم تؤدِّ هذه الإصلاحات إلى إلغاء السمات الأساسية للرأسمالية . وليس هذا بمستغرب ، إذ قلما كان هذا الإلغاء هدفاً للإصلاحات . ليس الهدف من قولنا هذا تشويه سمعة النضال من أجل الإصلاح ، أو ما حققه هذا الإصلاح ، وإنما يهدف فقط إلى القول ، ومن وجهاً

نظر اشتراكيّة ، إن ما يطرحه طريق الإصلاح يجب أن يدرج في مشروع تغيير جذري ، ويجب أن يُحكم عليه انطلاقاً من التحسينات التي يتحققها ، وكذلك مدى مساهمته في إنجاز مشروع التغيير الجذري ذاك إن محدودية الإصلاحات التي تحققت في سياق خاص للرأسمالية لا تكفي بالطبع لإدانة الرأسمالية كما أن هذه المحدودية وحدها لا تشكل حجة مقنعة لصالح بديل اشتراكي . فما يتوجب علينا هو أولاً الإجابة على السؤال الأساسي التالي « ما هو العيب الجوهرى للرأسمالية؟ » ، ثم علينا إقناع الناس ببديل اشتراكي لها . يهتم هذا الفصل بالسؤال الأول ، كما تدافع الفصول اللاحقة عن الرأي القائل بإمكانية خلق نظام يختلف عن الرأسمالية ويحظى برضى أكبر

أولاً ، إن رفض الرأسمالية ينطلق من عوامل اقتصادية ، اجتماعية ، سياسية وأخلاقية ، وثيقة الترابط فيما بينها . ثانياً ، وهو الأهم ، هناك البرهان على أن القضايا التي تدين الرأسمالية والنظام الاجتماعي الذي يحتضنها تشكل جزءاً جوهرياً من نظامها ، وذلك مهما بلغت التحسينات التي بإمكانه تحقيقها . ولذلك ، تعد فكرة «رأسمالية ذات وجه إنساني» فكرة مشكوكاً فيها . فمن الممكن بالتأكيد تخفيف أشد مساوى ومظالم النظام الرأسمالي ولكن من غير الممكن إزالة الإنسانية المتأصلة فيه . فلابد منها نحتاج إلى نظام مختلف تحركه دوافع مختلفة تتبع تعريف الرأسمالية ، لكن أفضل ما يعبر عنها هو القائل بأنها النظام الذي يملك فيه القطاع الخاص ويسطير على الجزء الأكبر ، على الأقل ، من وسائل النشاط الاقتصادي ، الصناعي ، التجاري ، المالي ، ووسائل الاتصال والإعلام ، ويكون المحرك الأساسي لهذه الفعاليات ، والهدف الذي يفوق كثيراً كل الاعتبارات ، هو جني الأرباح الخاصة من عمل مأجور لشغيلة مستقلين شكلياً . بهذا المعنى ، تكون الرأسمالية الآن أوتوق ارتباطاً بالنظام الاجتماعي الذي يحتضنها من أي وقت مضى وذلك رغم جميع التحولات التي عرفتها على مر السنين . حيث يجري حالياً ، بلا كلل تمجيد علاقات السوق كأفضل شكل من أشكال التفاعل الفردي والاجتماعي ، كما أن علاقات المتاجرة اليوم أتم شمولًا لكل مجالات الحياة من أي عهد مضى

مع ذلك ، فإن التمييز بين الرأسمالية والنظام الاجتماعي له أهمية كبيرة فالرأسمالية هي نمط إنتاج وشموله يتيح لنا الحديث عن نظام اجتماعي رأسمالي . ولكن «النظام الاجتماعي» مفهوم أكثر شمولية لتركيب مؤسسياتي واسع ومعقد للمجتمع تجت عبر تطور تاريخي طويل . قال غرامشي ذات مرة إن في روسيا ، «كانت السلطة كل شيء ، والمجتمع المدني بدنياً وهلامياً ، أما في الغرب ، فكانت السلطة مجرد خندق خارجي يقف وراءه نظام قوي من الحصون والمغاريس»<sup>(٤)</sup> . ولكن لا يوجد مجتمع «هلامي» حقاً ، مهما كانت درجة «بدائيته» : يوجد في جميع المجتمعات حصون ومغاريس تؤثر بعمق على شكلها وطابعها<sup>(٥)</sup> . يوجد في جميع المجتمعات ، أيضاً ، تيارات فكرية شتى راسخة من الفكر ، المشاعر والمعارض ، بعضها يمثل آراء ومبادئ ، وأعرفات وعادات ، تشكل ، على الأقل ، مصدراً لمقاومة سيطرة الرأسمالية على المجتمع ، من ذلك المقاومة المنبثقة عن الحركات العمالية والحركات الاشتراكية ، عن الحركات الاجتماعية القائمة على العرق ، القومية والجنس وكذلك تلك النابعة من النضال ضد الاستغلال المفرط . وإن مقاومة قيم وممارسات الرأسمالية تنبع أيضاً من أنماط التفكير الدينية والتقليدية . وفي العادة ، تعني «الهيمنة» عند غرامشي قدرة الطبقات الحاكمة على غرس قيمها في الطبقات المحكومة وتحويل هذه القيم إلى «بديهيات» تميز العصر» . وهذا قد اكتسبت كلمة هيمنة معنى إضافياً في الوقت الحاضر : قدرة الطبقات الحاكمة على إقناع الطبقات المحكومة بعدم وجود بديل لها مهما كان رأيها بالنظام الاجتماعي السائد ، وذلك مهما كانت درجة تغيريها عنه . فالهيمنة لا تعتمد على الموافقة بقدر ما تعتمد على الإذعان

إن السيطرة الرأسمالية ، وإن لم تكن مطلقة ، إلا أنها حقيقة واقعة ، رغم وجود القوى المعارضة لها . انطلاقاً من هذا الواقع ، ما هي نقاط الاتهام الرئيسية التي يمكن أن توجه ، من منظور اشتراكي ، ضد الرأسمالية وضد النظام الاجتماعي الذي تسسيطر عليه ؟

من المفارقة بمكان أن يتعلّق أحد أهم بنود اتهام الرأسمالية بتجاهلها الاستثنائي لنظام الانتاج . فكثيراً ما يذكّرنا المدافعون عن الرأسمالية هذه الأيام بأن ماركس وأنجلز في «البيان الشيوعي» دون غيره قد أثنيا على قدرة الرأسمالية على الإنتاج والتجدد<sup>(١)</sup> . ولكن ، رغم أن ملاحظتهم هذه في المراحل الأولى للرأسمالية الصناعية تكشف عن بصيرة نافذة ، لم يكن بوسعهما تخيل مدى القدرة على البقاء والقوة الاستثنائية اللتين ستبيدهما الرأسمالية فيما بعد فبدلاً من «الانهيار» تحت ثقل تناقضاتها الذاتية ، أفلحت الرأسمالية حتى الآن في إيجاد مصادر جديدة للقوة والتجدد ، ولنن كان صحيحاً كما قال ماركس أنه «لا ينهار أي نظام اجتماعي أبداً قبل أن تتطور جميع قوى الإنتاج التي لها حيز فيه»<sup>(٢)</sup> فإن الرأسمالية تبدو واثقة من حياة طويلة الأمد ، مهما تكن الأزمات التي تتوه تحتها الآن

كتب ماركس في المقدمة نفسها يقول «في مرحلة معينة من تطورها تدخل قوى الإنتاج المادية في المجتمع في تناقض مع علاقات الإنتاج القائمة... فتتحول هذه العلاقات من أشكال لتطوير قوى الإنتاج إلى قيود عليها»<sup>(8)</sup> لقد تبيّن أن ضرر هذه «القيود» بعملية الإنتاج أقل بكثير مما ظن ماركس ورغم هذا ، فإن مقتل الطاقة الإنتاجية العظيمة للرأسمالية يمكنه في عدم قدرتها على الاستخدام الأدنى للموارد التي أنتجتها ولاتزال تنتجهما وبivity التناقض جوهرياً بين الوعد الذي يحمله التطور الهائل لقوى الإنتاج من جهة ، وبين الواقع اليومي الذي يواجهه العاملون بأجور من جهة أخرى لقد خلقت الرأسمالية ، لأول مرة في تاريخ البشرية ، إمكانية ضمان حد أدنى لحياة آمنة مادياً وكريمة أخلاقياً لجميع سكان الكوكب ، ولكنها عاجزة ، بسبب جوهر طبيعتها وغاياتها ، عن تحويل هذا الوعد الواقع إلى واقع فالربح الخاص يبقى في الرأسمالية فوق كل شيء ، الأمر الذي لا يتساوق مع الحياة المروفة للجميع ، وذلك عكس كل ما يقال في هذا الشأن فما يحرك الرأسمالية هو العقلانية الجزئية في نطاق

الشركة (micro-rationality) وليس العقلانية الكلية المطلوبة على نطاق المجتمع (macro-rationality)

إن التحسينات التي طرأت على ظروف حياة الأغلبية ، والتي ساهم في تحقيقها تطور قوى الإنتاج في النظام الرأسمالي ، تعتبر حقيقة وملوسة ، مع ذلك ، فإن المتعصبين لرأسمالية الاقتصاد الحر هم وحدهم الذين يدعون أن الشكلين الآتئين من العقلانية يتواافقان توافقاً تاماً . على العكس من ذلك ، فقد ترافق تطور قوى الإنتاج مع نشوء آفات اجتماعية جسيمة يعود معظمها إلى طريقة عمل الشركات الخاصة ، مما أرغم الدولة على التدخل لمعالجة هذه الآفات<sup>(٦)</sup> ، ولكن قدرة الدولة على فعل ذلك يحدّها السياق الرأسمالي الذي تعمل وفقه (بملء إرادتها)

أحد المؤشرات الواضحة على عدم الانسجام بين الرأسمالية وما أسميه حياة آمنة مادياً وكريمة للجميع هو وجود عدد كبير من الناس غارق في فقر مدقع ومهانة كبيرة حتى في أغنى البلدان الرأسمالية . لقد تباً J. Galbraith في كتابه «مجتمع الوفرة» الذي طبع أول مرة عام ١٩٥٨ ، أن الفقر في المجتمعات الغربية الغنية سوف يختفي في أمد قريب . ولكن الفقر ، المهانة ، الأمراض غير المستعصية ، التشرد ، الفساد واليأس بقيت آفات يعانيها الملaiين في هذه المجتمعات ، ولا يوجد أي مؤشر إلى إمكانية التخلص منها ضمن نظام غايته الأساسية هي تحقيق الأرباح الخاصة . على العكس من ذلك ، نجد أن الظروف المعيشية لأقليات كبيرة من سكان «مجتمع الوفرة» قد أصبحت أسوأ مما كانت عليه في العقود الأخيرة بدل أن تتحسن ، ومما يزيد مراارة هذه الظروف هو التبرج الصاخب بـ«مجتمع المستهلك» وهو مستبعدون عنه . وتشكل هذه الظروف تربة خصبة لنمو الإدمان على المخدرات والجريمة كأسلوب حياة سائد لعدد كبير من الناس<sup>(٧)</sup> وتغذي هذه الظروف نفسها أمراضاً اجتماعية أخرى مثل العنصرية ، معاداة السامية ، ورهاب الغرباء كما تشجع البحث عن كش فداء موجود دوماً . وبينما يمجد المبررون فضائل وانتصارات الرأسمالية ، تظهر

نذر مشؤومة على تفشي التبعض القومي والعرقي بين الشبان والشبات ، إذ ينشأون في ظل اليأس والسطخ والمستقبل القاتم لحياتهم إن الحرمان الذي يعني منه القراء في بلدان الرأسمالية المتقدمة يعتبر رغم موارته ، « رفاه » إذا ما قورن بظروف حياة الأغلبية الساحقة من سكان بلدان « العالم الثالث » المحكوم عليهم العيش والموت في هذه الظروف ولكن هذا لا يقلل من أهمية واقع الحرمان الذي تعيشه جماهير البلدان الرأسمالية المتقدمة

وإلى هذا ، فإن فهم طبيعة الرأسمالية يتضمن عدم التركيز فقط على بورصة من الحرمان الشديد في مجتمعات « الوفرة » رغم أهمية هذا الجانب . ففي هذه البلدان اعتقاد واسع الانتشار بأن العاملين بأجر أو بأجر أقل ما يكونون عن الحرمان ، وأنهم ، إذا ما أخذ كل شيء ، بعين الاعتبار ، يعيشون في رخاء وقد تحسن حالياتهم بشكل ملحوظ من جميع النواحي إن هذا الاعتقاد بشأن المأجورين الذين لديهم عمل ، قائم على أساس التحسين الذي طرأ على ظروف حياتهم اليومية ، تحسن شروط السكن وأمكانية امتلاك المساكن ، وفرة الدخل ، مساعدة الزوجات مع الأزواج في تكوين دخل العائلة ، القدرة على شراء السلع المعمدة التي ينعم بها العمال منذ الحرب العالمية الثانية ، وأشياء أخرى مثل تمضية الإجازة في بلدان أجنبية وغيرها من سبل الرفاه ، والحصول على شروط عمل أفضل وما إلى ذلك

لكن هذا يغفل حقائق جوهرية حول حالة العمال المأجورين : حقيقة أنهم يعيشون دوماً تحت خطر البطالة وكل الأذى والحرمانات التي تنجم عنها ، وأن عليهم خوض صراع دائم من أجل الحفاظ على مستوى دخلهم وظروف عملهم ، دع جانباً تحسينها إن عدداً كبيراً منهم ، وخاصة النساء ، يتلقون أجوراً متدنية بشكل مؤسٍ ، وغالباً تحت ظروف عمل سيئة للغاية فعلاقات الإنتاج ما زالت لاديمقراطية بصورة عميقة ، والخدمات الاجتماعية وال العامة التي يعتمد عليها مستوى حياتهم إلى درجة بعيدة ، هي غير وافية من جوانب كثيرة وقد

ازدادت الحالة سوءاً من هذه الناحية في السنوات الأخيرة في العديد من البلدان الرأسمالية المتقدمة حيث تتحسن الخدمات الخاصة وتتراجع الخدمات العامة فتوفّر الخدمات الخاصة يعتمد على القدرة على دفع ثقاتها أما الغالبية العظمى من الناس ، فلا تستطيع دفع ثقات الخدمات الخاصة ، فتعتمد على الخدمات العامة وعليها أن ترضى بمستوياتها المتدينة

توجد فروق كبيرة وواضحة بين البلدان الرأسمالية في هذا المجال ولكن ، رغم كل ما يقال عن الطبقة العاملة «المرفه» وانحسار أهمية التقسيمات الطبقة ، يبقى الموقع الطبقي عاملاً أساسياً في عدم المساواة العميق فيما يخص العمل ، الدخل ، السكن ، التعليم ، الفرص المتاحة ، وكثيراً من الأشياء الأخرى التي تحدد أنماط الحياة والهوة كبيرة ، بل مذهلة عند قطبيها بين الظروف الحياتية للأغلبية الساحقة من الناس من جهة ، وظروف حياة أفراد من الطبقة الوسطى والعليا من جهة ثانية فحتى في السويد ، وهي متقدمة اجتماعياً بشوط كبير على جميع البلدان الرأسمالية الأخرى ، بحيث اعتبرها أحد الكتاب «أقرب من أية دولة رأسمالية أخرى إلى المثل الأعلى الاشتراكي - الديمقراطي في تأمين فرص عمل للجميع والضمان الاجتماعي وتكافؤ المداخل»<sup>(١١)</sup> ، تبقى مجتمعاً طبقياً يتجلّى فيه عدم المساواة الشديد في توزيع الثروة ، السلطة والفرص المتاحة كبرهان بسيط على هذه النقطة نجد مدى استنكار أفراد من الطبقة الوسطى والعليا في كل مكان لوهبوط مستوى معيشتهم إلى مستوى معيشة حتى أفضل العاملين بأجر، ومدى اعتبارهم لهذا الهبوط كارثياً أما الاشتراكية فتُعنى بتحقيق ارتفاع في مستوى العيش يساهم في ردم الهوة وإزالة الامساواة المسببة للحسد وللشقاقات الموجودة اليوم هذا لا يعني بالطبع محاولة تحقيق تماثل تام بل يدل في أنماط الحياة ، بل يعني خلق مجتمعات تحقق مساواة تقريرية في الظروف الحياتية متراقة مع تنوع حقيقي ، تنوع يخلق ازدهار الإمكانيات المكتبوتة الآن عند الأغلبية الساحقة بسبب الظروف غير الملائمة جداً لفتحها .

وتشكل البيئة مجالاً آخر يتبدى فيه التناقض ، بين العقلانية الجزئية ضمن الشركة من جهة ، ومتطلبات المجتمع من جهة أخرى ، صارخاً وذا تنازع وخيمة إن طبيعة النظام ترغم من يدير الشركات على اعتبار حماية البيئة ، موضوعاً ثانوياً في أحسن الأحوال إن مدراء الشركات يمكن ، كأفراد ، أن يكونوا مهتمين بحقيقة بحماية البيئة مثل غيرهم ، أما كمالكيين ومديرين لهذه الشركات فاهتمامهم بالموضوع ينحصر رغم نواياهم الحسنة . والحكومات أيضاً ، رغم ادعاءاتها ، تواجه العقبات الاقتصادية والسياسية عند معالجة التحرير البيئي الناتج عن السعي وراء الأرباح الخاصة

- ٣ -

إن للرأسمالية ، كنمط إنتاج ، دوراً حاسماً في تشكيل البنية الاجتماعية للمجتمعات التي تسيطر عليها إنها تكرس انقسام المجتمع بين طبقة مسيطرة صغيرة نسبياً من جهة ، وطبقات خاضعة تشكل الفالبية الساحقة من جهة أخرى<sup>(١١)</sup> كان هذا الانقسام شأنعاً في أكثر أنماط الإنتاج السابقة ، ولكن الرأسمالية ، بدل إزالته ، تكرسه بطرقها الخاصة . فدرجة الحراك الاجتماعي التي تميز الرأسمالية عن أنماط سابقة لم تغير من هذه الحقيقة شيئاً كما أن فرصة صعود أفراد من الطبقات الخاضعة إلى موقع السلطة لا تغير حقيقة السيطرة الواقعة إنها فقط تغير شخوصها

إن في أعلى مستويات الهرم الاجتماعي جزءاً من الطبقة المسيطرة ، يشكل نخبة سلطتها ، على حد تعبير C. Wright Mills . هؤلاء هم الذين يملكون أو يسيطرون على «القمم الاستراتيجية» للاقتصاد ، وعلى الجهاز المركزي للدولة ، ويملكون وسائل إعلام القطاع الخاص الرئيسية ويدبرونها ، أو يسيطرون على تلك الوسائل في القطاع العام . ويمكن القول إن نخبة الحكم تشكل «طبيعة» الطبقة المسيطرة إنها تنحدر بشكل أساسى من تلك الطبقة وعند الاستقالة من المناصب العليا أو التقاعد ، يعود أفراد النخبة إلى تلك الطبقة . ويتمثل القسم

الأكبر من الطبقة المسيطرة في البورجوازية التجارية والمهنية التي تتمتع بقدر كبير من السلطة والنفوذ ، رغم أنها أقل نفوذاً من النخبة الحاكمة . قد تقول لابد من وجود ما يشبه النخبة الحاكمة في أي مجتمع . لكن النقطة التي سنناقشها في فصول قادمة بشكل مطول هي أن النخبة الحاكمة في المجتمعات الرأسمالية متحررة إلى حد كبير من الرقابة الديمقراطية الفعالة ، وهي وبالتالي تشكل نوعاً من «الأوليغاركية» أو حكم الأقلية الملطف جزئياً بالأشكال الديمقراطية

لابد من القول فوراً إنه لا النخبة الحاكمة ولا بقية الطبقة المسيطرة تشكلان طبقة موحدة متماسكة ، سواء من ناحية اقتصادية أو اجتماعية أو سياسية أو ثقافية . وكما هو حال أية طبقة أخرى ، يمكننا أن نجد عدداً لا يحصى من الانقسامات في داخلها حول قضايا عظيمة الأهمية أحياناً كثيرة . ولكن ، في الظروف الطبيعية ، نجد أن ما يؤدي إلى انقسام الطبقة المسيطرة أقل أهمية نوعاً مما مما يوحدها ، وبالتالي ، أقل أهمية من تصميم غالبية أفرادها على الحفاظ على النظام الاجتماعي القائم والسعى إلى تقويته باسم المصالح القومية ، أو الحرية ، أو الديمقراطية ، أو أي شيء آخر يمكنه في وقت من الأوقات أن يخدم كوسيلة لإضفاء الشرعية . ويجب ألا نعتبر فكرة إضفاء الشرعية وسيلة مناصرة فقط ، على العكس من ذلك ، نجد أن الإيمان بها عميق كما أنها تقنع الفرد في شرعية حالته إن اعتقاد المرء بأنه على حق يشكل عنصراً أساسياً في ممارسته للسلطة ، كما ينسجم هذا الاعتقاد كثيراً مع عادة التأثير على الآراء ، تحريف الحقيقة ، وإساءة استخدام السلطة . فالاعتقاد بأن الوسائل الملتوية تخدم أهدافاً نبيلة يعطي مبرراً لاستخدام هذه الوسائل

إن التصميم على الحفاظ على النظام الاجتماعي وتقويته لا يعني رفض جميع الإصلاحات والتنازلات . وقد انقسم المحافظون دوماً فيما بينهم حول ذلك ، فمنهم من يقبل ، بتردد ، وأحياناً بلا تردد ، الحاجة إلى تقديم التنازلات في سبيل التخفيف من السخط الذي تخلقه ظروف لا يمكن تحملها عند الأغلبية ، ومنهم المتشددون الذين يعارضون أية تنازلات لاعتقادهم بأن

## أية إصلاحات سوف تولد مطالب جديدة

ولكن ، عندأخذ كل هذه العوامل المسببة للخلاف بعين الاعتبار ، يبقى هناك رابط قوي يوحد أفراد هذه الطبقة ، ألا وهو الامتيازات الطبقية وحقيقة أن أفرادها يتمتعون بدخل أعلى بشكل مذهل من غالبية أفراد الشعب كما أنهم يملكون نسبة كبيرة من ثروات البلد لا تناسب مع عددهم ، وتشكل هذه الثروات بحد ذاتها مصدراًإضافياً للدخل . فثمة دلالة هامة جداً لحقيقة أن ١٠٪ من السكان ، في بريطانيا ، على سبيل المثال ، كانوا عام ١٩٩٣ يملكون ٥٠٪ من ثروة البلد برمتها ، وأن ٢٥٪ من السكان يملكون ٧١٪ من الثروة . بكلمة أخرى ، على ٧٥٪ من أفراد الشعب أن يتذروا أمرهم بما تبقى من الثروة (٢٩٪) (١٢) . هذه الحالة غير المتكافئة لتوزيع الثروات موجودة في جميع البلدان الرأسمالية

إن للعلاقة بين أصحاب الشركات والمسكين لسلطة الدولة أهمية كبيرة ورغم أن هذه العلاقة ليست أبداً بالسهلة أو المنسجمة ، نجد أن كلاً الطرفين رغم جميع خلافاتهما ، تجمعهما شراكة صلبة . تتصرف السلطة التنفيذية للدولة في أحيان كثيرة بشكل مستقل ، في القضايا ذات الأهمية الكبيرة ، وذلك دون الرجوع إلى أهل السلطة الاقتصادية . ويمكن للوزراء في حقيقة الأمر ألا يكتوا سوى قدر ضئيل من التعاطف مع الشركات ورجال الأعمال ، ويمكن أن ينظروا بازدراه إلى أقفهم المحدود . ورجال الأعمال بالمقابل ينظرون بازدراه إلى رجال السياسة الذين ، بالتعبير الأمريكي ، لا يتوجب عليهم أبداً «دفع قائمة الأجرور» . يمكن لاهتمامات رجال الدولة أن تتحول حول الأمور الكبيرة السامية مثل : المصالح القومية والأمن القومي . ولكن ، مهما كانت هذه الاهتمامات ، فإن تحقيقها يعتمد ، إلى درجة حاسمة ، على عافية الاقتصاد ، وفي الاقتصادات الرأسمالية ، يتأثر ذلك بالثقة الممنوحة للحكومة من قبل رجال الأعمال وأصحاب الشركات داخل البلد وكذلك خارجه وقد كانت رعاية هذه الثقة دوماً عاملأً ضرورياً وحاصلماً في رسم سياسات الحكومات وأفعالها . بكلمة أخرى ، تمنح هذه الشراكة أصحاب الشركات ورجال الأعمال فرصة للتأثير على الشريك الثاني

(السلطة) بفعل قوتهم الاقتصادية ليس إلا<sup>(١٤)</sup>) ومن الملفت للنظر أن هذه الشراكة نادراً ما تعرضت لخطر الزوال بسبب سلوك السلطة أما ما يحدث فعلاً حين تتعرض هذه الشراكة للمخاطر فسوف تتم مناقشته في الفصل السادس تتألف الطبقات الخاضعة في المجتمعات الرأسمالية من عنصرين مختلفين طبقة عاملة أي طبقة ذوي الأجور التي تؤلف الغالبية الساحقة من السكان في البلدان الرأسمالية ، والفئة الدنيا من الطبقة المتوسطة أو البورجوازية الصغيرة المنقسمة ، هي الأخرى ، بين أصحاب المشاريع الصغيرة وفنة الحرفيين وصفار المهنيين والمدراء ، الصغار والمشرفيين وتضم معلمي المدارس ، المرشدين الاجتماعيين ، موظفي الدولة والإدارة المحلية في المستويات الدنيا للبناء الإداري ، وغيرهم كثير من الذين يزاولون أشغالاً شتى . وهؤلاء أناس لديهم فقط درجة صغيرة من السلطة والمسؤولية في تشغيل الميكانيزم الذي يساعد على ضمان إعادة إنتاج النظام الاجتماعي القائم

هناك صفات أساسية تجمع أفراد طبقة العاملين بأجور ، مع وجود فوارق أولاً ، انهم جمياً يعتمدون في دخلهم كلياً أو أساسياً على قوة عملهم ، أو بشكل أو بآخر ، على مساعدات الدولة . ثانياً ، مستوى هذا الدخل يضع الشغيلة والمستفيدين من مساعدات الدولة في المستويات الدنيا لمعدل الدخل . ومن السهل ملاحظة أن بعض العمال المهرة يتمتعون بأجور عالية . ولكن حتى أجورهم تلك لا تقارن بالمرتبات التي يتم دفعها لغالبية أفراد الشركات أو البورجوازية المهنية ثالثاً ، إن تأثير العاملين بأجور ونفوذهم كأفراد هو في حد ذاته كامنة جباره كما أثبتت مناسبات كثيرة ، في الإضرابات العامة مثلاً ، حيث يتم استخدام تلك القوة الكامنة ، ولكن هذه قضية أخرى مختلفة تماماً وبصرف النظر عن الإنقسامات القائمة على الجنس ، العرق ، القومية ، الأثنية ، الدين ، فإن التطورات الأخيرة التي طرأت على عملية الإنتاج قد أدت إلى تعميق الإنقسام القديم العهد بين أقلية من العمال المهرة الذين يتمتعون

بأجور وشروط عمل جيدة وبين جيش ينتمي من العمال المستخدمين في أعمال واطنة المستوى ، على أساس مؤقت أحياناً كثيرة ، ولا يتمتعون بأية حماية أو امتيازات مما تتمتع به الأقلية الماهرة . ولهذا الإنقسام تأثيرات سلبية جدية على التنظيمات النقابية والسياسات العمالية ولكن لا هذا الإنقسام ولا غيره من الإنقسامات في الطبقة العاملة تبطل حقيقة أن هذه الطبقة تشكل الغالبية الساحقة من السكان السؤال الذي يجب الإجابة عليه فيما بعد هو ما هي الشروط التي يمكن أن تصبح فيها هذه الطبقة ، على الرغم من إنقساماتها أغليبية سياسية متماسكة بصورة معقولة ؟

إن قولنا إن الطبقة العاملة لاتزال تشكل الغالبية الساحقة من سكان الدول الرأسمالية يعاكس الرأي السائد اليوم ، الذي يرى أن فكرة «الطبقة العاملة» فكرة عفا عليها الزمن ، فيواجهها أصحاب هذا الرأي بالسؤال : السنّا جميعاً طبقة عاملة الآن ؟ أو حتى طبقة متوسطة ؟ أو حتى طبقة متواضعة عاملة ؟ لقد تم تقريراً حذف عبارة الطبقة العاملة من المفردات السياسية المستخدمة في أمريكا حين يقال : هناك الأغنياء جداً في الذروة ، الفقراء جداً في الأسفل ، وكل من هم بين المستويين ينتمون إلى «الطبقة المتوسطة» سواء كانوا محامين وأطباء ناجحين ، عملاً في المعامل أو بقالين . الفكرة المربكة الأخرى والتي تحظى برصد كبير في السنوات الأخيرة هي أن المجتمعات الرأسمالية منقسمة على أساس «ثلث إلى ثلثين» ، وهذا يعني أن ثلث السكان يعاني ظروفاً معيشية سيئة أو سيئة جداً ، في حين نجد أن لدى الثلثين الآخرين ظروفاً معيشية جيدة أو جيدة جداً . ويغطي هذا القول أيضاً الانقسام الحقيقي بين الطبقة المتوسطة والعليا من جهة وطبقة العاملين بأجور وأفراد الطبقة المتوسطة الدنيا من جهة أخرى إن الانقسامات التي يمكن العثور عليها ضمن السكان الخاضعين هامة جداً كما ذكرنا ، ولا يمكن إهمالها ولها نتائج سياسية عميقة الأثر أما فيما يتعلق بالسلطة ، النفوذ ، الدخل ، الثروة ونمط الحياة ، فالانقسامات المذكورة أقل عمقاً منها بين الذين يشغلون قمة الهرم الاجتماعي ، من جهة ، والذين يشكلون

قاعدته من جهة أخرى . ويمكن لأنفسل الطبقة المتوسطة أن تعتقد بأنها بعيدة عن ذوي العمل المأجور ، وبعد هذا الاعتقاد صحيحاً من جوانب كثيرة ، وخاصة بعدها عن الشغيلة غير المهرة ناهيك عن أناس على هامش المجتمع . ولكن حسب المقياس المشار إليه سابقاً ، وبصرف النظر عن رؤية الناس أنفسهم لأوضاعهم الإجتماعية ، تبقى الهوة كبيرة بين الطبقة المتوسطة الدنيا من جهة وبين الطبقة المتوسطة العليا من جهة أخرى

إن الطمس المعمد للطبقة العاملة في اللغة السياسية يخالف الواقع لا شك أن الطبقة العاملة الصناعية في الدول الرأسمالية المتقدمة أصبحت أقل عدداً مما كانت عليه ، ولكن المستخدمين في القطاعات الإدارية والخدماتية الدنيا والكثير من الآخرين يعدون جميعاً عملاً مأجورين وجزءاً من الطبقة العاملة ، سواء أدركوا هذا أو لم يدركوه . ومن ناحية أخرى نجد أن تعبير «طبقة عاملة» يؤخذ بشكل عام للدلالة على المفهوم «القديم» و«التقليدي» للطبقة العاملة الصناعية ، لذلك قد يكون تعبير «طبقة المأجورين» ، رغم غرابةه ، هو الأفضل للاستخدام فكما يلاحظ Alex Callinicos «رغم الطوابير الطويلة التي تنتظر استلام المعونات الحكومية في السبعينيات والثمانينيات ، لايزال حوالي تسعة أشخاص من السكان الذين هم في سن العمل في الاقتصادات الفربية يزاولون نوعاً أو آخر من العمل المأجور في أغلب الأحوال . وحقيقة أن العمال الذين يزاولون العمل اليدوي لم يعودوا يشكلون الأغلبية بين العمال المأجورين لا يعني بعد ذاته بداية النهاية لـ«المجتمع القائم على العمل» . لقد أصبح العمل المأجور سمة أعمّ للواقع الاجتماعي في النصف الأخير من هذا القرن ، وذلك مع تراجع الزراعة البدانية وازدياد مشاركة النساء في سوق العمل»<sup>(١٥)</sup>

لو جمعنا العاملين في الصناعة ، والوظائف الإدارية الدنيا ، والخدمات معاً بالإضافة إلى من يقوم هؤلاء بإعمالتهم ، فإنهم يشكلون الأغلبية الساحقة من سكان البلدان الرأسمالية ، وهذه الأغلبية تزداد بحجم «الطبقة السفلية» المفقرة المنحدرة من صفوف الطبقة العاملة

لا يقتصر الجدال على الامساواة العميقة بين السكان المأجورين والطبقة المسيطرة ، ولا على استمرار إعادة إنتاج هذه الامساواة ، فهاتان الطبقيتان ليستا متعايشتين مجرد تعايش ، بل إن بينهما علاقة ، وهي في ظل النظام الرأسمالي علاقة تضارب مصالح متآصل . وتكون أسباب ذلك في طبيعة تكوين النظام الرأسمالي وجوهره . مكان وقوع هذا التضارب في المصالح هو عملية الإنتاج والعلاقة بين صاحب العمل من جهة والعمال المأجورين من جهة أخرى تسير الطبقة المسيطرة مدفوعة بواسطة قوانين التأمين الصلبة ، هادفة إلى الحصول على أكبر قدر ممكן من الفائض من عمالها ، وذلك ضمن القيود والشروط التي تفرضها الظروف التاريخية التي تؤثر على علاقات الإنتاج ، بينما يطمح العمال إلى تحسين أجورهم ، ساعات عملهم وشروط هذا العمل بقدر ما يستطيعون . يمكن تخفيف وروتنة النزاعات التي يخلقها هذا التضارب في المصالح كما أن النزاع متساوق مع قدر كبير من التعاون من جانب العمال عند مرحلة الإنتاج ، إن هذا التعاون ، مهما ينطوي على التذمر ، هام جداً كي لا تصاب عملية الإنتاج بضرر قاتل . ولكن ، على الرغم من هذا التعاون ومن إمكانية تخفيف وروتنة النزاع ، يبقى هذا التضارب جزءاً لا يتجزأ من النظام وأكثر من ذلك ، لا يقتصر التناقض بين رأس المال والعمل على قضايا الأجور شروط العمل ، وساعات العمل ، بل يلاحظ أن القضايا الأكبر التي تؤثر على الطبقات المختلفة ، هي دانماً موضع نزاع : حقوق العمال المأجورين في عملية الإنتاج ، الحقوق النقابية بما فيها الشروط المحيطة بالإضرابات ، الحقوق المدنية والسياسية بشكل عام ، مستوى وسعة الخدمات الاجتماعية والخدمات العامة ، مسألة الفرانب ، أنظمة وقوانين العمل وما إلى ذلك فالقوى المحافظة تخوض صراعاً دانماً ، حول جميع هذه القضايا ، مع الحركات العمالية ، أحزاب اليسار ومجموعات أخرى تتحدد في مواجهة البنى القائمة للسلطة والامتيازات وتحتفل حدة هذه المواجهة حسب الأمكانة والظروف ، ولكن القضاء المبرم عليها

يظل غير ممكناً على الإطلاق ، ونجد هنا تفجراً بشكل عرضي في مواجهات كبيرة . ولابد من الإشارة هنا إلى أن «القوى المحافظة» المذكورة أعلاه تتضمن الدولة نفسها . فليست الدولة الرأسمالية حيادية بين رأس المال والعمال في أي حال من الأحوال إنها تدعى دوماً هذه الحيادية كما تدعى أن ما يحركها هو الحرص على «المصالح القومية» . ولكن أولئك الذين يديرون الدولة يميلون إلى الاعتقاد أن المصالح القومية ومصالح رأس المال تتفق بشكل تام ، ويتصرون على هذا الأساس ، خصوصاً عندما تفجر المواجهات الجدية

على الكثير من الأهمية ، في السنوات الأخيرة ، على حقيقة أن أكثر الصراعات الحادة في المجتمعات الرأسمالية لم تكن مرتبطة بشكل مباشر بالصراع بين رأس المال والعمل ، وإنما كانت مسبباتها مرتبطة بالاضطهاد والتفرقa الجنسية ، العنصرية ، الفوارق القومية والدينية ، بالاستثناء العام لجيل الشباب وباهتمامات عدد لا ي瀚ان من جمادات الضغط (اللوبيات) فوق ذلك ، فقد حدث الكثير من تلك الصراعات داخل الطبقة الواحدة وشملت عملاً في مواجهة عمال آخرين ، انقسموا على أنفسهم على أساس الجنس ، العرق ، الدين ، القومية وما إلى ذلك ولكن ليس من قبيل الاختزال الخاطئ للأمر إلى بعده الاقتصادي فقط أن نقول بأن واحداً من الأسباب الرئيسية للصراعات داخل الطبقة الواحدة بين العمال على أساس العرق أو الجنس أو القومية أو الدين هو الإحساس بعدم الأمان والخوف من المنافسة على فرص العمل بقبول أجور أقل من قبل النساء ، العمال المهاجرين وآخرين ، هذا الخوف الذي يحس به العمال الذكور البيض في المجتمعات من أهم صفاتها المميزة : عدم الاطمئنان على فرصة العمل والصراع الدائم للحفاظ على ظروف العمل أو تحسينها . من الصحيح ، مع ذلك ، أن بعض الصراعات داخل الطبقة الواحدة لا تتعلق بشكل مباشر ، وأحياناً لا تتعلق أبداً ، بالأسباب الاقتصادية هذه ، وتبدو وكأن لها طبيعة خاصة بها ، تغذيها التبريرات التي يجدونها لتكريس الاعتقاد بدونية المجموعات البشرية المحتقرة والتي تثير المخاوف إن وجود مثل هذه

المشاعر يولد الآراء السطحية القائلة بأن الكراهية الفاعلة «متصلة» في ظروف حياة الإنسان أو ، فيما يتعلق بالتفرقـة الجنسـية والعنـصرـية ، تـكـمن في ظـروف حـيـاة الذـكـور أو الـبـيـض عـلـى الأـقـل . لـكـنـ المـعـقـولـ أـكـثـرـ أـنـ نـرـىـ هـذـهـ الـكـراـهـيـةـ كـتـيـجـةـ لـلـبـحـثـ عـنـ كـبـشـ فـدـاءـ يـبـرـ مشـاعـرـ دـعـمـ الـأـمـانـ وـالـاـغـرـابـ الـمـتـجـدـرـينـ فـيـ الـمـجـتمـعـاتـ الـتـيـ لـاـ تـسـتـطـعـ تـأـمـيـنـ حـيـاةـ مـرـضـيـةـ لـسـكـانـهـاـ ،ـ وـلـاـ تـقـامـ لـهـذـهـ المشـاعـرـ

عـنـ نقـاشـ هـذـهـ الـصـرـاعـاتـ يـوـجـدـ مـيـلـ شـدـيدـ نحوـ التـرـكـيزـ عـلـىـ الصـفـوطـ الـتـيـ تـبـشـقـ مـنـ الـأـسـفـ ،ـ وـنـحـوـ الـاعـتـقـادـ أـنـ الـصـرـاعـ الطـبـقـيـ هوـ عـمـلـيـ وـحـيـدةـ الـاتـجـاهـ وـأـنـهـ شـيـءـ يـشـغلـ الـعـمـالـ فـقـطـ .ـ وـهـذـاـ خـطـأـ فـادـحـ ،ـ عـلـىـ الـأـقـلـ ،ـ لـأـنـ الصـفـوطـ الـتـيـ تـأـتـيـ مـنـ الـأـعـلـىـ تـضـاهـيـ بـأـهـمـيـتـهاـ ضـفـوطـ الـطـبـقـاتـ الـدـنـيـاـ ،ـ إـنـ لـمـ تـفـقـهـاـ ،ـ وـيـتـجـلـيـ هـذـاـ الضـفـطـ بـالـاهـتـامـ الدـانـمـ لـأـفـرـادـ النـخـبةـ الـحـاكـمـةـ وـالـطـبـقـةـ الـمـسـيـطـرـةـ بـشـكـلـ عـامـ وـكـذـلـكـ حـلـفـاءـ هـذـهـ الـطـبـقـةـ ،ـ ضـمـنـ الـطـبـقـاتـ الـخـاصـةـ ،ـ بـالـحـفـاظـ عـلـىـ الـوـضـعـ الـاجـتمـاعـيـ الـقـانـمـ وـالـدـافـعـ عـنـهـ وـعـنـ كـلـ مـاـ يـرـاقـفـهـ .ـ إـنـ هـذـهـ الصـفـوطـ أـكـثـرـ ثـبـاتـاـ وـتـصـمـيـمـاـ مـنـ الصـفـوطـ الـتـيـ يـمـارـسـهـاـ الـعـمـالـ ،ـ كـمـ أـنـهـ تـوـثـرـ بـشـكـلـ حـاسـمـ عـلـىـ جـمـيعـ جـوـانـبـ الـحـيـاةـ ،ـ لـأـنـهـ سـارـيـةـ فـيـ كـلـ مـجاـلـاتـ الـحـيـاةـ ،ـ وـتـعـتمـدـ عـلـىـ الـاعـتـقـادـ الشـانـعـ بـأـنـ النـظـامـ الـاجـتمـاعـيـ الـقـانـمـ ،ـ إـنـ لـمـ يـبـلـغـ درـجـةـ الـكـمـالـ ،ـ إـلـاـ أـنـ الـخـيـارـ الـأـفـضـلـ الـمـمـكـنـ فـيـ عـالـمـ بـعـيـدـ جـداـًـ عـنـ الـكـمـالـ ،ـ وـلـهـذـاـ يـجـبـ الدـافـعـ عـنـهـ ضـدـ كـلـ مـحاـولـاتـ التـغـيـيرـ بـاتـجـاهـ الـمـساـواـةـ وـالـدـيمـقـراـطـيـةـ .ـ وـيـخـتـلـفـ الـمـهـمـوـنـ بـذـلـكـ حـولـ الـاسـتـراتـيـجـيـةـ الـوـاجـبـ اـسـتـخـدـامـهـاـ لـبـلوـغـ غـايـيـتـهـمـ ،ـ فـهـمـ يـنـقـسـمـونـ كـمـ أـشـرـنـاـ سـابـقاـ ،ـ بـيـنـ الـاتـجـاهـ الـمـحـافـظـ الـمـتـشـدـدـ بـكـلـ أـشـكـالـهـ ،ـ وـالـاتـجـاهـ الـمـحـافـظـ الـمـعـتـدـلـ الـذـيـ يـهـتـمـ بـتـخـفـيفـ حـدـةـ الـصـرـاعـ الـاجـتمـاعـيـ وـيـمـكـنـ لـكـلاـ الـاتـجـاهـيـنـ تـبـدـيلـ مـوقـفـهـ حـسـبـ الـظـرـوفـ ،ـ فـيـتـخـذـ الـمـعـتـدـلـوـنـ مـوقـفـاـ مـتـشـدـداـ أـوـ يـتـنـازـلـ الـمـتـشـدـدـوـنـ جـداـًـ عـنـ مـوقـفـهـ بـمـاـ يـنـاسـبـ الـظـرفـ .ـ وـمـعـ ذـلـكـ يـبـقـيـ هـذـاـ الـانـقـسـامـ إـلـىـ اـتـجـاهـيـنـ حـقـيـقـةـ وـاقـعـةـ وـلـكـهـ يـجـبـ لـأـ يـحـجـبـ عـنـ أـعـيـنـاـ حـقـيـقـةـ وـقـوـةـ الصـفـوطـ الـتـيـ تـأـتـيـ مـنـ الـأـعـلـىـ

هذا الأمر يستحق المزيد من الاهتمام ، لأن السياسة والمواقف السياسية تتشكل إلى حد كبير نتيجة للصراع الدائم بين الطبقات المسيطرة والخاضعة ، والتي تتفاوت درجة حدتها من وقت لآخر . ويتحذى هذا الصراع أشكالاً كثيرة كما أنه كثيراً ما يتعرض للتشوش بفعل المد والجزر للحياة السياسية والخدع التي يمارسها رجال السياسة فيما بينهم من أجل المنصب والسلطة ، وبفعل تراكم وقائع وفضائح وأثام بعض الذين يشغلون المراكز العليا وتتلقفها الصحافة بنهم قبدو وكأنها منفصلة بشكل كامل عن مسائل أهم بشأن طبيعة النظام الاجتماعي القائم . وراء هذا المشهد المذهل بتلوته يمكن نموذج ثابت ، يتحدد ، من جهة ، بضغوط ونضالات الطبقة التحتية ضد أشكال متنوعة من التفرقة ، التسيد الحرمان والاستغلال المتزايد كما أنه يتحدد ، من جهة أخرى ، بالضغط من الأعلى من أجل الحفاظ على النظام الاجتماعي الشائع الذي تعتبر التفرقة ، التسيد ، الحرمان والاستغلال من سماته الصميمية قد لا تكون هذه رؤية الزعماء للسياسة وللحياة السياسية . إنهم يلبسون أنفاسهم لغة تساعده على إخفاءحقيقة أن غياراتهم تذهب أبعد بكثير مما يظهرون ، ولكن هذه النشاطات تتعلق جوهرياً ، في آخر المطاف ، بطبيعة النظام الاجتماعي : هل ندافع عنه وكيف ؟ أم هل نغیره وإلى أية درجة ؟ وليس من قبيل المبالغة القول بتعذر فهم الحياة السياسية ، بما في ذلك أهم جوانبها كما تبدى في التيارات الفكرية والمؤسسات المختلفة ، ما لم نرجع إلى هذه الغيارات المتصاربة لا تستطيع المجتمعات الطبقية التغلب على هذا الصراع . وقد برهنت هذه المجتمعات ، كما أشرنا سابقاً ، على إمكانية روتنة الصراع ، مما يعني تسليم الطبقات الدنيا الخاضعة بموقعها ضمن النظام الاجتماعي القائم مقابل تنازلات معينة هامة أحياناً ولكن هذه الروتينة غير مستقرة ، وحتى عندما تستقر ويتم تفادى الصراع الحاد ، لا يمكن لهذه المجتمعات تحقيق الانسجام الحقيقى ، ولا يمكنها أن تصبح جماعة موحدة في ظل قوانين واحدة في الواقع ، مثلها في الكلام

تباهي الدول الرأسمالية المتقدمة بمفخرة الديمقراطية وتعتبرها من طبيعة الرأسمالية . ويصر المدافعون عن هذا النظام على العلاقة الوطيدة بين الرأسمالية والحرية والديمقراطية<sup>(١٦)</sup> . وقد قدمت الأنظمة الشيوعية ، هنا أيضاً ، خدمة كبيرة للرأسمالية عندما سوّغت للادعاء بأن «الاشتراكية» هي عدوة الحرية والديمقراطية ، وأن الليبرالية الاقتصادية هي الطريق الوحيد الذي يضمن الحرية بامان النظر في هذا الادعاء يمكننا الملاحظة ، بدايةً ، أن الرأسمالية خلال الجزء الأكبر من تاريخها ، لم تكن مرتبطة بالديمقراطية بأي معنى من المعاني ، وأن جميع المحافظين والليبراليين المدافعين عن النظام الرأسمالي كانوا دوماً مصممين على مقاومة تقدم الشكل الديمقراطي ، وخاصة ما يتعلق منه بتوسيع حق الانتخاب والكثير من التحسينات الديمقراطية الأخرى أيضاً . لقد احتجت الرأسمالية في البداية حريات معينة من أجل أن تتطور ، وارتبط هذا تاريخياً بطالبة البورجوازية بهذه الحريات من أجل كبح الاستبدادية وحماية الأفراد ، وخاصة الأفراد ذوي الملكيات ، حمايتهم من ابتزاز الدولة ورقبتها ورغم أهمية هذه الحريات إلا أنها أبقيت سواد الشعب تحت شروط قاسية من الكبт الاقتصادي ، الاجتماعي والسياسي . وكانت هذه الديمقراطية ، بالشكل الذي تحقق فيها ، ديمقراطية تقتصر على من يملك ثروة وبقيت الغالبية العظمى التي لا تملك «حصة من ثروة البلد» خارج نطاق هذه الديمقراطية . ثم جاء توسيع ممارسة الديمقراطية والحرية نتيجة لضغط عنيد من مصادر متعددة ، أهمها الحركات العمالية واليسارية ضد قوى السيطرة والامتيازات ، وبمساعدة بعض أفراد الطبقة المسيطرة الذين كانوا يخشون عواقب المقاومة المستمرة لتوسيع الممارسة الديمقراطية . ومع نمو الحركات العمالية وأحزاب الطبقة العاملة في العقود الأخيرة من القرن التاسع عشر ، بات من الصعب الاستمرار في حرمان الأغلبية من حق المواطنة السياسية ، وهكذا منح حق الاقتراع على ماضف بداية ، للذكور ، ثم أخيراً ، إبان القرن العشرين ، للنساء . ولكن من المفيد أن

تذكر حجم مقاومة أصحاب الامتيازات المتمترسة عبر أوروبا (وبطرق مختلفة في أمريكا أيضاً) لهذه الدرجة المحدودة من توسيع الديمقراطية ، وكذلك أن تذكر الآلية التي استخدمتها أجهزة الدولة تحسباً للمخاطر على تلك الامتيازات المتمترسة (الأستقرطية منها والبورجوازية) من الخطر المتمثل في تطبيق الديمقراطية

على ضوء هذه المقاومة الثابتة يجب أن ننظر إلى أهم ادعاءات المحافظين ، تحديداً ، إصرار محافظي القرن العشرين على كونهم ، هم بالذات ، أكثر المدافعين عن الديمقراطية غيره . وما مكثهم من مواصلة هذا الادعاء هو المعنى الضيق الذي أعطوه للديمقراطية ، فهم يعرفونها على أنها التنافس بين النخب السياسية من أجل الوصول إلى السلطة عن طريق الحصول على التأييد الشعبي في الانتخابات القائمة على التنافس

في كتاب «الرأسمالية ، الاشتراكية والديمقراطية» الذي نشر لأول مرة في الولايات المتحدة عام ١٩٤٢ ، والذي قدر له أن يؤثر تأثيراً هاماً على النقاشات اللاحقة حول معنى الديمقراطية ، عرف J. Schumpeter الديمقراطية بأنها «ترتيبات مؤسساتية للتوصيل إلى قرارات سياسية يحصل الأفراد من خلالها على سلطة اتخاذ القرار عن طريق المشاركة في انتخابات قائمة على التنافس»<sup>(١٧)</sup> وقد اعتبر أي شيء أبعد من ذلك في سبيل صنع القرار الشعبي غير مرغوب فيه وخطيرًا ، وأيد وجهة النظر هذه عدد كبير من منظري الديمقراطية في سنوات الخمسينيات وما بعدها<sup>(١٨)</sup> . ويمكن أن نضيف إلى هذا عدداً من الحقوق السياسية والمدنية المعروفة تقليدياً بارتباطها بالليبرالية وما اكتنف تلك الحقوق من تقييدات

وعلى كل حال ، إذا اعتبرنا أن الديمقراطية تمنح «الناس العاديين» سلطة حقيقة في جميع مجالات الحياة التي تهمهم ، فإن فكرة أن المجتمعات الرأسمالية ديمقراطية تنتهي إلى أساطير السياسة وليس إلى واقع هذه المجتمعات إن الديمقراطية الرأسمالية تعني وجود صيغ ديمقراطية تجعل الضغط النسبي على

السلطة والدولة ممكناً كما تجعل إقالة الشخصيات المنتخبة ، بما فيها إقالة الحكومة نفسها ، ممكنة أيضاً . وليس هدفنا الإقلال من أهمية ذلك كما أن الديمقراطية الرأسمالية تمكّن بالفعل من انتخاب حكومات تنشد الإصلاحات الجذرية

في الكثير من بلدان العالم صيغ شكلية للديمقراطية ، ولكن الإجراءات والممارسات التي تقضيها الممارسة الديمقراطية فيها تحولت إلى خدعة ، حيث نجد تزوير الانتخابات وإرهاب المعارضة . فانتخابات كهذه تتسمى إلى حد العلاقات العامة ، وتقام أصلاً من أجل الحصول على مساندة الولايات المتحدة ، لاشتراط هذه الأخيرة على البلدان التي تطلب المساعدات أن تمارس الديمقراطية<sup>(١٩)</sup> . ومع ذلك ، يُعد التحول من الديكتatorيات إلى أنظمة «ديمقراطية» تحسناً يستحق الترحيب . ولكن يبقى هذا التحسن محدوداً حيث لا تؤثر التغيرات السياسية ، كإجراء الانتخابات ، كثيراً ، أو مطلقاً ، على النظام الاجتماعي الجائر ، وهي لا ترمي إلى ذلك أصلاً . أما في البلدان ذات التاريخ الطويل في تطبيق الديمقراطية ، حيث تتمتع الرأسمالية بتأييد كبير من الناس ، فيمكن للأساليب الديمقراطية أن تكون أكثر أهمية . ولابد من الإشارة إلى أنه ، رغم أن الانتخابات كثيراً ما تؤدي إلى تغيير كبير في السياسة وتقود كذلك إلى تغيير موظفي الإدارة الحكومية ، إلا أن انعكاس كل ذلك على السياسة العامة هو عادة أضعف بكثير مما تدعيه الأحزاب السياسية في حملاتها الانتخابية . يلاحظ البروفسور إدموند مورغان أن المشاركة في الحياة السياسية التي تتيحها الانتخابات في أمريكا قبل استقلالها كانت «صمام أمان ، فهي فسحة تتاح للمستضعفين الشعور ، بعض الوقت ، بأن لديهم سلطة وهم عادة محرومون منها سلطة نصفها سراب . وكانت كذلك بمثابة طقس لاعطاء الشرعية ، أي حق قيام العامة بتتجديد موافقهم على بنية حكم الأقلية»<sup>(٢٠)</sup> . ويمكن قول الشيء نفسه عن الانتخابات في الولايات المتحدة حالياً وفي ديمocraties رأسمالية أخرى أيضاً ، مع إضافة أن الانتخابات قد تتمكن أحياناً من إحداث تغيرات فعلية .

ويجب ألا ننسى حقيقة أخرى حول الرأسمالية تقوض ادعاءها بالديمقراطية ، لأن «الحرية الاقتصادية» تمكّن المُتحكمين بالنفوذ الاقتصادي للشركات من اتخاذ قرارات هامة جداً تخص الحياة المحلية ، الإقليمية والقومية ، ويكون لهذه القرارات تأثيرات عالمية كبيرة أيضاً ، وذلك دون الرجوع إلى الجماهير التي تنعكس عليها هذه القرارات<sup>(٢١)</sup> ، هذا قد يعني ، مثلاً ، أن يجد العمال أنفسهم يعملون عند رب عمل جديد نتيجة اندماج الشركة مع أخرى ، لم يكن لهم أي رأي حوله . ويشمل هذا جميع المجالات التي تحكم بها سلطة الشركات . ففيما يخص القرارات الهامة ، نرى أن استشارة العمال المأجورين تبقى في حدود الأدنى ، هذا إذا حدثت أصلاً

على ذوي النفوذ الاقتصادي أن يتصرفوا وفق الضوابط التي تحددها سلطة الدولة ، كما أن عليهم الاهتمام إلى حد ما بالأراء الخارجية ، مما يجعل العلاقات العامة صنعة مزدهرة . ولكن هذه الشروط التي تخضع إليها القوى الاقتصادية ، متساهلة جداً بحيث تترك متسعًا للمناورة والاستقلالية لأناس عليهم ، بحكم موقعهم ، أن يهتموا بالدرجة الأولى بجني أعلى الأرباح لشركاتهم : وأي هم آخر لا يشغل سوى مساحة ثانوية في قراراتهم . وما يجعل هذا الأمرأسوأ هو نمو الشركات المتعددة الجنسيات لأن اهتمامها محصور بالمدينة ، الإقليم أو البلد حيث تعمل

لا تملك الديمقراطية حق الدخول إلى قاعات اجتماع مجالس إدارات الشركات ، وليس لها حضور يذكر في عملية الإنتاج بشكل عام . وتعد «مشاركة» العمال في عملية الإنتاج أساسية ولكن هذا لا يغير الطبيعة التسلطية لعلاقات الإنتاج في البلدان الرأسمالية ، فهي تقوم على حماية امتيازات الإدارة واستخدامها لتلك الامتيازات ، بكلمة أخرى ، هناك أقلية صغيرة من الناس تسيطر على جانب حياتي واسع يهم الجميع ، هذه الأقلية لا تخضع إلى المسائلة حين يسمح القانون بها ، وليس مسؤولة أمام أحد سوى أصحاب الأسهم . أما أصحاب الأسهم فسعداء في الغالب بترك المبادرة للإدارة بشرط الحفاظ الكافي على الأرباح

لابد من الإشارة إلى صفة أخرى من صفات الديموقراطية الرأسمالية ، وهي أن الحقوق التي تناولها مهددة دوماً بالتأكل إن لم نقل بالإلغاء الكلي . ويمكن ل أصحاب النفوذ ، في المجتمعات الطبقية التي تستوطن فيها الصراعات ، أن تضيقهم هذه الحقوق لأنها معوقة لغاياتهم فيحاولون تقليص مضمونها ومداها خاصة عندما تزداد حدة الصراعات الطبقية أكثر الأمثلة على ذلك وضوحاً هي القيود الصارمة التي يخضع لها حق الإضراب في الديمقراطيات الرأسمالية . فلهذه الأنظمة جانب تسلطي قوي موازٍ للصيغة الديموقراطية ومتساوق معها تقريباً ولكن في نزاع دائم معها كما يجد هذا الجانب التسلطي انعكاساته العملية في الحياة اليومية : الجمود البيروقراطي الذي يعامل به المتقلون للمعونات الحكومية ، طريقة التعامل مع العمال الأجانب ، ممارسات البوليس الفظة وإنكار المسؤولين والقضاء لهذه الممارسات أو تبرئة أصحابها ، الظروف الridine لحياة السجون في غالبية هذه البلدان ، وما إلى ذلك يمكننا القول إن الديمقراطيات الرأسمالية أقل قسوة من الأنظمة التسلطية ، ويجب تقدير هذا تقديرأً كبيراً في عالم مليء بأكثر الأنظمة قسوة . ولكن حقيقة كون سجلات الديمقراطيات الرأسمالية فيما يخص الحقوق المدنية والسياسية أفضل من سجلات الأنظمة التسلطية يجب ألا تنسينا المظالم التي تشكل جزءاً من الحياة اليومية لكثير من الناس الأشد فقرًا في هذه المجتمعات . يمكن للمرء أن يهز كتفيه بلا مبالغة قائلاً إن ما يعزى إلى النظام الاجتماعي الرأسمالي من صفات يصح بالنسبة إلى أي نظام اجتماعي آخر ، وإن أكثر ما يمكننا أن نطمئن إليه هو تخفيف الشرور الفادحة الجلية أما الاشتراكيون فلا يقبلون بهذا ويعتقدون أنه من الممكن ، في الظروف المناسبة ، تحقيق ما هو أفضل من ذلك بكثير

- ٦ -

يجب ربط كل ما ورد حتى الآن بسمة مركزية من سمات الرأسمالية باتت تعتبر من المسلمات بحيث لا تحظى باهتمام إنها حقيقة أن الرأسمالية نظام

يقوم على العمل المأجور . العمل المأجور عمل ينجز مقابل تقاضي أجر في خدمة رب العمل الذي يحق له ، بفعل الامتياز الذي يتمتع به كمالك لوسائل الإنتاج ومسطير عليها ، أن يستولي على الفائض الذي ينتجه العاملون لديه ويتصرف به وأرباب العمل مقيدون بشتى القفوط التي تحد من حرية التصرف مع عمالهم كما يشتهون ، والتصرف بالفائض المستخلص كما يريدون . ولكن هذه القيود لا تتضمن قيوداً على حقهم هذا في استخلاص الفائض والتصرف به بالطريقة التي يرونها مناسبة . لقد تشبّعت جميع جوانب الحياة في المجتمعات الرأسمالية بروح ومبادئ الرأسمالية حتى أصبح هذا الشكل من الاستيلاء على الفائض يعتبر « طبيعياً » ولا يكاد يشير أية تساؤلات . لقد كان عمل العبيد ، هو الآخر ، يعبر « طبيعياً » في الأزمنة القديمة . وكما يلاحظ رنسيمان W.G. Runciman ، « لقد أجمع أخصائيو جميع الاتجاهات الفكرية على أن فكرة « شرعية » العبودية لم تكن أبداً موضع تساؤل جدي في العالم القديم وأن حلول المسيحية ، رغم أنه ربما قد ساعد في إقناع بعض مالكي العبيد بأن يعتقدوا عبيدهم بداعف الورع ، ولكنه لم يؤثر ، أو أثر قليلاً ، على النظرة إلى مؤسسة الرق »<sup>(٢٢)</sup> . واقتصر الانتقاد حينذاك على أسلوب معاملة العبيد . إن عمل العبيد لم يكن عملاً مأجوراً . المهم أن العمل المأجور هو علاقة اجتماعية مرفوعة أخلاقياً من وجهة النظر الاشتراكية ، لأنها قائمة على الاستغلال ولأنها ، بعد ذاتها ، عملية تقتضي الخضوع كما أن التحسن الكبير الذي طرأ على ظروف حياة العمال المأجورين مع الوقت لا يجعل هذه العلاقة مقبولة . فالإصلاح ، مهما بلغت قيمته ، يخفف فقط من الاستغلال الذي يميز نمط الإنتاج الرأسمالي ومن التسيد الذي يتطلبه الاستغلال ، ولكنه لا يلغيهما . أما الاشتراكية ففترض قيام نظام اقتصادي مختلف جذرياً يحل في الوقت المناسب محل الرأسمالية ، وسوف يقوم هذا النظام الاقتصادي على أساس عدم اضطرار الفرد إلى العمل ، تحت ظروف الخضوع القسري ، من أجل زيادة ثراء فرد آخر كما أن النظرة إلى العمل المأجور ، بشكله المعرف هنا ، ستصبح بغية كثيرة كما هي النظرة الحالية إلى العبودية أو القنانة<sup>(٢٣)</sup> وعندما يحدث ذلك

سيبدو مستغرباً ، كما في حالة العبودية في العالم القديم ، عدم الاهتمام بحقيقة العمل المأجور من قبل الليبراليين والمنظرين ذوي الميول اليسارية ، الذين يهتمون بالمساواة ، العدالة ، الإنفاق ، الديمقراطية ، المواطنة ، وما شابه ذلك ، ناهيك عن إهمال المنظرين المحافظين لها

وكمثال جيد عن إهمال هذه الحقيقة يأتي الاهتمام الذي حظي به كتاب جون رولز «نظريّة العدالة» ١٩٧١ . لقد لامه نقاده الجماعاتيون communitarists على فعله الفرد عن نظامه الاجتماعي وكأنه على حق في هذا اللوم<sup>(٢٤)</sup> . ولكن ما يكتبون ، هم أنفسهم ، لا يساهمون كثيراً في توضيح الطبيعة الطبقية للنظام الاجتماعي ومدى اعتماده على الاستغلال والسلط

ربما اعترض أحد على أن تحقيق الملكية العامة لوسائل الإنتاج لا يلغي لوحده وبالضرورة العمل المأجور ، إذ يمكن للمتحكمين بوسائل الإنتاج العامة أن يحصلوا على الشروء من خلال هذا التحكم ، ويمكن حتى أن ينشأ استغلال وسلطة أقسى مما يرافق الملكية الخاصة . وقد ثبتت التجربة الشيوعية بوضوح كم هو حقيقي خطر ما يمكن تسميته بالاستغلال البيروقراطي ، تميّزاً له عن الاستغلال القائم على الملكية الرأسمالية

غير أن هذا الاعتراض ينفل فرقاً أساسياً بين الملكية الخاصة والملكية العامة ، وهو أن الاستغلال الذي ينشأ في حالة الملكية العامة لوسائل الإنتاج يعتبر تشوهًا ، لأن الملكية العامة لا تعتمد على الاستغلال ولا تقنياته ، كما أنها توفر ، على الأقل ، أساساً لمشاركة تعاوني بين المنتجين في ظل ظروف ديمقراطية وبمكافآت تفاضلية ضمن حدود متفق عليها أما في حالة الملكية الخاصة فإن النشاط الاقتصادي برمه إنما هو استغلال ، ولا جدوى من هذا النشاط إن لم يتمحض عنه الشراء الخاص لمالكي وسائل الإنتاج والمتحكمين بهذا النشاط فالاشتراكية توفر إمكانية إلغاء العمل المأجور أما الرأسمالية فتحول بطبعتها ، دون ذلك بصرامة

هناك شكل ضروري واحد من أشكال اقطاع جزء من فائض القيمة حتى في

كُنْفُ أَفْضَلْ شَكْلُ مِنْ أَشْكَالِ الْمُلْكَيَّةِ الْعَامَةِ إِنَّ اقْتِطَاعَ يَقُومُ بِهِ الْمُجَمْعُ فَيَأْخُذُ  
مِنَ الْمُنْتَجِينَ لِصَالِحِ الْمُنْتَجِينَ ، صَفَارِ السِّنِّ ، الْمُسْنَينَ ، الْمَرْضِيِّ  
الْمَعَاقِينَ ، وَالْعَاطِلِينَ عَنِ الْعَمَلِ وَآخَرِينَ لَا يَمْكُنُ تَلَافِي هَذَا الْاقْتِطَاعَ فِي أَيِّ  
مُجَمْعٍ مِنَ الْمُجَمَّعَاتِ وَمِنَ الْوَاضِحِ أَنَّ الْمُنْتَجِينَ يَسْتَفِيدُونَ مِنْهُ أَيْضًا بِشَكْلٍ  
مُبَاشِرٍ أَوْ غَيْرِ مُبَاشِرٍ ، لَأَنَّ الْمُنْتَجِينَ هُولَاءِ كَانُوا أَطْفَالًا يَوْمًا وَتَمْتَعُوا بِفَانِدَةِ هَذَا  
الْاقْتِطَاعِ كَمَا أَنَّ لَدُهُمْ أَطْفَالًا ، وَيَمْكُنُ لَهُمْ أَنْ يَمْرُضُوا أَوْ يَصْبِحُوا عَاطِلِينَ عَنِ  
الْعَمَلِ ، ثُمَّ أَنْتَهُمْ يَشْيُخُونَ كَفِيرَهُمْ إِذَا ، هُمْ أَيْضًا يَفِيدُونَ مِنَ الْخَدْمَاتِ الْتَّعَاوِنِيَّةِ  
الَّتِي يَغْطِي نَفَقَاتِهَا الْأَسْتِيلَاهُ عَلَى جُزءٍ مِنْ فَانِصِ عَمَلِهِمْ . وَلَكِنَّ الْكَثِيرَ فِي هَذَا  
الْمَجَالِ يَعْتَدِدُ عَلَى مَدِي دِيمُقْرَاطِيَّةِ الْقَرَارَاتِ الَّتِي يَتَمُّ اتِّخَادُهَا تَسْبِبُ هَذِهِ  
الْجَبَائِيَّةِ تَوْرَأً بَيْنَ الْمُنْتَجِينَ وَغَيْرِ الْمُنْتَجِينَ حَتَّى فِي سِيَاقِ دِيمُقْرَاطِيٍّ وَمُساَوَاتِيٍّ  
وَذَلِكَ لَمَّا تَفَرَّضَهُ مِنْ أَعْبَاءِ ضَرِيبَيَّةِ . وَيَمْكُنُ أَنْ يَزِيدَ هَذَا التَّوْرَأُ بِالْفَعْلِ كَلَمَا زَادَ  
عَدْدُ الْمُسْنَينَ

- ٧ -

تَعْتَمِدُ الطَّبَقَاتُ الْمُسْيِطَرَةُ عَلَى تَحْكُمِهَا ، جَزِئِيًّا عَلَى الْأَقْلَلِ ، بِالْوَسَائِلِ  
الْأَسَاسِيَّةِ لِلْاتِّصَالِ وَالْإِقْتَاعِ . وَلَا شَكَّ بِوُجُودِ هَذَا التَّحْكُمِ فِي الْمُجَمَّعَاتِ  
الرَّاسِمَالِيَّةِ ، وَذَلِكَ مِنْ قَبْلِ أَصْحَابِ رَأْسِ الْمَالِ فِي الْقَطَاعِ الْخَاصِ أَوْ مَوْظِفِيِّ  
الْقَطَاعِ الْعَامِ الْكَبَارِ . وَالْسُّؤَالُ الَّذِي يَطْرُحُ نَفْسُهُ هُوَ : مَاذَا يَعْنِي هَذَا التَّحْكُمُ فِي  
وَاقِعِ الْمَجَمِعِ الرَّاسِمَالِيِّ . فَفِي حِينٍ كَانَتْ هَذِهِ الْوَسَائِلُ تَخْضُعُ لِسِيَطَرَةِ مِباشِرَةِ  
الْأَنْظَمَةِ الشِّيُوعِيَّةِ وَكَانَ يَرَادُ مِنْهَا الْإِلتِزَامُ بِوَجْهَاتِ النَّظَرِ الرَّسْمِيَّةِ حَوْلَ أَغْلَبِ  
الْقَضَايَا ، وَكَانَتِ الْمَعَارِضَةُ تَعَاقِبُ بِقَسْوَةٍ ، أَظَهَرَتِ الدِّيمُقْرَاطِيَّاتِ الرَّاسِمَالِيَّةِ  
تَنوِيعًا اسْتَعْنَانِيًّا فِي إِنْتَاجِ وَنَسْرَافِكَارِ مِنْ كُلِّ نَوْعٍ مُمْكِنٍ فِي ظَلِّ هَذَا التَّنْوِعِ  
مَاذَا يَعْنِي التَّحْكُمُ فِي الْوَاقِعِ؟

إِنَّهُ يَعْنِي فِي بَعْضِ الْمَجَالَاتِ ، الَّتِي تَتَعَلَّقُ بِشَكْلٍ مُبَاشِرٍ وَوَاضِحٍ  
بِالْأَيْدِيُولُوْجِيَا وَالسِّيَاسَةِ ، أَنَّ الْآرَاءَ الَّتِي تَتَضَارَبُ مَعَ آرَاءِ الْمُسْيِطَرِينَ عَلَى وَسَائِلِ

الاتصال ، عامة كانت هذه الوسائل أو خاصة ، أو بكلمات أخرى الآراء التي تناقض بحدة الآراء التقليدية السائدة ، تواجه ، على الأقل ، بعض الصعوبات في الحصول على فرصة عادلة للقبول . هذا لا يعني بالتأكيد أن كل هذه الآراء سوف تتعرض للقمع ، لأن هناك ، في جميع الأحوال ، أقنية بديلة تستخدمنها الأقلية للتعبير عن آرائها . ولكن النقطة الهامة هنا هي أن الآراء التي ينفر منها المسيطرون على وسائل الاتصال سوف تلقي صعوبات ، بعضها سينجح في تحطيم هذه الصعوبات ، ولكن بتشويه كبير أو صغير ، في حين أن بعضها الآخر لن يتمكن من الاستمرار لكن ، أليست وسائل الاتصال مليئة بالنقد الحاد ؟ ألا تتميز بنقد متطرف لا يسلم منه شيء ، مهما بلغت درجة رفعته وقدسيته ؟ للإجابة على هذا السؤال نقول إن حضور الآراء التي تقع إلى يسار الاشتراكية - الديمقراطية ضعيف جداً في سوية وسائل الإعلام ، وهو غائب تقريباً في الولايات المتحدة ، بينما يتسع الطيف إلى يمينها . إن وسائل الإعلام تتحاشى الآن الآراء التي تعكس مواقف فاشية صريحة أو عنصرية جلية ، ولكنها تقبل تماماً المواقف الرجعية حول الكثير من القضايا ولا يدعوا هذا القبول للعجب لأن هذه الآراء تتجاوب بشكل كبير مع آراء ورغبات الكثير من المسيطرین على وسائل الإعلام هذه . لكن ما نجد من نقد وثلم للمؤسسات التقليدية في وسائل الإعلام واسعة الانتشار يتخذان صيغة التهجم على بعض المقصرين من سياسيين وموظفين أو شخصيات بارزة أخرى كما لا يسلم من هذا النقد الحكومات والأحزاب المحافظة . ينبع الكثير من هذا النقد من «شعبوية» ديماغوجية كاذبة تفضلها صحف الإثارة . ومع ذلك ، يجب ألا نقلل من أهمية دور الإعلام كصوت نقدي ، وفي الوقت نفسه يجب ألا نغفل عن محدوديته أحد الأسباب الهامة لهذه المحدودية هو أن العاملين في إنتاج وبث المواد الإعلامية إنما يخضعون لواحد من أكثر أشكال الرقابة فاعلية وهي الرقابة الذاتية . فالعاملون في هذا المجال يدركون جيداً ما يمكن أن يخلق لهم المشاكل مع رؤسائهم وسوف يحاولون غالباً تقاضي مثل هذه المشاكل وقد يقاومون أحياناً خيار الحياة الهدأة مما يعني خلق مشاكل جديدة لأنفسهم

لا يوجد شيء ملفت للنظر في كل هذا . فالطبقات المسيطرة تسعى دائمًا بالطبع ، إلى الحد من انتشار الأفكار التي تتحدى سيطرتها وتهدمها . وتساهم الضوابط في الحفاظ على التوازن ، ولكن من السذاجة أن تتوقع لهذه المحاولة أن تزيل الميول القوية إلى الامتثال في وسائل الإعلام الجماهيرية . ما هو ملفت للنظر ، مع ذلك ، هو أن وجود قطاع خاص وضخم في هذا الحقل الإعلامي يعتبرونه بسهولة ظاهرة صحيحة ومناسبة ، وأنه ينسجم مع الديمقراطية ، بل يعتبرونه فعلاً ظاهرة ضرورية للديمقراطية . ويمارس المسيطرلون على وسائل الإعلام الحكومية رقابة أيضًا تجاه الأفكار التي لا يقبلونها إما بداعٍ ذاتي أو بسبب خضوعهم لضغط خارجي من قبل ذوي السلطة . ولكنهم ، مع ذلك ، عرضة للمحاسبة إلى حد ما . أما الأفراد المسيطرلون على القطاع الخاص فيتعرضون غالباً لمحاسبة كبار أصحاب الأسهم ، وهؤلاء لا يتوقع منهم الحماس للآراء الجذرية

إنه بالتأكيد وضع يدعو للتتساؤل أن يكون لعملاق الصحافة المقدرة على ممارسة سلطته ، إذا شاء ، على الآراء التي تبر عنها جرانده ، وذلك لا لشيء إلا لكونه يملك النقود الكافية لشراء هذه الجراند أو لأنه ورثها . ويصبح القول نفسه على وسائل الاتصال الأخرى ، مثل الراديو والتلفزيون ، حين تكون ملكيتها وإدارتها بيد القطاع الخاص ، وكذلك الأمر مع السينما التي تبقى وسيلة إقناع قوية . وليست الحالة بأفضل من ذلك أبداً عندما تخضع وسائل الإعلام لسيطرة البنوك أو شركات التأمين أو المؤسسات المالية الأخرى . فهذه السيطرة تمنع درجة كبيرة من النفوذ والقدرة على المشاركة في تشكيل الثقافة الوطنية ، وفي الحقيقة في تشكيل ثقافة عالمية آخذة في النمو إن أغلب الجراند البريطانية الشعبية ، لا تكفي عن الذم الخبيث لليسار ، هذا الذم الذي يمسى أيام الانتخابات هستيرياً . فهي مثال جيد على المدى الذي يمكن أن يصل إليه التلوث السياسي يقول أحد المؤلفين «إن المواطن الأمريكي إذ يفتح أية جريدة ، مجلة راديو ، تلفزيون كتاب ، فلم ، محطة كابل ، شريط تسجيل أو فيديو ، فإنه في

الغالب يتلقى معلومات ، أفكاراً مسلية تديرها الحفنة نفسها من الشركات ، سواء كانت أخباراً يومية ، برنامج تسلية على الكابل أو كتاباً<sup>(٢٥)</sup> . وينطبق هذا على وسائل الإعلام التي يملكونها القطاع الخاص في جميع البلدان الرأسمالية . ليس ثمة ما هو «ديمقراطي » في هذه الممارسة ، ولن يكون من قبيل المبالغة أن تتصور بأن هذا النفوذ الذي تمنحه الملكية والإدارة الخاصة ، سوف يصبح مع الوقت مرفوضاً بنفس الدرجة التي نرفض بها الآن قيام عصابات صفيرة مدربة ومسلحة بالاعتداء على أهداف مختارة إن « حرية الصحافة » تطرح اليوم بمعنى واحد وهو : حرية الصحافة من سيطرة الحكومة . لكنها ، في الظروف الحالية أيضاً ، تعني بالدرجة الأساسية حرية عاملة الإعلام ووسائل الاتصال الأخرى في أن يحقنوا وسائل الاتصال التي يسيطرون عليها بتحيزهم ونزاعاتهم المحافظة كثيراً ما يدعى المالكون لوسائل الإعلام الخاصة والمسيطرون عليها متحججين أنهم « ليسوا مهتمين بالسياسة » وأن غايتهم هي جمع المال ، تسلية الجمهور نشر المعرفة ، تعليم العامة... الخ . ولكن من السذاجة والتفاق الادعاء أن كل تلك الغايات تتعارض مع الانحياز إلى آراء سياسية . على أية حال ، فإن المسيطرين على وسائل الإعلام لا تهمهم السياسة ، مادامت السياسة المطروحة لا تنحرف كثيراً عن مواقفهم . وما أن يحدث هذا الانحراف ، حتى يكتشف المالكون والمسيطرون على وسائل الإعلام اهتماماً شديداً بالسياسة ، دفيناً لديهم القضية ، مع ذلك ، لا تكمن في قدرة المسيطرين على وسائل الإعلام العامة والخاصة على تهميش ما يعتبرونه أفكاراً هدامـة . فلعل الأهم من ذلك هي الدرجة التي يمكن استخدام الإعلام فيها من أجل التعقيم ، التعميم ، والإنكار للتناقض الدائم ، القائم في المجتمعات المنقسمة بشكل عميق ، بين واقع التفاوت الكبير في النفوذ والامتيازات من جهة ، وبين الخطاب الديمocrطي السائد من جهة أخرى ومن أهم وظائف الإعلام ، في مجتمعات كهذه ، مساعدة ذوي النفوذ في الكفاح الذي يتحمـل عليهم خوضه من أجل كسب عقول وقلوب الأغلبية وفي خوض هذا الكفاح ، يشكل التلاعب بالمعلومات وتحريفها ، حجب الحقائق غير

الملائمة ، فبركة الخرافات المفيدة ، والأكاذيب السافرة التي تروجها الوكالات العامة والخاصة كل ذلك يشكل جزءاً «بنيوياً» من سيطرة وسائل الاتصال لكن هذا الكفاح لا ينجح بشكل كامل فالجماهير تتراوم أحياناً كثيرة عملية غسل الدماغ التي تتعرض إليها . وهذا الكفاح قائم ولابد أن يستمر ، وكلما كانت المسافة كبيرة بين الخطاب والواقع كلما زاد الإصرار على إنكار هذه المسافة . فالديمقراطية الرأسمالية ، كما قد تبين ، هي تعبير ينطوي بحد ذاته على التناقض . وإحدى نتائج هذا التناقض هو الاستخدام التضليلي والخداع لوسائل الإعلام كأداة للدفاع عن النظام الاجتماعي القائم

- ٨ -

هناك سمة أخرى للرأسمالية لم نناقشها بعد ، رغم أهميتها الجوهرية ، إنها الانتشار الكوني للرأسمالية وانعكاساته إلى أي مدى ، وبنظار هذا الفصل من الكتاب ، يمكن للسجل العالمي للرأسمالية أن يضاف إلى جميع العناصر الأخرى لاتهامها وإدانتها ؟

تعود «التجارة العالمية والسوق العالمية» كما أشار ماركس في «رأس المال» «إلى القرن السادس عشر ، ومنذئذ راح تاريخ الرأسمالية الحديث يفتح»<sup>(٢٦)</sup> فمع القرن السادس عشر يبدأ النهب والإبادة التي رافقت فتح شمال وجنوب أمريكا ، يلي ذلك نهب وأخضاع أفريقيا والجزء الأكبر من آسيا كمتم مناسب للمهمة العالمية للرأسمالية وأصبح استغلال القوى الغربية الذي لا يرحم لتبعة أجزاء العالم من أهم سمات التاريخ العالمي ، منذ ذلك الحين وقد قال P Bairoch في نهاية القرن السابع عشر «من المحتمل جداً أن متوسط مستوى المعيشة في أوروبا ككل كان مساوياً ، أو أوطأ بقليل منه في بقية أنحاء العالم»<sup>(٢٧)</sup> إن الهوة التي تلت والتي أصبحت تعرف بانقسام «شمال - جنوب» لم تأت من السماء ، بل كانت نتيجة مباشرة لإخضاع الجنوب من قبل الشمال ، وارتباطاً بهذا الإخضاع نشأ تنافس القوى

الرأسمالية الكبرى على مزايا الإمبريالية في عهد «الأمية الثانية» خلال ربع القرن الذي سبق اندلاع الحرب العالمية الأولى ، شاع الرأي بين الاشتراكيين أن الرأسمالية تغدو السير نحو الحرب إن البحث عن مستعمرات ، أسواق ، مواد أولية ويد عاملة رخيصة ، كل ذلك أوجد تنافساً إمبريالياً بين الأمم أعقبه توفر وأزمة عالميّان وأدى وبالتالي إلى الحرب

وليس هذا إلا تفسيراً بسيطاً غير كاف لأسباب الحرب العالمية الأولى ، لأنه يتجاهل الأهداف السياسية التي حركت الملوك ، الرؤساء والوزراء . ولكن تبقى مع ذلك ، العلاقة قوية جداً بين التنافس الإمبريالي وال الحرب ، وكذلك هي العلاقة بين المصالح الرأسمالية وأهداف الحكومات . لمعرفة أسباب ذلك يجب العودة إلى العلاقة المعقدة بين اهتمامات أصحاب السلطة السياسية ونظرائهم في الاقتصاد . لقد بينما سابقاً في هذا الفصل أن اهتمامات رجال السلطة يمكن أن تتمحور حول ما يعتبرونه المصالح القومية ، الأمان القومي وما إلى ذلك ، ولكن خدمة المصالح القومية تعتمد إلى حد كبير على عافية الاقتصاد . ففي السنوات التي سبقة الحرب العالمية الأولى كانت حكومات بعض البلدان الأوروبية الرئيسية ، لاسيما بريطانيا ، فرنسا وألمانيا ، منهمكة في تنافس إمبريالي له أسباب كثيرة<sup>(٢٨)</sup> . أحد هذه الأسباب وأهمها كان السعي من أجل المزايا الاقتصادية ، وقد تضمن هذا السعي أيضاً خدمة المصالح الرأسمالية . وقد اقتضى التنافس من الحكومات أن تدعم وتحمي وتعزز هذه المصالح داخل البلاد وخارجها . وكان لجماعات الضغط (lobies) الرأسمالية القوية ، التي لها مراكز في السلطة السياسية ، دور كبير في رسم السياسة . وتوطد التوافق بين مصالح رجال السياسة ومصالح أصحاب رؤوس الأموال الكبيرة عن طريق العلاقات الشخصية التي ربطتهم بحيث بات من التضليل اعتبارهما مجالين متميزين عن بعضهما تماماً . وفي حقل العلاقات العالمية هذه ، تعد فكرة الشراكة في محلها ، فالتاريخ لم يسجل أية معارضة رأسمالية ضد التحضير للحرب أو حتى للحرب نفسها ، بل يسجل العكس ، هذا إن سجل شيئاً

من الواضح ، في حالة الحرب العالمية الثانية ، أن مطامح هتلر التوسعية كانت تستند إلى دوافع كثيرة مختلفة أقلها أهمية هو دافع المصالح الرأسمالية ولكن ، هنا أيضاً ، اقتضى تحقيق مطامح هتلر شراكة متينة بين النظام النازي والشركات الألمانية التي دخلت هذه الشراكة عن طيب خاطر تماماً ، مما أدى إلى ازدهارها ، وقد استمرت هذه الشراكة حتى نهاية النازية . وخلال ذلك كانت الشركات متورطة بعمق مع النازية فلم تجد صعوبة في مساندة ما كان يفعله النازيون ، على الأقل في استغلال الأسرى الذين وفرهم النظام للعمل سخرة خلال الحرب . لكن هذا صار تاريخاً . وقبل أن تتركه وراءنا ، يجدر بنا أن تتذكر عمق مشاركة المصالح الرأسمالية في السياسة التي أودت بحياة ملايين وملايين من الأبرياء رجالاً ونساءً وأطفالاً

ولسوء الحظ ، لا يصح القول إن غياب المصالح الرأسمالية يضمن السلام فقد نشب حرب بين حكومتي الصين وفيتنام الشيوعيتين . وأوشكت الحرب أن تقع بين الاتحاد السوفيتي والصين في نهاية السبعينيات كما نشب حروب في العالم الثالث رغم ضآلة مصالح الرأسمالية المحلية فيها ، وحتى غيابها . هذا يعني أن الحرب هي الوسيلة الأخيرة التي يلجأ أصحاب السلطة إليها من أجل تحقيق أهدافهم حتى عندما لا يكون وراء هذه الأهداف أية مصالح رأسمالية . ولكن كل هذا لا يقلل من أهمية أن خدمة المصالح الرأسمالية في البلدان الرأسمالية المتطرفة في سياق التنافس الامبرالي ، قد لعبت دوراً هاماً وحتى أساسياً في تنفيذية السياسات والأفعال التي أدت إلى الحرب

يبقى السؤال ، مع ذلك ، هو إلى أي حد يسري ذلك عقب الحرب العالمية الثانية ؟ فاستمرار التنافس بين البلدان الرأسمالية المتقدمة منذ ذلك الحين رافقه تطور التعاون بينها مما أدى إلى الحيلولة دون تأزم العلاقات بينها . ولم ينشأ خطر الحرب بين أي من هذه الدول في أي وقت منذ عام ١٩٤٥ . من المحتمل جداً أن «النظام العالمي الجديد» عقب تفكك الاتحاد السوفيتي وتراجع الهيمنة الاقتصادية الأمريكية وبروز ألمانيا كقوة مسيطرة في أوروبا وبروز اليابان

في آسيا سوف يولد توترات عالمية جديدة ، ولكن احتمال نشوء مواجهة مسلحة بين أي من هذه القوى ، نتيجة لهذا التوتر ، يبدو أمراً بعيد الاحتمال جداً ومع ذلك ، يبقى السؤال حول العلاقة بين الرأسمالية والصراعات العالمية قائماً . اتخذ التنافس بين القوى الرأسمالية شكلاً سلبياً منذ عام ١٩٤٥ ، ولكن العالم كان حقلًا لنزاع دولي من نوع آخر ، إنه بالتحديد الصراع بين الولايات المتحدة وحلفائها من جهة ، و«الشيوعية» من جهة أخرى قبل الخوض في هذا ، جدير بنا أن نذكر كم كانت مهلكة مواجهة القوى الاستعمارية وخاصة فرنسا ، لحركات التحرر الوطني في السنوات التي تلت الحرب العالمية الثانية . مرة ثانية ، لا تستطيع المصالح الرأسمالية وحدها أن تفسر شن حرب من قبل قوة استعمارية كفت ، في حالة فرنسا في الجزائر حيوانات مليون من الجزائريين . ومع ذلك فقد كان للدفاع عن المصالح الرأسمالية ، بالطبع باسم «المصالح القومية» والصراع ضد «الشيوعية» ، دور كبير في شن الحروب الاستعمارية . وينطبق الشيء نفسه على الحروب التي شنتها القوى الاستعمارية الأخرى بعد الحرب العالمية الثانية إن ما سمي بـ«الحرب الباردة» كان على الدوام يموج مشروعاً آخر مختلفاً . تبنته الولايات المتحدة وحلفاؤها منذ عام ١٩٤٥ (في الواقع خلال الحرب نفسها) <sup>(٢٠)</sup> لقد قامت الحرب الباردة بزعم الوقوف في وجه ما سمي بخطر المطامح التوسيعية للاتحاد السوفيتي التي رُعم أنها هددت العالم بأسره وأصبح الاعتقاد بوجود خطر كهذا أيضاً هو ، على الأقل ، ما سبب التوسيع النازي من هلاك ، من الأفكار المحافظة التي هيمنت على الثقافة السياسية للعالم الرأسمالي حتى نهاية الثمانينيات فصار أي رفض لهذا الرأي بمثابة تهاون خطر وتعام وتعاطف هدام أو ولاء خياني . وبعد تفكك الاتحاد السوفيتي ، بدأ بالانحسار الاعتقاد أن الاتحاد السوفيتي كان يريد توسيع حدوده ، فبات الاقراظ الذي كانساندأ بوجود نزعه توسيعية في صميم السياسات السوفيتية جمعيها على غرار النزعة النازية يشير الشك <sup>(٢١)</sup> .

لقد تمت تعذية الاعتقاد بذال الخطر من مصادر مختلفة : التفكير غير المنطقي القائل بأن الاتحاد السوفيتي مadam ديكاتورياً قمعياً ، فيجب أن يكون توسيعياً أيضاً ، السيطرة السوفيتية على أوروبا الشرقية والتدخل السوفيتي في هنغاريا عام ١٩٥٦ ، في تشيكوسلوفاكيا عام ١٩٦٨ ، وفي أفغانستان عام ١٩٧٩ ، والاعتقاد بأن أية تحركات شيوعية في أي مكان ، وأية حركة تغيير ثورية إنما تشكل جزءاً من خطة سوفيتية موضوعة بعناية من أجل السيطرة على العالم ، وهكذا إلى ما لا نهاية<sup>(٢١)</sup> . لم يكن للتدخل السوفيتي في الحقيقة علاقة مع المطامع التوسعية المزعومة بل كان ناتجاً عن القلق الخاطئ على «أمنه القومي» في عالم عدواني . لقد توخي الاتحاد السوفيتي الحكم في موقفه من الحربين اللتين خاضتهما الولايات المتحدة ضد النظامين الشيوعيين في كوريا وفيتنام ، فبقي بعيداً بشكل واضح عن مسرح الحرب . ولم تكن أية حركة تحرر في أي مكان مدينة بوجودها للاتحاد السوفيتي : ما قام به الاتحاد السوفيتي والدول الشيوعية الأخرى كان بالفعل تقديم المساعدات الاقتصادية ، التكنولوجية والعسكرية لعدة أنظمة وحركات تحرر ، على أقل الحصول على حلفاء في الصراع مع الولايات المتحدة أما الهدف الحقيقي للحرب الباردة ، كما خاضتها الولايات المتحدة وحلفاؤها والدول التابعة لها ، فقد كان دوماً الدفاع عن أنظمة ذات «اقتصاد حر» ضد التحديات الشورية في بعض البلدان ، وفي أغلب الأحيان ، لمقاومة أية إصلاحات جذرية في أي بلد . ومما لا شك فيه أن عددًا كبيراً من الناس ، بمن فيهم عدد كبير من المثقفين الغربيين ، كانوا فعلاً يعتقدون ويعلنون أن الصراع إنما كان ضد «الشمولية» السوفيتية ومن أجل الحرية والديمقراطية وما إلى ذلك . ولكن الواقع أثبت العكس . ومما يجدر ذكره في هذا المجال ، أن المعلقين السياسيين ، والأكاديميين وليرياليي العرب الباردة قد أساءوا كثيراً في مساعدة الساسة على تعزيز أسطورة التوسيع السوفيتي لقد تعرض الكتاب اليساريون للطعن بسبب تعاطفهم مع الاتحاد السوفيتي والستالينية ، وبالفعل كان لدى الكثير منهم رغبة في التصديق ساعدت على

طمس أو تعميم قدراتهم الانتقادية وجعلتهم يدافعون عما لا يمكن الدفاع عنه ، أو جعلتهم على الأقل يغمضون أعينهم عنه . ولكن تقصيرهم هذا كان أقل من تقصير العدد الهائل من المثقفين والمعلقين الذين شاركوا بمحمية في نشر التشويش والأكاذيب التي شكلت جزءاً لا غنى عنه من الحرب الباردة . لم يستطع أحد توثيق تواطئهم الحماسي الشائن كما فعل نعوم تشومسكي ، هذا المفكر الأمريكي المعارض الذي يستحق كل الإعجاب<sup>(٢٢)</sup>

رغم عدم وجود خطر توسيع سوفيتي أو ثورة شيوعية في أوروبا الغربية ، دع جانبأً الولايات المتحدة ، كان هناك بالفعل تحدي جدي لبنية السلطة ولامتيازات في كثير من البلدان ، وأوضح ما كان هذا ملحوظاً في «العالم الثالث» ، وارتبط ذلك بالتعلم إلى التحرر من السيطرة الغربية . وقد جوبهت كل هذه الحركات بداء الولايات المتحدة الحاقد ، وتعرضت الأننظمة التي تم خضت عن هذه الحركات إلى زعزعة استقرارها الاقتصادي والسياسي ، وحيث لم ينفع ذلك ، تعرضت إلى التدخل العسكري

هناك بعد هام لهذه الحملة الصليبية يجب عدم إهماله ، وهو حقيقة أن التدخل الأمريكي استهدف دعم أنظمة يمكن الاعتماد تماماً على مطواعيتها الاقتصادية والسياسية ، وعندما استدعي ذلك دعم أنظمة قمعية ذات سجلات سيئة جداً فيما يخص حقوق الإنسان ، فكانت سجلاتها موضع ارتياح بحجة الكفاح ضد «الشيوعية» . وعندما جاءت إلى الحكم أنظمة تعترض عليها الولايات المتحدة ، تحول العون الأمريكي إلى القوى الرجعية المهزومة على أقل إعادتها إلى السلطة ، مهما كانت فظاعة العواقب على الجماهير . وهكذا حكم رؤساء متّعاقبون للولايات المتحدة على بلدان «العالم الثالث» بلداً إثر آخر بالمعاناة الفظيعة على يد أنظمة رجعية واستبدادية تمنتت بدعم الولايات المتحدة المالي والعسكري . الأمثلة على هذا التدخل كثيرة . ففي اليونان ، حيث كان لبريطانيا السبق على الولايات المتحدة في ضمان النصر ليمين رجعي جداً ضد تجمع القوى اليسارية يتصدره الحزب الشيوعي اليوناني ؛ في إيران أطيح عام

١٩٥٣ بنظام د . مصدق وهو إصلاحي معتدل لتحول محله دكتاتورية الشاه في غواتيمala أطاح بالحكومة الإصلاحية وسلمت البلاد إلى سلسلة من الديكتاتوريات العسكرية المتعاقبة ، حيث كانت فصائل الموت والتغذيب والقتل تشكل الأسلوب الروتيني للحكم ؛ في البرازيل أطاح عام ١٩٦٤ بنظام حكم إصلاحي قومي «غير جدير بالثقة!» ؛ في الدومينيكان ، ساعدت القوات الأمريكية على الإطاحة عام ١٩٦٥ بنظام معتدل مشابه ؛ في أندونيسيا أيضاً (عام ١٩٦٥) ، تم تشجيع القادة العسكريين على إبادة الحزب الشيوعي فأبىد حوالي نصف مليون من الشيوعيين ومن زعم أنهم شيوعيون ؛ في تشيلي (عام ١٩٧٣) تعرضت حكومة سلفادور الليندي الجذرية لعداء الولايات المتحدة القاسي ، وأدت زعزعة الاقتصاد إلى الإطاحة بهذه الحكومة في انقلاب عسكري تخوض عن ديكتatorية الجنرال بينوشيت ؛ في نيكاراغوا قامت الولايات المتحدة بتقديم الدعم لأعضاء الكونترا القتلة . في الثمانينات ، يجب أن نضيف إلى هذه القائمة محاولة زعزعة النظام الكوبي ، والدعم القوي الموسع الذي قدمته الولايات المتحدة ، بمساعدة جنوب أفريقيا وإسرائيل ، للمقاومة المسلحة التي قام بها معارضو النظامين الشوريين في أنفولا وموزازمبيق . لقد دفع ملايين وملايين البشر ، رجالاً ونساء وأطفالاً ، حياتهم ثمناً لهذه السياسة الأمريكية كل هذا ، وغيره الكثير من الأحداث التي شكلت جزءاً هاماً من تاريخ سنوات ما بعد الحرب ، كان مسعى ضخماً على نطاق العالم في سبيل جعله كله مكاناً آمناً للرأسمالية ، مهما كلف ذلك الشعوب التي تتعرض لذلك المسعى . بالطبع ، لم يكن دافع حكومة الولايات المتحدة أو أية حكومة أخرى إلى اتباع سياسة التدخل هو حماية المصالح الرأسمالية فقط كما لم يكن احتلال ريفان لغرينادا أو احتلال بوش لباناما مجرد دفاع عن المصالح الرأسمالية كان الدافع أكثر تعقيداً من هذا بكثير ، ويتعلق ، في حالة غرينادا ، بالرغبة في التخلص من النظام الشوري هناك ، مهما بلغت صالة الرقة التي تشغلها هذه الجزيرة على الخارطة ، وفي حالة باناما ، بالرغبة في التخلص من الديكتاتور الذي تحول من عميل مأجور للولايات

المتحدة إلى مصدر إزعاج محرج لها وخارج عن سيطرتها أما الضغط الشديد على كوبا فأمر آخر ، لأن هذا النظام ثوري لا يمكن السماح له بالنجاح ، فيبدو مثلاً يحتذى لبلدان أمريكا الوسطى وأمريكا اللاتينية كما يصح القول نفسه على حالة نيكاراغوا . في جميع الحالات ، ومهما اختلفت الظروف ، تبقى الغاية الأساسية هي الدفاع عن «الاقتصاد الحر» وهيمنة المصالح الاقتصادية والاستراتيجية الغربية ، وخاصة الأمريكية

في أمريكا اللاتينية وآسيا وأفريقيا ، كان الهم الأساسي للحكومات التي تحوز على رضا الغرب ، هو ، بشكل عام ، إحباط الضغوط الشعوبية المطالبة برفع المظالم الفادحة ، والوقوف في وجه أي احتمال للإصلاح الذي يشكل شرطاً أساسياً لتحسين حياة الجماهير ، والذي يشكل تهديداً للمصالح والامتيازات القائمة ويمكن لهذه السلطات المحلية أن تضمن استمرار التأييد طالما أنها تتبع السياسات الاقتصادية الليبرالية الجديدة التي تدعمها حكومات البلدان الرأسمالية المتقدمة ، الصندوق الدولي ، والبنك الدولي . ولكن هذا يعني ترسیخ الظروف المعيشية المروعة للغالبية الساحقة ، دون أفق حقيقي لتحسينها حقاً . ولا تحمل المساعدات التي يدفعها الغرب لبلدان «العالم الثالث» أي وعد بهذا التحسين ، رغم أن قسماً كبيراً من المساعدات لابد أن يكون ذافوائد عظيمة لرجال السلطات الفاسدة أنفسهم ، وفي كل الأحوال تسدד هذه البلدان ما يفوق هذه المساعدات من خلال ما يترتب عليها تجاه البلدان الغنية من فوائد على الديون وشراء الأسلحة الكثيرة من الغرب من جانب أنظمة ليست فقيرة لدرجة تحول دون تسديد أثمانها

في السنوات الأخيرة ، تؤكد واشنطن وغيرها من العواصم الغربية على الحاجة إلى «الديمقراطية» في كل مكان . فالدكتاتوريات كريهة ، ولكن ليس عندما تكون حلifaً نافعاً كالعربية السعودية مثلاً . وفي الدول الشيوعية السابقة ، استبدلت الأنظمة التسلطية بأنظمة تتيح تطبيق ممارسة مشوهة للأساليب الديمقراطية ، وفي أمريكا الوسطى وأمريكا اللاتينية حل محل الديكتاتوريات مفرطة القمع أنظمة تسمح بالمعارضة والمنافسة السياسية .

يمكن للأساليب الديمocrاطية أن تشجع النضال العلني ضد البنى السلطوية القائمة ، مما يعد أمراً جيداً ، ولكن يمكن احتواء هذا النضال عادة ، ويمكن قمعه ضمن نطاق الدستور . بكلمة أخرى ، يمكن استبدال نظام ديكاتوري ضمن بنية رأسمالية ، بنظام «ديمocrطي» ضمن البنية نفسها . وهذا ما حدث في أمريكا اللاتينية وأماكن أخرى ، وهذا ما تريده الولايات المتحدة وخلفاؤها

أما ما يريدونه من الأنظمة الشيوعية السابقة فهو عكس ذلك بالضبط فالانتقال من الديكتatorية إلى «الديمocratie» هو موضع ترحيبهم شرطية أن يقود إلى تغيير جذري في النظام الاجتماعي ، مما يعني استبدال نظام اقتصادي قائم على الملكية العامة لوسائل الإنتاج ، بنظام آخر يقوم بشخصية وسائل الإنتاج في طريق التحول إلى نظام رأسمالي جديد . فهم الغرب هو الحفاظ على الرأسمالية والدفاع عنها هناك ، وتشييدها هنا

ستستمر هذه المساعي طويلاً من أجل جعل هذا العالم مكاناً آمناً للرأسمالية ، بأساليب اقتصادية ، سياسية ، ثقافية ، وبالأسلوب العسكري ، إذا اقتضت الضرورة كما سوف يستمر الصراع ضد الأنظمة التي يمكن أن تحاول إرباك الوضع الراهن ، الذي تهتم الولايات المتحدة والقوى الرأسمالية الأخرى بالمحافظة عليه . وتعد حرب الخليج ضد العراق أحدث مثال على هذا ، وذلك بصرف النظر عن وجهتها الایديولوجية كانت الديكتatorية الإجرامية التي يرأسها صدام حسين مقبولة تماماً من قبل الحكومات الغربية ، طالما كانت تخدم أغراض هذه الحكومات ، كما كان الحال في حرب العراق ضد إيران أما الاحتلال الكويت فأمر مختلف ، فقد أزاحت الولايات المتحدة جانباً جميع الوسائل الممكنة لإنهاء الاحتلال وتمسكت بالحرب كوسيلة وحيدة لذلك وهكذا فقد أكدت بأن قادة بلدان «العالم الثالث» الذين يحاولون المساس بما تعتبره الولايات المتحدة وخلفاؤها مصالح مشروعية لها في الأجزاء الهامة من العالم يعرضون أنفسهم إلى عقاب مخيف وليس متوقعاً أن تكون حرب الخليج الحدث الأخير في هذا السياق .

رغم أن من بالغ البساطة قولنا إن الرأسمالية تندفع نحو العروب ، فإن دفاع الولايات المتحدة وحلفانها عن المصالح الرأسمالية وعن «الاقتصاد الحر» بشكل عام ، يولد نزعة قوية نحو سياسة التدخل ضد الأنظمة والحركات المنحرفة عن هذا السياق ، ورغم أن لهذا التدخل أشكالاً كثيرة ، فإن هذه الأشكال تتضمن في نهاية المطاف ، التهديد بالقوة واستخدامها . ولن يولد نظام عالمي جديد حقيقي حتى تكف الحكومات الغربية عن اعتبار الدفاع عالمياً عن الرأسمالية همها الأساسي ، ولن يتحقق ذلك حتى يتم كبت المصالح الرأسمالية بما فيه الكفاية ، فلاترسم سياسات الحكومات الغربية . وهذا لن يعني انتهاء جميع الصراعات في مجال العلاقات الدولية . ولكن على الأقل سوف يؤدي إلى نضوب أحد المصادر الأساسية لهذه الصراعات

تلك هي إذن الاتهامات التي يمكن أن نوجهها للرأسمالية في عصرنا . بهذا المنظور يكون من التجني على الإنسانية القول إن الرأسمالية قد تحولت بشكل كامل وأنها تمثل أفضل ما يمكن للجنس البشري أن يحلم بتحقيقه أبداً . ومع ذلك كله ، فإن إدانتنا بهذه للرأسمالية لا تؤشر بدقة كيفية قيام البديل الاشتراكي بتغيير رئيسي نحو الأفضل في أسلوب حياة الأغلبية الساحقة من الناس . وسوف تتناول هذه المسألة وما يرتبط بها من مسائل أخرى ، في الفصول القادمة

هوامش الفصل الأول

G. Therborn, 'The prospects of labour and the transformation of advanced capitalism', *New left* (1)

الولايات المتحدة أنه «في ١٩٨٠ ، كان حوالي ٣٦ مليون أمريكي يتلقون معونات اجتماعية شهرية ، و ٢٢ مليون أمريكي يتلقون معونات طبية Medicaid ، و ٢٨ مليون يتلقون معونات العناية الطبية Med-icare ، و ١٨ مليون يتلقون معونات عذائية ، و ١٥ مليون يتلقون معونات من برنامج إعانة المحاربين القدماء ، و ١١ مليون يتلقون معونات من «برنامج مساعدة الأسرة والأطفال القاصرين» . ويضيف الكاتب ، أنه وحسب التقديرات ، «يعتمد نصف المواطنين الأمريكيين كلياً أو جزئياً على المعونات الحكومية على اختلاف أشكالها» C. Wolf Jr, *Markets or Governments: choosing between i perfect alternatives* (MIT Press, Cambridge, Mass., 1988), p. 44.

W. E. Patterson and A. N. Thomas, *The Future of Social Democracy* (Clarendon Press, Oxford, 1986), p. v.

(٢) هذه النسخة ليست جديدة على كل حال ، ففي عام ١٩٥٢ ، كتب C.R. كروستالند : « لم تتد بريطانيا منذ عام ١٩٥١ ، وبجميع المعايير ، دولة رأسمالية » : The transition from capitalism' ، في مقالات في The Future of Socialism (Jonathan Cope, London, 1970 edition), p. 42. ed. R. H. S. Crossman (J. M. Dent, London, 1970 edition). تم التوسيع في الأفكار المطروحة في تلك المقالات في كتاب ، والذى أصبح أنجيل (المعدلين) في الحركات العالمية ١٩٥٦

A. Gramsci, *Selections from the Prison Notebooks*, ed. Quintin Hoare and Geoffrey Nowell Smith (Lawrence and Wishart, London, 1971), p. 238.

(٥) راجع حول هذا الموضوع ، كتاب *Strong Societies and Weak States* (Princeton University Press, Princeton, N.J., 1988).

(٦) لا تستطيع البورجوازية البقاء دون التشوير الدائم لأدوات الاتّاج ، وبالتالي دون تغيير علاقات الانتاج وبالتالي العلاقات الاجتماعية بشكل عام . استمرار التشوير لللاتّاج ، وأخطراب دائم جمّيع الظروف الاجتماعية ، قلق وإثارة دائمين ، ذلكم ما يميّز عصر البورجوازية منذ بدايّتها » K. Marx and F. Engels, *Manifesto of the Communist Party*, in *Collected Works* (Lawrence and Wishart, London, 1980), vol. 16, p. 469.

Preface to *A Contribution to the Critique of Political Economy* (1859), in *Selected Works* (Foreign Languages Publishing House, Moscow, 1950), vol. I, p. 329.

٣٢٩، ص (٨) المصد و نفسه .

(٩) لقد أوضح بهذا Guillermo O'Donnell الذي يصف الدولة في كتابه *Bureaucratic Authoritarianism* على أنها المؤسسة التي « تستطيع تخطي العقلية المحدودة للشركات الاقتصادية وتجاوزها على الأسس نفسها التي تعمل بموجبها حتى الشركات الكبيرة بحيث تستطيع إعادة ترتيب الشروط العامة الازمة للمجتمع من أجل القيام بوطائفه كمجتمع رأسمالي » : G. O'Donnell, *Bureaucratic Authoritarianism* (University of California Press, Berkeley, Los Angeles, London, 1988), p. 22.

(١٠) على سبيل المثال ، يلاحظ Hay Douglas ، حسب الإحصائيات البريطانية عام ١٩٨٥ ، « أن حوالي ثلث الشبان ، وخاصة الأكثرون فقراً ، في سجلهم أحكام جرمية » : D. Hay, 'Time, inequality, and law's violence', in *Law's Violence*, eds A. Sarat and T. R. Kearns (University of Michigan Press, Ann Arbor, 1992), p. 160 . ويلاحظ أيضاً أنه في الولايات المتحدة عام ١٩٩٠ ، (حوالي ربع الشبان السود الذين في سن العشرينات إما في السجن ، أو مطلق سراحهم بمخالفات ، أو أنهن تحت الاختبار» المرجع السابق ، ص ١٦٠

F. W. Scharpf, *Crisis and Choice in European Social Democracy* (Sage, London, 1991), p. 92. (١١)

(١٢) يتمدد هذا المقطع بشكل كبير على التحليل الأكبر تفصيلاً للبنية الطبقية للبلدان الرأسمالية الموجودة في كتاب R. Miliband, *Divided Societies: class struggle in contemporary capitalism* (Clarendon Press, Oxford, 1989)

(١٣) إحصائيات عام ١٩٩٢ للدخل ، في كتاب *The Justice Gap* (Institute for Public Policy Research, for the Commission on Social Justice, London, 1993), p. 47.

#### التقادم

(١٤) في حين تطبق هذه الحالة على الانظمة الرأسمالية الديموقراطية ، فإن الحالة ممكورة في بعض الانظمة التسلطية ، حيث يمكن لـ« دولة التنمية » كما في كوريا الجنوبية وتايوان ، أن تمارس تأثيراً حاسماً على التجارة : إن الشراكة تستمر ، ولكن على أساس شروط الدولة . انظر الفصل ٦ من أجل المزيد من الملاحظات حول هذا الموضوع

A. Callinicos, *Against Postmodernism: a Marxist critique* (Polity Press, Cambridge, 1989). (١٥)  
p.127.

P. Berger, *The Capitalist Revolution: fifty propositions about prosperity, equality and liberty* (Gower, Aldershot, 1987), and M. Friedman, *Capitalism and Freedom* (University of Chicago Press, Chicago and London, 1962).

J. A. Schumpeter, *Capitalism, Socialism and Democracy* (George Allen and Unwin, London, 1943), p. 269. (١٧)

L. Davis, 'The cost of realism: في أواخر السبعينيات ، في كتاب contemporary restatements of democracy' *The Western Political Quarterly* XVII, 1 (March 1964) . انظر كذلك C. Pateman, *Participation and Democratic Theory* (Cambridge University

Press, Cambridge, 1970), chapter 1.

(١٩) حول هذا الموضوع ، انظر مثلاً E. S. Herman and F. Brodhead, *Demonstration Elections: U. S. staged elections in the Dominican Republic, Vietnam and El Salvador* (South End Press, Boston, 1984).

(٢٠) E. Morgan, *Inventing the People: the rise of popular sovereignty in England and America* (W W Norton, London and New York, 1988), p. 206.

(٢١) كما كتب آي كاتزنيلسون و إم كيسيلمان : «إن العديد من المواقف التي تستقطب اهتماماً شعبياً مثل المكان الذي سيتـم فيه بناء معمل للسيارات أو للكمبيوتر ، يتم اتخاذ القرار بشأنها دون إعلان . لذا فإن مبدأ حكم الغالبية ، وهو صلب النظام الديمقراطي البرلماني ، يطبق فقط ضمن إطار محدود من التساؤلات والقرارات ». I. Katznelson and M. Kesselman, *The Politics of Power: a critical introduction to American government* (Harcourt Brace Jovanovic, New York, 1987), p. 7. إن المرجع هو حول الولايات المتحدة الأمريكية ، ولكن النقطة المعاشرة تتطبق بدرجة أو أخرى على العالم الرأسمالي ككل

(٢٢) W. G. Runciman, *A Treatise on Social Theory* (Cambridge University Press, Cambridge, 1989), vol. II, p. 133.

(٢٣) يكتب ماركس في مؤلفه : *Price and Profit* (1865) : بأنه بدلاً من الشعار المحافظ «أجر يوم عادل من أجل يوم عمل عادل» يتوجب عليهم (الطبقة العاملة) أن يكتبو على رأيهم الشعار الشوري التالي «إنما نظام الأجراء » : in Marx and Engels, *Collected Works*, vol. 20, p. 149.

(٢٤) انظر مثلاً Michael J. Sandel, *Liberalism and the Limits of Justice* (Cambridge University Press, Cambridge, 1982), and Michael Walzer, *Spheres of Justice* (Robertson, Oxford, 1983) مراجعة Rawl's political liberalism (Columbia University Press, New York, 1993) بأي جهد إضافي لتلقي الإهمال الحاصل للجانب الاجتماعي الذي أفسد الكتاب السابق : وكمؤشر على هذا فإن الدليل في آخر الكتاب لا يحتوي على أي فقرة عن «الرأسمالية» أو «الطبقة»

B. H. Bagdikian, *The Media Monopoly* (Beacon Press, Boston, 1990, 3rd edn), P. ix. (٢٥)

K. Marx, *Capital* (Penguin, London, 1967), vol. I, p. 247. (٢٦)

P. Bairoch, 'Historical roots of economic under-development: myths and realities', in *Imperialism and After: Europe and its discontents* , eds W. J. Mommsen and J. Osterhammel (German Historical Institute, London, 1986), p. 194.

(٢٧) (٢٨) حول هذا ، انظر مثلاً A. J. Mayer, *The Persistence of the Old Regime: Europe to the Great War* (Pantheon Books, New York, 1981).

G. Kolko, *The Politics of War* (Pantheon Books, New York, 1968, 1990). (٢٩) انظر مثلاً

(٢٠) في مذكراته : Denis Healey يكتب *The Time of My Life* (Penguin, London, 1990) (وهو الآن يحمل لقب لورد) في فصل يعنونه : «مقاتلي الحرب الباردة» إنني مثل معظم المراقبين الغربيين في ذلك الوقت (أي سنوات ما بعد الحرب) اعتقدت بأن سلوك ستالين يدل على أنه كان مصمماً على غزو أوروبا الغربية . أنا الآن أعتقد بأننا كنا جمياً مخطئين (صفحة ١٠١) . ولكن كان هناك العديد من الناس ضمن حزب العمال ، وهو غير شيوعيين ، لم يكونوا مخطئين . وبعضاً هؤلاء الذين لم يكونوا مخطئين ، مثلاً عضو البرلمان كوني زيلياكيس ، جرى طردهم من حزب العمال بسبب عدم التزامهم بموقف الحزب حول هذه النقطة »

(٢١) من أجل تحليل للمفاند التي تم جيئها من «الخطر السوفيتي» في الولايات المتحدة . انظر ملأ A. Wolfe, *The Rise and Fall of the 'Soviet Threat'* (Institute for Policy Studies, Washington, D.C., 1979)

(٢٢) انظر ملأ كتبه : *American Power and the New Mandarins* (Penguin, London, 1969), *Towards a New Cold War* (Sinclair Browne, London, 1982), *Deterring Democracy* (Verso, London, 1991), etc.

## المطامح الاشتراكية

- ١ -

يعد تفكك الاتحاد السوفيتي وانهيار الأنظمة الشيوعية في أوروبا الشرقية مؤشراً واضحاً على انتهاء بديل محدد للرأسمالية بدأته الثورة البلشفية عام ١٩١٧ ما من أحد يشك بالأهمية البالغة لذاك الحدث ، ولكن ما مدى صلته بمناقشة الاشتراكية ؟

ساهمت ولادة بديلٍ شيوعيٍّ للرأسمالية بتنشئة وإدامة اليسار بأجيال متعاقبة من الناس ، فقد بدا لهم البديل دليلاً مادياً واقعياً ولموساً على أن إقامة مجتمع مختلف كلياً ، وأفضل كثيراً مما يمكن للرأسمالية أن تقدمه ، لم تكن مجرد احتمال ممكناً للمستقبل البعيد ، بل إن البديل قيد الانشاء فعلاً فهذه الولادة حققت ، بعد طول انتظار ، وعود الثورة الفرنسية التي قام ثيرميور باجهاضها ، وها هي قد أثمرت كل النضالات والتضحيات التي ميزت التاريخ منذ تلك الثورة ، انه النصر الذي عوض عن معاناة المضطهدرين في كل مكان . ها هو أيضاً الوعد بأن ما تم إنجازه في الاتحاد السوفيتي يمكن أن يتكرر في أي مكان آخر<sup>(١)</sup> من باريس إلى كالكوتا ، من نيويورك إلى جوهانسبرغ ، استمد نشطاء اليسار المتفانون ، رجالاً ونساء ، القوة من هذا الإيمان ، وأيدوا بدون تحفظ بيان ستالين المعلن سنة ١٩٢٧ القائل إن «الثورى هو المستعد دوماً لحماية الاتحاد السوفيتي والدفاع عنه بلا قيد أو شرط ، علانية وبإخلاص... لأن

الاتحاد السوفيتي يشكل القاعدة للحركة الثورية العالمية ولا يمكن الدفاع عن هذه الحركة الثورية وتعزيزها بدون الدفاع عن الاتحاد السوفيتي وتعزيزه»<sup>(٢)</sup> لقد ضم اليسار على الدوام أناساً ، من الاشتراكيين - الديمقراطيين وصولاً إلى الفوضويين ، اعتقادوا دانماً أن الاتحاد السوفيتي وما تلاه من أنظمة شيوعية تمثل حالة مشوهة وبشعة للاشتراكية كما قام تروتيسكي وتابعه منذ العشرينات ، من داخل الحظيرة الماركسيّة ، بشن حملة متواصلة ضد ما سموه بـ«خيانة الثورة» ، وهناك الكثير من الشيوعيين الذين خابت آمالهم بالاتحاد السوفيتي حملوا الرؤية نفسها ولكن سرعان ما نبذتهم الدعاية الشيوعية واتهمتهم أنهم ، بانتقادهم الاتحاد السوفيتي ، قد اتخذوا موضوعياً جانب القوى الرأسمالية الامبرالية والفاشية . لكن الشيوعيين ومؤيديهم قد توطد إيمانهم بالاتحاد السوفيتي ، دونما تحفظ ، بسبب منجزاته الكثيرة التي سنتألي على ذكرها ، والعداء الرأسمالي له ، والاعتقاد بأنه الحصن الحقيقي الوحيد في وجه الفاشية ، ودوره الحاسم في دحر ألمانيا النازية في الحرب العالمية الثانية ، وبسبب عدائه لجهود الولايات المتحدة وخلفها بكل الوسائل ، بما فيها التدخل العسكري كل محاولات التغيير الجذري في أي مكان من العالم

بعد عام ١٩٥٦ و«خطاب» خروشوف «السري» في المؤتمر العشرين للحزب الشيوعي السوفيتي ، أصبح على المؤيدین المتّحمسين للأنظمة الشيوعية أن يقرّوا ، على الأقل ، بأن الكثیر من جوانب التجربة الشيوعية كانت وما زالت غير مقبولة ، وقد ازداد هذا الرأي صراحة بموروث السنيين مع ذلك ، بقي واسع الانتشار بين صفوف اليسار الرأي القائل إن عيوب الانظمة الشيوعية ، أيّاً كانت ، يمكن التخلص منها على المدى الطويل ، ولم تساروا تلك الصفوف شكوك في قدرة هذه الانظمة على الاستمرار والتطور ومهما عزّ هذا التفاؤل المحاولات الكثيرة التي قامت بها الانظمة الشيوعية من أجل تحقيق الاصلاحات ، وبدا أن المساعي المبكرة لغورباتشوف بعد عام ١٩٨٥ توفر أساساً آخر للاعتقاد بأن الاتحاد السوفيتي يتحرك كما يبدو نحو الاشتراكية

الديمقراطية وإن كانت خطوطه في ذلك الاتجاه متقطعة وغير كافية وهذا الاعتقاد بالذات هو الذي تلقى الضربة القاضية بأحداث عام ١٩٨٩ وما بعده ليس لدى هؤلاء سبب للتفجع على موت النظام القديم ، ولكن كانت لديهم أسباب وجيهة للتفجع على فشل غورياتشوف في تحقيق الانتقال من الحكم الجماعي التسلطى Authoritarian Collectivism الذي ساد عهد بريجينيف الى شيء ما شبيه بالديمقراطية الاشتراكية ولا يمكن أبداً الجزم فيما اذا كان ذلك احتمالاً ممكناً أم لا

يدركنا أعداء الاشتراكية دانماً بأن تاريخ البشرية لم يعط أي بديل آخر للرأسمالية ما عدا البديل المتمثل بالأنظمة الشيوعية السابقة ، ثم يقفزون بسهولة إلى تأكيد اعتقادهم بأن أي بديل آخر غير ممكن أبداً ، بكلمة أخرى ، موت الشيوعية السابق مرادف ، في رأيهم ، ل نهاية الاشتراكية ، باستثناء استمرارها في النظريات الطوباوية النظرية التجريبية والخداعة التي يضعها المنظرون الايديولوجيون بعيداً عن العالم الواقعي وحسب وجهة النظر هذه يكون الخيار الوحيد الممكن أمام البشرية هو بين الشيوعية كما طبقتها الأنظمة الشيوعية السابقة من جهة ، وبين الرأسمالية من جهة أخرى ولكن هذا بالطبع ليس خياراً بعد أن فشلت الشيوعية بشكل واضح الخيار الواقعي هو ، حسب الزعم الشائع ، بين أشكال مختلفة من الرأسمالية ، مثلاً ، بين رأسمالية أكثر تدخلاً في الاقتصاد وعنانية بالمجتمع ، كالنموذج السويدي ، وأخرى أقل تدخلاً وأقل حماساً لتحقيق الرفاه ولا يقتصر هذا الاعتقاد على اليمين إذ أنه شائع على نطاق واسع داخل صفوف اليسار ، وسوف نعود لمناقشة هذه الظاهرة لاحقاً

كما أشرنا سابقاً لا يمكننا إثبات امكانية تحقيق بديل اشتراكي للرأسمالية إلا بالقيام ببناء هذا البديل فعلاً لكن القول إن البديل الوحيد الممكن للرأسمالية يتمثل بالشيوعية كما طبقت سابقاً يعني تبني رؤية محدودة مفرطة الصيق وغائمة لما يمكن تحقيقه عن طريق بناء الاشتراكية .

يجب أن نبدأ هنا بتوضيح ما لا تعنيه الاشتراكية ، وأن ن فعل ذلك بالدرجة الأولى استناداً إلى الانظمة الشيوعية السابقة فرغم وجود اختلافات كثيرة فيما بين تلك الانظمة ، كان هناك «نموذج» عام لها جميعاً ، تحدده مجموعة ملامح مميزة أحد هذه الملامح كان الاقتصاد الاولمبي الممركز بإفراط والمتميز بنظام شامل لتخفيط مفصل وإلزامي ، وبخضوع جميع الوسائل الاستراتيجية للنشاط الاقتصادي ، وغالبية الوسائل الأخرى أيضاً ، إلى ملكية وإدارة الدولة ، وبأسواق وأسعار لا يسمح لها إلا بدور اقتصادي هامشي جداً في أحسن الأحوال وقد جرت محاولات كثيرة في العقود التي تلت موت ستالين عام ١٩٥٣ للحد من صرامة هذا «النموذج» ، ولكن مع ذلك ظلت الملامح الأساسية للنظام عصية على التغيير

ثانياً ، قامت الأحزاب الشيوعية في هذه الانظمة (وتحت عناوين مختلفة) بممارساتٍ بلفت حدَّ احتكار السلطة السياسية ، وتجاوزت ذلك إلى احتكار السلطة في المجتمع كله أما الأحزاب الأخرى التي سمح بوجودها في بعض البلدان الشيوعية السابقة إلى جانب الحزب الشيوعي ، فكانت مجرد تابع مذعنٌ لارادة هذا الحزب لكن هذا الحزب نفسه كان مجرد أداة من أدوات الحكم الأخرى ، لاسيما جهاز الدولة ، في أيدي زعماء الحزب فاحتكر الحزب للسلطة كان في الحقيقة احتكار زعمانه لها ، تحت ظل نظام «المركبة الديمقراطية» ، وفيه قامت المركبة بابتلاع الديمقراطية بسهولة بالغة وارتبطاً بذلك ، سعت الانظمة الشيوعية السابقة إلى شل وقمع كل مظاهر الحياة التي لا يمكن للدولة والحزب السيطرة عليها عن قرب وقد اختلفت درجة النجاح في تحقيق ذلك من بلد شيوعي إلى آخر وكانت ، في بعض البلدان ، على الأقل أخفَّ وطأة في العقود الأخيرة مما كانت عليه ، في ذروة الستالينية ولم تستطع مركبة الحكم أن تحول دون نشوء نوع من «التعديدية» في المستويات العليا للنظام ، بمقدار تنافس شتي المصالح

ومجموعات الضغط (اللويبي) المتعددة من أجل الشروط والامتيازات<sup>(2)</sup> ومع ذلك بقي النظام ، من حيث الأساس ، مونوليثيا monolithic وقمعياً في التوايا والممارسة وتتمتع أجهزة بوليسه الضخمة بسلطات اعتباطية واسعة لقد تم قمع المعارضة باسم حزب رسمي وايديولوجيا دولة ، هي الماركسية الليينية ، التي صيفت بعد وفاة لينين عام ١٩٢٤ ، وتم تعزيزها في بعض الحالات بإضافات محلية ، مثل فكر ماو تسي تونغ ، أو أفكار كيم إيل سونغ ، وتنوعات أخرى وهذه تعاليم عقائدية لم يسمح بأي انحراف عنها غير مرخص به رسمياً

كان من المستحيل ضمان تأييد الجميع للايديولوجيا الرسمية ، أما معاقبة كل من يعارضها بشكل علني في أي مجال من المجالات ، فكانت ممكناً ، وقد اختلفت درجة الصراامة في تطبيق ذلك من بلد إلى آخر أخيراً ، قامت بعض الأنظمة الشيوعية ، لاسيما الاتحاد السوفيتي الصين كوريا الشمالية ورومانيا بإنشاء نمط من عبادة الشخصية المفترض البشع ، في إضفاء خصائص فوقبشرية وشبه إلهية على قائد الحزب والدولة ، ولم تسمح بأية معارضة له

هذا هو «النموذج» الذي اتخذ أكثر أشكاله تطرفاً في سنوات ستالين في الاتحاد السوفيتي ، والذي انهار فيما بعد هناك وفي أوروبا الشرقية أما في الصين ، فإن الحزب الشيوعي ، الذي بقيت سيطرته كاملة ، ترأس على ما يبدوا تحولاً تدريجياً للبلاد من الشيوعية إلى الرأسمالية ، رغم أن الزعماء الصينيين ينكرون أن تلك هي نواياهم ويذَّعون أن هدفهم هو إيجاد سوق اشتراكي لأنظمة الشيوعية المتبقية هي في كوريا الشمالية ، فيتنام ، وبصيغة مختلفة جداً ، في كوبا ، ولا يمكننا الجزم حول مدة بقائها على أية حال لا يمثل أي من هذه الأنظمة «نموذج» الاشتراكية الذي ظن الكثيرون من صفوف اليسار أن الاتحاد السوفيتي كان يمثله في عهده المبكر

من بين الأسئلة الكثيرة التي يمكن توجيهها حول هذه التجربة الشيوعية ، يمكننا تمييز سؤالين على قدر كبير من الأهمية إلى أي حد كانت تتاجأ للماركسية ؟ وما هي علاقتها بالاشتراكية ، إن كان هناك من علاقة ؟ كثيراً ما تعرضت الماركسية لللوم على أنها المصدر الرئيسي لسلبيات التجربة الشيوعية . فهل لهذا اللوم مبرراته وإلى أيّة درجة ؟<sup>(٤)</sup>

إن توخياناً الاتزان في التقديم يكون الجواب هو بالمعنى القاطع بقدر ما يتعلق الأمر بالماركسية الكلاسيكية . فقد نجد ضمن أعمال ماركس الصخمة ، ولاسيما في أعمال انجلز ، بعض الصيغ المعزولة ذات نبرة مركبة وحتى تسلطية ، ولكن الوجهة العامة لكل ما كتباه تعاكس ذلك بشكل حازم غير قابل للالتباس كما لا يمكن العثور في كتاباتهما على أي تلميح إلى أيّ من أهم وأوضح سمات الأنظمة الشيوعية مثل نظام الحزب الواحد ، التسلط على المجتمع من قبل حكومة ديكاتورية قمعية ومنحى عبادة الشخصية الذي كان سيثير قرف ماركس وانجلز معاً أما فيما يتعلق بالدولة ، فإن فكر ماركس بجوهره يعكس نفوراً عميقاً ، ربما مبالغ فيه ، من سلطتها ، وإصراراً على ضرورة خضوع الدولة التام ، بالمفهوم الاشتراكي ، لسلطة المجتمع وقد كان انجلز هو الذي تطلع إلى «اضمحلال سلطة الدولة » ، بعد الثورة الاشتراكية أما فيما يتعلق بالملكية العامة لوسائل الانتاج ، فقد آمن ماركس وانجلز فعلاً بعمق أن الملكية العامة لوسائل الانتاج تشكل القاعدة الأساسية لبناء المجتمع الاشتراكي ، ولكنهما لم يقترحوا وضع تنظيم الاقتصاد وإدارته والرقابة عليه في عهدة دولة جباررة تُملي إرادتها على المنتجين وكل الآخرين . فماركس رأى ، على العكس ، أن أساس النظام الاشتراكي يجب أن يقوم على «الاتحاد الحر للمنتجين» لا نرمي هنا إلى بيان مدى ملاءمة منظور الماركسية الكلاسيكية حول الاقتصاد لعصرنا هذا ، بل القول إن هذا المنظور لا علاقة له ، سوى القليل جداً ، بتنظيم الحياة الاقتصادية في الأنظمة الشيوعية .

مقابل هذا كثيراً ما نسمع آراء تقول إنه بغض النظر عن أقوال ونوايا ماركس وإنجلز ، فإن عواقب نمط تفكيرهما وإيمانهما بالتنظيم الشوري والشامل للمجتمع كانت «شموليّة» بالضرورة ، فكان حتمياً أن يؤدي التطبيق العملي لطموحاتهما إلى النظام الذي قام في الاتحاد السوفياتي وأماكن أخرى<sup>(5)</sup>

إن هذارأي يتناول التجديد الاجتماعي الشامل فهو بجوهره غير معقول لأنه لا يأخذ بعين الاعتبار الظروف الخاصة التي يحدث فيها هذا التجديد الاجتماعي ، درجة التأييد التي يتمتع بها ، طبيعة المقاومة التي يشيرها لدى أصحاب المصالح ، ومرونة وتلاحم المسؤولين عن هذا التجديد والقائمين عليه ، أي باختصار جميع الظروف التاريخية التي يحصل فيها هذا لا يعني أبداً أن التغيير الاجتماعي الشامل أمر سهل التحقيق وأنه يمكن تجاهل المخاطر التي سوف ترافقه حتى في أفضل الظروف إن التجربة في القرن العشرين بشكل عام تبين بوضوح مدى واقعية هذه المخاطر ، ويمكنني القول هنا إن طريقة تناولي في هذا الكتاب لمسألة التقدم على طريق الاشتراكية قد تأثرت إلى حد كبير ببادرائي لمدى دقة وحساسية هذا المشروع وضرورة الحذر من الحلول التسلطية الزانفة للمشاكل التي سوف تواجهه . وما يعني ذلك عملياً سيناقش خلال هذا الكتاب لكن ، وبعد الاعتراف بالأهمية الالزامية للصعوبات والمخاطر في التغيير الاجتماعي الجذري ، على الاشتراكيين الآ يصلوا إلى حد التسليم بأن التغيير الواسع للنظام الاجتماعي ، الذي تعنيه الاشتراكية محكوم عليه أن يصير مشروعًا كارثياً يهز نفسه بنفسه فتسليمنا بهذا يعني استسلامنا إلى شكل مُحيط ومطرد من أشكال القدرة

لقد ادعى قادة الأنظمة الشيوعية السابقة الأخلاص إلى تعاليم ماركس وإنجلز ، ويحملون جداً أنهم كانوا مقتدين بهذا . ولكن لا يمكنناأخذ الادعاء أو حتى القناعة برهاناً على أي شيء . لقد تمت صياغة الخطاب والدعایات التي أنتجتها هذه الأنظمة وفق مصطلحات ماركسيّة اختيرت بدقة وعناية ، أما الممارسة فتناهى تماماً مع الماركسيّة الكلاسيكية

فما شكل تلك الممارسة كان بالدرجة الأولى الظروف التي اكتفت ولادة النظام البلشفي في روسيا والأنظمة الشيوعية التي تلتة في أماكن أخرى فقد ولدت في ظروف أزمات استثنائية ، اضطرابات ، حروب عالمية وأهلية ، تدخل أجنبى ، خسائر فادحة في الأرواح ودمار هائل . علاوة على ذلك ، كان مستوى التقدم الاقتصادي واطناناً سواء في البلدان التي حدث فيها التغيير الثوري من الداخل أو فرض من الخارج ، وذلك باستثناء تشيكوسلوفاكيا وما أصبح فيما بعد جمهورية ألمانيا الديمقراطية ومن بين أمور أخرى ، كان على هذه البلدان ، بدلاً من الانطلاق من قاعدة صناعية ناضجة ، أن تسلك طريقاً شاقاً في تنمية اقتصادها ولم تكن الظروف السياسية أفضل من هذا وباستثناء تشيكوسلوفاكيا ، مرة ثانية ، كانت البلدان المعنية كلها محاومة سابقاً من قبل أنظمة تسلطية بهذا الشكل أو ذاك كولونiale أو محلية بالإضافة إلى كل ذلك ، افتقرت أغلب الأنظمة الجديدة إلى الشرعية في نظر الغالبية الساحقة من السكان ، وخاصة في البلدان التي تم فرض النظام الجديد فيها من قبل الاتحاد السوفيتي

في الاتحاد السوفيتي نفسه ، سهلت الظروف الغير ملائمة فرض «النموذج» الستالييني ، وسرعان ما تم تبني هذا النموذج في أماكن أخرى من قبل قادة تلمندوا في المدرسة الستاليينية فكرأً وممارسةً وفي ظل جميع هذه الظروف بدا حكم الحزب الواحد وقمع المعارضة أمرين مشروعين في نظر الحكم الجديد ، أفلأ تحرر كهم أنبل النوايا ؟ أليس معارضوهم مجرمين لأنهم يعرقلون تحقيق تلك النوايا ؟

لقد كان هذا الشكل من أنظمة الحكم جداً لقادة الذين ينشدون التغيير الشوري في ظروف غير ملائمة إلى حد أن الثورات التي ولدت غير شيوعية سرعان ما انجدبت نحو «النموذج» السوفيتي تمثل الثورة الكوبية أبرز مثال على هذا ، ويمكن ايجاد أمثلة أخرى في البلدان الأفريقية التي تبنت «الماركسية - اللينينية» رسمياً .

وَجَدَ الْقَادِهُ الشِّيُوعِيُونَ شَرْعِيَّتَهُمْ لَيْسَ فَقْطَ فِي نُوَايَا هُوَ الطِّبِّيَّةُ أَوْ فِي  
الْمُعَارَضَةِ الرَّجُعِيَّةِ الَّتِي وَاجْهَوْهَا ، بَلْ وَجَدُوهَا أَيْضًا فِي الشُّورَاتِ الاجْتِمَاعِيَّةِ  
الْحَقِيقِيَّةِ الَّتِي قَادُوهَا . وَسَوْاءٌ كَانَتْ هَذِهِ الشُّورَاتِ مفْرُوضَةً مِنْ قَبْلِ قُوَى خَارِجِيَّةِ أَوْ  
مُولَودَةٍ دَاخِلِيًّا ، فَقَدْ حَقَقَتْ بِالْفَعْلِ تَغْيِيرًا جَذَريًّا فِي عَلَاقَاتِ الْمُلْكَيَّةِ وَفِي الْبَنَاءِ  
الْطَّبَقيِّ لِبَلَادِهِمْ وَفِي النَّظَامِ السِّيَاسِيِّ وَفِي الْمُفَرَّدَاتِ السِّيَاسِيَّةِ . وَلَمْ تَكُنْ  
إِنْجَازَاتِهِمْ أَبْدًا عَدِيمَةُ الْأَهمِيَّةِ وَخَاصَّةً فِي السَّنَوَاتِ الْأُولَى ، بِالْمُقَارَنَةِ مَعَ سُجْلِ  
الْأَنْظَمَةِ الَّتِي حَلَّوا مَحْلَهَا . فَقَدْ حَقَّقُوا الْكَثِيرَ مِنْ إِنْجَازَاتِهِمْ عَلَى صَعِيدِ التَّنْمِيَّةِ  
الْاِقْتَصَادِيَّةِ وَالْعِنَاءِيَّةِ الصَّحِيَّةِ وَالْتَّعْلِيمِ وَتَأْمِينِ فَرَصِ الْعَمَلِ وَتَأْمِينِ الْفَرَصِ لِلْجَاهِيَّرِ  
الَّتِي كَانَتْ حَتَّى ذَلِكَ الْحِينَ مَعَاقَةً وَمَحْرُومَةً إِلَى أَبْعَدِ الْحَدُودِ . هَذَا لَا يَغْيِرُ الطَّبِيعَةَ  
الْتِسْلَطِيَّةَ وَالْقَعْدِيَّةَ لِهَذِهِ الْأَنْظَمَةِ ، وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ لَا يَنْفِي إِنْجَازَاتِهِمْ الَّتِي تَحَقَّقَتْ  
وَكَمَا أَشَرْنَا سَابِقًا ، فَقَدْ سَاعَدَتْ هَذِهِ الإِنْجَازَاتِ كَثِيرًا كُلَّ مَنْ لَدِيهِ الْاستِعْدَادُ  
لِلتَّغَاضِيِّ عَنْ سُلَيْبَيَّاتِ الْأَنْظَمَةِ الشِّيُوعِيَّةِ وَبِرَاوِدَهِ الْأَمْلَ بِأَنَّ مَا قَدْ تَعَانَى مِنْ عَلَلِ  
سُتُّعَالِجُ فِي نِهاِيَةِ الْأَمْرِ

- ٤ -

السؤال الثاني والأهم الذي تستدعيه التجربة الشيوعية هو السؤال عن علاقة  
هذه التجربة بالاشتراكية

كثيراً ما اعتبر هذا السؤال مجرد تمرير على استخدام التعريفات  
الاعتراضية مثلاً، نرى اقتصادياً اشتراكياً بارزاً مثل بروس Brus يقول «إن  
انكارنا لقب «اشتراكي» على البلدان الشيوعية سيكون بمثابة إضفاء مسبقاً  
جوهرياً لصفات طهرانية على الاشتراكية وحذف ما هو سليبي تعريفاً»<sup>(١)</sup> من  
جهته، يقبل الأستاذ بروس «التعريف المؤسساتي للاشتراكية» الذي وضعه  
جوزيف شومبيتر بالقول في كتابه «الرأسمالية ، الاشتراكية والديمقراطية»  
«حين نقول إن المجتمع (اشتراكي) فإننا نشير بذلك إلى نموذج مؤسساتي  
معين تكون فيه وسائل الانتاج خاضعة للسلطة المركزية - أو ، يمكن القول ،

هو الذي تخضع جميع الشؤون الاقتصادية فيه ، من حيث المبدأ ، الى القطاع العام وليس الخاص»<sup>(7)</sup> هذه «الاشتراكية المركزية» كما دعاها ، ليست إلا توصيفاً ضيقاً بما يكفي للزعم الباطل بقوله «يمكن لمجتمع ما أن يكون اشتراكياً بشكل كامل وفعلي لكنه محكوم من قبل حاكم مطلق أو يكون منظماً بأكثر الطرق ديمقراطية ، فيمكن أن يكون استقراطياً أو بروليتارياً»<sup>(8)</sup>

إن هذا يناقض تماماً ما تعني الاشتراكية لجميع الألوان الفكرية الاشتراكية ؛ ولا يمكننا اهمال مثل هذا الاجماع وكأنه شيء غير متصل بالموضوع . لقد تميز تيار الاشتراكية دائماً بالتنوع الكبير وبالخلافات والانقسامات الحادة والخصومات الباقية ، ورغم كل ذلك ، هناك عدد من المسائل الجوهرية التي حازت على قبول أغلب الاشتراكيين بحيث يمكن اعتبارها تعريفاً مشروعاً لمعنى الاشتراكية ؛ وعلى هذا الاساس يمكننا تماماً الطعن باشتراكية الأنظمة الشيوعية السابقة دون إضفاء الطهرانية على الاشتراكية مسبقاً إن مثل هذا الطعن ضروري حقاً اذا أردنا أن نقع في اعتباطية وغموض لا مبرر لهما عند تعريف الاشتراكية مما يسلبها المعنى الذي تقصده فكثيراً ما نسمع في هذه الايام ان هذه هي الحالة تماماً وان كلمة الاشتراكية لا معنى لها الآن لشدة غموضها وهذا رأي خاطئ

هناك عملياً ثلاثة نقاط جوهرية تعرف الاشتراكية وهي متساوية من حيث اهميتها ومرتبطة جديلاً وتعتمد الواحدة على الأخرى . انها الديمقراطية والمساوائية وتشريع socialisation الجزء الاكبر من الاقتصاد

أولاً ، تجسد الاشتراكية تصوراً لمجتمع اكثر ديمقراطية بكثير مما يمكن لأي مجتمع رأسمالي أن يكون فالاشتراكية تسعى لاعطاء معنى حقيقياً لمفهوم المواطنة وسيادة الشعب يتجاوز الى حد بعيد حق الانتخاب الشامل والانتخابات الدوروية والحقوق السياسية والسمات الاخرى للديمقراطية الرأسمالية كما أشرنا سابقاً ، تبدو الديمقراطية الرأسمالية ، بالمنظار الاشتراكي ، تعبيراً مناقضاً لذاته ، لأن صيغها الديمقراطية تفسد تماماً في السياق الرأسمالي الذي

تعمل فيه ، كما أن الاشتراكية تسلم بضرورة تغلغل وشمول الديمقراطية لجميع جوانب النظام الاجتماعي ، وهذا بالتأكيد ليس الحال في المجتمع الرأسمالي إن الاعتقاد بأن الاشتراكية هي لا ديمقراطية ، ما هو ، في أحسن أحوالها ، إلا ضلال كبير دفع العديد من الشخصيات القيادية في الحركة العمالية العالمية والحركة الاشتراكية ذاتها لأن تتخذ ، منذ بداية الثورة البلشفية ، موقفاً نقدياً جداً إزاء الدكتاتورية البلشفية لهذا نجد كارل كاوتسكي يقول في عام ١٩١٨ « بالنسبة لنا... الاشتراكية بدون الديمقراطية هي شيء لا يمكن التفكير به إن ما تعنيه «الاشتراكية العصرية» لنا ، ليس فقط التنظيم الاجتماعي للإنتاج ، وإنما التنظيم الديمقراطي للمجتمع أيضاً وعلى هذا الأساس فإن الاشتراكية بالنسبة لنا لا يمكن فصلها عن الديمقراطية فلا اشتراكية بدون ديمقراطية»<sup>(٩)</sup> وفي الجهة الأخرى من الطيف الاشتراكي نجد روزا لوسمبرغ ، بالرغم من تمجيدها للبلاشفة على شجاعتهم في الاستيلاء على السلطة ، تتقد بشدة قمعهم للحرفيات المدنية حيث كتبت «الحرية التي تمنح فقط لأعضاء حزب واحد ، مهما كان عدد هؤلاء الأعضاء كبيراً ، لا تعد حرية فالحرية هي دانماً ، وتحديداً ، لمن يفكرون بشكل مختلف لقد جعل لينين وتروتسكي مجالس السوفيات بمثابة الممثل الحقيقي الوحيد للجماهير العاملة ولكن ، مع قمع الحياة السياسية في البلد أجمعه ، لابد أن يدب العجز أكثر فأكثر في حياة مجالس السوفيات أيضاً فبدون انتخابات عامة وبدون حرية مطلقة للصحافة والاجتماعات ، بدون الصراع الحر للأراء ، سوف تخمد الحياة في كل مؤسسة عامة وتصبح مجرد مظهر خارجي شبيه بالحياة ، تبقى فيه البيروقراطية هي العنصر النشيط الوحيد»<sup>(١٠)</sup>

ومع ذلك ، تبقى العلاقة بين الديمقراطية والمعارضة أكثر غموضاً مما نجده في الطروحات ، ذلك أن الديمقراطية ، سواء فهمناها على أنها حكم الأغلبية ، أو كمفهوم أوسع بكثير ، باعتبارها الممارسة الفعالة لسلطة الشعب ، توافق تماماً مع قمع بعض اشكال المعارضة التي تصبح في بعض الحالات مرفوضة من قبل

أصحاب السلطة ، الذين قد يكونون حائزين على تأييد الأغلبية ، وأحياناً الأغلبية الساحقة ، من السكان كمثال واضح على ذلك نذكر المضايقات والاضطهاد الذي مارسته حكومة الولايات المتحدة الأمريكية ضد الشيوعيين وآخرين من صفوف اليسار بعد عام ١٩٤٥ (وحتى قبل ذلك) ، والذي بلغ أوجه بحملة المطاردة المكارثية في بداية الخمسينات . لكن من المضلل أن تعتبر تلك الحملة مثالاً جيداً لما ورد في كتاب جون ستيوارت ميل «استبداد الأغلبية» : صحيح أن الغالبية أذعنـت للحملة بل أيدتها أيضاً ، ولكن الغالبية لم تكن البادئة بهذه الحملة ، كما أنها لم تشارك فيها ، بل قام بذلك أصحاب السلطة في الحكومة المركزية ، وفي المجالس الولاية والمحلية بالإضافة إلى أصحاب النفوذ في المجتمع ككل (مثل رؤساء ومديري الجامعات وأماناتها ، عملاقة هوليوود وأصحاب الصحف) ، وتعرض المجتمع كلـى حملة اعلامية واسعة نفذـتها الدولة وجـمـيع وسائل الاتصال ، هـدـفـها إـقـنـاعـ الجـمـاهـيرـ بـأنـ الـولاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ كانت تتعرض لخطر مؤامرة شيوعية مـحـدـقـ . طـبـعاً لم تـكـنـ الـولاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ الوحـيـدـ الـذـيـ حـصـلـتـ فـيـ مـثـلـ هـذـهـ المـضـايـقـاتـ وـالـاضـطـهـادـ بـمـوـافـقـةـ الـأـغـلـيـةـ : بل كانت تلك الممارسة جـزـءـاـ مـنـ المشـهـدـ السـيـاسـيـ فيـ جـمـيعـ الـدـيمـقـراـطـيـاتـ الرـأسـمـالـيـةـ فـيـ مرـحـلـةـ الـحـرـبـ الـبـارـدـةـ (١١)

ورغم ذلك ، لا نستطيع الادعاء أن هذه البلدان ، بسبب تلك الممارسات ، لم تعد «ديمقراطية» بالمعنى التقليدي لهذا المصطلح . الحقيقة انه باستطاعة الانظمة ان تكون ديمقراطية بالمعنى ذاته ، وتقوم في الوقت نفسه بقمع المعارضة . والفرق الاساسي بين هذه الانظمة والأنظمة التسلطية هو أن الأنظمة الديمقراطية تتقيد كثيراً في قمعها واضطهادها للمعارضة . لقد كانت تلك الملاحة الأمريكية للمعارضة عملاً شائناً ، دمر حياة الكثيرين وسدد ضربة لليسار الأمريكي بشكل عام ، حسبما كان مقرراً له . ورغم ذلك ، لا يمكن مقارنة هذا بطريقة تعامل الانظمة التسلطية مع معارضيها فالمعارضة في أي مجتمع ، مهما يكن ديمقراطياً ، تتعرض دائمـاً لظروف يعتـبرـ نـشـاطـهاـ فيهاـ مصدرـ

تهديد للنظام الاجتماعي القائم . ولن يزول هذا عندما تكون الحكومة يسارية ، وتسعى نحو التغيرات الجذرية في المجتمع وتتجديده . على العكس ، ففي ظروف الاستقطاب ، يكون الخطر على أشده ، ويتوجّب عندها على الحكومة اليسارية أن تكون حذرة جداً في موقفها إزاء المعارضة

إن جميع الأنظمة الديمقراطية تفرض قيوداً معينة على المعارضة وعلى وسائل التعبير عن هذه المعارضة ، أي على حق التعبير ، حق التجمّع والتنظيم والنشاط السياسي المهم هنا هو مدى الحيز الذي تركه هذه القيود للمعارضة من أجل أن تقوم بنشاطها ومدى فعالية الضوابط المفروضة على أصحاب سلطة الدولة والمجتمع في تعاملهم مع المعارضة والمعارضين وينطبق هذا طبعاً على الديمقراطية الاشتراكية بقدر انتباقه على الديمقراطية الرأسمالية ، وسوف نناقش هذه النقطة بتفصيل أكبر حالاً

ترتبط المساواة ارتباطاً وثيقاً بالديمقراطية ، بوصفها ثاني العناصر الأساسية لتعريف الاشتراكية هذا يستلزم مساواتية تقريرية تختلف عن المساواة التامة التي تعتبرها فكرة مستحيلة التحقيق ، فالمساواتية تطمح إلى إزالة جميع أشكال التفاوت المفرط في كل جانب من جوانب الحياة ، هذا التفاوت الذي يميّز حياة المجتمعات المنقسمة على أساس الدخل والثروة والسلطة والفرص المتاحة بكلمات أخرى ، تعني الاشتراكية نشوء مجتمعات تختفي فيها مع الزمن الانقسامات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والثقافية العميقة ، يشارك المجتمع ككل في السلطة التي تستأثر بها حالياً أقلية صغيرة نسبياً من ذوي المصالح وهي تختلف عن نظام اجتماعي « جداراتي » لا يعني سوى تسهيل الصعود إلى القمة حتى هذا الطريق نحو الاعلى محفوف بالعقبات الكبيرة في المجتمعات الطبقة حيث يكون « تكافؤ الفرص » مجرد شعار وليس حقيقة واقعة لكن ، مهما كانت قوة الرغبة في إزالة المعاناة الناتجة عن التمييز القائم حتى الآن على أساس الطبقة ، الجنس ، العرق... الخ فإن توقف التمييز ضدّهم وتمكنّهم من استخدام كفاءاتهم إلى الحدّ الأقصى

وصولهم الى «القمة» لن يقتضي على البنى السلطوية القائمة فوصول نساء وأفراد ملونين الى السلطة لن يكفي بمفرده لغغير نظام يفتقر بعمق الى الديمقراطية

الفرضية الثالثة التي أثارت أكبر قدر من الجدل هي أن الاشتراكية تستلزم تشريك الاقتصاد ، بإخضاع الجزء الأعظم من وسائل النشاط الاقتصادي وخاصة «القم المهيمنة» فيه لأشكال شتى من الملكية والرقابة والإدارة الاجتماعية أو العامة

لقد وصفت في مقدمة الكتاب عملية التشريك على أنها وسيلة ضرورية لتحقيق نظام اجتماعي ديمقراطي ومساوي وعلى هذا يكون التشريك مقوماً أساسياً من فرضيات الاشتراكية ، وكان هذا المفهوم طويلاً موضع معارضة قادة وكتاب اشتراكيين - ديمقراطيين ووصلت هذه الانتقادات ذروتها في السنوات الأخيرة وقد أقصى هذا المفهوم عملياً ، بالمعنى السياسي للكلمة ، الى هامش الحياة السياسية ، وكان هدفاً للشجب والرفض والسخرية باستمرار لكن حقيقة أن تشريك الجزء الأكبر من الاقتصاد موضع الاستهانة والرفض في مؤسسات اليسار الرئيسية لا يمكن أن تعتبر تفريداً لفكرة أن هذا التشريك شرط ضروري (وان كان غير كاف بأية حال) للوصول الى مجتمع ديمقراطي ومساويَّ السؤال الحقيقي من وجهاً نظر الاشتراكية ، ليس حول مدى كون هذا التشريك جزءاً لا يتجزأ من معنى الاشتراكية ، بل هو كيفية إجراء التشريك في سياق رأسمالية تحول اكثراً الى رأسمالية متعددة الجنسيات سوف نعاين هذه المسألة ومسائل اخرى مرتبطة بالتشريك في الفصل الرابع يجب التأكيد على أن مقومات الاشتراكية الثلاثة مترابطة بشكل لا يمكن فكاكه ومتساوية في اهميتها فلا يمكن وجود مواطنة حقيقية بدون مساواة تقريبية في الظروف ولا يمكن وجود مثل هذه المساواة بدون تشريك الجزء الاكبر من الاقتصاد ولكن كما برهنت التجارب الاليمة ، فإن الملكية العامة بدون ديمقراطية تشكل حجر الاساس لتركيز التسلط الدولي

من بين مقومات الاشتراكية الثلاثة كان الثالث وحده موضع رفض واضح وحاد في السنوات التي تلت الحرب العالمية الثانية ، ومن قبل أناسٍ يعتبرون أنفسهم اشتراكيين ، والمجال مفتوح طبعاً أمام كل من يرفض تشريك الاقتصاد لاتصال الهوية الاشتراكية ولكن هذا الموقف ينطوي على اخفاق في فهم مدى تأثير التشريك في الاهداف الأخرى للاشتراكية والتي يقبل بها هؤلاء نظرياً فمهما تكن التسمية التي يختارونها لأنفسهم ، فإنهم في الحقيقة مصلحون اجتماعيون مهتمون بتحسين النظام الاجتماعي القائم بدلاً من استبداله بنظام آخر مختلف عنه تماماً إن مصطلح «المصلح الاجتماعي» ليس شتيمة إنه ببساطة يدلّ على موقع مختلف عن ذاك الذي يحتله الاشتراكيون فبقدر ما يستمر خضوع وسائل النشاط الاقتصادي للملكية الخاصة ، يستمر خضوع النظام الاجتماعي لدافع السعي وراء الارباح الخاصة ، ويستمر مالكو هذه الوسائل والتحكمون بها في ممارسة نفوذ وتأثير كبيرين على الحكومة والمجتمع لا شك أن الأمور ستكون أسهل بكثير على الاشتراكيين لو لم يكن التشريك واحداً من المقومات الأساسية للاشتراكية والسبب في ذلك ليس كون التشريك معقداً فحسب ، بل أيضاً ، لأن الكثير من اليساريين سيكونون أكثر تقبلاً لاشتراكية مقتصرة على الديمقراطية والمساوأة ، على الأقل نظرياً والسبب الرئيسي ل تحفظهم هذا هو ارتباط التأمين بالمركزية والبيروقراطية والأمراض الأخرى وقد ساهمت دعاية المحافظين وأعلامهم كثيراً في صنع هذه الصورة غير الجذابة للتشريك ، ولكنها أيضاً تحتوي على ما يكفي لأن يجعل التأمين فكرة غير جذابة ، ناهيك عن الصعوبات التي سوف يواجهها تحقيق التأمين ، مما يجعل من الهام جداً أن يقوم الاشتراكيون بتوضيح أن التأمين ، بمفهومه التقليدي ، بشكله ومضمونه وأهدافه ، يختلف كثيراً عن التشريك الذي يعتبر جزءاً جوهرياً من سيرورة الديمقراطية يجب النظر إلى الاشتراكية نفسها باعتبارها جزءاً من الحركة الديمقراطية التي تسبقها بزمن طويل ، ولا يمكن سوى للاشتراكية ان تعطيها معناها

الكامل إن فكرة الديمقراطية ضاقت كثيراً من حيث مداها وفحوها في المجتمعات الرأسمالية ، وذلك لتقليل الخطر الذي يمكن لها ان تشكله على صالح أصحاب السلطة والامتيازات بعكس هذا ، تلتزم الاشتراكية بتوسيع كبير لمدى الديمقراطية

كان نبي الديمقراطية غير المتحمس في القرن التاسع عشر هو A. de Tocqueville قد قال في مقدمة كتابه «الديمقراطية وأمريكا» الصادر عام ١٨٣٥ : إن الديمقراطية ، (التي ساواها هو مع «المساواة في الظروف المعيشية» ، وظن أنه وجدها في أمريكا) أنها سائرة في طريقها إلى أوروبا أيضاً . وكتب يقول : «تجري من حولنا ثورة ديمقراطية عظيمة ، كل فرد يراها ، ولكن لا يحكم الجميع عليها بالطريقة نفسها ، البعض يتصور أنها شيء جديد وعرضي ويأمل أن يستطيع كبحها ، آخرون يرون أنها شيء لا يمكن مقاومته لأنهم يعتبرونها التزوع الأكبر استمرارية والأقدم والأرسخ على مرتاريخنا المعروف»<sup>(١١)</sup> كما يتساءل في مقدمة الطبعة العشرين لهذا الكتاب عام ١٨٤٨ «هل يمكن لأحد أن يتخيّل أن الديمقراطية ، التي دمرت النظام الاقطاعي وقهّرت ملوكاً ، سوف تُهزم أمام الطبقات الوسطى والأغبياء؟»<sup>(١٢)</sup> لقد كافحت الطبقات المسيطرة في كافة البلدان الرأسمالية بشراسة منذ القرن التاسع عشر ، وبنجاح لا يأس به ، كي تثبت خطأ تنبؤ توكييل : ان الاشتراكية هي سبيل النضال من اجل الديمقراطية الحقة بهذا المنظار ، تكون الاشتراكية جزءاً من النضال في سبيل تعميق وتوسيع الديمقراطية في كل جوانب الحياة إن تطوزرها ليس مدرجاً في سيرورة تاريخية مقدرة سلفاً ، بل كان نتيجة ضغط دائم من الطبقات الدنيا بهدف توسيع مجال الحقوق الديمقراطية . ويرتكز هذا الضغط نفسه على حقيقة أن الغالبية العظمى من الناس في قاعدة الهرم الاجتماعي تحتاج الى هذه الحقوق اذا أراد الذين يصوغون هذه الحقوق مقاومة وتحديد السلطة التي يخضعون لها لكن هذا ليس كافياً فالاشتراكية تسعى ليس فقط الى الحد من السلطة بل الى زوالها الحتمي كأساس تنظيمي للحياة الاجتماعية . وهذا ، بالصدفة ، أو

أنه ليس صدفةً ، في النهاية ، ما دعا إليه ماركس إنها بالطبع دعوة تشكل تحدياً عظيماً للجنس البشري للتوصل إلى تعاون غير قسري ، إنها دعوة قد يستهين البعض بها ويعتبرها « طوباوية » لا طائل وراءها . لكنها تمثل جزءاً ضرورياً مما تبشر به الاشتراكية ، مهما طال أجل تحقيقها

يجب اعتبار الديمقراطية والمساواة والتشريك وسائل للوصول في نهاية المطاف إلى ما يجسّد الاشتراكية ، ألا وهو بلوغ انسجام اجتماعي يفوق بكثير ما يمكن للمجتمعات المبنية على الاستغلال والتسليد أن تحرزه إن هذا الانسجام سيرتكز على ما يمكن تسميته « الفضيلة المدنية » التي ، على أساسها ، يقبل الناس ، بحرية تامة ، الواجبات التي تعلّمها المواطننة مثلما يطالبون بما توفره من حقوق . ولن يجدوا صعوبة في تحقيق ما يسمى « الفردانية المشتركة » socialized individualism المتفرّدة مع الأخذ بعين الاعتبار القيود التي يفرضها العيش ضمن المجتمع على ضوء هذا المعنى الصحيح للاشتراكية ، من الواضح أن ممارسة الأنظمة الشيوعية كانت في معظمها نفياً لهذا المعنى بدلاً من تأكيده . لقد قاموا بالفعل بوضع وسائل النشاط الاقتصادي الرئيسية (وغالباً جميعها) تحت سيطرة الملكية العامة ، لكنهم أثبتوا فعلياً أن القيام بذلك دون تحقيق الديمقراطية لا يمثل أكثر من « تسلطية جماعية »

كما أن هذه الأنظمة ليست مساوية لأنها خلقت بني للتسلط والامتيازات استخففت بأي مفهوم للمساواة في الظروف . لقد وصفَ اليسار الأنظمة الشيوعية السابقة على أنها اشتراكية ، أو دول عماليّة في طور الانحلال ، أو دول رأسمالية الدولة ، أو جماعية بيرورقراطية ، وهكذا ولكن يبدو واضحًا بأي معيار أنها شكلت ، في أحسن أحوالها ، تشويهاً فظيعاً للاشتراكية ، وفي أسوأ أحوالها نفياً تاماً للاشتراكية

إن صعوبة تحقيق مقومات الاشتراكية الثلاثة في وقتنا الراهن واضحة بحيث لا تحتاج إلى توکيد ، كما أن مجرد التقدم على طريق تحقيقها أمر في غاية

المشقة وملئ بالتوترات والمطبات ، وقد وصلت غالبية بقایا اليسار الآن إلى حد قبول أفكار محافظة معرفياً غذاها اليمين ورعاها سابقاً حول محدودية ما يمكن تحقيقه عن طريق تجديد المجتمع

إن الرد المناسب على هذه المفاهيم يمكنه ليس في انكار وجود المشاكل التي تعترض طريق البناء الاشتراكي ، بل في البحث عن طرق لحل هذه المشاكل أو ، خطوة أولى ، البحث عن طريقة لتخفيف حدة هذه المشاكل انتلاقاً من الافتراض ، الذي يمكن في جذور الاشتراكية ، بأن حل هذه المشاكل هو مرغوب فيه وكذلك ممكن

من بين جميع القضايا التي تطرح نفسها ، تبرز ثلاث قضايا ذات أهمية استثنائية لأنها تجسد الشك في مشروع الاشتراكية في جوهره ، لدرجة أن العديد من القضايا الأخرى ، يبدو بالمقارنة أقل تحدياً

أولاً ، هناك الشكوك التي يواجهنا بها التاريخ نفسه ، لاسيما التاريخ الحديث ، حول أساس النزعة التفاوؤلية إزاء قدرات الإنسان ، هذه النزعة التي يطفح بها المشروع الاشتراكي ، إنه الإيمان الموروث من عصر النهضة بقدرة الإنسان الامموددة على بلوغ الكمال أو ، بتعبير أحدث ، الإيمان بأن البشر قادرون تماماً على تنظيم أنفسهم في جماعات متعاونة ، ديمقراطية ، مساواتية تحكم نفسها ولا تخلي تماماً من الصراعات ، لكن الصراعات أقل تكراراً وحدة لا بد أن تحقيق هذا كله سوف يحتاج وقتاً طويلاً ، ولكن نقطة الانطلاق الأساسية للاشراكية هي ، أو يجب ان تكون ، أن الجنس البشري ليس محكوماً بلعنة أبدية تفرض عليه الانقسام والنزاع الأبديين

يواجهنا التاريخ كله ، وخاصة تاريخ القرن العشرين ، بردود مريمة على أي تفاؤل كهذا . قال هيغل مرة «التاريخ مسلح» ، وكان بذلك يردد صدى قول جوزيف دي مايستر «إن رائحة الدم تفوح من صفحات التاريخ» لا ينطبق هذا القول على أي وقت بقدر انطباقه على هذا القرن . فالعنف الذي انهى حياة الملايين في الحرب العالمية الاولى والثانية ، معسکرات الإبادة النازية ، السجل الاجرامي

للسنات الستالية ، الخسائر البشرية التي تجت بـ نزعة المغامرة الماوية ، القتل الجماعي الذي رافق الحرب التي شنتها فرنسا على الجزائر والتي شنتها الولايات المتحدة في كوريا وفيتنام ، القتل الذي رافق عملية « التطهير العرقي » في يوغوسلافيا السابقة ، وعدد لا يحصى من الكوارث التي صنعتها البشر والحروب منذ عام ١٩٤٥ ، بالإضافة إلى كل الفظائع المرافقة لها ، كل هذا يشهد ، كما يبدو ، ضد التفاؤل الاشتراكي ويسير تشاوؤم اليمين . وكما يبدو ، يتتأكد ذلك بالاعمال الوحشية التي يرتكبها البشر بحق بعضهم في سياق الحياة اليومية

إن السؤال الذي يطرحه سجل الرعب ، الذي لا ينتهي ، على أي ملتزم بم مشروع من النوع الذي تمثله الاشتراكية واضح : هل هذه هي « المادة » البشرية التي سوف تشكل المجتمعات القائمة على التعاون ، الحسن الجماعي والإشار ؟ لا يدعوا هذا ، على العكس من ذلك ، إلى الشك في امكانية بناء النظام الاجتماعي الذي تطمح إليه الاشتراكية ؟ أليست قدرة الإنسان على بلوغ الكمال مجرد وهم تنفيه يومياً الحقيقة العارية التي لا يمكن دحضها<sup>(١٤)</sup> ؟ أليس إذاً من الأعقل ألف مرة أن نقبل باجراء التحسينات على النظام الاجتماعي الذي بنته المجتمعات الديمocrاطية الرأسمالية ، بدلاً من النضال من أجل اعادة بناء شاملة للمجتمع من المؤكد فشلها ؟

أحد الردود على أسئلة كهذه يمكن في أن الاشتراكية لادعى أنها تقدم « حلًا كاملاً » لقضايا البشرية ؛ كما أنها لا تعد بنظام اجتماعي ، أو بعالم يسوده النور والرفاه إلى الأبد . لكن هذا الرد مفرط السطحية . فحتى بالنسبة لمشروع أقل طموحاً بكثير لابد أن يواجه السؤال حول مدى « الطوباوية » الخطرة لفكرة التخفيف المتواصل للصراعات وتحقيق الانسجام الاجتماعي الكامل

في هذا الصدد ، لا بد من التأكيد على نقاط أساسية تبين أن الحالة ليست مبررها منها إلى الحد الذي يشار إليه عادةً

إحدى هذه النقاط هي أن إراقة الدم الجماعية الهائلة ، التي تشكل جزءاً كبيراً من سجل التاريخ لم تكن أبداً نتيجة أفعال تقانية تماماً من القاعدة إن

الفكرة السهلة التي مفادها أن «الجميع مذنبون» وعزوا المعاصي إلى الطبيعة البشرية تموء الحقيقة الهمامة جداً بأن القتل الجماعي كان على الدوام تقريراً بمبادرة وتنظيم من فوق . لم تكن «الجماهير» هي التي قررت بناء أفران الغاز أو نظمت إبادة الكولاك ، أو أطلقت سياسات الماوية التي أدت إلى الكوارث ، أو خططت لتصفية كوريا و«إرجاعها إلى العصر الحجري» ، أو قررت القصف الكثيف على فيتنام وكمبوديا ، أو مهدت الأرضية وخططت لعمليات التطهير العرقي فمعظم هذه الأفعال الجماعية نظمها وبدأها أناس ذوو سلطة سعياً وراء أغراضهم وأهوائهم ، أنياً كانت . فعلى الأقل لا يمكن اعتبار الجماهير مسؤولة عن القرارات التي أدت إلى المذابح الجماعية ؛ في الحقيقة ، نادراً ما كان للناس «العاديين» أية علاقة مباشرة بتلك المذابح : حتى في فترات الرعب الكبير كانت أغلبية الناس تميل إلى دور المتفجر على ما كان غالباً يرتكب باسمها

صحيح أن الناس العاديين كانوا ، بشكل عام ، يسلمون بالفظائع التي ترتكب وكثيراً ما صفقوا لمرتكبيها . وقد اقتصرت المعارضة النشطة للسلطة على أقلية صغيرة في الغالب ، وكلما ازدادت وحشية السلطات تتقلص هذه الأقلية . فضلاً عن ذلك لم يكن صعباً على أهل السلطة أن يجندوا أناساً ، من أجل تنفيذ الأفعال الاجرامية بعد اتخاذ القرار بشأنها ووجدوا دوماً ما يكفي من الناس لإنزال العنف ، التعذيب والموت على بشر آخرين ولم تعانِ فرق الإعدام يوماً من نقص المجندين كما أنها لم تعانِ من فرارهم وكان سهلاً على الجيوش في ساحة القتال وعلى المشاركيين في المجازر الجماعية ان يجدوا تبرير أفعالهم في شعار «اقتلو أو تُقتل» . وثمة تبرير إضافي لمن يؤمن بأية قضية مقدسة انهم يخدمونها بما يرتكبون

لم يقتصر ارتكاب الفظائع الواسعة على أي جزء محدد من الجنس البشري فقط . في الظروف المواتية ، يمكن اقتناع او اكراه الكثيرين - ربما الأغلبية - على المشاركة في المذابح الجماعية ، رغم ان الدعوة إلى ذلك قد تكون موجهة إلى أقلية فقط . ولكن ، لا يجوز لنا أن نستنتج من هذه الحقائق أن الإنسانية بعد

ذاتها لا يمكن لها أن تتفادى المجازر ، وأنها محكوم عليها ، جيلاً بعد جيل ، أن تضيف إلى ملف الفظائع الجماعية فظائع أخرى جديدة . ومن المعقول أكثر أن نؤمن بأمكانية خلق بيئة يكون فيها واضحاً للجميع فظاعة القسوة الجماعية على حقيقتها مما يشير المقاومة الكافية فيتعذر تكررها . إن وجود كل هذا القدر الهائل من الشرور هو الذي يجعل خلق هذه البيئة أمراً ضرورياً جداً على الأقل من أجل الحد منها إن لم يكن التغلب عليها . ومن الركون إلى اليأس القول إن ذلك مستحيل أو إن الشرور الكبري تشكل جزءاً من الطبيعة البشرية لا يمكن التغلب عليه

ينطبق الأمر نفسه على أفعال القسوة التي يرتكبها الأفراد بحق بعضهم البعض ، أو بحق الأطفال ، أو حتى بحق الحيوانات . فيمكن أن تعزى هذه الأفعال إلى الإحساس بعدم الأمان ، الاحتباط ، القلق والاغتراب ، وجميعها تشكل جزءاً جوهرياً من المجتمع الطبقي القائم على التسلط والاستغلال ، بدلاً من القول أنها سمة متصلة في الطبيعة البشرية يتعدّر استنصالها . إن المظالم التي تنتجهما الفوارق الطبقة ، الجنسية ، العرقية ، الدينية ، وغيرها كثيرة تساعد بسهولة على نشوء تشوهات فظيعة في النفوس تؤثر على العلاقات الإنسانية بشكل سلبي وعميق . ويمكن معالجة ذلك فقط في مجتمع ينمي التضامن ، التعاون ، الأمان والاحترام ، وتكون فيه هذه القيم ممثلة مادياً في مجموعة من المؤسسات الراسخة والمزدهرة في جميع مجالات الحياة . وهذه هي الظروف التي تحاول الاشتراكية ان تعزّزها . تشكل القسوة الفردية او الجماعية واقعاً مفسداً رهيباً ، ولكنها أيضاً تلaci مقاومة قوية . هناك بالفعل من المقت والاشمنزار ومن القسوة ما يفوق اي وقت مضى : والكثير من الأفعال التي كانت تحوز على القبول بسهولة في الماضي ، بل في الماضي القريب ، مثل الاخطهاد العرقي والجنسني والتمييز ، والجرائم البشعة التي كان يرتكبها وكلاء الدولة ، تلaci الآن الشجب والمعارضة النشيطة . فليس من الطوباوية التفكير أن بالواسع توفير ظروف يمكن أن تؤدي إلى تهميش متزايد للانتهاكات الفردية والجماعية .

و مع ذلك لا يمكن أن تتوقع لهذه الشرور ، التي فعلت فعلها طوال التاريخ أن تكف عن تأثيرها الويل في مستقبل قريب ، بل حتى بعد وقت طويل ، و سوف يؤثر النضال ضد هذه الشرور بشكل كبير على طريقة بناء نظام اجتماعي جديد . بدقة أكثر ، سيكون لهذا النضال تأثير مباشر على نمط الحكم المطلوب في مجتمع بدأ يخطو باتجاه الاشتراكية . فسلطة الحكومة في مجتمع كهذا ستكون خاصة لقيود شتى ؛ ولكنها خرب من الخيال أن تتوقع تلاشي سلطة الدولة و قسرها ، على الأقل في المستقبل المنظور . قد يأتي يوم يصبح فيه القسر الحكومي غير مطلوب ، و «تض محل الدولة» فعلاً ؛ ولكنها سوف تبقى لأمد طويل عنصراً ضرورياً من عناصر بناء أي مجتمع جديد

القضية الثانية التي تتحدى التفاؤل الاشتراكي هي التي أطلق عليها روبرت ميتشيلز منذ زمن طويل «قانون الاوليغاركية (حكم القلة) الفولاذية» فالاشتراكية ترتكز على الرأي بامكانية تقاسم السلطة وجعلها لامركزية بطرق ديمقراطية حقيقة ، الى الحد الذي يصبح الحكم معه حكماً ذاتياً . لكن عدداً من نظريات النخبة يجمع على أن هذا التوقع منافي للعقل ، لأنه ، كما تزعم هذه النظريات ، يتتجاهل حقيقة ان حكم القلة ، الذي يتميز بتركيز السلطة في ايدي عدد قليل نسبياً ، يشكل إحدى سمات الظرف الانساني التي لا مفر منها ، وأنه ، مهما كانت نوايا الثوريين والاصلاحيين ، ومهما بلغت محاولاتهم من عزيمة من أجل تحقيق توزيع ديمقراطي للسلطة ، فلا بد أن يحيط حكم القلة مساعيهم

هذا التوكيد على حتمية حكم القلة يستند على أحد افتراضين اثنين احدهما هو أن في اي مجتمع يوجد انقسام «طبيعي» بين أقلية توهلها صفاتها أن تمسك السلطة ، وأغلبية لا تملك تلك الصفات الازمة للحكم ، فهي تشکل السكان الخاضعين وان الصفات المطلوبة تتفاوت من زمن الى آخر ، فيمكن أن ترتبط بالقوة البدنية ، أو الشجاعة ، أو القدرات العقلية ، أو المعرفة المتخصصة ، أو الغرفة ، أو المكر ، أو مجموعة من بين هذه الصفات ، ولكن مهما اختفت الصفات المطلوبة ، فإن التفاوت في توزيعها سيضمن خلود حكم

القلة يمكن تحدي هذه القلة ولكن نتيجة هذا التحدي سوف تكون ، اذا نجح ، مجرد استبدال أقلية حاكمة بأخرى وقد عبر باريتو عن ذلك ذات مرة بقوله «التاريخ مقبرة للإرستراطيات»

أما الافتراض الثاني فينطلق من رأي حول النظام ، مفاده أن السلطة في أي نظام تتركز حتماً في أيدي قليلة نسبياً ، وأن أولئك الذين يتمتعون بهذه السلطة ، سيرغبون في الحفاظ عليها وتوسيعها ، ويستخدمون جميع الموارد التي تحت أيديهم للرّد على أي تحدٍ لسيطرتهم . وكان ميشيلز قد صاغ «القانون الفولاذى للأوليغاركية» بشأن الحزب الاشتراكي - الديمقراطى الألماني قبل الحرب العالمية الأولى كان همه أن يبين بأن ما أريد له أن يكون أداة لتحرير الطبقة العاملة هو في الحقيقة أداة للسيطرة على الحزب من قبل زعمانه ، وينطبق هذا على أي نوع من أنواع التنظيمات ، كما يؤكد ميشيلز . فحكم النخبة لا مفرّ منه لا شك أن أي نوع من أنواع التنظيم يقتضي منح درجة من السلطة لبعض الناس ، ومن الأرجح أن يحصل على هذه السلطة الأشخاص الذين يفوقون الآخرين ببطاقاتهم ، حواجزهم ، بعزمهم ، بطموحهم ، أو بأية ميزة أخرى إن النزوع إلى النشاط السياسي ليس موزعاً بالتساوي بين الناس ، ومن المحتمل جداً أنَّ من آلت إليهم السلطة سوف يستسيغون ممارستها وبالتالي سوف يحاولون التشبّث بها وسوف يوجدون مبررات ممتازة لتشبيهم

السؤال الحقيقي هو حول امكانية مراقبة وتقيد الذين نالوا السلطة لمنعهم من تشكيل حكم قلة (أوليغاركية) إنها ليست ببساطة مسألة قواعد وأنظمة لممارسة السلطة ، فمن السهل دوماً الالتفاف على القواعد والأنظمة . والأهم من ذلك بكثير هو البيئة الاقتصادية ، الاجتماعية ، السياسية والأخلاقية التي فيها تمارس السلطة . فمن المحتم أن تتخذ السلطة شكلاً أوليغاركياً ومركزاً في المجتمعات التي يكون فيها التفاوت الكبير بين الناس ، في جميع المجالات جزءاً أساسياً من الحياة اليومية ، وذلك مهما بلغ صخب الخطاب الديمقراطي واتقان الاجراءات الرسمية التي تستر الحقيقة هذه ولكن النزوع نحو النشاط

السياسي ليس أمراً ثابتاً ، إذ يمكن تماماً أن يتشر<sup>(١٥)</sup> . وفي المجتمعات التي تكون فيها المساواية قيد التشكّل ، والمواطونون يعون بعمق حقوقهم الديمقراتية ، بما فيها حقوق في المشاركة الطوعية الفعالة ، لن ينقلب أي حكم ، بالضرورة ، إلى حكم أوليغاركي . ومع ذلك ، سيبقى النزوع نحو الأوليغاركية لزمن طويل ، ولكنه نزوع يمكن مقاومته وهزيمته . أما «قانون الأوليغاركية الفولاذية» فهو مسألة أخرى . فعند توفر البيئة الصالحة لا يبقى سبب وجيه للتفكير أن قانوناً كهذا سوف يتحكم بالضرورة في شكل ممارسة السلطة إن تحدياً جديداً للتفاوز الاشتراكي قد شق طريقه إلى قمة جدول عمل السياسة في العقود الأخيرة ، أعني بذلك القراءة «المالتوسية الجديدة» لمخاطر البيئة التي تهدد الجنس البشري . حسب هذه القراءة ، فإن النمو السكاني وتفاوز ونفاذ الموارد يحولان التنمية التي تحتاجها أجزاء كثيرة من العالم بشكل ملح إلى خطر مت남 على الحياة في هذا الكوكب ؛ وان هوس الإنتاج والاستهلاك المستحوذ على العالم المتقدم يسمم في تفاقم هذا الخطر بقسط كارثي إن المخاطر التي يشير إليها علماء البيئة واقعية تماماً ولكن نقطة الخلاف تكمن في إصرار «المالتوسية الجديدة» على أن البشرية واقعة في قبضة قوى خارجة عن سيطرتها إن هذا ما على الاشتراكيين تفنيده دون الوقوع في خطأ الاستخفاف بأبعاد هذه المخاطر أو الأقلال من شأنها فكما لاحظ (تيد بينتون) «تعتبر «المالتوسية الجديدة» أن الفوارق النوعية في تنظيم المجتمعات ذات أهمية سببية ثانوية مقابل اتجاهات ومحددات كمية طبيعية أو شبه طبيعية واسعة النطاق<sup>(١٦)</sup>

والحقيقة إن لهذه «الفوارق النوعية في تنظيم المجتمعات» أهمية أساسية فيما يتعلق بالمخاطر البيئية وغيرها ولا تؤثر التجربة الشيوعية أبداً في إضعاف هذا الرأي فسجل الدول الشيوعية السابقة فيما يتعلق بالبيئة كان مرعباً حقاً لكن هذا لا يؤكد سوى أن الحكم التسلطى وقمع المعارضين يؤدىان حتماً إلى عواقب وخيمة في مجال البيئة كما في غيره كان الحكم الشيوعيون مندفعين

بقوة في نزعة إنتاجية وضعت التنمية الصناعية في قمة اهتماماتهم ، وقد تمكوا من إطلاق العنان لهذه الدوافع ، ومن التسبب في إحداث أضرار بيئية جسيمة دون التعرض لأية عقوبة

أما في المجتمعات الرأسمالية فيشكل السعي وراء الأرباح السبب الأساسي للتخييب البيئي في هذا المجال ، كما في غيره ، تفرض طبيعة النظام على حكامه أن يتعاملوا مع أي اعتبار غير اعتبار الربح على أنه ، في أحسن الأحوال ، اعتبار ثانوي

تعلن الشركات والحكومات هذه الأيام اهتماماً بالبيئة ، كما تفعل الكثير من الوكالات الدولية ، وتعقد المؤتمرات التي تصدر قرارات جديرة بالثناء ولكن معالجة المخاطر البيئية ، وتضاؤل الموارد وفيض السكان على الكوكب إنما تتطلب ترتيباً للأولويات يختلف عما يحرك الدول الرأسمالية فضلاً عن الشركات في الوقت الحاضر إنها تتطلب تنظيمًا للمجتمع لا يكون السعي وراء أعلى الأرباح هو المبدأ الأساسي السادس كما تتطلب التدخل في الحياة الاقتصادية تدخلاً يعتبر من المحرمات في نظر الشركات والحكومات والوكالات الدولية التي تلهمها مبادئ الليبرالية الجديدة

ليس المقصود هنا الإقلال من حقيقة المخاطر ومن ضخامة المهمة المتمثلة في معالجة هذه المخاطر بشكل فعال . ومع ذلك ، فإن المشكلة الحقيقة لا تكمن في واقع التلوث ، شحة الموارد أو الفيض السكاني ، بل تكمن في مدى قدرة عالم تسيطر عليه مبادئ الرأسمالية على معالجتها . وانطلاقاً من هذا الاعتبار يسود تشاؤم له ما يبرره ومن العبث الادعاء أن الاشتراكية تطرح حلأً فورياً للمشاكل التي يواجهها الكوكب ولكن من المشروع أن نقول إن الاشتراكية بفضلها من أجل التدخل ومن أجل إحباط الدوافع الرأسمالية ، تخلق فرصة لمعالجة هذه المشاكل بكل التصميم المطلوب ، هذا على المدى الطويل أما في الوقت الحاضر فيجب على الاشتراكيين وغيرهم المشاركة في الكفاح ضد كل القوى التي تعرض الكوكب إلى المخاطر

عند تقييمنا لمدى معقولة الاشتراكية ، يجب الانطلاق بالدرجة الأولى مما تعد الاشتراكية به كأن في تاريخ الفكر الاشتراكي دوماً رؤية انقادية تخليصية ، شبه دينية للاشتراكية ، أي الاعتقاد بأنها سوف تشفى من جميع العلل ، تحل كل المشاكل ، تنهي كل الصراعات ، وفي النهاية ، تزيل جميع الأعباء التي أثقلت دوماً كاهل البشرية . فكانت الاشتراكية تعنى الخلاص ، تجديد العالم ، خلق الإنسان الجديد ، مع الاعتراف أن كل ذلك قد لا يحصل دفعة واحدة ، ولكن لن يمر وقت طويلاً جدأً حتى يتحقق ذلك بعد كنس النظام القديم

إن هذه الرؤية للقطيعة التامة مع الحاضر والتطهير التام من كل الشرور في العالم ، قد تمت دوماً بجاذبية قوية على مر العصور . وأضافة إلى هذا و كنتيجة منطقية له ، نجد التصور الذي عبر عنه ماركس وأنجلز في «الإيديولوجية الألمانية» عام ١٨٤٦ بأن الشورة ضرورية «ليس فقط لأن الطبقة الحاكمة لا يمكن أن تُهزم بأي أسلوب آخر ، بل أيضاً لأن الطبقة التي تطيحها يمكن عن طريق الشورة فقط أن تنجح في تخلص نفسها من كل أقدار العصور وأن تبني المجتمع من جديد»<sup>(١٧)</sup> لا تكمن القضية هنا فيما إذا كانت الشورة هي الطريقة الوحيدة لتحقيق نظام اجتماعي جديد ، بل في أنها لا تخلص الشوريين والمجتمع من أقدار العصور السابقة . ففي الأنظمة الديكتاتورية ، قد تكون الشورة ضرورية تماماً ، ويمكن أن تفتح الطريق أمام التقدم الكبير بشكل لا يمكن لشيء آخر أن يفعل . وكما قال لينين فإن «الشورة هي مهرجان المضطهدين» . ولكن المهرجانات لا تدوم طويلاً ، وتترافق الشورة عادة بمقاومة عنيفة ، مما يؤدي إلى الأضطراب والمعاناة اللذين يؤثران كثيراً على الصفة الخلاصية للشورة ، ويؤثران عليها تأثيراً سلبياً عميقاً . فمن الواضح ، على أية حال ، أننا نحتاج إلى أكثر بكثير من مجرد الشورة إذا أردنا التخلص من أقدار العصور . لقد كان ماركس هو القائل في كتابه «نقد برنامج غوتا» عام ١٨٧٥ «لابد للمجتمع الشيوعي في مراحله الأولى أن يحوي الكثير من التواقص إثر ولادته ، بعد آلام المخاض

الطوبل ، من المجتمع الرأسمالي»<sup>(١٨)</sup> يعكس هذا القول فهماً واقعياً للثورة فيجب التمييز تماماً بين ما يمكن التطلع إليه على المدى القريب والمتوسط ، وما يمكن تحقيقه على المدى الطويل على يد أجيال ستنشأ في عالم تهيمن في وعيه قيم التعاون ، المساواة ، الديمقراطية والنزعو الاجتماعي من المؤكد ألا تكون الرؤية طويلة الأمد هذه جذابة لمن يريد لإنجازات الاشتراكية أن تكون فورية ودرامية ، ولا يرى في أي شيء آخر سوى نكهة إصلاحية ذميمة . فهو لا يستطيعون التفكير بالاشتراكية بمعزل عن جيشان ثوري تكون نتيجته خلق نظام اجتماعي جديد دون أي تأخير لكننا ، هنا ، إزاء افتراضين مختلفين . فحتى لو أن الجيشان الشوري ضروري ، تبقى عملية تحقيق أهدافه مشروعأً صعباً ، وأفضل سبيل إلى نجاحه أن يجري تفريذه بالعنابة والتأنى الشديدين إن ما ي ملي هذا الاعتقاد هو طبيعة الرأسمالية كنمط إنتاج . لقد كان بالإمكان الأعلان عن نهاية أنماط الإنتاج السابقة ، في ظروف تاريخية معينة ، بمجرد إصدار أمر . إن إعلان لينكولن عام ١٨٦٣ بعتق العبيد في الولايات المتحدة - وهو أحد أعظم قرارات مصادر الملكية في التاريخ - يعطينا مثالاً درامياً لهذه النقطة . ويمكن قول الشيء نفسه عن القناعة التي أنهيت في روسيا عام ١٨٦١ بمرسوم قيصري . أما الاشتراكية فلها هدف رئيسي هو إلغاء العمل المأجور ، كما عرفناه في الفصل الأول من هذا الكتاب . ولكن من الواضح أن هذا الإلغاء سوف يطرح مشاكل مختلفة تماماً . فمن المرجح أن تكون سيرورة التحول إلى نمط عمل يتم إنجازه تحت شروط مختلفة غير رأسمالية ، سيرورة طويلة الأمد ؛ والاعتقاد بأن ذلك يمكن تحقيقه بسرعة سريعة تحقق النتائج المطلوبة ، يتناقض مع التجربة الكثيبة التي شهدناها لمثل هذه «الإرادوية» فعلاقات الإنتاج ، القائمة على الاستغلال كما عرفناه سابقاً ، والساندة في قطاع خاص صغير ولكن لا يمكن إهماله ، في مجتمع يخطو باتجاه الاشتراكية سوف تظل قائمة لوقت طويل جنباً إلى جنب مع قطاع عام غير خاضع لهذه

العلاقات . سوف يخضع القطاع الخاص بالطبع إلى قيود صارمة ، وبالتالي سوف يتم تخفيف الاستغلال ، ولكن هذا القطاع لن يكون قد زال نهائياً لقد مال الماركسيون والاشتراكيون ، بشكل عام ، إلى الاستخفاف دوماً بالمشاكل التي سوف تطرح نفسها أثناء تنظيم وإدارة المجتمع ما بعد الرأسمالي . نجد مثالاً ملحوظاً عن هذا الاستخفاف في كتاب لينين «الدولة والثورة» حيث يرى سهولة هذه المهمة - وهو رأي سرعان ما تغير بعد وصول البلاشفة إلى السلطة<sup>(١٩)</sup> . وتميزت السтаلينية بنبرة «طوباوية» مختلفة عن هذه ، إذ آمنت أن المجتمع يمكن تغييره فوراً دونما حدود ، وكل ما يلزم لإعطائه أي شكل نريد هو الإرادة الفولاذية والقيادة التي لا تلين . الشيء نفسه ينطبق بدقة على الماوية التي تحت رعايتها وبقيادة ماو تسي توقيع أطلقت «الطفرة الكبرى إلى الأمام» وما تجّع عنها من مجاعة كلفت حياة الملايين من البشر كانت الإرادوية هذه صفة مميزة - وكارثية - للتفكير والممارسة الشيوعيين جعلت القادة الشيوعيين يباشرون مشاريع «هندسة اجتماعية» ضخمة لم تقم كبير وزن للحسانير البشرية والمادية التي انطوت هذه المشاريع عليها أحد الشعارات المفضلة في بداية «الثورة من الأعلى» التي بدأها ستالين كان شعار «لا يوجد قلعة يتعدّر على البلاشفة اقتحامها» . تكمّن المشكلة هنا في أن اقتحام القلاع لابد أن يخلف الكثير منها خراباً إعادة لما أكدناه سابقاً نقول إن أي رأي جاد حول الاشتراكية ينبغي الآن أن يسلّم بحقيقة أن إقامة نظام اجتماعي جديد ، حتى في أفضل الظروف التي قل ما تتوفر ، هو مشروع في غاية الصعوبة ، مليء بالخيارات الصعبة والتوترات العظيمة . لقد أمعن الاشتراكيون دوماً النظر في تناقضات الرأسمالية ، وكانوا على حق في هذا ، ولكن التجربة تبيّن ضرورة الاهتمام بالتناقضات التي تشكّل جزءاً محتملاً من المشروع الاشتراكي من الهام جداً في هذا السياق أن العادات والتقاليد ، المعتقدات عميقية الغور والأحكام المسبقة العتيقة ، والنماذج الموروثة للتفكير والسلوك كلها تشكّل

جزءاً عنيداً من الواقع ، قادرًا على الاستمرار حتى في أسوأ الظروف . وهذا ما يتضح جيداً في الأنظمة التي انبثقت بعد انهيار الأنظمة الشيوعية ، وذلك من خلال اندعاث المشاعر القومية والعرقية والدينية بعد قمعها لفترة طويلة . هناك سبيل صعب يجب استكشافه : بين إرادوية ، كارئية العواقب ، تنطلق من الافتراض أن كل شيء ممكناً ، من جهة ، وحذر مفرط يمكن أن يتحول إلى تراجع وشلل ، من جهة أخرى . فيجب فهم الاشتراكية على أنها سيرورة يجري تطورها داخل المجتمعات ، وأي منها يشكل كلاً بالغ التعقيد ، وينبغيأخذ تاريخه بعين الاعتبار جيداً كما يجب أن يحسب حساب لتعقيداته فالاشتراكية لا يمكن أن ترفض مسبقاً كل ما حاكته العصور فشكل نسيج النظام الاجتماعي وكثير منه ثمرة نضال مريض خاضته الطبقات الدنيا . إن الاشتراكية لا يمكن أيضاً أن تفرق في وحول العصور الماضية . فالاشتراكية تستهدف تحقيق نظام اجتماعي جديد ، ولكنه نظام اجتماعي يتميز بالتواصل بقدر ما يتميز بالانقطاع ، متتجذر في واقع الحاضر وفي الوقت نفسه يناضل بذاته من أجل تجاوزه . إن أحد الموضوعات الرئيسية لهذا الكتاب هو أن الديمقراطية الاشتراكية تشكل امتداداً للديمقراطية الرأسمالية وتتجاوزاً لها

تمثل الاشتراكية تحريراً للمجتمع من التقييدات التي تفرضها عليه المتطلبات الضرورية للرأسمالية لقد لحق الكثير من السخرية بفكرة ماركس القائلة إن الرأسمالية تصبح في مرحلة من مراحل تطورها «قيداً» على سيرورة الإنتاج ، إن هذا كما أشرنا سابقاً ، لم يحدث ، رغم أن الرأسمالية تفرض على سيرورة الإنتاج أولويات السعي لجني الأرباح الشخصية بدلاً من الأهداف الإنسانية العقلانية ، ولكن ، على أية حال ، سنبين هنا أن الرأسمالية قد أصبحت بالفعل قيداً على الاستخدام الأنفع للموارد التي أوجدها هي نفسها لا شك أن تحسينات كبيرة قد طرأت على الظروف الحياتية لأغلبية واسعة من السكان في المجتمعات الرأسمالية المقدمة ولكن هذه التحسينات تتعرض إلى الوهن والتضييق بسبب طبيعة النظام الذي حصلت فيه فالمهم تغيير النظام

وإزاله القيود التي تعيق الاستخدام السليم للموارد ولليست القضية قضية موارد مادية فقط ففكرة التحرير تذهب أبعد من ذلك بكثير وتشمل جميع جوانب النظام الاجتماعي ، ليس أقلها نوعيته الأخلاقية فالمجتمعات الرأسمالية غير أخلاقية أساساً بحكم طبيعتها ، فهي قائمة أصلاً على التحكم والاستغلال ، وهما سمتان تؤثران بشكل حاسم على العلاقات الإنسانية . وقد شكّل هذا المفهوم جزءاً أساسياً من الاشتراكية فيما مضى : وهو بحاجة ماسة إلى التأكيد في وقتنا الحاضر

إن ما تعرض لنيران الهجوم في السنوات الأخيرة هو بالذات مفهوم الاشتراكية بصفتها إعادة تنظيم شاملة للنظام الاجتماعي ، وكثيراً ما جاء الهجوم من أناس مازالوا متزمنين ، إلى هذا الحد أو ذاك ، بجوانب التقدمية في السياسة . فتيارات مابعد - الماركسية (Post-Marxism) ، وما بعد - الحداثة (Post-Modernism) ، وما بعد - البنوية (Post-Structuralism) ، والتيارات الفكرية المتصلة بها ، مهما كانت نوايا أصحابها ، قد ساعدت على تقوية الارتداد عن الأفكار العامة لتحرير الإنسان ، وخاصة عن الماركسية . فمثل هذه الأفكار التحريرية يزدرinya ، على سبيل المثال ،نبي من أنبياء ما بعد - الحداثة ، هو جان فرانسوا ليتوتار ، إذ يعتبرها قصصاً لبطولات وهمية خطيرة إن كل مشاريع التغيير الاجتماعي الواسع ، مهما كان حذرها وتروييها ، تجتذب الريبة ، العداء والإدانة وكانت هذه المواقف على الدوام جزءاً جوهرياً من الفكر المحافظ ،وها قد أمست الآن جزءاً من تفكير عدد كبير من مثقفي اليسار أيضاً ، فاهتمامهم ينصب هذه الأيام على الأهداف الجنائية ، المحلية ، المتشظية والخصوصية ، وعلى مناورة الرؤية الشاملة معتبرينها « كيلانية »

ينجم الكثير من هذا عن الهران والخيبات الكثيرة التي عانها اليسار في العقود الأخيرة : الفشل الكارثي للأنظمة الشيوعية ، الاندماج المتزايد والصرخ للأحزاب والحكومات الاشتراكية - الديمقراطية في نسيج المجتمع الرأسمالي تبدد الآمال التي ولدتها فورة عام ١٩٦٨ ، صمود وحيوية رأسمالية ما بعد

الحرب الثانية ، وثقة اليمين الناتجة عن كل ذلك في العقود الأخيرة ، انتصاراته الانتخابية ، وتأكيده قيم السوق ، وتفوق «الاقتصاد الحر» والتنافس ، وتمجيده للفردانية الحيادية كنقض للفردانية الاجتماعية التي تلتزم الاشتراكية بها كل هذا شجع ، إلى حد بعيد ، التيارات الفكرية الكثيرة التي ساعدت على تدمير أية ثقة بأن بديلاً شاملًا للمجتمع الرأسمالي أمر ممكن أو حتى مرغوب فيه إن لتأكل هذه الثقة أهمية بالغة ، لأن هذه التيارات ، إذ تقول أن ليس هناك بديل حقيقي للمجتمع الرأسمالي الحالي ، إنما تلعب دورها في إيجاد مناخ فكري يسهم في ازدهار الأعشاب السامة في غابة الرأسمالية . وقد أتينا سابقًا على ذكر أسماء هذه الأعشاب السامة : العنصرية ، التفرقة بين الجنسين ، حتى العداء نحو الغرباء ، معاداة السامية ، الضفانن القومية ، الأصولية والتعصب . فغياب البديل العقلاني المتمثل بالاشتراكية ، عن الثقافة السياسية يساعد على نمو الحركات الرجعية التي تحضن هذه الأمراض وتحيا عليها وتستخدمها ببراعة في سبيل أغراضها . وعلى أي حال يمكن لهذه الحركات الرجعية أن تزدهر نتيجة للأزمات المتعددة التي تعجز المجتمعات الرأسمالية عن حلها ، وذلك مهما ارتفعت صيحات النصر التي يطلقها المدافعون عن هذه المجتمعات . مما يجعل الدعوة إلى نظام اجتماعي مختلف جوهريًا أكثر ضرورة من أي وقت

## هوامش الفصل الثاني

(١) «لقد كان النموذج الغوري البشفي حاسماً بالنسبة لجمع ثورات القرن العشرين لأنه جعل تصورها ممكناً في مجتمعات أكثر تخلفاً من جميع مجتمعات روسيا . ويمكن القول إن هذا النموذج قد دفع بتحويل مسار B. Anderson, *Imagined Communities* (Verso, London and New York, 1991, rev. edn), p. 156.

J. V. Stalin, *Works* (Foreign Languages Publishing House, Moscow, 1953), vol. X, (٢) pp. 53-4 . في كتاب طبع عام ١٩٦٨ ، كتب كيم فيليبي ، الذي يمكن أن يعتبر متطرفاً في الالتزام بوجهة النظر هذه ، بأنه يجب النظر إلى الوظائف المتعددة التي غطتها في المخابرات السرية البريطانية على «أنها خطأ لي يجب علي أن أؤديها بشكل جيد بما فيه الكفاية بحيث تؤمن لي الحفاظ على وظائف يمكنني من خلالها القيام بخدماتي للاتحاد السوفيتي بشكل أكثر فعالية . يجب رؤية ارتبطي بالمخابرات البريطانية على خلفية التزامي السابق الكامل بالاتحاد السوفيتي الذي كنت أعتبره حينها ، ولا أزال ألاّن ، على أنه K. Philby, *My Silent War* (Grove Press, New York, 1968), p. 21

(٣) انظر مثلاً ، كتاب من تحرير S. G. Solomon (ed), *Pluralism in the Soviet Union* (Macmillan, London, 1983).

(٤) من أجل عرض مفيد لوجهات النظر المختلفة حول الموضوع . انظر D. Lovell, *From Marx to Lenin* (Cambridge University Press, Cambridge, 1984), introduction.

(٥) من أجل مناقشة بهذا المعنى ، انظر L. Kolakowski, 'Marxist roots of Stalinism' , in *Stalinism*, ed. R. C. Tucker (W W Norton, New York, 1977).

W. Brus, 'Socialism - feasible or viable?' , *New Left Review*, 153 (Sept.-Oct. 1985), (١) p. 45.

J. A. Schumpeter, *Capitalism, Socialism and Democracy* (George Allen and Unwin, (٧) London, 1943), p. 167

(٨) المصادر نفسه ، ص. ١٧٠

K. Kautsky, *The Dictatorship of the Proletariat* (Manchester, The National Labour Press, n.d.), p. 6  
كان هذا الكتاب قد أثار ردًّا غاضبًا من قبل لينين بعنوان *The Proletarian Revolution and the Renegade Kautsky*, published at the end of 1918  
«ديمقراطية البروليتاريا هي أكثر ديمقراطية بمليون مرة من أية ديمقراطية بورجوازية» وأن «الحكومة السوفيتية هي أكثر ديمقراطية بمليون مرة من أية جمهورية بورجوازية ديمقراطية» في كتاب

- Against Revisionism (Foreign Languages Publishing House, Moscow, 1959), p. 404.
- Rosa Luxemburg Speaks, ed. : R. Luxemburg, 'The Russian Revolution' (١٠) M.-A. Waters (Pathfinder Press, New York, 1970), p. 391.
- (١١) حول هذا الموضوع ، انظر مثلاً ما كتبه R. Whitaker, 'Fighting the Cold War on the home front: America, Britain, Australia and Canada', in *The Socialist Register 1984: the uses of anti-Communism* (Merlin Press, London, 1984, and Monthly Review Press, New York, 1984).
- A. de Tocqueville, *Democracy in America* (Doubleday, New York, 1969), p. 9. (١٢)
- XIII المصادر نفسه ، صفحة (١٢)
- (١٣) هذه أسلحة طرحت مارا من قبل Isaiah Berlin في عمله الذي أثار خيال Immanuel Kant تأليف كتاب بعنوان : 'The crooked timber' و الذي من خلاله يجعل الإنسان يقول : «ما من حلٍ تامٌ للمشاكل المرتبطة بالعلاقات الإنسانية ، ليس على الصعيد العملي وحسب ، وإنما من ناحية مبنية أيضاً . وأن آية محاولة لإيجاد حلٍ كهذا من المحتمل أن تؤدي إلى المعاناة والخبثة والإخلاق» ، تأليف I. Berlin ضمن كتاب : *The Crooked Timber of Humanity* (John Murray, London, 1990), p. 48 . في مراجعة لهذا الكتاب يناقش Perry Anderson أن Kant لم يشر في الحقيقة في كتابه إلى الإنسانية جماء ، وإنما كان يشير إلى الاستبداد النطري لكل فرد كوحدة مستقلة للوقوع في الخطأ ، في : P. Anderson, 'The pluralism of Isaiah Berlin' *Zones of Engagement* (Verso, London, 1992), p. 233 . وهذا بالطبع لا يلغي قيمة السؤال الذي يسأله Berlin don and New York, 1992), p. 233
- (١٤) يتحدث Michels نفسه بصورة عامة عن النزعة الى حكم الأقلية Oligarchy ، مثلاً ، عندما يكتب بأن «التنظيم يتضمن نزوعاً نحو حكم الأقلية» . في كل منظمة سواء كانت حزباً سياسياً ، أو نقابة ، أو أي منظمة من هذا النوع ، تظهر النزعة الارستقراطية بشكل مبكر . في كتاب Political Parties (Dover 1959) . العنوان الفرعى للكتاب هو «دراسة اجتماعية لنزعات حكم الأقلية عند الديمقراطيات الحديثة
- T. Benton, 'The Malthusian challenge: ecology, natural limits and human emancipation' ، in *Socialism and the Limits of Liberalism* , ed. P. Osborne (Verso, London and New York, 1991), p. 252.
- K. Marx and F. Engels, *The German Ideology* , in *Collected Works* (Lawrence and Wishart, London, 1976), vol. 5, p. 53.
- K. Marx, *Critique of the Gotha Programme* (1875) , in Marx and Engels, *Collected Works* , vol. 24, p. 87
- (١٦) «سنقوم ، نحن العمال ، بتنظيم انتاج واسع النطاق على اساس القاعدة التي خلقتها الرأسمالية ، وبالاعتماد على خبرتنا كعمال ، حيث سنمارس انسجاماً صارماً مدعوماً بسلطة الدولة المتمثلة بالعمال المسلمين

سوف نتلقى دور مسؤولي الدولة ليتصدر فقط على تنفيذ تعليماتنا كرؤساء، عمال ومحاسبين، يশرون بالمسؤولية ويحصلون على أجور معندة ، ويمكن تحجيمهم (بالطبع بمساعدة فنيين من جميع الاختصاصات والدرجات)... إن بداية بهذه ، على أساس الإنتاج الواسع ، ستقود بنفسها الى التأكيل التدريجي لكل أنواع البيروقراطية ، الى خلق نظام... تصبح في ظله وظائف الحسابات وضبط الاتاج عملية بسيطة شيئاً فشيئاً يمكن أن يقوم بها كل فرد بدوره ، تصبح عندئذ عادة وفي النهاية سينتهي وجودها كوظائف تخصصية تفرد بها شريحة خاصة من المجتمع» . V I. Lenin, *The State and Revolution*, in *Selected Works* . (Lawrence and Whishart, London, 1969), p. 298, emphasis in text.

### آليات عمل الديمقراطيات

- ١ -

سوف تختلف أشكال وصيغ الديمقراطيات الاشتراكية من بلد إلى آخر ولكن ، وكما تشابه الديمقراطيات الرأسمالية بسمات كثيرة تكفل وحدة التعريف الذي يجمع بينها ، رغم الاختلافات الدستورية والسياسية التي لا تحصى فيما بينها ، ينطبق الشيء نفسه على الديمقراطيات الاشتراكية يهتم هذا الفصل في المقام الأول بالتغييرات الدستورية والاجتماعية التي سوف تنتج عن التحول إلى الديمقراطية الاشتراكية . الفصل الذي يليه يهتم بالتغييرات المطلوب إجراؤها على التنظيم الاقتصادي للمجتمع الذي يتحول إلى الديمقراطية الاشتراكية إن هذا التقسيم مصطنع بشكل ما ، لأن التغييرات في المجالين متشابكة . مع ذلك ، يفضل تناول تغييرات كل مجال على حدة توخيًا لوضوح العرض

يهتم كلا الفصلين أساساً بالتوسيع الجذري للديمقراطية بحيث يشمل جميع مجالات الحياة كما يهتمان بالإجراءات التي يقتضيها هذا التوسيع . فهذا السعي نابع من التزام المجتمع ككل بالأساليب الديمقراطية ، التي أشرنا سابقاً إلى كونها من الأساسيات الضرورية لتحقيق الاشتراكية إن المجتمعات الرأسمالية عاجزة عن بلوغ مثل هذه الديمقراطية ، وحكم هذه المجتمعات يهمهم كثيراً الحد من هذه الديمقراطية ومن الجدير بالذكر أيضاً أن الكفاح من أجل توسيع

نطاق الديمقرatie بصورة جذرية هو استمرار نضال الأجيال الماضية من أجل تحقيق مثل هذا الهدف . وفي السياق نفسه ، لابد من تكرار إحدى النقاط الواردة في الفصل الأول وهي أن الديمقرatie الاشتراكية ، في حالات كثيرة ، سوف تتبني وتعزز كثيراً أشكال الديمقرatie الموجودة في المجتمعات الرأسمالية إن نورمان غيراس يوضح هذا جيداً بالقول

«إن الإصرار على التخلص تماماً عن الديمقرatie البورجوازية في مشروع السياسة الاشتراكية تحت شعار «تحطيم» الدولة ، قد حجب عن أعين الكثير من الاشتراكيين الثوريين قيمة بعض المؤسسات والمعايير التي تحتاج أية ديمقرatie اشتراكية حقيقة إلى اقتباسها : منها مجلس نيابي وطني ينبعق عن انتخابات عامة مباشرة ، الفصل النسبي بين السلطات ، استقلال السلطة القضائية عن السيرورات السياسية ، حماية حقوق الفرد ، وتعددية سياسية يضمها الدستور»<sup>(١)</sup>

إن الديمقرatie الاشتراكية تعني أكثر من ذلك ، ولكن الإصرار على اقتباس هذه «العريات البورجوازية» في أي مفهوم جدي للديمقرatie الاشتراكية يساعد على توضيح أن ما يعنيه مشروع إقامة الديمقرatie الاشتراكية ليس مجرد فكرة طوباوية مستلة من الأفق الأزرق البعيد ، بل يعني إعطاء مضمون جديد لما هو موجود ، بالإضافة إلى البحث عن سبل إضافية من أجل إغناء معنى الديمقرatie وكما كررنا سابقاً فإن المكاسب المتحققة على هذا الصعيد ، في ظروف رأسمالية ، هي مكاسب مقيدة تفسد ها البيئة الرأسمالية المحيطة بممارسة هذه الأشكال الديمقرatie وتصميم القوى المحافظة في الدولة والمجتمع على الحيلولة دون أن تعرض هذه الأشكال بني السلطة والامتيازات القائمة

إن الدولة ، في هذا السياق ، هي آلية محافظة جداً عندما يتعلق الأمر بإعلان وتنفيذ إجراءات تتحدى السلطة والامتيازات القائمة كما أن مؤسسات الدولة جاهزة بكفاءة لإضعاف ومقاومة الضغوط السياسية الهدافة إلى تغييرات راديكالية ، وللحذ من تأثير هذه الضغوط على السياسة والممارسة القائمتين ولبني السلطة في الدولة والمجتمع تأثير عميق دام على عمل الأشكال الدستورية

لدرجة أنها لا يمكن أن نفهم عملها دون الرجوع إلى سياقها الاجتماعي على سبيل المثال ، الكونغرس الأمريكي مؤسسة تشريعية أكثر استقلالية عن السلطة التنفيذية من أي هيئة تشريعية أخرى . ولكن أن نكتفي بهذه الملاحظة فحسب ونجعلها مقاييس العلاقة بين السلطة التنفيذية والسلطة التشريعية ، كما هو سائد في مؤلفات العلوم السياسية ، يعني أن نتجاهل حقيقة أساسية ، أعني تحديدأً كم سيناتور ونائب ، بما هم عليه من استقلال عن السلطة التنفيذية ، وتحرر من ضوابط حزبية ، يعتمدون ، لاعتبارات انتخابية ، على دعم الشركات وجماعات الضغط المرتبطة بها إن الاستقلالية المؤسساتية قناع يخفي واقع إذعان المشرعين وارتباطهم بـ «المصالح الخاصة» التي تمثلها الشركات إن سلطة الشركات ليست المؤثر الوحيد ، لكنه الأعظم بكثير لدى المقارنة مع المصالح الهاشميشية للقوى العاملة . في الأنظمة الأخرى ، نجد تأثير الشركات على السلطة التشريعية أقلَّ منه في الولايات المتحدة ، ومع ذلك ، فإن السياق الطبيعي يؤثِّر على نمط عمل هذه السلطة . سيكون هدف الحكومات الاشتراكية تغيير هذا السياق للحدَّ من تأثير الشركات على صنع السياسة ، وإذالة هذا التأثير ، كمرجع رئيسي ، في الوقت المناسب

أما على المدى القريب ، فالسؤال هو مدى إمكانية إعادة تنظيم الدولة بحيث تتحول آليات عملها إلى عامل مساعد على تحقيق التغييرات الراديكالية بدلاً من معاداتها وهي مهمة شاقة ، ليس فقط بسبب المعارضة التي لابد أن تلاقيها ، بل أيضاً لأنَّ محاولة توسيع نطاق الديمقراطية ومداها هي محاولة تتجاوز بها نزعات متناقضة تؤدي إلى تعقيد المشروع الاشتراكي وابتداءً فإن مفهوم الدستورية *constitutionalism* ، بحد ذاته ، يشكل مثلاً جيداً لما يعنيه ذلك فمن البديهي أن تخضع الديمقراطية الاشتراكية لشروط دستورية واضحة المعالم وإطار قانوني ولكن الشروط الدستورية والقانونية تشكّل قيداً ، ليس فقط على السلطة التنفيذية لأنها وضعت أصلًا لتقييدها ، وذلك قبل أن تكون فكرة الديمقراطية مطروحة بأمد طويل إنها تقيد أيضاً السيرورة الديمقراطية

التي تقتضي ممارسة سلطة شعبية فيما يتعلق بتوجهات وسياسات الحكومة والهيئات العامة الأخرى<sup>(٢)</sup> وكثيراً ما كانت الدستورية حصناً ضد الاختراق الديمقراطي للمصالح الطبقية الراسخة غير أن الدستورية ضرورية لحماية الحقوق الأساسية أيضاً يمكن أن يقال إن الدستورية لا تستطيع وحدتها أن تضمن أية حماية كهذه ، وإنه مهما قيل إن هذه الحقوق «أساسية» ، يمكن دائمًا الالتفاف عليها وإلغاؤها عندما تعتقد السلطات أن الظروف تتطلب ذلك رغم ذلك ، سوف تبقى الدستورية عاملًا أساسياً في أي نظام اشتراكي ديمقراطي . ديكاتورية البروليتاريا كانت تعني للبيتين «سلطة فازت بها وحمتها البروليتاريا عن طريق العنف الثوري ضد البورجوازية ، سلطة لا تتحدى أية قوانين»<sup>(٢)</sup> . ما يعنيه هذا عملياً ليس حكماً شعبياً ، بل حكماً ديكاتورياً من قبل الذين يدعون أنهم يمثلون الشعب ولكن ، حتى لو عننت حكماً شعبياً بالفعل ، فسوف يتعارض هذا الحكم مع أي مفهوم للديمقراطية الاشتراكية ، ببساطة لأن الديمقراطية الاشتراكية تقتضي ببساطة وضع قيود على أي شكل من أشكال السلطة بما فيها السلطة الشعبية

- ٢ -

لنبدأ بتنظيم الدولة ذاتها ، مع الفهم الواضح أن هذا التنظيم يشكل فقط جزءاً من المشكلة ، وأن مقرطة\* الدولة مرتبطة بمقرطة المجتمع ارتباطاً وثيقاً ببداية ، ينبغي القول إنه لابد لأية حكومة اشتراكية مستجدة في ممارسة السلطة أن تكون قوية إذا ما أرادت أن تواجه بكفاءة المشاكل التي سوف تتعرض لها فوراً ، وأن هذه الحاجة للقوة ستبقى ، للأسف ، قائمة ول فترة طويلة وتلك هي نقطة التوتر الأولى في بناء النظام الاشتراكي ، لأن الاشتراكيين ينفرون ، وهم على صواب في نفورهم ، من مفهوم الحكومة القوية ، بكل ما يعني

---

\* جعلها ديمقراطية . (المترجمة)

ذلك من حكم قمعي اعتباطي شهدته القرن العشرون . تكمن المشكلة في إيجاد صيغة لتكون السلطة التنفيذية قوية وفي الوقت نفسه مقيدة . وقد أثبتت الديمقراطيات الرأسمالية بالتجربة أن ذلك ليس مستحيلاً . فالحكومات البورجوازية في البلدان الديمقراطية الرأسمالية تمثلت عموماً بالسلطة الازمة لفرض سياساتها ، ولكنها كانت مع ذلك خاضعة لقيود مختلفة في ممارستها لسلطتها هذه . هناك فارق كبير بين سلطة تنفيذية تعمل ضمن القواعد الدستورية وخاضعة لضوابط أخرى أيضاً وبين سلطة تنفيذية بلا قيود . سوف تسعى الديمقراطية الاشتراكية ، بطرقها الخاصة ، لتحقيق الربط بين القوة وقيودها ولكن من الخطأ الاعتقاد أن سعيها ذاك لن يؤدي إلى خلق مجال دائم للصراع وليس هذا بالأمر السيء . فمن المحمّم ، أثناء التقدم نحو الديمقراطية الاشتراكية ، أن يحصل تأرجح بين سلطة الدولة والقيود المفروضة عليها ، كما هو الحال في الأنظمة الديمقراطية الرأسمالية

وبالمثل ، لابد ، أثناء سيرورة التغيير الجذرية ، من حدوث تضارب وصراع داميين بين الحقوق المتناقضة ، لا سيما بين حقوق الملكية الخاصة ومتطلبات المصلحة العامة ، كما تفهمها وتحددتها السلطات الشعبية المنتخبة بصورة ديمقراطية إن النضال الطويل الأمد من أجل توسيع الحقوق الديمقراطية كان على الدوام نضالاً ضد حق ذوي الملكية الخاصة إلى حد كبير ، هذا الحق الذي يعني ، حسب صيغ القرن الثامن عشر ، «أن تفعل ما نشاء بما نملك» وكانت الحركات العمالية دوماً في صميم هذا النضال وسوف تذهب أية حكومة اشتراكية إلى حد بعيد من هذا بكثير في نضالها ضد حقوق أصحاب الملكيات الخاصة عندما تتعارض هذه الحقوق مع متطلبات سياساتها العامة وتكون الخطورة هنا ، وفي بقية الميادين ، في التعين الاعتباطي لهذه المتطلبات ، وسوف يتم تقييد أية حكومة اشتراكية بالاحترام الدقيق للإجراءات القانونية المقررة فالديمقراطية الاشتراكية ستكون نظاماً يعطي أهمية قصوى للتقيد بالإجراءات القانونية ، مع الإقرار أن على نظام كهذا

أن يكون حكماً محايضاً بين مطالب متنافسة إن الاعتقاد بعدم الحاجة إلى القانون في المجتمع الاشتراكي بسبب اختفاء الصراع الطبقي ، هو اعتقاد طوباوي<sup>(٤)</sup> . ولكن مهما بلغت محاولات الدقة في التحكيم بين المطالب المتنافسة فلابد من حجب بعض الحقوق عند تحقيق غيرها ، مع استخدام سلطة الدولة من أجل ضمان المضي قدماً في تحقيق الاصالحات التي التزمت بها الحكومة

نعرض فيما يلي لانحة ببعض التغييرات المؤسساتية التي يتقتضيها التحول إلى الديمقراطية الاشتراكية ، في الدولة وفي النظام السياسي

(I)

حسب النظرية الليبرالية فإن السدة المنع الأول الذي يقف حائلاً دون تسلط الدولة كان دانياً الفصل بين سلطاتها التنفيذية ، التشريعية ، والقضائية . ولكن عملياً ، كان هذا الفصل بين السلطات ، مهما بلغت مزاياه ، وسيلة أيضاً لحماية الملكية الخاصة والامتيازات من أي تدخل ، فالطالبة بحماية هذه الملكية والامتيازات راسخة دانياً في السلطة التشريعية والسلطة القضائية . بالإضافة إلى ذلك ، فإن الدرجة العالية من الانسجام الایديولوجي السائد بين فروع السلطة الثلاثة هو الذي جعل الفصل بينها ممكناً كسمة أساسية للحكم . ورغم جميع الخلافات بين الوزراء ، المشرعين ، والقضاة فإنهم متتفقون ، في الغالب ، بشأن السمات الأساسية للنظام الاجتماعي . وحين انهار هذا الإجماع ، أصاب الأذى عمل الحكومة ووظائفها ، وفي بعض الحالات المتطرفة أدى ذلك إلى إعادة تنظيم العلاقات بين أقسام السلطة المختلفة ، عادةً لصالح تقوية السلطة التنفيذية ، واتخاذها صيفاً ديكاتورية صريحة في كثير من الأحيان

لابد لأي نظام اشتراكي من الفصل بين السلطات ويمكن الافتراض أن درجة كافية من الانسجام الایديولوجي ، مع الوقت ، تتحقق داخل الحكم من أجل إضعاف أو حتى إزالة مصادر النزاعات الحادة بين السلطات التنفيذية ،

التشريعية والقضائية ، فلا يكون الفصل بين السلطات سوى تيقظ يطبع العلاقة فيما بينها لا أكثر ، ولكن لا أقل ، من ذلك . مثل هذا التوتر يعني تقيد سلطة الحكومة لا توقيضاها ، وهو المطلوب

وللسلطة القضائية دور هام في هذه السيرورة عادة ، وكثيراً ما استخدم القضاة سلطتهم لاعاقة التشريعات التي تطال انحيازهم المحافظ ولكن هذا السلوك ليس جزءاً من صميم وظيفة القضاء ، ومن الممكن تماماً أن ننظم إلى سلطة قضائية لا تكون التحيز ضد التشريعات . وهناك عدد لا يأس به من القضاة في البلدان الرأسمالية الذين شرفوا وظيفتهم القضائية بموافقتهم المستسامحة أثناء قيامهم بواجبهم لا شك أن الديمقراطية الاشتراكية سوف تسعى إلى الحد من اعترافات السلطة القضائية ، لسبب بسيط وهو أن البت في القضايا السياسية الهامة يجب أن يتم - قدر الامكان - من خلال سيرورة الديمقراطية ولكن التغييرات في شكل السلطة القضائية سوف تخلق مع ذلك رؤية جديدة لمعنى الاعترافات القضائية كثيراً ما طرحت اعترافات في بريطانيا على نشر إعلان الحقوق ، انطلاقاً من الاعتقاد بأن أي إعلان كهذا سوف يزيد من سلطة القضاة الميالين عادة إلى إخضاع القضايا التي أمامهم إلى المعايير المحافظة<sup>(5)</sup> ولكن لن يكون الحال كذلك إذا تم انتقاء القضاة وفق المعايير التي لا تعارض بل تفضل تعيين قضاة تقدميين على أي حال ، وضمن نظام سياسي خاضع لقيود القانون ، يتذرع تجذب قدر معين من الاعتراف القضائي ، فهو مرغوب مادام يمثل مصدراً هاماً للتصدي لأجهزة الدولة التي تسيء استخدام صلاحياتها

على افتراض أن السلطة القضائية سوف تصبح في نهاية المطاف مكونة من رجال ونساء ذوي نزعة سمححة ، سوف يتمكن القضاة من التعاون في إنجاز مهمة قد فشلوا سابقاً في المشاركة الفعالة فيها ، وهي تحديدأً أنسنة النظام القضائي إن عمل القضاء مخزٍ في غالبية الديمقراطيات الرأسمالية من حيث الكلفة ، التأخيل ، الأحكام ، ظروف غرف العجز والسجون ، والانحياز الطبي والعرقي ، هذه الصفات المخجلة لن تعود مقبولة في أعين أجيال المستقبل التي

سوف تنشأ في مناخ اشتراكي مختلف تماماً وغالباً ما قام القضاة بالدعى الثابت والقوى للنظام الذي يشكلون جزءاً منه وقلماً كان صوتهم دعوة إلى إصلاح النظام القضائي الذي ينتظر منهم إدارته وليس من التجني القول لو ترك الأمر لهم ، لاستمررت عقوبة الإعدام في الديمقراطيات الرأسمالية التي أفت هذه العقوبة ولا وجود لمعارضتهم في البلد الرأسمالي الذي مازال يستخدم هذه العقوبة بشكل واسع ، تحديداً الولايات المتحدة ستأخذ أية حكومة اشتراكية على عاتقها إصلاح العملية القضائية ، بشكل كامل ، سوف يساعدها في إنجاز هذه المهمة قضاة إصلاحيون . بالإضافة إلى مهامها الأخرى ، سيكون على أية ديمقراطية اشتراكية أن تحقق عدالة قليلة الكلفة ، في الوقت نفسه لا تعاني من التأجيل ، وسوف تعتبر ذلك جزءاً جوهرياً من السيرورة الديمقراطية

## (II)

مهما كان شكل تنظيم الدولة ، لابد لها أن تضم جيشاً كبيراً من الموظفين سيبقى لفترة طويلة أحد أهداف «ديمقراطية المشاركة» ، التي ستنتادوها حالاً ، هو تمكين «الناس العاديين» ومنظمامتهم من توسيع مهام الموظفين وبالتالي إعطاء معنى فعلياً لمفهوم الحكم الذاتي . ويحصل هذا الهدف مكانة هامة في برنامج العمل الاشتراكي ، ولكن من غير الواقعي أن تتصور إمكانية التخلص من جيش الموظفين في المستقبل القرير وجعل الدولة وبيروقراطيتها «تضمحل»

إن «البيروقراطية» الآن شتيمة لدى اليمين واليسار ، مع اختلاف الأسباب . فبالنسبة لليمين ، يشكل الإصرار على أن بيروقراطية الدولة غير كفء بطبعتها ، وأنها تتدخل في حياة الناس بلا ضرورة ، حجة مفيدة في معركة اليمين ضد «تدخل الدولة» في حقوق الملكية الخاصة والشركات كما أن الإيماء بأن الدولة هي الوحيدة المعروضة إلى عيوب البيروقراطية الحقيقية والمزعومة ،

يساعد على تمويه حقيقة أنَّ جميع المنظمات الكبيرة كما أشار ماكس فيبر منذ أمد طويل ، تدار بأساليب بيروقراطية . فالقول إن الشركات لا تدار بهذه الأساليب ولا تعاني من عيوب البيروقراطية يعطي صورة زائفة عن الواقع أما اليسار فيعتبر البيروقراطية مضادة للحكم الديمقراطي ، ومما زاد عداء اليسار للبيروقراطية ، تجربة الأنظمة الشيوعية السابقة واعتقاد اليسار أن جيش الموظفين الشامل الذي يخلد نفسه هو الذي خنق ما وعدت به ثورة أكتوبر هناك الكثير مما يبرر عداء اليسار للبيروقراطية . حتى لو اعتبرنا الأنظمة الشيوعية السابقة نماذج متطرفة ، فإن الصيغة البيروقراطية الأكثر اعتدالاً لا تخلو من نقصان مثل : الجمود ، الغطرسة ، عدم الكفاءة وازدراء المواطن العادي لكن النظرة السلبية تماماً إلى البيروقراطية تتتجاهل الدور الذي يمكن أن تلعبه قواعد عمل البيروقراطية ، في مناخ ديمقراطي ، في الحد من الاعتباطية في ممارسة السلطة وليس تعزيزها لا نريد من هذا القول توسيع البيروقراطية ، بل القول إن في الدولة الحديثة ، وجيش الموظفين جزء لابد منه ، تكمن القضية الأساسية في كيفية إخضاع أجهزة الدولة إلى المسائلة الديمقراطية يجب التمييز هنا بين البيروقراطية في مستوياتها العليا والدنيا على المستويات العليا ، حيث يتم تحديد السياسات وإقرار الإجراءات ، يمكننا الافتراض أن جميع الموظفين في جميع قطاعات الدولة ، بما فيها أجهزة الجيش والبوليس ، ينبغي أن تخضع للوزراء إن التصريح بهذا الافتراض أسهل بكثير من تطبيقه على أرض الواقع ، لأن الوزراء كثيراً ما يتغىرون ، أما الموظفون فقد يبقون حيث هم إلى أمد طويل ، وقد يطورون آراء خاصة بهم وبدوازفهم كما يمكنهم ، إذا أرادوا ، ممارسة تأثير كبير على السياسات المتبعة بحيث يحولون فكرة خضوعهم إلى الوزراء إلى مجرد شيء صوري أما في الحكومة الاشتراكية ، فسوف يتحقق تواصل ايديولوجي بين الوزراء وكبار الموظفين<sup>(٦)</sup> وسوف يتكمّل هذا التواصل بالتحفيض من مخاطر تلك الحالة لكن هذا لن يمنع من ظهور خلافات حول القضايا الهامة ، ولذلك لابد من التطبيق الصارم لمبدأ

خصوص الموظفين في المستويات العليا للدولة إلى تعليمات الوزراء مع ذلك فإن الكثير هنا كما في الواقع الأخرى ، يعتمد على نوعية ومرؤة الوزراء أنفسهم

يواجه المواطن العادي الموظفين على أدنى مستويات الدولة حيث يكون للعيوب مثل : عدم الكفاءة ، اللامبالاة ، الكسل وكذلك الوحشية (في دوائر البوليس) ، أكبر تأثير مباشر . يجب إخضاع هذه المستويات إلى رقابة مؤسسات مختلفة بدءاً من الهيئة التشريعية الوطنية ووصولاً إلى المجالس المحلية التي تمثل المواطنين ومن يتعرض للأذى ، ويجب أن تقوم هذه المؤسسات بمهامها على أساس توزيعها لمعلومات يحصل عليها المواطن مجاناً

في النهاية ، لن يكون أي هذه الإجراءات كافياً ، مهما بلغت من تفصيل ، إذا لم تلزم الثقافة السياسية المحيطة بعمل موظفي الدولة بأن يكون لديهم شعور قوي بالاحترام الذي يستحقه المواطن «العادي» . وليس من السهل نمو هذا الشعور باحترام المواطن العادي في مجتمعات تسود فيها جميع أنواع اللامساواة ، لأن التفاوت الشديد في الظروف الحياتية يولّد تفاوتاً شديداً في التعامل ، لاسيما من قبل موظفي الدولة ، الذين يزاولون الكثير منهم المهام الإدارية ، الرقابية والقمعية للدولة على المستويات القاعدية التي تعامل مع أناس فقراء أو لديهم متاعب ، ويعملون تحت ظروف سينية للغاية . عندما يتم التخفيف الكبير للتفاوت السادس ، وتصبح «المواطنة» والجماعة أكثر من مجرد كلمات ، عندها فقط يمكن التخفيف من عيوب فئة الموظفين

يمكن تعزيز الإحساس بالمسؤولية لدى الموظفين ، في المستويات العليا للدولة ، وفي بعض مستوياتها الأدنى أيضاً ، إذا تم اختيار هؤلاء الموظفين عن طريق الانتخابات في الديمقراطيات الاشتراكية ، حيث يتمتع الناس بسلطة هامة في الدولة والمجتمع ، يجب أن يخضع الموظفون للانتخاب ، قد لا تكون هذه الطريقة عملية في المستويات الإدارية العليا في الدولة حيث يتوجب اختيار المدراء من قبل الوزراء ، وبموافقة الهيئة التشريعية و مع ذلك من المستحسن

خضوع الموظفين ذوي المسؤوليات الهامة ، مثل القضاة ومدراء البوليس ، إلى الانتخاب بعد أن يستوفوا شروط القبول التي تعلنها الجهات المختصة ولا يوجد أي سبب منطقي يمنع الناخبين من اختيار القضاة على أساس ما يطرحون من مواقف عن تحقيق العدالة ، التعامل مع متهكبي القانون ، قضية الإجهاض ، والمسائل الأخرى التي تخص وظائفهم . وينطبق هذا على ضباط إدارة البوليس فيما يتعلق بالقضايا التي تقع في مجال عملهم . وليس هناك مبرر لاعتراض المحتمل في حالة القضاة ، بأن هذا سوف يؤدي إلى تحيز وبيل عند القضاة لأن إعلان المواقف يترك مجالاً كبيراً ليحكموا بتجدد في القضايا الخاصة

### (III)

لابد لأي نظام اشتراكي في دولة مركزية أن يفضل لامركزية السلطة ومنح صلاحيات كبيرة للسلطات المنتخبة على المستويات المحلية والأقليمية ، انطلاقاً من الافتراض أن هذه السلطات المحلية أقدر على تمثيل مصالح ورغبات ناخبيها من الحكومة المركزية . ولكن إقامة هذه اللامركزية في السلطة ليس ، بأي حال من الأحوال ، مرادفاً لإقامة حكم ذاتي ديمقراطي ، لأن منح الصلاحيات للمجالس الحكومية المحلية ، مهما كان مرغوباً ، يمكن لأنّ يعني سوى تكاثر الهيئات وتعزيز نفوذ «الوجاهة» المحليين ، وتضخم عدد موظفي الدولة دون أن يعني ذلك تقوية «الديمقراطية المشاركة» - هذا ما دعاه يوماً رئيس الوزراء، الفرنسي الأسبق ، بيير موري ، باللامركزية المتطرفة<sup>(٧)</sup> . ويمكن قول الشيء نفسه عن تطبيق «اللامركزية» أي إعطاء بعض الصلاحيات للولايات أو الأقاليم في الأنظمة الفيدرالية . فاللامركزية جزء أساسي من أنظمة بهذه ، ولكنها لا تؤدي بحد ذاتها إلى توسيع نطاق الديمقراطية

كما يطرح مبدأ اللامركزية مشكلة أخرى على حكومة تتأهب للقيام بتغييرات راديكالية لأن حكومة بهذه ، حاصلة على دعم الأغلبية ، سيهمها تماماً تطبيق القوانين الخاصة بالمسائل الهامة على مستوى الوطن ككل ولن

تسمح للمجالس المحلية أن تقوم ، بذرية الحكم الذاتي والتحرر من «تدخل» الحكومة المركزية ، بالاستخفاف أو التحايل على التشريعات التي تخص قضايا هامة مثل العناية الصحية ، التعليم ، شروط السلامة أثناء العمل ، حماية البيئة ، حقوق الاجهاض وكثير من القضايا الهامة الأخرى . وحالما يتم فرض تلك القوانين ، يمكن إعطاء المجالس المحلية صلاحية تكيف السياسات التي أقرتها السلطة المركزية بالشكل الذي يناسب الاحتياجات والرغبات المحلية .- شريطة أن لا يستخدم هذا التكيف لإبطال الإصلاحات . هنا أيضاً سوف تبرز النزعات المتناقضة ولابد من تحقيق توازن بين سلطة المركز وسلطة الاطراف

#### (IV)

ينبغي الحديث عن تنظيم السلطة التنفيذية لابد للحركات السياسية التي تحقق النجاح الانتخابي أن تضع عدداً من الأشخاص في موقع قيادية ، بالإضافة إلى شخصية واحدة تعتبرها حامل لواء مطامع الحركة . ولابد أن تصبح هذه الشخصية personalization ، في عالمنا السياسي الذي تسيطر عليه شبكات التلفزيون والصحف الشعبية ، أكبر وأكثر حدة مما كانت عليه في أي وقت مضى النظام الرئاسي يعزز هذه النزعه ، ولكنها فعالة أيضاً في الأنظمة البرلمانية سوف تتحاول الديمقراطية الاشتراكية بطبيعتها ضد التركيز الشديد للسلطة التنفيذية في يد أي شخص ، سواء كان رئيساً ، مستشاراً أو رئيس وزراء . فهذا التركيز يعني أن قرارات كبرى تتخذ دون الرجوع الكافي إلى أي جهة خارج دائرة ضيقه من المستشارين إن رؤساء الوزراء في الديمقراطيات الرأسمالية مقيدون عموماً في ممارستهم للسلطة الشخصية أكثر من الرؤساء المنتخبين باقتراع عام ولكن التجربة برهنت على أن رئيس الوزراء الذي يريد أن يمارس سلطته الشخصية يتمتع بها مش كبير يمكنه من ذلك ، إن هو أصر ومن السذاجة أن نعتقد بأمكانية تجاوز ذلك مهما كان شكل النظام مع ذلك يجدر القول إن النظام الديمقراطي الاشتراكي يجب أن يقدس مبدأ «القيادة

الجماعية» ، ويضمن عدم منح سلطة مفرطة لأي فرد . الديمقرطية الاشتراكية ستقوم بتطوير مناخ سياسي تغدو فيه السلطة الشخصية الكبيرة خياراً خطراً وغير ضروري ، وتصير «عبادة الشخصية» بأي شكل انحرافاً مرفوضاً عن القيم الديمقرطية

(V)

إن سلطة رئيس الحكومة ليست بالطبع السلطة الوحيدة التي تدعو الحاجة إلى تحديدها ، إذ يجب تحديد سلطة الحكومة ككل ويفودنا هذا إلى دور السلطة التشريعية وعلاقتها بالسلطة التنفيذية

اقترضنا في فصل سابق أن الحكومة الاشتراكية سوف تحتاج إلى مساندة أغلبية برلمانية صلدة كي تنجح في مساعي الاصلاح كما ستحتاج من أجل ذلك إلى مراقبة وضبط برنامج التشريع وجدول أعماله . غير أن هذا لا يعني أن الهيئة التشريعية ستكون ملحقاً طبعاً يخضع للحكومة إن الرجال والنساء الذين يشكلون الأغلبية موحدون بصفة عامة ، لكن لديهم آراء ومواقف مختلفة حول قضايا كثيرة ، ويزداد هذا الاختلاف إذا كانت الأغلبية مكونة من أحزاب ومجموعات مختلفة ضمن ائتلاف فالتأييد العام الذي يتوقع من الأغلبية أن تقدمه للحكومة ، والذي تريد أن تقدمه لها ، لا يعني في أي حال تخلي الأغلبية عن دورها النقدي والرقيبي الضروري سوف تحتاج السلطة التشريعية ولجانها المختصة ، في أي نظام اشتراكي ديمقراطي ، إلى التسلح بالنفوذ الكافي في علاقتها مع السلطة التنفيذية كي تشكل مرجعية لا يمكن تجاهلها يمكن الاعتماد على أحزاب المعارضة في الهيئة التشريعية لتفعل ما يمكنها لمراقبة الحكومة لابد أن يكون تأثير هذه الأحزاب محدوداً لأنها أقلية ، ولكن سيقع على عاتقها قسط كبير من مسؤولية الفحص النقدي لسياسات الحكومة وأفعالها فالحزب أو الأحزاب التي تساند الحكومة ستعماني من بعض الموانع في ممارسة دورها النقدي .

إن الحكومة المنشغلة بمهامها الشاقة لتحقيق التغيير الجذري الذي يواجه معارضه قوية ، لن ترحب كثيراً بالنقد الصادر عن مؤيديها ، وسوف يشعر البرلمانيون المؤيدون لها بالحرج من الاصطدام مع المعارضة حين يجري صراع كبير . ومع ذلك ، ينبغي للهيئة التشريعية أن تمارس دوراً نقيضاً ، ويجب أن تضمن لها نصوص الدستور إمكانية القيام بهذا الدور ، وأن يُسند دور رقابي هام إلى لجانها . وهذا مثال آخر للتوتر الحتمي بين ما تتطلبه السيرورة الديمقراطية من جهة ، ومتطلبات الحكومة من جهة أخرى

يقول ماركس ، مادحًا كومونة باريس في كتابه «الحرب الأهلية في فرنسا» ، «إن الكومونة أريد لها أن تعمل ، ليس كبرلمان ، بل كهيئة تشريعية وتنفيذية في الوقت نفسه»<sup>(٨)</sup> وقد تبني لينين الفكر نفسها فيما بعد<sup>(٩)</sup> . هذا الرفض للفصل بين التشريع والتنفيذ أثبت عدم واقعيته ، لأن من غير الممكن أن يمارس البرلمان الحكم المباشر ، على الأقل على مستوى البلد ككل : لابد عاجلاً وليس آجلاً أن يفوض البرلمان السلطة التنفيذية إلى حكومة قادرة على رسم السياسة . فشلة حاجة إلى حكومة قوية وسلطة تشريعية قادرة على القيام بدور فعال مقابل الحكومة . هنا أيضاً ، يبدو القول أسهل من الممارسة ، ولكن ليس هناك من شك في الحاجة إلى ذلك

#### (VI)

إن الهيئة التشريعية التي تطرقنا إليها حتى الآن هي المجلس الأول في نظام يضم مجلسين تشريعيين ، ولابد من الحديث قليلاً عن المجلس الثاني ، في الماضي كان هذا المجلس مسلحاً بسلطة كبيرة لعرقلة أو منع مرور أي تشريع يمكنه تهديد الملكية الخاصة أو يمكنه ، بشكل أعم ، أن يدفع الوضع القائم باتجاه تقدمي ديمقراطي<sup>(١٠)</sup> . وفي القرن العشرين جرى تقليل سلطته باطراد في البلدان غير الفيدرالية على الأقل لابد للديمقراطية الاشتراكية أن تميل إلى النظام ذاتي المجلس التشريعي الواحد في البلدان غير الفيدرالية . ويمكن إقامة

مجلس ثان لتمثيل المصالح الاقتصادية ، الاجتماعية ، الاقليمية والثقافية ومصالح أخرى . ولن يطرح هذا الخيار أية مسألة مبدنية ، شرط أن يبقى دور هذه المجالس استشارياً ارشادياً فحسب ، بحيث لا يشكل أي تحدٍ للمجلس الأول سوف تطرح المسألة نفسها بشكل مختلف في الأنظمة الفيدرالية ، حيث تقوم الولايات والأقاليم بالمطالبة بتمثيلها في مجلس ثانٍ مشكّل خصيصاً للدفاع عن امتيازاتها ومصالحها . في هذه الحالات يحتاج المجلس الثاني إلى قدر من السلطة للقيام بهذا الدور

#### (VII)

سواء كان المجلس الوطني قوياً أو ضعيفاً ، يجب أن تعكس بنيته بدقة واضحة نسب توزُّع أصوات الناخبين في اقتراع عام . من هذه الناحية ، يتضح أن النظام الانتخابي غير مرضٍ إذا كان الفائز بموجبه هو الذي يحصل على أعلى الأصوات ، فهو يجعل مفهوم التمثيل الدقيق مسخرةً ، وأنه يؤدي إلى إعطاء سلطة الحكم الكاملة إلى حكومة انتخبتها أقلية من المقترعين ، وأصغر من ذلك إذا احتسبنا كل الذين يحق لهم الانتخاب . فعلى هذا الأساس تمكنت مارغريت تاتشر ، بواسطة أقلية من الناخبين في أعوام ١٩٧٩ و ١٩٨٣ و ١٩٨٧ ، من مواصلة ثورتها المضادة في بريطانيا ، ويصبح القول نفسه على انتخاب زميلها جون ميجير عام ١٩٩٢ . إن أعضاء حزب العمال ، الذين يساندون هذا النوع من النظام الانتخابي ، يبررون مساندتهم بقولهم إن هذا النظام يعطي حزب العمال أيضاً فرصة الفوز في الانتخابات وتشكيل الحكومة . يمكن لهذا القول أن يكون صحيحاً ، ولكنه يتغاضل بعض الحقائق الهامة ، ناهيك عن المسألة المبدنية التي تقتضي ألا يشوه النظام الانتخابي التمثيل النسبي . هذا الموقف يتغاضل أن الحكومة التي تريد القيام بإصلاحات جوهرية إلى تأييد جمهور الناخبين في البلاد بدرجة أكبر جداً من التأييد الذي تحتاجه حكومة محافظة هكذا فقط يمكن لحكومة راديكالية أن تأمل في تحقيق أهدافها ، ويجب أن ينعكس هذا

التأييد في عدد الأصوات التي تحصل عليها إن نسبة ٥١٪ ليس رقمًا سحرياً إلا أن الحصول على هذه النسبة من الأصوات ، بشكل مستقل أو ضمن ائتلاف ، أمر مفيد جداً

سيكون لأية حكومة ديمقراطية اشتراكية نظام انتخابي يضمن درجة عالية من التطابق بين كيفية توزع أصوات الناخبين والمقاعد البرلمانية أما التطابق التام بينهما بصفة التمثيل النسبي فيؤدي إلى منح الأحزاب الصغيرة سلطة لا تناسب أبداً مع حجمها ضمن حكومة ائتلافية هشة ولكن بين نظام يكتفي بأغلبية أصوات من جهة والتمثيل النسبي الصارم من جهة أخرى ، توجد خيارات كثيرة تمكّنا ، على الأقل إلى حد ما ، من تجنب العيوب غير الديمقراطية لكليهما

### (VIII)

أياً كان شكل النظام الانتخابي السائد ، فإن الانتخابات - أو على الأقل الانتخابات غير المزيفة - تعني أن الحزب أو الأحزاب الحاكمة يمكن أن تهزم حين لا تكون الأحزاب منقسمة على نفسها انقساماً جوهرياً ، وتكون الأساليب الديمقراطية متصلة ، يعتبر هذا الاحتمال بدھياً إذ يفترض أن تسود «قواعد اللعبة» وأن تستقيل الحكومة المهزومة في الانتخابات فاسحة المجال أمام خليفتها . وهكذا ، في نظام رئاسي ، يخلّي الرئيس المهزوم مكانه لغريمه الفائز

كانت إحدى السمات الأساسية لتطور الأحزاب الشيوعية في الستينيات والسبعينات - وهي فترة الشيوعية الأوروبية - قبول هذه الأحزاب غير المشروط لمبدأ «التعاقب» كما يسمونه في فرنسا ، قبولها لـ«قواعد اللعبة» في هذا المجال كما في غيره . وقد تعارض ذلك بشكل حاد مع السياسات ستالينية بكلها السائد في أوروبا الشرقية بعد عام ١٩٤٥ ، ناهيك عن الاتحاد السوفيتي ، حيث لم تكن هذه المسألة مطروحة في ظل احتكار الحزب الشيوعي

للسلطة . نظراً للتجربة الستالينية ، كان بمقدور أعداء الشيوعية في فرنسا وأماكن أخرى الادعاء أن فوز الحزب الشيوعي وحلفائه في الانتخابات يجعلها الانتخابات الأخيرة أو على الأقل آخر انتخابات نزيهة تجري في ظل التنافس مع الأحزاب الأخرى . ربما كان هذا صحيحاً ، ليس فقط لأن الزعماء الشيوعيين أرادوا ذلك ، بل لأن فوزهم في الانتخابات - وكان على أي حال غير محتمل - كان سيتبعه على الأرجح ظروف تقترب من حرب أهلية ، يصبح إجراء الانتخابات في ظلها من المستحيلات تقريباً

كيف تطرح هذه المسألة نفسها عندما يتعلق الأمر بحكومة اشتراكية انتخبت بصورة قانونية وتواجه الانتخابات العامة التالية ؟

إن الرهان في انتخابات كهذه سيكون أكبر بكثير منه في الحالات المأولة ، لأن المعارضة تحاول استرجاع السلطة وإبطال أهم الإصلاحات التي قامت بها الحكومة . من جهتها ، الحكومة والأحزاب المؤيدة لها ، ستكون مدركة لحقيقة أن سيرورة الإصلاح لا تزال في بدايتها ولا يمكن المضي بها أو توسيدها إلا عند بقائها لأمد طويل . بهذا المنظار ستكون الخسارة المحتملة للانتخابات هزيمة كبيرة ، مفعمة بعقوبة وخيمة . لكن سجل الحكومة الایجابي وحماس مؤيديها في البلاد قد يولدان تأييداً واسعاً النطاق يضم الفوز الانتخابي المستمر . وهذا ما استطاعت الديمقراطية الاشتراكية السويدية تحقيقه مرة إثر مرة ، إلى أن أدى تفاقم المشاكل الاقتصادية ، واعتماد الإجراءات الليبرالية الجديدة في سنوات الثمانينات سعيًا لحل تلك المشاكل ، إلى عودة خصومها المحافظين إلى الحكم وحين تبدو الهزيمة محتملة ، لأية أسباب ، لا تملك أية حكومة اشتراكية بدلاً عن خوض الانتخابات وتقبل تنتائجها . أما الخيار البديل ، أي رفض إقامة انتخابات ، سيكون مساوياً لانقلاب عقيم لا يمكن الإبقاء عليه إلا بأساليب تفتقر إلى أية شرعية ويتوقع أن يواجه معارضة حادة

لكن هذا ليس نهاية المطاف . فقد افترضت هنا أن المعارضة مهماً بلغ حماسها لإلغاء ما قامت به الحكومة السابقة ، سيكون عليها هي أيضاً الالتزام

بالصيغة الدستورية يمكن أن يقال إنه افتراض كبير جداً ، وأن الأحزاب المحافظة ، التي ظلت حتى الآن ملتزمة بالصيغة الدستورية ، يمكن أن تتحول فيما بعد إلى الفاشية . هذا القول يستخف بالمسافة التي تفصل عادة بين أحزاب كهذه وأحزاب فاشية بشكل صريح إذا أخذنا بعين الاعتبار تلك المسافة ، سيكون من الصعب على الأحزاب المحافظة أن تتحول إلى أحزاب فاشية

كتب بييري أندرسون أن « التجربة الإيطالية والالمانية بين الحربين تذكرنا بوجود طريق برلماني يؤدي إلى الفاشية »<sup>(11)</sup> . والحقيقة إن تلك التجربة لا تثبت وجود طريق برلماني يؤدي إلى الفاشية . فعندما سمي « الزحف على روما » عام ١٩٢٢ ، كان لحزب موسوليني الفاشي ٢٥ نائباً في مجلس النواب ، ولم يكن ممكناً أن يصل إلى السلطة عن طريق انتخابات حرة . كانت قوته تكمن في حماسة فاشيي إيطاليا ، وفي ضعف الحكومة ، وفي التعاطف الذي ولده لدى الطبقة الحاكمة ، وفي التأييد الذي كان لديه في أجهزة الدولة على المستوى المحلي والإقليمي . ولم يكن لتوليه رئاسة الوزارة بناء على تكليف الملك أية علاقة بطريق برلماني إلى الفاشية أما هتلر فقد حقق نجاحاً في الانتخابات أفضل بكثير . كان الحزب النازي عام ١٩٣٢ أكبر حزب في برلمانmania . ولكنه لم يحصل على أغلبية ولم يكن الدستور يقتضي بتكليفه برئاسة الحكومة ، لاسيما أن كل ما قاله وفعله الحزب النازي قبل ذلك قد بين بشكل قاطع أنه ينوي تدمير الأساليب الديمقراطية في جمهورية (فایمر) . جاء تعين هتلر نتيجة لانقسامات اليسار والضعف الناتج عن هذه الانقسامات ، بالإضافة إلى ، في هذه الحالة أيضاً ، ضعف المعارضة الجدية التي لاقتها في صفوف اليمين . فالواقع إن الاعتقاد ساد بين الكثير من أصحاب القوة والتفؤد في الدولة وفي البلد أن هتلر هو الحل لمشاكل ألمانيا . في أعقاب انحدار فرنسا عام ١٩٤٠ ، صوتت أغلبية برلمانية لصالح تنصيب (بيتان) رئيساً للدولة ومنحه سلطة مطلقة ، وهكذا أصفوا الشرعية على ما أصبح فيما بعد نظاماً تسلطياً ولكن هذا ، في ظروف تلك الفترة الخاصة ، لا يعني القفز إلى السلطة عبر « طريق برلماني »

بقيت تلك الطريق مغلقة في وجه الأحزاب الفاشية الجديدة منذ الحرب العالمية الثانية . وظلت هذه الأحزاب هامشية حتى الثمانينات . وبدأت تحقق قدرأً أكبر من النجاح الانتخابي بعد ذلك الحين ، ولكن لم يفلح أي منها بأن يتحول إلى حزب رئيسي لديه فرصة استلام السلطة عن طريق الفوز في الانتخابات . من المحتمل أن تحصل على مزيد من التأييد إذا استلم الاشتراكيون السلطة ، ولكن خطرهم الأساسي عند ذلك سيكون تزايد لجونهم إلى العنف وبالتالي خلق ظروف أشبه بحرب أهلية ، والخطر الآخر هو أنهن سيجدون حلفاء لهم ضمن أجهزة الدولة وبين السياسيين المحافظين الذين كانوا حتى الآن ملتزمين بالمبادئ الدستورية في حالات كهذه ، لا تجنب الصواب أية حكومة اشتراكية بإعلان حالة الطوارئ وتعليق العمل الاعتيادي للمؤسسات إلى أن يعود السلام المدني ثانيةً وفي مرحلة مبكرة نسبياً ، ستقوم الحكومة أيضاً بتقديم القادة الفاشيين وأحزابهم إلى المحاكمات لأسباب متنوعة إن فرض قانون الطوارئ وتعليق العمل الطبيعي للمؤسسات ليس بالأمر المرغوب ، ولكنه الشمن الحتمي الذي لابد منه من أجل مواجهة خطر استيلاء الفاشية الجديدة على السلطة وهذا يختلف كثيراً عن استلام السلطة من قبل أحزاب معادية للاشتراكية ملتزمة بالقوانين الدستورية حتى حكومة معادية للاشتراكية وملزمة بالدستور سوف تطمح إلى إبطال الكثير مما قامت به الحكومة السابقة لها يأمل اليسار أن الحكومة الاشتراكية قد استغلت فترة حكمها للقيام بإجراءات تجعل عملية التراجع عن إصلاحاتها عملية صعبة للغاية ، وأنه ، ورغم هزيمة الاشتراكيين في الانتخابات ، ستبقى القوى الفعالة التي ساهمت في فوزهم المرة السابقة قوية ومتحفزة لمنع أية حكومة تالية من الاندفاع المفرط ضد الإصلاحات لم تواجه حكومة تاتشر في الثمانينات معارضة قوية ومتحفزة بهذه ، وهذا مكّن تلك الحكومة من فرض سياساتها الرجعية على نطاق واسع وعندما واجهت تلك الحكومة معارضة حقيقة تراجعت ، كما حصل عندما حاولت أن تفرض ضريبة الرئيس Poll-Tax

إنَّ ما يمنح القوة لليمين هو دانماً ضعف اليسار وسيكون من أهم مهامات حكومة اشتراكية أن تعزز قوى اليسار على طول البلاد وعرضها ويمكن الافتراض ، بالإضافة إلى ذلك ، أن حكومة كهذه ستناضل من أجل بدء السيرورة التي وصفها Francis Castles بشأن التجربة السويدية ، فقد كتب عام ١٩٦٨ «الاشتراكيون - الديمقراطيون وأنصارهم مندمجون في آليات المؤسسات على جميع مستوياتها . فهم يشكلون جزءاً لا يستهان به من البيروقراطية العليا للدولة ، من الإدارات المحلية ، من السلطة القضائية ، بل من كل وسيلة سياسية رئيسية في سكندنافيا»<sup>(١)</sup> . ولا يؤدي هذا سوى إلى تكرار الحالة التي نجدها في الدولة البورجوازية ، وفي إقامة السود والمحصون القوية الملزمة باليسار في المجتمع والدولة تكمن أفضل الآمال في إحباط مساعي حكومة تعقبهم ، وجعلها تبدو مجرد فاصل في سيرورة الإصلاح الراديكالي فالمقاومة التي سوف تواجهها من قبل اليسار هي جزء من سيرورة الديمقراطية ، فهي تمثل فقط المقاومة التي سوف تواجهها أية حكومة اشتراكية من قبل القوى المحافظة إن الفوز في الانتخابات ، من قبل اليمين أو اليسار ، لا يمكن اعتباره النهاية للمعارضة

- ٣ -

إن جميع الإصلاحات التي تناولناها حتى الآن ، وإصلاحات أخرى مشابهة سوف تؤدي إلى مقرطة نظام الدولة إلى درجة هامة ، لكن النظام سوف يبقى نظام ديمقراطية نيابية ، حيث تكون مشاركة الشعب في القضايا العامة وصناعة القرارات الهامة غير واسعة ، لأن مشاركتها ستقتصر بدرجة كبيرة على انتخاب ممثلين لها على المستويات المختلفة للحكم ومحاولة التأثير على هؤلاء الممثلين من خلال قنوات الضغط المختلفة : الأحزاب ، الجمعيات المدنية...الخ . وكما أشرنا في الفصل الثاني ، فإن هذا كان ، إلى هذا الحد أو ذاك ، هو تعريف المنظرين لهذه المشاركة في العقود التي تلت الحرب العالمية الثانية ، والكثير من

هؤلاء المنظرين وجد حتى هذه الدرجة من المشاركة خطرة . في كتابه «الرأسمالية ، الاشتراكية والديمقراطية» ، أعلن Joseph Schumpeter أن ما أسماه بـ «النظرية الكلاسيكية للديمقراطية» حسب تسميته تتطلب «درجة مفرطة من العقلانية» من جانب المواطنين العاديين<sup>(١٢)</sup> . في السياق نفسه ، وفي تقرير من اللجنة الثلاثية ، وهي هيئة مرموقة شكلها David Rockefeller عام ١٩٧٣ وتضم أكاديميين وسياسيين من جميع أنحاء العالم ، ورد تحذير من أن «انتشار روح الديمقراطية يمكن أن ينطوي عن خطر حقيقي ويقوض جميع أشكال المجتمعات» بالإضافة إلى «زيادة أعباء» الحكومة و«توسيع دور الدولة في الاقتصاد والمجتمع»<sup>(١٤)</sup>

النظرية الكلاسيكية حول الديمقراطية ، من جهتها ، تعني بكلمة مشاركة ، حسب تعبير Lane Davis «تحقير الشعب كله إلى الحد الذي تصل معه قدراتهم الثقافية ، العاطفية ، والأخلاقية إلى مداها الأقصى فيرتبطون ، بحرية وفعالية ، ضمن مشترك أصيل»<sup>(١٥)</sup> . والحقيقة أن المشاركة ، حسب النظرية الكلاسيكية عن الديمقراطية ، تعني بشكل أساسي المشاركة في عملية انتقاء النواب . على سبيل المثال ، أعلن John Stuart Mill في كتابه «الحكومة النيابية» عام ١٨٦٥ أن «الحكومة الوحيدة القادرة على تلبية متطلبات الدولة الاشتراكية هي الحكومة التي يشارك فيها جميع أفراد الشعب» . لكنه يتبع قانولاً : «بما أنه لا يمكن ، في جماعة تزيد عن سكان بلدة صغيرة ، أن يشارك الجميع شخصياً إلا في أجزاء صغيرة من القضايا العامة ، نستنتج أن النمط الأمثل لحكومة تتسم بالكمال لابد أن يكون النموذج النيابي»<sup>(١٦)</sup>

هذا الاعتقاد بأن «ديمقراطية المشاركة» تعني حقاً «الديمقراطية النيابية» في إطار انتخابات عامة رفضه الكثيرون من الذين تأثروا بـ «روح انتفاضة عام ١٩٦٨» لاعتبارهم هذا التعريف مفرط التقييد للديمقراطية وقد انطبق هذا دانياً كما أسلفنا ، على الماركسية الكلاسيكية ، دع جانباً الفوضوية .

الديمقراطية التمثيلية والممارسة البرلمانية المرتبطة بها ظلت دانما سينة السمعة لدى هذه التيارات الفكرية . فقد فُهمت على أنها ، عملياً ، تعني الاستمرار في إقصاء جمahir الشعب عن سيرورة صنع القرارات ، وتبقي مسافة كبيرة بين النواب ومن يمثلونهم ، ف تكون السياسة نشاطاً يكاد يقتصر على اختصاصيين ماهرين في مسائل المساومة والصفقات ، كما أنهم نزاعون للفساد منذ السبعينات ، يتسع الاهتمام بفكرة المشاركة بصفتها نشاطاً يتجاوز كثيراً عملية التصويت والفعاليات السياسية «التقليدية» الأخرى ، ويكتسب شعبية أكبر ، حتى أصبحت المشاركة تعنى التوسيع الجذري للمجال الذي فيه يمكن للناس أن «يتحكموا بحياتهم الخاصة» . ويعبر عن ذلك بينجامين باربر- Ben Barber تعبيراً مغاليّاً ولكنه نموذجي بالقول «لا يستطيع النساء والرجال أن يصبحوا أفراداً مستقلين بدون المشاركة في الحياة العامة التي تحدد مسارات حياتهم وبدون المشاركة في صنع القرارات التي تحدد محيطهم الاجتماعي»<sup>(١٧)</sup>

المسألة هنا ليست مسألة ديمقراطية المشاركة بالمعنى المفالي للتغيير كما أنها ليست مسألة الديمقراطية النيابية . فديمقراطية المشاركة ، بمعناها المتطرف ، شيء مماثل للديمقراطية المباشرة ، أي عملياً بلا نواب ، أو بنواب خاضعين تماماً لسيطرة ناخبيهم . وهذه نظرة غير واقعية لما هو ممكن . فالتمثيل يلازم جميع المنظمات على شتي المستويات ، ماعدا أكثر المستويات التمثيلية مباشرة ومحليّة . وحتى على هذه المستويات المحلية فإن التمثيل ضروري ، والتمثيل<sup>\*</sup> يقتضي بعض المسافة بين الممثّلين والممثّلين

ما ورد أعلاه يطرح سؤالين ، الأول كيف تقلص الهوة بين الممثّلين والممثّلين . الثاني كيف نجمع بين الديمقراطية النيابية وديمقراطية المشاركة يجب التفريق في البدء ، بين الأجهزة الحكومية ، وهيئات الدولة ، المجالس النيابية ، الإقليمية والمحليّة من جهة ، وبين الأحزاب ، النقابات والاتحادات ،

---

\* أو النيابة . (المترجمة)

الجمعيات ، النوادي والجمعيات التطوعية على اختلاف أنواعها ، من جهة أخرى يمكن دعوة الجهة الأولى القطاع الرسمي ، والثانية القطاع المدني وفيما يخص القطاع الرسمي ، المشاركة الفعالة تعني اعتماد شتى الوسائل والإجراءات التي ذكرناها سابقاً ، وغايتها جعل التمثيل مخلصاً ، سريع الاستجابة ، خاصعاً للمساءلة بقدر المستطاع كما يقتضي ذلك اضطلاع بعض إدارات القطاع المدني بدور استشاري - إرشادي ، محدد في سيرورة صنع القرار . ولهذا أهمية خاصة بالنسبة للمجالس الإقليمية والمحلية ، لكن من الواضح أنه يصلح للتطبيق على نطاق أوسع . وفي الحقيقة ، سوف تشجع الديمقراطية الاشتراكية على اسناد أكبر قدر ممكن من المسؤوليات على مستوى القاعدة إلى روابط القطاع المدني . فتجعلها مشاركة فعالة في إدارة المؤسسات التعليمية ، الخدمات الصحية ، الجمعيات السكنية والهيئات الأخرى التي لها تأثير مباشر على حياة المواطنين

إن القطاع المدني كما يقصد به هنا ، يمتد عبر المجتمع ككل ويمثل جميع المصالح والشؤون التي لا تختص والتي تشكل جزءاً من المجتمع المدني تتأثر حياة غالبية المواطنين من خلال ممارسة السلطة من قبل المسيطرین على أهم قطاعاتها وذلك ضمن المجتمع نفسه بقدر ما تتأثر بذلك ضمن منظمات ومؤسسات الدولة . ويتجلی هذا أكثر ما يتجلی في المصانع والدواویر ، وفي جميع أماكن العمل ، ولكنه ينطبق أيضاً على جميع المؤسسات الأخرى حيث توجد بني النفوذ . ففي دولة ديمقراطية اشتراكية ، ستكون جميع مثل هذه البني خاصة إلى أقصى درجات الرقابة من قبل المواطنين الموجودين ضمنها . وهذا يعني ببساطة أن الديمقراطية سوف تعم المجتمع ككل وتصبح جزءاً من مسلمات النظام الاجتماعي ، ف تكون المشاركة حقاً « طبيعياً » للمواطنين

وسيؤدي هذا على الأقل إلى تقليل الخطر الذي أشرنا إليه في الفصل الثاني ، أي خطر الطغمة (أي حكم القلة) . هذا الخطر موجود حيثما تجري ممارسة السلطة ، إنه موجود في القطاع العام والقطاع الخاص ، في نقابات

العمال ، الأحزاب والجمعيات بالإضافة إلى المؤسسات الحكومية والاقتصادية ولا سبيل إلى تلافي هذا الخطر إلا ممارسة الديمقراطية واعتيادها . يجب التفريق بين «التراتبية» (أي التسلسل الوظيفي الهرمي) وبين الطغمة . فالمنظمات التي تدار بأسلوب ديمقراطي يمكن جداً أن تحتاج إلى بُنى سلطوية ، ومن المرجح جداً أن يمتلك بعض الأفراد ضمن هذه البُنى سلطة أكبر من الآخرين . وللحيلولة دون تسلط الطغمة ينبغي أن يحصل كل من يمارس سلطة أكبر على تخويل حر من جمهورة ناخبيهم ، وأن يخضعوا للمساءلة ، وأن تتضمن سيرورة صنع القرارات مشاركة فعالة من قبل المعنيين

واضح أن المشاركة الفعالة هي إحدى السمات المميزة للديمقراطية الاشتراكية . ولكن يجدر القول إنه إلى جانب هذه المشاركة يوجد الحق في الامتناع عن المشاركة . هناك أشخاص سيختارون ، لسبب أو لآخر ، عدم المشاركة في الحياة التي تحيط بهم ، ويفضلون الانكفاء . ولا يعقل أن يظل أحد بعيداً عن جميع مجالات النشاط العام تماماً . ولكن إذا اختار بعض الناس عدم المشاركة ، يجب قبول هذا الاختيار . يجب أن ينظر للمشاركة على أنها حق وليست واجباً

ولكن الأهم من ذلك هو اعتبار مبدأ المشاركة الفعالة سمةً أساسية من سمات النظام الاجتماعي وأنها تضفي معنىً على المواطنـة . فهكذا يمكن رعاية ما سمـيناه الفضـيلة المـدنـية ، وهـكـذا يمكن حقـاً لـلفـرـدانـيـة المـجـتمـعـهـ أن تـتـجـلىـ

— 6 —

لسوء الحظ ، لا ينتمي كل هذا سوى إلى عالم التوایا الحسنة فلتتحول  
التوایا الحسنة إلى تقدم حقيقي ، لابد من تلبية بعض الشروط إذا لم تتوفر هذه  
الشروط كما هو الحال في الديمقراطيات الرأسمالية ، تتعرض سيرورة  
المقرّطة ، التي وصفناها هنا ، إلى الانهيار أكثر هذه الشروط أهمية يمكن في  
التقلص الكبير المتعدد الجوانب للتفاوت الذي يميّز المجتمعات الرأسمالية .

أشرنا سابقاً إلى أن هذا التفاوت يشمل جميع جوانب الحياة : الدخـل ، الثروة التعليم ، الفرص المتاحة... الخ . ولكن إلى جانب كل ذلك هناك عدم المساواة في سلطة المواطن . ويجرد التذكير ثانية أنه ، رغم جميع البيانات التي تعلن سيادة الشعب ، نجد أن الوسائل الأساسية للسلطة : السلطة الاقتصادية ، السلطة الإدارية والقمعية ، والسيطرة على وسائل الاتصال والإقناع ، تتركز في أيدي أقلية صغيرة نسبياً من الذين يتمتعون بدرجة عالية من الاستقلالية في استخدام سلطتهم ، وخاصة في المجال الاقتصادي ، هذا ما يبرر وصفنا للديمقراطيات الرأسمالية بأنها أنظمة طُغم تلطفها الأشكال الديمقراطية . فمادام ذلك قائماً ، لا يبقى لفكرة المواطنة والجماعة إلا معنى ضئيل

يمكن التعبير عن الشيء نفسه بصيغة أخرى هي : أن الغالبية الساحقة من الشعب مجردـة من وسائل السلطة هذه . فالديمقراطية السياسية لاتنسجم إلا بمفهومها الضيق مع سيطرة الطغم على وسائل السلطة . ولهذا السبب تحديداً يبذل كثير من الجهدـ في المـنة سنة الأخيرة من أجل التعـيم على واقـ سلطة الطغم في الأنظمة الرأسمالية ، ولتكريـس الوهم بأن هذه الأنظمة يسودـ فيها الشعب ، وكـأنـ حـقـيـقـةـ وـاقـعـةـ لـاـ تـقـبـلـ النقـاشـ . وأـسـهـلـ تعـيمـ عـلـىـ حـقـيـقـةـ الطـغمـ فـيـ المـجـالـ السـيـاسـيـ هوـ وـجـودـ الأـشـكـالـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ . ولاـ نـحـتـاجـ هـنـاـ إـلـىـ تـكـرارـ ماـ قـلـناـ عـنـ قـصـورـ هـذـهـ الأـشـكـالـ فـيـ سـيـاقـ الـحـكـمـ الـطـبـقـيـ كـمـاـ بـذـلـ الـكـثـيرـ مـنـ جـهـوـدـ

منـ أـجـلـ تـموـيـلـ سـلـطـةـ الطـغمـ فـيـ المـجـالـ اـقـتـصـاديـ ، عـنـ طـرـيقـ الإـشـارـةـ إـلـىـ الـقـيـودـ

الـتـيـ تـخـضـعـ إـلـيـهـ سـلـطـةـ الشـرـكـاتـ مـثـلـ تـدـخـلـ الـحـكـمـ ، الـمـنـافـسـةـ ، الـسـوقـ

الـمـشـتـقـلـينـ ، النـقـابـاتـ العـمـالـيـةـ ، الرـأـيـ الـعـامـ وـمـاـ إـلـىـ ذـلـكـ . وـمـعـ ذـلـكـ ، كـمـاـ ذـكـرـنـاـ

سـابـقاـ ، فـانـ سـلـطـةـ اـقـتـصـاديـ لـلـشـرـكـاتـ الـتـيـ تـسيـطـرـ عـلـىـ مـوـارـدـ هـائـلـةـ ، تـبـقـيـ

واـضـحةـ الـحـرـيـةـ فـيـ اـتـخـاذـ قـرـاراتـ ذاتـ أـهـمـيـةـ بـالـفـةـ بـالـنـسـبـةـ لـلـمـجـتمـعـ كـكـلـ . فـيـ

الـوـاقـعـ ، يـعـلـمـ المـدـافـعـونـ عـنـ حـرـيـةـ الـشـرـكـاتـ الرـأـسـالـيـةـ أـنـ هـذـهـ الـحـرـيـةـ أـمـرـ يـدـعـوـ

لـلـابـتـهـاجـ ، أـمـاـ «ـتـدـخـلـ»ـ الـدـولـةـ أـوـ غـيرـهـاـ فـأـمـرـ يـقـضـيـ الـاستـنـكـارـ وـالـمـعـارـضـةـ أـمـاـ

الـاشـتـرـاكـيـونـ فـيـنـتـلـقـونـ مـنـ الـاقـتـراـضـ أـنـ بـنـاءـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ الـاشـتـرـاكـيـةـ مـسـتـحـيلـ

مادامت الوسائل الأساسية للنشاط الاقتصادي خاضعة لسلطة الشركات كما أن الملكية الخاصة والسيطرة الخاصة لهذه الوسائل يشكلان مصدراً رئيسياً للأشكال الأخرى من الامساواة في النظام الاجتماعي الخاضع للرأسمالية ، وتجعل تحقيق المساواة التقريرية في سلطة المواطنين التي تتطلبها الديمقراطية الاشتراكية مستحيلاً . سوف نناقش كيفية معالجة ذلك في الفصل القادم

- ٥ -

هناك أيضاً مسألة ادارة وتنظيم حقل الاتصالات والدعائية . وعلى ضوء ما ذكر في الفصل الأول حول ذلك ، من الواضح أن الالتزام بالديمقراطية الاشتراكية يتطلب خصوص هذا الحقل أيضاً إلى تغييرات جذرية . لكن المشكلة تكمن في عدم وجود نموذج بديل لما هو سائد في الديمقراطيات الرأسمالية ، نموذج ينسجم مع أهداف وقيم الديمقراطية الاشتراكية . هنا أيضاً ، لا نفع للتجربة الشيوعية السابقة ، إلا كنموذج مضاد كان المرسوم الأول الذي صدر عن مفوضي مجلس الشعب ، بعد يومين فقط من استيلاء البلاشفة على السلطة ، مرسوماً عن الصحافة أجاز للحكومة وقف جميع الصحف التي تطبع معلومات كاذبة أو تشجع مقاومة سلطة السوفيات . تلا ذلك ، بعد عشرة أيام ، قرار عن المكتب التنفيذي للمجلس السوفيتي الأعلى ، صاغه تروتسكي ، يعزز المرسوم الأول<sup>(١٨)</sup> . التاريخ السوفيتي اللاحق شهد سيطرة دولة الحزب الواحد على جميع وسائل الإعلام والاتصال بحيث بلغت حدّاً لا يمكن معه نشر أي شيء دون رقابة الحزب والدولة . ولم تكتسب حرية الإعلام والاتصال معنى حقيقياً في الاتحاد السوفيتي إلا بعد مجيء غورباتشوف إلى السلطة عام ١٩٨٥ وممارسة

الglasnost

إن حرية الصحافة ، وحرية وسائل الإعلام بشكل عام في ديمقراطية اشتراكية ، سوف تكتسب معنى جديداً مختلفاً عن نموذج سيطرة رأس المال الذي يشكل القاعدة الآن ، ومختلفاً عن احتكار دولة الحزب الواحد كما كان

الحال في الانظمة الشيوعية السابقة إن البديل لتنظيم وسائل الإعلام سوف يشمل ثلاثة أنماط مختلفة . أولاً ، سيكون هناك قطاع حكومي تديره هيئات حكومية تتمتع بدرجة عالية من الاستقلالية وتنظيم عالم الراديو والتلفزيون وسوف يتضمن ذلك شبكة واسعة من المحطات الإقليمية والمحلية . توجد حالياً هيئات حكومية تنظم وتدير عالم الراديو والتلفزيون في الديمقراطيات الرأسمالية . ما سيكون مختلفاً في الديمقراطيات الاشتراكية هو أنها ستقوم بتوسيع حصة القطاع العام إلى حد كبير ثانياً ، سيكون هناك قطاع تعاوني واسع ، تكون فيه ملكية وإدارة صحف ، مجلات ، محطات محلية للراديو والتلفزيون ، دور سينما ومسارح ملكية تعاونية للعاملين في حقل الإعلام من صحفيين وغيرهم ، كالأحزاب ، النقابات ، المدارس ، الجامعات والهيئات الأخرى ، بعض هذه الوسائل محلية والآخر يمتد إلى المستوى الوطني أو العالمي . في كثير من الحالات ، ستقوم هذه المشاريع التعاونية بتمويل نفسها ، أما في حالات أخرى فسوف تعتمد ، على الأقل في جزء من دخلها ، على إعانات مالية حكومية تديرها وكالات تعمل حسب معايير عادلة محددة بشكل دقيق

ثالثاً ، سيكون هناك حيز للملكية الخاصة ، مع تحديد صارم مسبق للمقدار الذي يمكن لفرد أو شركة أن تملكه . ثمة قيود معينة على هذه الملكية في الديمقراطيات الرأسمالية ، ولكن هذه القيود لا تمنع الشركات العملاقة من امتلاك وإدارة مجموعة ضخمة من وسائل الإعلام . لن تسمح أية ديمقراطية اشتراكية مثلاً بوجود ملكية خاصة كالتي تتمتع بها «امبراطورية بيرلوسكونيFininvest» في إيطاليا ، فهي «تشمل ملكية ثلاثة أقنية تلفزيونية وطنية رئيسية (تؤثر بقوة على الشبكات التلفزيونية الأخرى عن طريق تزويدها بالبرامج ، الإعلانات والموظفين) ، وتملك شركة إنتاج رابحة للأفلام ، صحيفتين وطنيتين ، مجلات ، شبكة راديو ، أكبر دار نشر إيطالية (Mondadori) أقنية تلفزيون في فرنسا ألمانيا واسبانيا . كما أن لدى

(فينيفيست) رأس مال في مجال التأمين ، السوق المالية وملكية الأراضي وقطاع الإنشاءات كما تملك سلسلة السوبر ماركت (Standa) تضم ٣٠٠ سوبر ماركت في البلاد ، وحوالى ٣٠٠ دار سينما وفريق كرة قدم<sup>(١٩)</sup> أما إمبراطورية مروخ الإعلامية ، رغم أنها أقل تشعباً ، فليست أقل ضخامة ، لأنها تشمل جزءاً كبيراً من الاعلام البريطاني ، يتضمن ملكية جريدة التايمز ، توداي Today ، صن ، سندي تايمز ، ونيوز أوف ذ وورلد ، بالإضافة إلى صحف في الولايات المتحدة ، استراليا ، وهنغاريا كما أن المحطات التلفزيونية التي تملكها تغطي أكثر من ثلثي الكوكب لا مكان لملكية ونفوذ كهذين في ديمقراطية اشتراكية . نظام كهذا لن يمنع الأفراد من امتلاك صحيفة أو مجلة ، أو محطة راديو أو تلفزيون ، أو دار نشر ، أو دار سينما أو مسرح . ولكن لن يكون مسموماً لفرد من الأفراد أو شركة من الشركات أن تملك أكثر من وسيلة واحدة من هذه الوسائل الإعلامية لاشك أن هذه السياسة ستعرض للاتهام باتهاكها المشين للحربيات . في الحقيقة إنها ليست أكثر من حماية للمجتمع من درجة عالية من الملكية الخاصة والنفوذ تعطي للأثريا، سلطة يجب على أي مجتمع ديمقراطي أن لا يقرها . إن المجموعة المؤلفة من الشركات الحكومية ، الشركات التعاونية المشتركة على المستوى المحلي ، الإقليمي ، الوطني (والعالمي) بالإضافة إلى الملكية الخاصة المحدودة ، سوف تضمن تعددية وغنى أكبر بكثير من المتوفرة الآن ، وسوف تعطي لمفهوم حرية التعبير فسحة أكبر ومعنى أغنى كما سوف تزيح عن كاهل الإعلام أوامر الرأسمالية دون أن تستبدلها بالقبضة الحكومية الشقيلة كما سوف تعزز دور الإعلام كأداة تربوية وتوعيرية ، وتشجع قول الحقيقة أثناء نشر ومناقشة القضايا العامة . باختصار ، سوف تقوم الديمقراطية الاشتراكية بتحرير وسائل الإعلام من قيودها الرأسمالية ، وتساعدها وبالتالي على أن تصبح حليفاً قياماً في تعزيز المواطنة الديمقراطية

هناك أوجه متعددة لتحقيق ما سميت مساواة تقريرية في الأوضاع الحياتية ، والتي لن تكون المواطننة الديمقراطية بدونها أكثر من طموح ، وتشكل التربية والتعليم أحد أهم هذه الأوجه

تميز التعليم في المجتمعات الرأسمالية دانماً بانقسامه العميق بين تعليم النخبة من جهة والتعليم الشعبي من جهة أخرى . ولم يخفَ هذا الانقسام كثيراً لأن عددًا متزايداً من أطفال الطبقة العاملة أصبح لديه إمكانية الوصول إلى معاهد النخبة . فما زالت الأغلبية العظمى من السكان تتلقى أوطأ مستوى بكثير من تعليم الأقلية ، وذلك من حيث الموارد والتسهيلات

والرهان هنا على قضية أساسية وجوهرية ، أعني هل الانقسام بين تعليم النخبة وتعليم الشعب لا يعكس إلا انقساماً بين القادرين والأقل قدرة على التعلم من أفراد الشعب ، أم أن الانقسام ناجم عن العوامل المحيطة بالفرد وتلعب فيه الطبقة دوراً حاسماً وليس بفعل القدرة الكامنة للفرد . صحيح بالطبع أن بعض الأطفال الناشئين في ظروف غير ملائمة يتمكنون من التغلب على تلك العوامل ويشقون طريقهم إلى تعليم النخبة أو يرثونه إلى « قمة المجتمع » . ولكن هذا لا يعنيحقيقة أن الانتماء الطبقي ، بالنسبة للأغلبية ، يلعب دوراً حاسماً في تحديد « فرصهم في الحياة » وفيها فرصة تطوير قدراتهم الكامنة أقصى تطوير ففي صميم الاشتراكية يمكن الاعتقاد أن غالبية البشر لديهم طاقات كامنة ، وأن أحد الأهداف الأساسية للديمقراطية الاشتراكية هو خلق الظروف التي تعطي للطاقات الكامنة فرصتها القصوى . غالبية الحكومات تدعى الاهتمام بهذا الهدف مشيرة إلى تكافؤ الفرص المتاحة . ولكن تكافؤ الفرص يظل مجرد شعار في مجتمعات يميزها التفاوت العميق في الظروف الحياتية ولا يمكن لهذا الشعار أن يكتسب معنى حقيقياً إلا عندما ينطلق جميع الأطفال من ظروف معيشية لا تتصف بمثل هذا التفاوت

إن نفي أو إعاقة طاقات الأفراد شيء، بغیض أولاً بسبب أذاء للإنسان

وثانياً لأنه يشكل خسارة فادحة للمجتمع ككل إذ يظل بحراً هائلاً من الطاقات والمواهب دون استثمار إلا من جزء ضئيل منه فالتقدم إلى الديمقراطية الاشتراكية سوف يتطلب التصميم على إزالة الفجوة الكبيرة القائمة حالياً بين القطاع العام والخاص في مرحلتي التعليم الابتدائي والثانوي ، وتوفير كل الموارد الالزمه لإخراج التعليم الحكومي من الطريق المسدود الذي ينتهي إليه في كثير من الأحيان ، من أجل أن يكون تأهيلاً للتعليم الأعلى ، بشتى أصنافه كما أن نقص التعليم يشكل آفة على المواطن الفعالة بالنسبة للأغلبية التي تعاني هذا النقص . فالتعليم من أجل المواطن يعني بالدرجة الأولى تعزيز القدرة والارادة التي تمكّن الأفراد من الشك ، التفحص ، توجيهه الأسئلة المحرجة ، الرؤية الصحيحة رغم التعميم والأكاذيب إنه يعني رعاية مناخ فكري ينظر إلى العنصرية ، الجنسوية ، التفور من الغرباء ، معاداة السامية ، على أنها ظواهر مرضية كما يعني رعاية الفردانية المجتمعية التي أشرنا إليها سابقاً والمرادفة لفعالية المواطن

إن قولنا هذا قد يعرضنا إلى مخاطر الظن أننا ندعوه لتحويل المدارس إلى أدوات لترويج طائفنة من الأفكار اليقينية . أفالست هذه أمور منافية جداً لروح الديمقراطية الاشتراكية إننا بالأحرى نعني تنمية الإدراك بضرورة تلازم السعي نحو تحقيق الذات للفرد مع المتطلبات الأوسع للتضامن والاهتمام بالمصلحة العامة ، فالمواطنة الفعالة لا تعني القبول تقائياً بالتعريف الذي تطرحه الجهات العليا للمصلحة العامة . ستختلف رؤى الأفراد للقضايا الصغيرة والكبيرة ، وذلك حسب اختلاف الخبرات والآفكار فهذا ما لابد منه ، غير أن الخلافات ينبغي تسويتها وفق قواعد متفق عليها بين مواطنين مسلحين باليقظة والمعرفة كل ما ورد في هذا الفصل يترك السؤال مفتوحاً حول «الأساس» الاقتصادي الذي يجب أن تبني عليه الديمقراطية الاشتراكية لقد بينما سابقاً أن الديمقراطية الاشتراكية لابد أن تعتمد على التشريك المتزايد للاقتصاد فما لم يتم تحقيق ذلك ، لن يعني كل ما طرحنا سوى محاولة أنسنة سير النظام الاجتماعي الذي

تسسيطر عليه الرأسمالية حالياً . هذه المحاولة مستمرة منذ سنوات كثيرة ، وما حققت هذه المحاولات ليس بالقليل ، كما قلت ، لكنه أبقى المجتمعات الرأسمالية ، بكل عيوبها ونواقصها ومواطن ضعفها التي بحثناها هنا . ولا يمكن معالجتها معالجة جوهرية إلا بتشريع الجزء الأكبر من وسائل النشاط الاقتصادي . وهذا يشكل موضوع الفصل المقبل

### هوامش الفصل الثالث

- N. Geras, 'Our ethics', in *The Socialist Register 1989*, eds R. Miliband, L. Panitch and J. Saville (Merlin Press, London, 1989, and Monthly Review Press, New York, 1989), p. 208.
- (٢) للاطلاع على مقالات ممتعة حول هذا الموضوع ، انظر كتاب *Constitutionalism and Democracy* (Cambridge University Press, Cambridge, 1988).
- V. I. Lenin, *The Proletarian Revolution and the Renegade Kautsky*, in *Against Revisionism* (Foreign Languages Publishing House, Moscow, 1959), p. 392.
- (٤) من أجل دفاع ممتع عن الحاجة إلى نظام قانوني في ظل الإشتراكية ، انظر *Concept of Socialist Law* (Clarendon, Oxford, 1990).
- (٥) انظر مثلاً مقال J. A. G. Griffith, 'The rights stuff', in *The Socialist Register 1993*, eds R. Miliband and L. Panitch (Merlin Press, London, 1993, and Monthly Review Press, New York, 1993); also his *the Politics of the Judiciary* (Fontana Press, London, 1977, 4th edition).
- (٦) انظر الفصل السادس ، حيث مناقشة موضوع الحاجة لتجديد المناصب العليا في جهاز الدولة والذي ستحتاج الحكومة الإشتراكية للقيام به
- (٧) أشير إليها من قبل V. A. Schmidt, 'Decentralization: a revolutionary reform', in *The French Socialists in Power 1981-1986*, ed. P. McCarthy (Greenwood Press, New York and London, 1987), p. 95.

K. Marx, *The Civil War in France*, in K. Marx and F. Engels, Collected Works (Lawrence and Wishart, London, 1986), vol. 22, p. 331.

Lenin, *The Proletarian Revolution and the Renegade Kautsky*, p. 400. (۸)

A. J. Mayer, *The Persistence of the Old Regime: Europe to the Great War*: انتہا صد عاشر (Pantheon Books, New York, 1981).

P. Anderson, *Zones of Engagement* (Verso, London and New York, 1992), p. 124. (۱۱)

F. Castles, *The Social Democratic Image of Society* (Routledge and Kegan Paul, ۱۹۷۸) (۱۲) London, Henley and Boston, 1978), p. 96.

J. A. Schumpeter, *Capitalism, Socialism and Democracy* (George Allen and Unwin, ۱۹۴۳) (۱۳) London, 1943), pp. 253-4.

M. J. Crozier, S. P. Huntington and J. Watanuki, *The Crisis of Democracy*, Report (۱۴) on the Governability of Democracies to the Trilateral Commission (New York University Press, New York, 1975), pp. 162, 164.

L. Davis, 'The cost of realism: contemporary restatements of democracy', *The Western Political Quarterly*, XVII, 1 (March 1964).

J. S. Mill, *Representative Government* (Blackwell, Oxford, 1946), p. 151. (۱۵)

B. Barber, *Strong Democracy* (University of California Press, Berkeley and London, 1984), p. xv, my emphasis. (۱۶)

J. Bunyan and H. H. Fisher (eds), *The Bolshevik Revolution, 1917-1918* (1934), and (۱۷)  
Y. Akhaphin (ed.), First Decrees of Soviet Power (1970), quoted from W. M. Evers,  
'Liberty of the press under socialism', in Socialism, eds E. F. Frankel, F. D. Miller,  
Jr, and J. Paul (Blackwell, Oxford, 1989), p. 215.

J. Keane, *The Media and Democracy* (Polity Press, Cambridge, 1991), p. 71. (۱۸)

## الفصل الرابع

### الاقتصاد المختلط، الأسلوب الاشتراكي

- ١ -

تمثل الديموقratية الاشتراكية في المجال الاقتصادي ، كما في غيره توسيعاً لنطاق الديموقratية الرأسمالية وتجاوزاً لها التدخل الحكومي في الاقتصاد يمثل أفضل مثال لما نعني بهذا يسود في السنوات الأخيرة موضة تشجيع التدخل الحكومي وتجميد السوق وفضائله ومع ذلك فإن اعتماد الرأسمالية على الدولة والتعميل عليها شكل أحد أوضح سمات الرأسمالية خلال تاريخها الطويل منذ بدايتها وحتى الوقت الحاضر فالدولة ، بطبعتها نفسها ، لها دور حتمي في «الحياة الاقتصادية» من خلال السياسات الخاصة بالميزانية والضرائب التي لا يمكن رسمها وتنفيذها إلا من قبلها . لكن تدخل الدولة يتجاوز هذا بكثير ، لأن الدولة ، حتى في أكثر الأنظمة حماساً لـ«الاقتصاد الحر» ، هي التي توفر للرأسمالية الحماية والمساعدة ، ليس فقط في المجال السياسي ، القانوني ، العسكري والأمني ، بل في المجال الاقتصادي أيضاً ، وذلك عن طريق الدعم المالي ، الإعفاءات ، التعرفة الجمركية ، التنازلات والامتيازات ، المقاولات ، إنقاذ البنوك وغيرها من الشركات من الإفلاس ، الحماية من المنافسة الأجنبية ، وكثير من الإجراءات الأخرى المصممة لمساعدة المؤسسات الرأسمالية . وكان على الدولة أن تتدخل أيضاً في الحياة الاقتصادية لحماية المجتمع من النهب الذي تمارسه الرأسمالية

التي لا يمكنها الاهتمام بالتكاليف الفردية والجماعية التي يولدها منطق النظام الرأسمالي كأن على الحكومات أن تندِّ الرأسمالية من نفسها ، وأن تنشر من أجلها وعيًّا ومنطقاً يساعدها على البقاء ، والقوة ، لم تكن بقداره ، لو تركت وشأنها ، أن تنشره هي . باختصار ، ظل بقاء النظام الرأسمالي يعتمد دوماً على التدخل الحكومي في الاقتصاد ، ويجدر التأكيد على شدة اعتماد الرأسمالية ، بصفتها نظاماً للاستغلال والتحكم ، على سلطة القمع الذي تمارسه الدولة في السنوات الأخيرة ، قام أيديولوجيو السوق داخل الحكومات ، مدفوعين بأيديولوجيين من خارجها ، بمساعٍ محمومة لتقليل التدخل الحكومي إلى حد الأدنى عن طريق الشخصية وإزالة الضوابط ، وتقليل القطاع العام لصالح القطاع الخاص . ولكن حتى هؤلاء لم يتمكنوا من تحقيق بعجة صفيرة في جبل المسؤوليات التي تفرضها عيوب «الاقتصاد الحر» على الحكومات . فتضطر حكومات محافظة ، مرة بعد مرة ، وبالضد من قناعاتها الدوغمانية ، إلى تخفيف ومعالجة عيوب الرأسمالية غير الخاضعة لضوابط . وهي تفعل ذلك على مضض ودونما رغبة ، فتدفع هي ، أو بالأحرى شعوبها ، ثمناً باهظاً جراء هذا الموقف ، من خلال التدهور الاقتصادي ، الإهمال الاجتماعي والمعاناة الفردية . وتعتبر بريطانيا والولايات المتحدة مثالين ممتازي الوضوح على الآثار الشنيعة لدوغمانية السوق التي قادت حكومتي ريان وتابتر

أما الحكومة الاشتراكية ، فسيكون لها دور تدخلي فعال ، وسوف تعتبر التدخل في الحياة الاقتصادية مسؤولية أساسية إلا أن غاية تدخلها مختلفة اختلافاً أساسياً عن غايات الحكومات المعادية للاشتراكية ، وسيأخذ هذا التدخل أشكالاً وصيغاً مختلفة جداً . الحكومة الاشتراكية ، خلافاً لتلك ، سوف تسعى إلى تحويل الاقتصاد تماماً ، وليس فقط إلى تحسين فعالياته والتخفيف من قصوره الجلي الصارخ . هذا لا يعني أبداً القول إن التدخل الحكومي عندها سيكون بالضرورة سليماً على الدوام ، فيتحقق غايات نافعة ولكن الأخطاء التي ترتكبها حكومة اشتراكية سيكون سببها هو الخطأ في تطبيق سياسات تسعى إلى غايات

يمكن تبريرها اجتماعياً ، يعكس الغايات الضارة التي كثيراً ما تسعى إليها  
الحكومات المحافظة

- ٢ -

إن نقل ملكية الشركات من الملكية الخاصة إلى الملكية العامة هو أكثر أشكال التدخل الحكومي شمولية . في الماضي ، كثيراً ما لجأت حكومات محافظة وليبرالية ، وحكومات يمينية سلطانية ، إلى تدابير توسيع الملكية العامة ، وخاصة في الخدمات الأساسية ، وقد بنت حكومات اشتراكية - ديمقراطية معتدلة في القرن العشرين ، في كثير من الحالات ، برامج توسيع الملكية العامة . وفي مرحلة من المراحل ، ساد بالفعل وفاق في صفوف اليسار ، نظرياً على الأقل ، حول ضرورة توسيع الملكية العامة لتشمل الجزء الأكبر من النشاط الاقتصادي<sup>(١)</sup> . فكان من المتفق عليه أن الرأسماليين يجب ألا يحوزوا سلطة اقتصادية كبيرة ، وأن على الحكومات أن تسيطر على العتلات المحركة للنشاط الاقتصادي ، وأن جني الأرباح الخاصة ليس معياراً مقبولاً للنشاط الاقتصادي ، وأن الديمقراطية الاقتصادية داخل شركة ما يمكن تحقيقها فقط في ظل الملكية العامة . باختصار ، إن الملكية الجماعية تشكل جزءاً لا يتجزأ من تعريف الاشتراكية

وهكذا فقد تركزت النقاشات في صفوف الاشتراكيين - الديمقراطيين ليس حول ما إذا كان توسيع الملكية العامة مرغوباً فيه ، بل حول المدى الذي يجب أن يبلغه هذا التوسيع والأشكال التي يجب أن يتخذها . وفي حالة حزب العمال البريطاني ، لم توجد حتى نهاية الخمسينيات معارضة صريحة للفقرة الرابعة من دستوره بما كانت تحتويه من التزام الحزب بمبدأ الملكية العامة للوسائل الأساسية في مجالات الإنتاج والتوزيع والتبادل التجاري<sup>(٢)</sup> تلك الفقرة وضع مسوداتها سيدني ويب Sidney Webb عام ١٩١٨ فاندمجت بالدستور المعدل لحزب العمال . كانت الغاية منها تهدئة نشطاء قواعد الحزب في حقبة تصاعد

الراديكالية بين صفوف القاعدة . غير أن تلك الفقرة لم يكن لها قط أي تأثير على السياسات الفعلية للحزب . ولكن ، وحتى نهاية الخمسينيات ، لم يوجد سوى قلة من المستعددين للتصرير علينا أن الالتزام بتحقيق الملكية العامة فات أوانه ولا علاقة له بتحقيق الأهداف الاشتراكية . حتى في نهاية السبعينيات ، كانت أحزاب اشتراكية - ديمقراطية ، مثلًا في السويد ، اعتمدت خطة مايدر<sup>(٢)</sup> لتوسيع الملكية العامة ، وفي فرنسا يبرز هذا الميل بشكل أقوى في « البرنامج المشترك » لتحالف الاشتراكيين - الديمقراطيين والشيوعيين احتل مكان الصدارة لتوسيع الملكية العامة ، وتبنت الحكومة الفرنسية الاشتراكية المنتخبة عام ١٩٨١ برنامجاً كبيراً للتأمين

لكن مع تصاعد الدعوة الهجومية لأيديولوجيا الليبرالية الجديدة في الثمانينيات ، وتقهقر اليسار أمامها ، تكاد الملكية العامة تخفي من جدول عمل الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية ، حتى باتت اليوم تتحاشى باصرار طرح مبدأ الملكية العامة ، إلا من خلال الاعتراف الحذر في بعض الأحوال أن بعض أشكال الملكية العامة قد تكون ضرورية . ولا يوجد حتى أي قبول جاد لفكرة العودة إلى الملكية العامة لمؤسسات البني الارتكازية ، الخدمات والمؤسسات الأخرى التي قامت الحكومات المحافظة بخخصتها . فالاليوم ، أكثر من أي وقت مضى ، بات يُعلن أن الملكية العامة لا علاقة لها بالأهداف الاشتراكية ، وأنها ضارة انتخابياً وهناك أيضاً الرأي القائل إن الملكية تتعرض إلى تغيير سريع ، مع تكاثر شتى المؤسسات ، مثل شركات التأمين والصناديق التقاعدية ، التي تملك حصة من الأسهم آخذة في الازدياد ، مما يجعل الكثير من الآراء التي جندت الملكية العامة فيما مضى ، تبدو أفكاراً عفا عليها الزمن . فوق ذلك ، ورغم هبوط نسبة الأسهم في الملكيات الخاصة إلا أن عدد الذين يملكون هذه الأسهم أصبح أكثر من أي وقت مضى . فصار يُزعم أن « الرأسمالية الشعبية » ، وهو الوصف المتداول منذ سنوات عديدة في أمريكا ، قد انتشرت الآن في جميع أنحاء العالم الرأسمالي المتتطور ، وقد تعززت كثيراً من خلال الشخصية

هذا يتجاهل حقيقة أن الجزء الأكبر من ملكية الأفراد للأسهم قد تركزت لدى عدد أصغر من الرأسماليين<sup>(٤)</sup> . ولكن على أية حال ، هذا الرأي لا يأخذ بعين الاعتبار حقيقة أنه ، مهما كان شكل توزيع الملكيات ، فإن السيطرة على المشاريع والشركات تبقى مرکزة في أيدي مجموعة صغيرة جداً من الأفراد يتراکز اهتمامهم الأساسي ، وعليه أن يتراکز ، حول مصالح أصحاب الأسهم . ولا يتتأثر هذا الرأي أيضاً بحقيقة أن هذه المجموعة الصغيرة نفسها تسيطر على صناديق الادخار التقاعدي الضخمة . ثم إن الخخصصة تتلخص قدرة الحكومات على «التدخل» في النشاط الاقتصادي . وأمست الضوابط التي تخضع لها الاحتكارات الخاصة ضوابط محدودة وضعيفة بشكل عام ، وهذا مقصود ومن الأمثلة على تنازل الحكومات عن مسؤولياتها ، بفعل الخخصصة ، نراه في قرار مايكل هيلزتاين ، وزير التجارة والصناعة ، في ت ١ عام ١٩٩٢ ، بغلق ٣١ منجماً وبذلك قذف ٣٠٠٠ عامل إلى البطالة رغم استشراء البطالة على نطاق واسع جداً . لكن الضجة التي أثارها قراره ساعدت على الإنقاذ المؤقت لبعض المناجم التي شملتها القرارات في البداية ، ولكن النقطة التي أصر الوزير على تكرارها هي أنه لا يستطيع في «مجتمع حر» إجبار شركات الكهرباء (المخصصة حديثاً) على التعاقد «الخاسر» مع شركات صناعة الفحم . في الواقع ، كان بذلك يؤكد دونما قصد ، أن من الصعب على حكومة ديمقراطية فرض سياسة تلائم المتطلبات الاجتماعية ، التي لا تهم إدارات هذه الشركات بل تعارضها ، ما لم تكن لهذه الحكومة ، في المطاف الأخير ، سيطرة على قرارات أساسية تتخذها الشركات

ينطبق الشيء نفسه انتساباً كبيراً على النظام المصرفي والمؤسسات المالية . فلا يمكن وصف مجتمع ما بأنه ديمقراطي إذا كانت القرارات المالية الهامة تتخذ من قبل مجموعات صغيرة من الناس ليس لديها أية اعتبارات ديمقراطية ، تتمتع بدرجة عالية من الاستقلالية عن «تدخل» الحكومة ، وهما الأول هو أرباح المؤسسات التي يسيطرون عليها إن الأمور المصرفية والمالية

لها من الأهمية الخطيرة بحيث لا يمكن تركها تحت رحمة رجال المال والبنوك  
لا يمكن لأية حكومة اشتراكية أن تقبل أن تتعرض أهدافها التي نالت مصداقيتها  
بطريقة ديمقراطية إلى الإهاب على يد أشخاص كهؤلاء . فهم ليسوا وصاية على  
المصلحة العامة ، ولا يمكنهم أن يكونوا كذلك ، وما يؤكد ذلك هو الأخطاء التي  
تعم سياساتهم فيها نتيجة سعيهم للحيث إلى ربح أوفر (كما في مراكمة الدين  
الميتة) ، ناهيك عن كثرة الفضائح والجنج المرتبطة بادارة البنوك والمؤسسات  
المالية الأخرى

ما أجمع أعداء الاشتراكية من أيديولوجيين ، سياسيين وملقين ، المعادين على شيء ، مثل إجماعهم على نشر الرأي القائل بأن القطاع العام عرضة لعيوب كبيرة متأصلة تشهده . وقد خدمتهم تجارب الأنظمة الشيوعية السابقة كثيراً في هذا الزعم ، فقد كانت المؤسسات العامة هناك حبيسة داخل النظام التسلطى والاقتصاد الأولامري الشامل ، فعانت من العيوب التي يلصقها الخصم بالقطاع العام دوناً . ودون الابتعاد كثيراً ، نجد أن تجربة الملكية العامة التي تمت برعاية الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية لم تكن أفضل تماماً . فلم يكن في نية القيادة الاشتراكية - الديمقراطيين في الحكم جعل الشركات العامة أكثر من ملحق مساعد للشركات الرأسمالية ، وبأقل انحراف ممكن عن الخط العام للشركات نحو التشريك تحت رقبة ديمقراطية<sup>(٦)</sup> . فدعوة حزب العمال إلى القطاع الخاص للمساعدة في تمويل مشاريع الاستثمار الخاصة بالبني التحتية تنسبجم تماماً مع هذا الاتجاه

ثمة تحول أيديولوجي كبير جداً حدث في صفوف اليسار في ما يخص تشريك الاقتصاد ، حتى كهدف بعيد المدى ، ولابد من الإشارة هنا إلى أن هذا التحول سبق بوقت طويل تكاثر الشركات المتعددة الجنسية و مما جعل التأمين يبدو غير ممكן حالياً . وأصبح الطرح البديل للتأمين هو إخضاع الشركات إلى مزيد من الضوابط . ولكن هذا لا يأخذ بعين الاعتبار أن الضبط الذي تواجهه الشركات بمقامتها الشديدة ، يصبح مليئاً بصعوبات لا يمكن تذليلها إلا بجهاز

بيروقراطي ضخم وعقوبات عملقة تردع من يخالف الأنظمة . ففي بيئة ديمقراطية ، لا يكون للضوابط على القطاع الخاص سوى فعالية محدودة وغير أكيدة . أما الملكية العامة فيمكنها تجنب الكثير من المشاكل التي تصادفها محاولة فرض هذه الضوابط : ولكن هذه الضوابط ليست بدليلاً عن تحقيق الملكية العامة

إن رفض أغلب الأحزاب الاشتراكية - الديمocratique الفعلى للملكية العامة كان معناه عملياً التخلّي عن أيّة محاولة أساسية لتحويل الاقتصاد وبالتالي تحويل النظام الاجتماعي نفسه . وما يجعل هذا الرفض لافتاً بشكل أكبر هو عدم وجود ما يبرره في طبيعة الرأسمالية نفسها . فكما سنبين أدناه ، لم تكن السمات السلبية لتلك التجربة سمات متصلة في طبيعة الملكية العامة ، بل كانت نتيجة لبيئة معادية بعمق لأية أهداف ما عدا الأهداف التي يملّيها منطق الرأسمالية<sup>(7)</sup>

- ٣ -

من أهم الانتقادات لمؤسسات القطاع العام أنها تقتل روح المغامرة والابتكار ، وبالتالي تساعد على الركود ، الإهمال وعدم الفاعلية . على سبيل المثال ، Laskig Brus وهو يكتسب من داخل الطيف اليساري ، يتساءلان فيما إذا كانت روح المبادرة يمكن تصورها لدى مدراء يتحملون نتائج المجازفة والمسؤولية ، وهم مجرد موظفين في مؤسسة عامة هي نفسها عاجزة عن التصرف بروح المبادرة<sup>(8)</sup>

هناك عدة إجابات ممكنة على هذا التساؤل ! إحداها أن هذين الكاتبين ينطلقان ، على ما يبدو ، من تأثير زائد بسلبيات التجربة الشيوعية . فهما نفساهما يلاحظان النتائج الاقتصادية السلبية لنظام سياسي يشل المبادرة الفردية والإقدام على جميع مستويات السيرونة الإنتاجية ، ويقيّد أكثر ما يقيّد المدراء الذين يشكل قبولهم للتوجيهات الآتية من الأعلى الشرط الأسهل لسلامتهم<sup>(9)</sup>

أما في دولة ديمقراطية اشتراكية ، فلن تدار الشركات العامة بهذه الطريقة . والإجابة الأخرى على تساؤلات بروس ولاسيكي هي أن أغلب الموظفين الاقتصاديين في الشركات الرأسمالية ليسوا مدراء يتحملون نتائج مجازفهم ، بل موظفون في شركة لا يملكون غالباً سوى حصة صغيرة جداً من أسهمها . في حال المبادرة لهؤلاء ، يعرض هؤلاء أنفسهم لبعض المخاطر ، تحديداً مخاطر فقدان الوظيفة أو تخفيض الرتبة نتيجة لأدائهم الأعمال بصورة قاصرة . ولكن هذه المخاطر ضعيفة في المستويات الإدارية العليا . على أية حال ، تُنطبق المخاطر نفسها ، أو يمكن أن تُنطبق ، على مدراء مؤسسات القطاع العام . ويمكن أن تُنطبق بشكل أكثر فعالية منها في حالة الشركات الخاصة ، حيث تعمل فئة كبيرة من المدراء ضمن بيئة محمية ، ويتنقلون بسهولة من وظيفة عالية الشأن إلى أخرى مماثلة . ولا تُنطبق العقوبات الشديدة سوى عند الاحتيال الفادح

الإجابة الأخرى على التساؤل حول قدرة الملكية العامة على إقامة وتطوير اقتصاد يتسم بالكفاءة والابتكار نقتبسها ، يا للمفارقة ، من بلدان جنوب شرق آسيا ، فتجربتها تطري كنموذج مشع للرأسمالية غير المكبلة بالقيود

وكان Jeffrey Henderson & Richard Abelbaum قد استنتاجوا أن علينا «الاعتراف بأن سياسات الدولة وتأثيرها نفسه قد تشكل أحد عامل مقرر في تحقيق المعجزة الاقتصادية لشرق آسيا»<sup>(١٠)</sup> . فقد اتخذت الحكومات في الاقتصاد أشكالاً مختلفة في هذه البلدان ، وتنوع من حيث المدى والسمات ، ولكنها تضمنت جميعاً قطاعاً حكومياً كبيراً وقوياً<sup>(١١)</sup> وأكثر ما يتضح هذا في التجربتين الكورية الجنوبية والتايونية . بالإضافة إلى ذلك ، أقيمت صناعات في القطاع الخاص ، من خلال ما قدمت الحكومات من دعم مالي ، إرشاد اقتصادي ، حماية من الصناعات الأجنبية ، تمويل مراكز أبحاث علمية ، وتوسيع التعليم . في جنوب كوريا ، دشنت الحكومة كذلك إصلاحاً زراعياً كبيراً أدى إلى «تحطم طبقة مالكي الأراضي وخلق عدد كبير من المزارعين الصغار الذين ساعدتهم الحكومة على تحسين الإنتاجية الزراعية تحسناً كبيراً»<sup>(١٢)</sup> .

واليابان من أوضح الأمثلة على تدخل الدولة الناجح في اقتصاد رأسمالي إذ تعود «معجزتها الاقتصادية» إلى هذا التدخل بشكل رئيسي وكما لاحظ تشالمرز جونسون Chalmers Johnson ، تشكل اليابان أفضل مثال موجود على اقتصاد السوق الذي توجهه الدولة ، هذا التوجيه الذي يقدمه موظفو وزاري التجارة الدولية والصناعة (MITI) ، اللتين تقيمان علاقة مباشرة وحميمة مع الصناعات التي تعتبرها «استراتيجية»<sup>(١٢)</sup> كما لاحظ تشالمرز جونسون أيضاً ، أن تقدم اليابان يعطي مثالاً جيداً على تفاعل قطاعين متباورين ، أحد هما عام ذو أهداف تنموية ، الآخر خاص هدفه زيادة الأرباح إلى الحد الأقصى . وقد اقتضى هذا التفاعل توغل الحكومة في الاقتصاد على الصعيدين الكلي والجزئي معاً ، كما اقتضى استخدام النفوذ في قطاعات اقتصادية برمتها ، صناعات برمتها أو شركات على انفراد<sup>(١٤)</sup>

ولكن لا يمكننا اعتبار هذه البلدان نموذجاً يقتدي به للديمقراطية الاشتراكية . فقد حدث التدخل الحكومي في الاقتصاد الياباني في ظل نظام سياسي يدعوه تشالمرز جونسون «نظاماً تسلطياً باعتدال» يميزه حكم حزب واحد بلا انقطاع ودرجة نفوذ وحرية متميزة يتمتع بها الموظفون كما أن النماء الاقتصادي الذي حققه «النمور الأربع» - تايوان ، كوريا الجنوبية ، سنغافورة وهونغ كونغ - تحقق تحت رعاية أنظمة تسلطية لم تكن «معتدلة» على الإطلاق ، مما جعل التدخل الحكومي الفعال في الاقتصاد أسهل بكثير . وهذا يطرح سؤالاً حاسماً : إلى أي مدى ستتمكن حكومة اشتراكية ، تعمل في بيئة ديمقراطية تسمح بنشاط المعارضة ، من فرض إرادتها على الشركات الخاصة ؟ الأرجح أنها لن تكون ناجحة في ذلك بقدر نجاح الأنظمة السلطوية . ولهذا فإن الملكية العامة لوسائل الإنتاج تشكل شرطاً لا مفر منه لإخضاع القطاعات الأهم من النشاط الاقتصادي للسيطرة وللضوابط الفعالة . مع ذلك ، فإن تجربة البلدان الآسيوية المصنعة حديثاً تتنامي رغم مواظبة أيديولوجيي اليمين على نشر حججهم حول ما ينتج عن التدخل الحكومي في الاقتصاد ، وتوسيع القطاع العام ، من عدم فاعلية وعرقلة للمبادرات الفردية .

يجب الوصول إلى الاستنتاج نفسه من خلال تجربة الملكية العامة في البلدان الرأسمالية الديمقراطية . فالمؤسسات العامة في هذه البلدان أثبتت مرة بعد أخرى أنها قادرة تماماً على إحراز القدر نفسه من النجاح الذي تحرزه الشركات الخاصة من حيث الكفاءة إن الدلائل توفر دعماً قوياً للاستنتاج المتواضع لبوب روثرن وهاجون تشانج بأنه «فيما يتعلق بالشركات الضخمة ، يمكن للقطاع العام نظرياً القيام بجميع النشاطات التي يقوم بها القطاع الخاص بالفعالية نفسها»<sup>(١٥)</sup> . وعلى هذا الغرار كتب مؤلفو دراسة حول القطاع العام نشرت في مجلة «أوروبا الغربية» في خاتمة الفصل الخاص بكفاءة القطاع العام ملاحظين أن «موجة التأمين في فرنسا بعد عام ١٩٨١ ، والاتجاه الحالي نحو الخصخصة في عدة دول أوروبية يمكن إرجاعهما إلى اعتبارات سياسية ربما تفوق المبررات الاقتصادية»<sup>(١٦)</sup>

يجب رؤية الاندفاع نحو الخصخصة كما هو فعلاً - مشروع سياسي يقوم على الرغبة في : توسيع مدى القطاع الخاص ، إضعاف مقدرة الحكومة على قيادة الحياة الاقتصادية وفق معايير يحددها التشاور والقرار الديمقراطيان ، إنه مشروع لتعزيز «الرأسمالية الشعبية» وبالتالي تقوية الميول المحافظة لدى أصحاب الأسهم الجدد ، عرقلة محاولات أية حكومة يسارية القيام بتوسيع القطاع العام والحصول على مورد مالي للحكومة من خلال بيع مؤسسات القطاع العام الذي شبهه اللورد ماكميلان رئيس الحكومة البريطانية الأسبق ببيع العائلة لأوانيها الفضية

إن الخصخصة طريقة حديثة ومترفة لتحقيق مطلب القطاع الخاص بالخلاص من أي «تدخل» حكومي - طبعاً ما عدا الحالات التي تكون فيها مساعدات الحكومة للشركات مطلوبة ، فحينئذ ينقلب التدخل الحكومي إلى «سياسة اقتصادية سليمة»!

يمكن للقطاع العام (إذا ما توفرت له البيئة المناسبة) أن يحقق ، على الأقل ، ما يستطيع القطاع الخاص تحقيقه كما أن المؤسسة العامة يمكنها ،

عادة ، تفادي العيوب التي تقع فيها الشركة الخاصة نتيجة خضوعها للاعتبارات الضيقة للشركة وحدها . ومن جهة أخرى ، تتمكن مؤسسات القطاع العام من تطبيق الديمقراطية على النشاط الاقتصادي أكثر بكثير مما يمكن للرأسمالية أن تفعل . وسنبحث هذه النقطة لاحقاً بشيء من التفصيل

- ٤ -

إذاً ، ما هي المشاكل التي سوف تفرضها عولمة رأس المال على حكومة اشتراكية تهدف إلى توسيع القطاع العام ؟ يعتمد هذا ، إلى حد بعيد ، على الشركات ، الصناعات ، والخدمات المقصودة بالسؤال . فهناك فرق كبير بين الشركات التابعة للشركات متعددة الجنسيّة وبين الشركات الأخرى . مثلاً كما يلاحظ روبن موراي Robin Murray فإن «تأميم فرع شركة فورد في بريطانيا حالياً سوف يؤدي إلى سيطرة الحكومة على المصانع بما فيها من وسائل تجميع وتركيب أجزاء السيارات مع حرمان الفرع من الأجزاء التي تنتجها فروع شركة فورد في أوروبا ، فضلاً عن كسراد ما ينتج المصنع المؤمم من أجزاء لا تحتاجها سوى شركة فورد الأوروبية من حيث الإنتاج والتسويق»<sup>(١٧)</sup>

الحل ، كما يراه موراي ، قد يكمن في «دعم توسيع شركة بريطانية للسيارات أو تبني استراتيجية لإعادة بناء المصنعين المؤتممين إن افتقرت البلاد إلى شركة تنتج السيارات»<sup>(١٨)</sup> . يمكن لهذا أن يكون جزءاً من برنامج الحكومة الاشتراكية ، ولكن ، في الوقت نفسه ، لن يكون من أولويات هذه الحكومة تأميم فروع الشركات الأجنبية

يعتمد الكثير هنا على مدى ضخامة الجزء الذي تملكه الشركات الأجنبية من الموارد الاقتصادية للبلد . ويشير موراي إلى أن جزءاً هاماً من الصناعة البريطانية مؤلف من فروع لشركات تملكها جهات أجنبية<sup>(١٩)</sup> أما الواقع فتعود الملكية الكلية أو الجزئية لغالبية العظمى من الشركات في بريطانيا إلى بريطانيين ، ذلك بالإضافة إلى ملكيتهم للشركات الصغيرة نسبياً . وينطبق

الشيء نفسه على باقي البلدان الرأسمالية المتقدمة ، فهي تملك الجزء الأكبر من اقتصادها ، رغم تغلغل الشركات الأجنبية ، الأمريكية واليابانية منها بشكل خاص ، في القطاعات الصناعية ، التجارية والمالية<sup>(٢٠)</sup>

إن السمة الأساسية لتبني بلدان «العالم الثالث» هي أن الشركات الأجنبية تسسيطر على هذه القطاعات فيها ، مما يجعل التأمين التام مشروعًا صعباً للغاية من الناحيتين الاقتصادية والسياسية معاً إن أفضل المطامح في ظروف كهذه هو تفاوض الحكومة الاشتراكية حول شروط جديدة لممارسة الشركات الأجنبية لنشاطاتها داخل البلد ، من ضمن هذه الشروط امتلاك الدولة لحصة تتسع تدريجياً من الشركة الأجنبية

وفي الحالات التي تقتصر الملكية الأجنبية على حصة من أسهم شركة ما يمكن تأمين الجزء الذي يعود إلى مالكين محليين ، وبالتالي خلق ملكية مشتركة بين الحكومة والمساهمين الأجانب ، حيث يكون المسيطر هو القطاع العام وهكذا ، فإن عولمة رأس المال لا تشكل عقبة تقنية بوجه تشيريك جزء هام من الحياة الاقتصادية في البلدان الرأسمالية المتقدمة ، رغم أن هذه العولمة يمكن أن تواجهنا بمشاكل أخرى فقد تقرر الشركات الأجنبية إيقاف عمل الشركات المحلية التابعة لها ، ليس لأن هذه الشركات تواجه خطر التأمين ، بل لأن هذه الشركات الأجنبية لم تعجبها كل توجهات سياسة الحكومة وتخشى عواقبها وسيكون على الحكومة أن تقرر ما إذا كان استبدال هذه الشركات الأجنبية بشركات أخرى محلية الملكية ، ممكناً وقد تفك هذه الشركات محلية الملكية بالهجرة أيضاً وسيكون على الحكومة الاشتراكية أن تقرر منها أو السماح لها بالهجرة

ولابد من الإشارة أيضاً إلى أن التشيريك إذ يعتبر ممكناً من الناحية الفنية غير أن سرعته لا تتحدد بذلك الهدف هو تحقيق تشيريك الجزء الأكبر من وسائل النشاط الاقتصادي ، لكن سرعته تختلف من حالة إلى أخرى لأنها رهن بكثير من الاعتبارات إن أية حكومة اشتراكية تنتخب نتيجة موجة عظيمة من

التأييد الشعبي ، سوف ترحب دوماً بتدشين أعمالها بتطبيق برنامج التشريع الذي التزمت به . من ناحية أخرى ، فإن برنامجاً واسعاً للتشريع (أو الرجوع عن الشخصية) يخلق مشاكل كثيرة ، على الحكومة الاشتراكية أن تكون بعيدة النظر وتعتبر التشريع سيرورة طويلة الأمد تستمر لسنوات عديدة ، فتعتمد على خطط بارعة الإعداد ، قابلة للتكييف

بالإضافة إلى جميع المشاكل التي سوف تواجه الحكومة الاشتراكية ، سيكون عليها أن تقرر التعامل مع مسألة التعويضات لأصحاب الأسهم في الشركات التي تقوم بتأميمها . فلا يمكن لحكومة تم انتخابها ديمقراطياً أن تبني سياسة المصادر ببساطة ، على الأقل لأن هذا الإجراء سيكون ظالماً للكثير من المستثمرين الصغار ، والذين من بينهم الكثير من العاملين بأجر . من ناحية أخرى ، فإن الالتزام بدفع التعويضات الكاملة فوراً يرهق الحكومة بأعباء تؤدي إلى شللها وهي في أمس الحاجة إلى المال في مجالات أخرى . ربما يمكن الحل في دفع التعويضات على شكل سندات يمكن استردادها خلال فترة طويلة ، ويجب التفريق بين المساهمين الكبار والمساهمين الصغار ، مع تسهيلات للإسراع في استرداد سندات المستثمرين الصغار

مهما سعت الحكومة إلى الآلة في سيرها ، لابد لإجراءاتها من أن تولد معارضة داخلية قوية ، ومعارضة أكثر عناداً من قبل الحكومات الملتزمة بسياسات ليبرالية جديدة ، ومن قبل المؤسسات الدولية مثل صندوق النقد الدولي ، ، البنك الدولي ، المفوضية الأوروبية والمؤسسات الدولية الأخرى ، التي تعتبر تدخل الحكومة في الاقتصاد والتشريك خطيبتين قاتلتين . وسوف تناقش طريقة تعامل الحكومة الاشتراكية مع هذه المعارضة بسهاب في الفصل السادس

- ٥ -

سيتألف الاقتصاد الاشتراكي من ثلاثة قطاعات متميزة أولاً ، سيكون هناك قطاع عام مهم من ومتعدد ثانياً ، سيوجد قطاع تعاوني كبير وأخذ في

الاتساع . ثالثاً ، سوف يبقى قطاع خاص كبير ، يتالف بشكل أساسي من شركات صغيرة ومتعددة تلعب دوراً هاماً في توفير البضائع ، الخدمات ووسائل الترفيه والراحة

إن القطاع العام في بيئه اشتراكية سيتخد أشكالاً مختلفة ، من وحدات اقتصادية تابعة بإدارتها وملكيتها إما إلى الحكومة المركزية أو السلطات الإقليمية أو المحلية ، وتم إدارتها بطرق ديمقراطية متنوعة تبعاً لطبيعة نشاطها ، وتبقى عرضة لمنافسة مصادر بديلة تقدم البضائع والخدمات ، سواء كانت المنافسة من شركات أخرى في القطاع العام أو من شركات خاصة

ستتمتع مؤسسات القطاع العام بدرجة عالية من الاستقلالية في إدارة شؤونها . ولكن لا يمكن للأمر أن يبلغ درجة الاستقلال التام – فالاستقلال التام غير ممكن حتى للشركات الرأسمالية داخل أنظمة رأسمالية متزنة بالاقتصاد الحر إن الحكومة الاشتراكية ستريد الاحتفاظ بالقرار الحاسم في عدة مجالات كي تضمن الانسجام مع سياساتها الاقتصادية العامة وأهدافها ، والإذعان لاهتمامها بشؤون الصحة والسلامة وفرص العمل وحقوق العمال . ستتمتع الحكومة بسلطة عليا لا تصرف في ممارستها ، سلطة التدخل في أمور الاستثمار ، التسعير ، تحديد الواقع وقضايا أخرى هامة تتجاوز مجالات اهتمام الشركات ، حتى شركات القطاع العام ، سيكون هناك صراع بينها وبين الحكومة ، قائم على أساس الاختلاف الذي يمكن أن يظهر بين مصالح الشركة كما تقدّرها الإدارة والعاملون فيها ، وبين السياسة الاقتصادية للحكومة . يقول أندريه غورز Andre Gorz « لا يوجد ، حتى الآن ، علم إدارة غير علم الإدارة الرأسمالي . والسؤال الوحيد هو إلى أي حد يجب أن يخضع معيار العقلانية الاقتصادية إلى المعايير الأخرى داخل الشركات وفيما بينها... يجب تصور الاشتراكية على أنها تضمين العقلانية الرأسمالية بخطه عمل رسمت ديمقراطياً لخدم في تحقيق أهداف تم تحديدها ديمقراطياً ، ويجب طبعاً أن نجد انعكاساتها في قصور العقلانية الاقتصادية داخل الشركات<sup>(٢١)</sup> .

## إن هذه النقطة ملائمة لمؤسسات القطاع العام ، ومن الواضح أنها مصدر نزاع محتمل

كذلك ، سيخضع مدراء شركات القطاع العام والقيمون عليها إلى الرقابة من قبل جهات مختلفة - النقابات والمجالس العمالية ، اللجان التابعة للهيئة التشريعية ، جمعيات حماية المستهلك بالإضافة إلى الصحافة . هذه هي مواصفات فكراً الاستقلالية التي يتطلبها أي نظام ديمقراطي . فلا يمكن اعتبار «الإدارة» في ظل نظام ديمقراطي على أنها صنع قرارات من قبل عدد قليل من الأشخاص الذين يترأسون مؤسسة اقتصادية ، دون خضوعهم إلى درجة كبيرة من الرقابة الديمقرطية . وفي سياق كهذا يجب الافتراض بأن شركات القطاع العام سوف تمارس ، بشكل طبيعي ، أكبر قدر ممكن من المشاركة في تحديد سياسة الشركة من قبل جميع العاملين في الشركة الذين يرغبون بذلك ، ومنح سلطة حقيقة للعاملين فيما يتعلق بجميع القضايا التي تؤثر عليهم بشكل مباشر - مثل قضايا الصحة والسلامة ، سيرورة الإنتاج ، ظروف العمل... الخ . ومن أهم الأهداف الأساسية لتحول شركات القطاع الخاص إلى القطاع العام هو التأثير الحاسم على «علاقات الإنتاج» وخلق شروط تقارب قدر الإمكان ما أطلق عليه ماركس «الرابطة الحرة بين المنتجين»

لكن من الجدير بالملاحظة أيضاً أن هناك مصدراً للتوتر ينجم عن المصالح المتناقصة فمادام التمييز قائماً بين الإدارة والعاملين في الشركة ، لابد من وجود نزاع بين امتيازات الإدارة من ناحية وحق العاملين في المشاركة من ناحية أخرى ميزة شركات القطاع العام في مناخ ديمقراطي اشتراكي أنها ستميل إلى حل الخلافات التي تنشأ داخلها دون مجابهات حادة ، ولكن احتمال نشوء مثل هذه المواجهات لا يمكن إسقاطه من الحساب فحقوق الإدارة كانت دوماً موضع نزاع حاد ، والإدارة تتمسك بسلطتها وتحاول ألا تتنازل سوى عن أقل ما يمكن منها ، وليس هذا بمستغرب إذ أن مصالح المدراء تتعارض جوهرياً مع مصالح مرؤوسيهم لن يوجد مثل هذا التعارض الجوهرى في المصالح بين

الطرفين في القطاع المشرك من الاقتصاد فللمرة الأولى ، سينشأ انسجام أصيل في مصالح جميع العاملين في الشركة ، بصرف النظر عن موقع كل منهم في سيرورة الإنتاج ، ويتوقع أن يولد هذا الانسجام روحًا ضمن الشركة مختلفة عن الروح التي تسود عادة في الشركات الرأسمالية . هذا لا يعني أن المؤسسات المشركة سوف تنعم بالولنام والهباء الدائمين ، إلا أنها النمط الوحيد من المؤسسات الذي يمكن لوحدة الهدف والغاية فيه أن تكتسب معنى حقيقياً

لا تشكل الشركات الحكومية ، كما أشرنا سابقاً ، إلا جزءاً من القطاع العام ، ويكون الجزء الآخر من عدد كبير من الأنشطة التي تتولاها السلطات الإقليمية والبلدية ، وخاصة ما يتعلق منها بتوفير الخدمات ووسائل الراحة . ولا شيء جديد في هذا بالطبع : فالسلطات الإقليمية والبلدية في بلدان كثيرة تتولى أمور المسارح ، دور الأوبرا ، المساكن ، الطعام ، مراكز الرعاية النهارية للصغار ، المخيمات الصيفية ، المسابح ووسائل الترويح بجميع أشكالها - بصرف النظر عن الخدمات التي تؤديها كجزء من واجباتها التشريعية . لكن الديمقراطية الاشتراكية ستتوسع مدى هذه السلطات ، كما ستعمل على أن ينطوي نشاطها على أكبر قدر ممكن من مشاركة المواطنين

وستشرف السلطات الإقليمية والمحلية على نشاط الكثير من الشركات الصغيرة والمتوسطة الواقعة ضمن منطقة عملها والقائمة على « تخصص مرن » كان هذا الإشراف إحدى السمات الأساسية لتطوير الاقتصاد خلال الثمانينيات ، فتولت السلطات المحلية والإقليمية تقديم مجموعة من الخدمات المتنوعة لهذه الشركات كما أشار أحد الكتاب « للسلطات المحلية ، البنوك ، جمعيات أرباب العمل والنقابات العمالية ، تعمل جميعها معًا من أجل ضبط الاقتصاد المحلي وتؤمن حصول الشركات الصغيرة الجماعي على الخدمات الأساسية بدءاً بمبني المصنع ، قروض التمويل ، التسويق وانتهاءً بالتدريب على البحث والتطوير والتأهيل الفني »<sup>(٢٢)</sup> في هذا المجال أيضاً ، ستقوم الحكومة

الاشتراكية بتشجيع هذا التعاون الامركي بين السلطات الاقليمية والمحلية من جهة والشركات من جهة أخرى<sup>(٢٢)</sup>

في هذا السياق ، بوجه أعم ، ستهتم أية حكومة اشتراكية بتقوية قطاع اقتصادي آخر ، وهو تحديداً القطاع التعاوني في حقل الإنتاج والتوزيع ، وفي مجال توفير الخدمات . تلعب التعاونيات الآن دوراً ثانوياً للغاية في اقتصاد البلدان الرأسمالية<sup>(٢٣)</sup> . ستأخذ أية حكومة اشتراكية على عاتقها مهمة مساعدة التعاونيات على لعب دور اقتصادي أكثر أهمية بكثير مما سعت إليه الأنظمة البورجوازية في تاريخها<sup>(٢٤)</sup>

وكما أشرنا سابقاً ، سوف يضم الاقتصاد ، حتى بعد تشييده على نطاق واسع ، عدداً كبيراً من الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم التي يملكها ويديرها أفراد مستقلون إن قبول وجود شركات بهذه لفترة غير محددة من الوقت - كسمة دائمة ومرغوب فيها - لابد أن يزعج الطهريين . ولكن يجب ملاحظة أن قطاعاً خاصاً من هذا النوع يتمتع بعدد من المزايا . فهو يخلق عنصراً جديداً من التنافس على تقديم البضائع والخدمات ووسائل الترويج كما يوفر فرصة للأفراد الذين يميلون إلى تجريب حظهم في إقامة مشاريع مستقلة وتقديم بضائع وخدمات جديدة . لن يتوقف النظام الاشتراكي عند قبول هذا النمط بل سيتجاوزه إلى تشجيع مثل هذه المبادرات الفردية . ولكنه سوف يسعى أن يبقى القطاع الخاص جزءاً ثانوياً من الاقتصاد ككل

## - ٦ -

ما موقع التخطيط والسوق في الاقتصاد الاشتراكي ؟

أول ما يجب قوله عن التخطيط في الديمقراطيات الاشتراكية هو أنه لن يشبه في شيء نموذج التخطيط الستالييني الكلي ، الشامل والتفصيلي ، بحيث يتوجب على جميع المؤسسات أن تعمل وفق الخطة ، دون الرجوع إلى السوق . ولا يعبر هذا عن مفهوم التخطيط الذي نشأ بعد الثورة البلشفية يشير (أليس نوك) إلى أن

تروتسكي قد قال عام ١٩٢٢ في معرض حديثه عن «فترة انتقالية» : «من الضروري لكل مصنع تعود ملكيته إلى الدولة ومن الضروري لمديره التقني أيضاً أن يخضعا ليس فقط إلى السلطة العليا - سلطة أجهزة الدولة ، بل لسلطة السوق أيضاً ، الذي سوف يبقى لأمد طويل المنظم لاقتصاد الدولة»<sup>(٢٦)</sup> كما يشير دافيز R.W. Davies إلى أنه «حتى عام ١٩٢٨ ، افترض الجميع أن على الخطط أن تنسجم مع توازنات السوق ، ومع علاقة اقتصادية غير قسرية مع الفلاحين»<sup>(٢٧)</sup> لقد أهمل التخطيط السوفيتي كل هذه المواصفات . ومن السائد الآن النظر إليه على أنه كارثة شاملة ، وقد كان فعلاً كذلك من حيث الخسائر البشرية والمادية الفظيعة التي اقتضتها . ولكنها كان أكثر فعالية في وضع الاتحاد السوفيتي - والدول الشيوعية الأخرى فيما بعد - على طريق التصنيع السريع وهو أمر يعترف به عموماً . الواقع أن إنجازاته ، من حيث الكم تحديداً ، كانت مذهلة كما يقول بول كينيدي «أولاً في إنتاج الفولاذ ، الحديد الخام ، الفحم ، النفط ، الأدوات ، الآلات ، القطارات الكهربائية وقطارات дизيل ، الإسمنت ، الأسمدة المعدنية ، الجرارات ، الأحذية ومباني البناء ، مسبق الصنع» بالإضافة إلى «النظام التعليمي الأوسع شمولاً في العالم» وتوفير «الأطباء الناشطين أكثر من أي بلد آخر في العالم»<sup>(٢٨)</sup> غطى هذا النجاح في التخطيط السوفيتي على الكلفة والهدر اللذين لازماه ، كما ساعد هذا النجاح كثيراً على انتشار شعبية فكرة التخطيط أثناء الثلاثينيات ، وساعد على هذا الانتشار عنصر التخطيط الذي مارسته الحكومات في الغرب أثناء الحرب العالمية الثانية وخلال سنوات إعادة البناء التي تلتها أشار ستويارت هولاند في كتاب نُشر عام ١٩٧٨ إلى أنه حتى «في السبعينيات ، كانت جميع البلدان الأوروبية الغربية المتقدمة متزمرة بشكل ما من أشكال التخطيط الاقتصادي - باستثناء ألمانيا الغربية -» وهو يعرّف هذا التخطيط بأنه «مكون من أهداف توجيهية ومساعدات وحوافز»<sup>(٢٩)</sup> . وسرعان ما تغيرت الموضة بعد ذلك وكما يلاحظ هولاند أيضاً «في السبعينيات كان الابتعاد شديداً عن التخطيط» وازداد هذا الابتعاد في الثمانينيات

ولكن هذا الكلام مضلل نوعاً ما « رغم كل خطاباتها ، فإن جميع حكومات البلدان الرأسمالية المتقدمة تلتزم في الواقع بدرجة معينة من درجات التخطيط مما كان حماس هذه الحكومات لـ«الاقتصاد الحر» ، لاقتصاد السوق ولعدم التدخل الحكومي في الحياة الاقتصادية إن الحكومات ، مهما كانت طبيعتها مضطربة إلى تحديد أهداف لمجموعة من المشاريع التي لابد من أن تتولاها ولابد لها من تحديد الموارد الالزامية لهذه الغاية إن خطة الدفاع مثال واضح فمن الضروري وضع خطة لتطوير وإنتاج الأسلحة ، الدبابات ، الطائرات ، السفن الحربية... الخ ، تمتد هذه الخطة إلى سنوات بل عقود قادمة . يصح القول نفسه على برامج إنشاء الطرق ، المطارات ، بناء المدارس ، المستشفيات والسجون... الخ . ولا يهم إن استخدمت الحكومة من أجل ذلك شركات عامة أو خاصة ، إلا من ناحية أن الشركات العامة يمكن محاسبتها بسهولة أكبر من محاسبة الشركات الخاصة . وقلما تستغل الشركات العامة هذا العمل في تحقيق الأرباح الفاحشة التي ميزت دوماً الشركات الخاصة عند تعاملها مع الحكومة فالحكومات الرأسمالية تهتم كثيراً بقضايا الكلفة ، الكفاءة ومواعيد التسليم ، رغم أن نظام رقابتها ضعيف عموماً . والحكومات هي التي يجب أن تقرر الأولويات وتقوم بالخطيط لضمان بلوغها . وعندما تهمل الحكومة هذا الالتزام تكون النتائج وخيمة . حول ذلك ، كتب روبرت هيلبرونر R. Heilbroner عام ١٩٩١ ، فيما يتعلق بالولايات المتحدة «إن جميع البنى الارتكازية من شوارع طرق سريعة ، جسور ، أنفاق ، مطارات ، منشآت ملاحية ، شبكات المياه والمجاري ، قد تعرضت على مدى العشرين عام الأخيرة ، للتدحرج المستمر بسبب عدم تخصيص الأموال الالزامـة»<sup>(٢١)</sup> ولا يمكن أن تتوقع أن يقوم «السوق» بالتعويض عن إهمال الحكومة . فليس من مهام الشركات الخاصة أن تقوم بمشاريع هي أصلاً من مسؤوليات الحكومة ، ولا يمكن توقيع ذلك منها إن قوى السوق تحديداً هي التي تبعد الشركات عن الاستثمار في المشاريع الضرورية لرفاه المجتمع ، التي لا تبشر الشركات بالربح

إن التخطيط المفضل لدى حكومة اشتراكية يشمل تحديد أهداف قطاعات اقتصاد أساسية مثل البنية الارتكازية ، الخدمات ، المنشآت العامة ، وعناصر أساسية أخرى في سيرورة الإنتاج ، بالإضافة إلى توفير التأهيل والتدريب ، التعليم ومجموعة من الخدمات الأخرى . ستختصر هذه الأهداف دورياً إلى إعادة التقييم والتعديل حسبما تتطلب الظروف ، وسوف يتم إنجاز هذه الأهداف من خلال كل من التخطيط التوجيهي والتخطيط الإلزامي ، فستستخدم الحكومة شتى الحوافز والضغوط بالإضافة إلى التعليمات في سبيل تحقيق الأهداف التي تم تحديدها بأسلوب ديمقراطي

إن لليابان وفرنسا خبرة كبيرة في مجال تحديد الوسائل التي في متناول الحكومة إذا أرادت أن تلعب دوراً إيجابياً في قيادة النشاط الاقتصادي كتب مارتن كيف M. Cave وويل هير P. Hare «في اقتصاد مختلط كاقتصاد فرنسا تكون قدرة السلطات على تنفيذ الخطة ، محدودة»<sup>(٢٢)</sup> . رغم ذلك ، استطاع تيار التخطيط «التوجيهي» في عهد النظام الضعيف نسبياً في الجمهورية الرابعة أن يبلغ ما أراد تحقيقه . وبحلول أواسط السبعينيات ، في عهد الجمهورية الخامسة ، لم يعد التخطيط أداة أساسية من أدوات السياسة الاقتصادية . ولم يحاول نظام ميتران أن يعطي قوة جديدة للتخطيط . لكنه وضع «برنامج أولويات» كما في الخطة التاسعة للسنوات ١٩٨٢ - ١٩٨٨ ، التي تضمنت أهدافاً مثل تحديث الصناعة ، التعليم والتدريب ، تطوير صناعة وسائل الاتصال ، سياسة التشغيل وما إلى ذلك ولم يكن لهذه الخطة تأثير كبير على سياسات الحكومة الحريرية على التقشف وتخفيف النفقات . أما حكومة اشتراكية من طراز آخر ، فسيكون لها «برنامج أولويات» أيضاً ، لكنها ستتفقد هذا البرنامج بروح مختلفة جداً

سيكون للأسوق مكان محدد ضمن اقتصاد يغلب عليه التشريك . ولن تكون قوى السوق ، في اقتصاد بهذا ، العامل الحاسم في الحياة الاقتصادية إن خضوع الاقتصاد إلى قوى السوق دونما ضوابط يعني تنازل الحكومة والمجتمع الذي يوازراها عن المسؤوليات في تقرير ما يجب عمله من أجل المصلحة العامة

والعدالة الاجتماعية . فهذا التنازل يعني حقاً عودة «اليد الخفية» للسوق ، وعودة الافتراض الخاطئ ، كما أثبتت أدلة كثيرة ، أن ما يملئه السوق يؤدي حتماً إلى الخير العام . فالاقتصاد الاشتراكي لن يخضع إلى هذا التقديس الأعمى للسوق سيكون من أهم أهداف حكومة اشتراكية تعمل ضمن اقتصاد يغلب عليه التشريع ، توسيع نطاق ما لا يخضع لقوى السوق في الاقتصاد ، مثل مجانية الخدمات حالياً في البلدان الرأسمالية ، وهي ، إلى حد كبير ، ثمرة الضغوط الشعبية في العقود التي تلت الحرب العالمية الثانية ، من أجل ضمان الحق في الحصول على الخدمات الصحية ، التعليم والخدمات الأخرى بالمجان باعتبار ذلك حقاً أصيلاً في المواطن لا علاقة له بقدرة المواطن على الدفع عن ذلك يقول أندروزون «إن المعيار البارز للحقوق الاجتماعية يجب أن يكون في مدى تمكينها المواطن من جعل مستوى معيشته مستقلأً عن قوى السوق»<sup>(٢٢)</sup> إن هذا المفهوم للمواطنة يشكل فارقاً أساسياً بين الاشتراكية والنظم المحافظة ، حيث تهتم الأخيرة بتخفيض مساحة الخدمات المجانية وتطبيق المبدأ القائل إن تقديم الخدمات المجانية يجب أن يقتصر على أفراد المجتمع حسب معايير صارمة وما خصخصة المجالات الخدمية إلا جزء من هذا المسعى يقول Alice Nove إن تأمين «الخدمات الصحية ، التعليم ، السكن الشعبي البريد ، وسائل النقل العامة ، حماية البيئة ، التزويد بالمياه ، إنارة الشوارع وتنظيفها ، الحدائق... الخ ليست غايتها ، ولا يجب أن تكون غايتها جني الأرباح»<sup>(٢٤)</sup> ولا يمكننا التحديد المسبق لمدى وسرعة هذا التوسيع للخدمات (مع العلم أنه لا يعتبر ثوريآ) من جهته ، يضيف إرنست ماندل إلى هذه اللائحة «الخدمات الثقافية والإعلامية (الاتصالات) فضلاً عن تأمين الطعام واللباس الأساسيين» ويلاحظ أن هذه الإضافة ستجعل اللائحة المذكورة تعطي ما يعادل «٧٠٪ إلى ٨٠٪ من الإنفاق المدني في البلدان الصناعية في العالم»<sup>(٢٥)</sup> ربما يتتجاوز هذا حدود الممكن في المستقبل القريب ، ولكن التأمين المجاني لمساحة واسعة من الحاجات الحياتية يمثل جزءاً أساسياً من

الاشتراكية ولا يعني هذا فرض تماثل في الاستهلاك وحرمان المواطن من حق الاختيار وليس الهدف من تأمين الخدمات بالمجان خلق «ديكتاتورية على الحاجات» كما أن هذه المجانية لا تتعارض مع توفير أنواع عديدة من البضائع والخدمات التي تبقى خاضعة للسوق

إن النظام الاجتماعي الذي لا تخضع الحاجات والخدمات الأساسية فيه إلى قدرة المواطن على الدفع سيخلق الوضع المأوي لانتشار وازدهار الشعور بالانتهاك إلى الجماعة في المجتمع ككل ، ويغنى حياة الفرد والمجتمع على حد سواء كثيراً ما تعرضت فكرة «الحاجات الأساسية» للإنكار من قبل الكتاب المعادين للاشتراكية وذلك باسم نسبية زانفة تماماً . وهكذا يتحدث كاتب من هؤلاء وهو John Gray عن «عدم إمكانية المقارنة والقياس بين الأفضليات والقيم في المجتمعات الحديثة التي تميز بالتنوع في أسلوب الحياة وفي التقاليد» ، وهو حسب زعم الكاتب «ما تتجاهله نظريات الاحتياجات الأساسية أو السلع الأساسية ، فهذه النظريات تفترض أن من الممكن تلبية هذه الحاجات والسلع من قبل مؤسسات تخضع في طريقة عملها لرقابة ديمقراطية» ؛ إنه يرفض ذلك لأن «تعيين مرتبة الحاجات والسلع الأساسية يشير خلافاً مستعصياً على المعالجة بالمنطق... وإن مضمون وتعريف الحاجات نفسها يختلف باختلاف التقاليد وأساليب الحياة» لا توجد في الواقع أية مشكلة حقيقة في تحديد الحاجات الأساسية ، باعتراف المؤلف نفسه في مقالة أخرى<sup>(٢٧)</sup> . قد يكون هناك جدل يتعلق بالمدى الذي يجب أن تمتد إليه قائمة الحاجات هذه ، ولكن من الممكن تماماً تسوية ذلك الخلاف<sup>(٢٨)</sup>

من الواضح بالطبع ، أن تكاليف مثل هذه الخدمات والسلع التي توفر بالمجان أو بسعر مخفّض ، ستغطيها شتى الضرائب المباشرة وغير المباشرة لقد حولت عقيدة الليبرالية الجديدة الضريبة المباشرة إلى أكثر التعابير مداعاة للكراهية في قاموسها لكن القاضي فرانكفورتر قال ذات مرة «الضرائب تشتري المدنية» مع ذلك ، فإن الضرائب سوف تبقى غير مستحبة ، ولكن

يمكن جعلها مقبولة بتوزيع عبنها بشكل عادل . وسيكون ذلك هدفاً رئيسياً لأية حكومة اشتراكية . وفي المرحلة الانتقالية أي قبل إنهاء الملكيات الصخمة والمداخيل المفرطة ، سيلقى على أصحابها العبء الأكبر من الضرائب . وستقوم الحكومة الاشتراكية أيضاً بسد الثغرات الكثيرة التي تلجأ إليها الشركات للتهرب من دفع كل أو بعض الضرائب المتربعة عليها . فالهدف هو الانتقال إلى أوضاع يكون فيها التفاوت الكبير في التروات والمداخيل ، المعتمد في المجتمعات الرأسمالية ، في تقلص مستمر ، مما سيجعل الغالبية العظمى تتظر إلى الضرائب المباشرة وغير المباشرة على أنها ثمن لابد من دفعه مقابل الخدمات والخدمات التي تفيدهم وتفيid المجتمع ككل

في السبعينات والثمانينات ، حين كانت النقابات قوية نسبياً ومتأثرة بنضالية أعضائها ، تم بذل الجهود الكبيرة في الدول الرأسمالية (اسيما من قبل الحكومات الاشتراكية - الديمocratية) لتنفيذ سياسة خاصة بالمداخيل تقوم باحتواه وتهدنـة مطالب زيادة الأجور . ففي هذا الحقل على الأقل ، كانت قوى السوق ضارة بـ«المصلحة الوطنية» ، أحرزت تلك الجهود درجات مختلفة من النجاح (٢٩) . ولكن معنى هذا النجاح كان وقوع العبء الأساسي لتلك السياسة على العاملين بأجور . وكما يحدث دانماً في السياق الرأسمالي ، وقع عليهم الآخر الضار لتلك السياسات بدلاً من أن تقع على أصحاب الشركات وذوي المداخيل الكبيرة . في الثمانينات وبداية التسعينات ، عانت الأجور بشكالاً مختلفة من الضغوط كالبطالة ومحاربة الحقوق النقابية ، (في بريطانيا وأماكن أخرى) ، و كنتيجة لذلك ، تراجعت نضالية العاملين بأجور

إن حكومة اشتراكية تعمل بوضوح من أجل أهداف مساواتية ، وتعرض إلى ضغط وتعاني من ضغوط تضخمية قوية لابد لها من أن تخففها ، يمكن لأن تلجأ إلى سياسة خاصة بالمداخيل مشابهة للنمط القديم ولكن ، ضمن مساعدتها للحد من الطلب على السلع والخدمات ، لابد أن تتوصل إلى بعض التفاهم مع النقابات ومع العاملين بأجور عموماً ، وخاصة من منهم في موقع تفاوضي قوي ، من

أجل إقناعهم بالحد من مطالبيهم الأجرية وغيرها قد يedo قولنا غير واقعي إلى حد مضحك . ولكن ذلك يتتجاهل حقيقة أن الحكومة الاشتراكية سينظر إليها بصفتها تناضل من أجل إقامة مجتمع عادل وأنها سوف تحد أيضاً بقوة من زيادة الرواتب الضخمة والامتيازات المالية الأخرى التي يتمتع بها كبار المدراء وغيرهم من أصحاب النفوذ . ولابد أنها ستتحاول التأكيد على أن الذين يعملون في خدمة الدولة يجب أن يتلقوا رواتب مناسبة . الرأي المباشر الذي سنسمعه ردآ على هذا هو أن هذه السياسة سوف تؤدي إلى ابتعد أفضل الكفاءات من خدمة الدولة ، وتؤدي كذلك إلى « هجرة الأدمغة » إلى البلدان التي تدفع لهم أجوراً أعلى بكثير . في الواقع ، من المحتمل أن عدداً كبيراً من أصحاب الكفاءات العالية سوف يختار أن يبقى ويساعد في عملية البناء الاجتماعي الجاربة . وعلى أية حال ، إن الأشخاص الذين لا يجذبهم إلى العمل في الدولة أو شركات القطاع العام إلا الرواتب الضخمة ليسوا الأشخاص المنشودين . والواقع أن من المعقول أن تتوقع أن الغالبية العظمى من المواطنين سوف تختار ، على مضض أو بدونه ، تقبل الظروف الجديدة ، على الأقل لأن هذه الظروف الجديدة لن تحكم عليهم بالفقر المدقع

- ٧ -

على ضوء ما قيل في هذا الفصل ، ما هي التغيرات الأساسية التي ستتخرج عن إقامة الاقتصاد المشارك ؟ قبل الإجابة على هذا السؤال يجب الإشارة إلى نقطة كررناها في سياقات أخرى ، ومفادها تحديداً أننا لا ندعى أبداً أن التغيير الحاصل سيقود تلقائياً إلى عالم جديد خالٍ تماماً من شرور العالم القديم . فلعل مثل هذا التفاؤل صار في غير محله سوف تدور المشاكل القديمة لأمد طويل ، وتنشأ مشاكل جديدة أيضاً لكن المهم هنا أن هناك طريقتين مختلفتين لقبول ذلك إحداهما تقول إن هذه المشاكل عنيدة ومتصلة في الطبيعة البشرية ، وهي وبالتالي عصية على الحل الفعال . وهو الرأي التقليدي المحافظ ، الذي يعتبر الأمل في

التحسين الجذري لأسلوب الحياة المعهودة مجرد يوتوبيا خطرة إن اللازمة الطبيعية لهذا الرأي هي أن محاولات التغيير الجذري ، من النوع الذي نعرضه هنا لابد أن تجعل الحالة التي نحاول تغييرها أسوأ بما لا يقاس .  
أما الموقف الآخر فيقول إنه لا يوجد مشكلة مستعصية على الحل وإن إمكانية التغيير الجذري نحو الأفضل كبيرة جداً ، وإن الجنس البشري لم يبدأ إلا بتلمس هذه الإمكانية ، لكن العزم على استثمار هذه الإمكانية لن يخلق جنة على الأرض ، بل سيخلق بينة أفضل ، بما لا يقاس ، للأغلبية الساحقة من أجل تحقيق أفضل ما في ذواتهم

من الواضح أن الفوارق بين الاقتصاد الرأسمالي والاقتصاد المشرك ليست «اقتصادية» بحثة إنها اقتصادية ، اجتماعية ، سياسية وأخلاقية ، وتوثر على نسيج ونمط حياة النظام الاجتماعي برمته

الفرق الأول هو بالطبع أن الملكية الخاصة والسلطة الخاصة على الموارد الاقتصادية الأساسية في المجتمع لم تعد الشكل المهيمن في النظام الاقتصادي وت نتيجة لذلك ، سوف يتض محل بالتدريج مصدر التفاوت في النفوذ والموقع الاجتماعي . وهذا يعني تغيراً أساسياً في البنية الاجتماعية ، حيث يختفي في النهاية الجزء الأهم من الطبقة الرأسمالية ، وهو بالتحديد مالكو وسائل النشاط الاقتصادي الأساسية والمسيطرون عليها في القطاع الخاص . وسيشه هذا بعض أوجه ما حدث في القرن العشرين لأرستقراطية ملاكى الأراضي في بلدان أوروبا الغربية : هي لم تختفِ في الواقع ، بل فقدت الجزء الأكبر من النفوذ الذي كانت تستمدء في السابق من ملكيتها للأراضي أما النفوذ الذي بقي لها فستتمده من مصادر أخرى ، ليس أقلها ، المواقع التي يعمل فيها الأرستقراطيون كموظفي الدولة كما سيفقد المسيطرة على سلطة الشركات هذه السلطة أيضاً ، رغم أن الكثيرين منهم سيشقون طريقهم نحو موقع استراتيجية في مؤسسات الاقتصاد المشرك ، لكن سلطتهم هنا لن تستند إلى سيطرتهم على الموارد الأساسية الخاضعة للملكية الخاصة .

هذا يستثير الرد القائل إن ماذ كرناه يمكن أن يؤدي إلى توطيد «طبقة جديدة» ، أي «بورجوازية دولة» ، تتألف من ذوي المواقع العالية في الدولة والقطاع العام ، وفي نفس سياق التفكير هذا ، يمكن القول إن هؤلاء سيكونون المستفيدين من «الدولية» Statism الشاملة ، مما سيعطى لهم درجة من السلطة والامتيازات لا تختلف كثيراً عما يتمتع به أصحاب السلطة في الديمقراطيات الرأسمالية ، إن لم تتجاوز ذلك بالفعل

أشرت في فصل سابق إلى ضرورة عدم الاستخفاف بهذا الاحتمال ، بل على العكس ، يجب أخذه على محمل الجد تماماً ، باعتباره نقطة توتر حاسمة بين المطامح الاشتراكية ، من جهة ، ونزع ذوي السلطة إلى تعزيزها وإساءة استخدامها ، من جهة أخرى قلت أيضاً في الفصول السابقة ، إن الطريق إلى معالجة هذا التوتر وتقليل مخاطر الاستخدام الاعتباطي للمهيمن للسلطة يمكن أولًا في تقييد هذه السلطة بضوابط مؤسساتية محددة ، وثانياً في الاعتماد على يقظة ورصد شتى هيئات الرأي ، وفي الاعتماد على يقظة المواطنين المشبعة بفهم واضح للأخلاق المدنية المطلوبة من ذوي السلطة

إن زوال سيطرة الشركات الخاصة على الوسائل الأساسية للنشاط الاقتصادي يعني كذلك تغيراً جذرياً لد الواقع هذا النشاط . فلن يكون هدفه بعدئذ زيادة الأرباح إلى حدتها الأقصى لصالح أصحاب الشركات ومدرانها . وستكون تلبية الحاجات الفردية والجماعية القاعدة الأساسية في تنظيم الاقتصاد المشرك وتحدد أولويات هذه الحاجات بأسلوب ديمقراطي . ولن يكون هناك مكان للاستغلال في القطاع الحكومي أو التعاوني ، لكنه يستمر في القطاع الخاص المتبقى غير أنه سيكون تحت رقابة صارمة وإن اقتصر الاستغلال على جزء ثانوي من الحياة الاقتصادية سيعبر عن تغير جذري في النظام الاجتماعي ، ويمكن أن يكون له أثر كبير على طريقة فهم المواطنين للنظام الاجتماعي وعلى طريقة استجابتهم لما يطلب منهم

إن تقدير مستوى النشاط الإنتاجي وأهدافه سيتم بأسلوب ديمقراطي

ولرأي المنتجين دور هام جداً في هذا ، لكنه لن يكون العنصر الوحيد في اتخاذ القرار . وسيكون هناك حيز واسع لمناقشة الأمور المتعلقة بذلك مناقشة علمية ، مثلاً ، عدد ساعات العمل في اليوم ، عدد ساعات العمل في الأسبوع ، متطلبات التغير السريع لأنماط العمل ، تخصيص الموارد والخ إن نقاش بعض الأهداف العامة سيجري على المستوى الوطني - وفي آخر الأمر قد تناقش بعض الأهداف على المستوى الدولي . أما الأهداف الأخرى فتناقش على مستوى محلي أو إقليمي . المهم في الأمر أن النقاش لن يتم في ظل المتطلبات الأساسية للرأسمالية

أشرتُ سابقاً إلى الديمقراطية في مكان العمل . يكفي هنا أن نكرر أن الاقتصاد المشرك سيتيح المجال لنشوء منظومة جديدة تماماً من « علاقات الإنتاج » ، يكون فيها التعاون الحقيقي الطوعي هو القاعدة السائدة ، وتكون الفرص متاحة لتطوير إمكانيات الفرد ، المحبطة حالياً

كان على الحكومات البورجوازية أن تقرَّ الحق في العمل أثناء الحرب العالمية الثانية بسبب التوقعات الراديوكالية التي تصاعدت عندئذ ، وبسبب الحاجة إلى طمأنة الشعوب بأن التضحيات التي كانت تبذلها ستقابل بالكافأة المطلوبة . واستمر الكلام حول الحق في العمل لفترة طويلة بعد الحرب العالمية الثانية - فتضمنت مقدمة دستور الجمهورية الفرنسية الرابعة عام ١٩٤٦ والجمهورية الخامسة أيضاً عام ١٩٥٨ ، ولكنه لم يعد عملياً هدفاً رئيسياً للتطبيق ، عند الحكومات الرأسمالية منذ زمن طويل ، وهو الآن يعتبر ، على نطاق واسع ، هدف غير واقعي وغير مرغوب فيه قد تكون البطالة الواسعة مستهجنة في نظر السلطة ولكنها سمة دائمة للحياة الاقتصادية والسياسية ، وهي تجد ترحيباً مادامت تساعد كثيراً على كبح جهادية العاملين بأجر . ويمكن لرضا الحكومات بوجود البطالة أن يتقلص إذا استطاع العاطلون عن العمل أن يجعلوا من أنفسهم مصدراً لإزعاجها ، ونظموا أنفسهم في جماعة نفسالية ضاغطة ولكن البطالة تساعد في عزل المواطنين عن بعضهم البعض فتبعدهم عن النشاط

المشتراك ، هذا بالإضافة إلى شرورها الأخرى المدمرة للروح . حتى خلال الثلاثينات ، لم تضم مسيرات الجوع ، التي نظمها الحزب الشيوعي ، سوى أقلية صغيرة نسبياً من العاطلين عن العمل

ستكون للعمالة الكاملة أسبقية عالية عند أية حكومة اشتراكية وستحاول تحويل الحق في العمل إلى واقع . في عصر التقدم التكنولوجي المتعاظم ، تحلل المكان المتطور أكثر فأكثر محل عمل الإنسان ، وهذا يتطلب إجراءات كثيرة من أجل التكيف مع هذا التقدم مثل تخفيض عدد ساعات العمل الأسبوعية ، تخفيض سن التقاعد ، توسيع الخدمات ، وتطوير خدمات الرعاية للمواطنين من جانب الهيئات المركزية والمحلية والجمعيات التطوعية ، وسيكون توفير مراكز التدريب والتجديد اللازمين للمهارات جانبًا أساسياً من جوانب هذه الإجراءات إن الجهود المبذولة حاليًا في هذا الميدان قاصرة وينبغي اعتبارها جزءاً ضروريًا من سيرونة الإنتاج . ورغم أن المجتمع الاشتراكي سيكون متزماً بالعمالة الكاملة إلا أنه يسعى إلى تخفيض وقت العمل الذي يكرسه الناس من أجل سد كلفة الضروريات للعيش ، ليستطيعوا زيادة الوقت الذي يمكن لهم أن يكرسوه للتمتع بالحياة وللاهتمامات التي يعتبرونها محققة لذاتهم . ولن يخضع هذا في المجتمع الاشتراكي إلى المنطق التجاري الاستغاثي الذي يسود قطاع التسلية وقضاء أوقات الفراغ في المجتمع الرأسمالي إن العديد من المؤسسات والهيئات التابعة للقطاع العام والتعاوني ، بالإضافة إلى مؤسسات القطاع الخاص ، ستتنافس على المستوى المحلي ، الإقليمي والوطني ، في توفير الوسائل والخدمات ، دون تشويه هذه الخدمة جراء السعي لجني الأرباح ، طبعاً باستثناء المؤسسات الخاصة

كما أن الاقتصاد الخاضع لسيطرة اشتراكية فعالة سوف يكون يقطأً جداً تجاه الكلفة الاجتماعية لسيرونة الإنتاج ، وسوف يُخضعها إلى رقابة بينية صارمة . هنا أيضاً ، ما تفعله الرأسمالية بإجراءات غير كافية سيقوم به النظام الاشتراكي بحماس في سياق يحرر الحكومة من وطأة الاعتبارات الالزمة لرأس المال .

النتيجة الأخرى لتطبيق الاشتراكية هي توقف ما يسود حالياً من ترويج محموم للمنتجات باسم الإعلان التجاري ففي ظل الرأسمالية ، نجد جيشاً ضخماً من المهرة ، الموهوبين أحياناً كثيرة ، يكرسون مهاراتهم ومواهبهم لإنتاج وأبل منحاز من الإعلانات لمصلحة زبائنهم ، وهذه الإعلانات تتصف بالمدح الفضني أو الصريح للاقتصاد الحر ونعمه . لن يتوقف الإعلان في المجتمع الاشتراكي ولكن سيقتصر كثيراً ويفقد طابعه المسعور والمنحاز . وسيؤدي هذا إلى انخفاض هام في الكلفة وسيكون ذلك مفيداً للثقافة المشبعة الآن بالدعائية التجارية الهابطة

باختصار ، وتكراراً لأحد الأفكار الرئيسية في هذا الكتاب ، فإن الاقتصاد المنشرك سوف يحرر المجتمع برمته من «القيود» التي يفرضها عليه منطق الرأسمالية ، ويستبدلها بمنطق مختلف كلياً يهتم بالحاجات الإنسانية ويسعى إلى تلبية هذه الحاجات بأقل إرهاق ممكن . هذا التحرير للمجتمع من سيطرة رأس المال يشكل شرطاً أساسياً من شروط إقامة نظام اجتماعي يتصف بدرجة من التعاون والانسجام لا يمكن بلوغهما في ظل الرأسمالية

إن جميع الإصلاحات التي اقترنها في هذا الفصل والفصول التي سبقته بحاجة إلى دراسة مفصلة . ولكن هذه الاقتراحات تطرح كذلك مجموعة من الأسئلة المختلفة والهامة : ما سعة التأييد الشعبي حالياً أو الممكن توفيره للإصلاحات التي تطلبها الديمقراطية الاشتراكية؟ ما هي الهيئات المتوفرة من أجل هذا الغرض؟ وما هي الاستراتيجيات التي يمكن لها أن تسرع السيرورة؟ السؤال الذي لا يقل أهمية عن هذا ، وأشارنا إليه سابقاً ، يدور حول المعارضة التي لابد أن تجابه الحكومة الاشتراكية المصممة على إحداث هذه التغييرات هذه الأسئلة هي التي يتناولها الفصل التالي

## هوما مش الفصل الرابع

- (١) في الثلاثينيات ، دعا بعض الديمقراطيين الاجتماعيين المعتدلين في بريطانيا ، أعمال إيفان دربن وهو غيتسكل ، وعلى الأقل لفترة من الزمن ، دعوا إلى تأمين ليس فقط بنك انكلترا المركزي ولكن كذلك البنوك الخاصة ، كما دعا أشخاص أكثر جذرية ينتمون إلى الحركة الفايمية ، في ذلك الوقت ، إلى شركات التأمين وجمعيات الإسكان كذلك . انظر Elizabeth Durbin, *New Jerusalems: the Labour Party and the economics of democratic socialism* (Routledge and Kegan Paul, London, 1985), p. 168 . من جانبه ، شمل الاتحاد الإشتراكي ، أسس عام ١٩٣٢ كمجموعة ضغط من أجل الإشتراكية ضمن حزب العمال ، وضم أساساً في صفوفه مجموعة متنوعة من الأعضاء ، تتراوح من كليمانت أثلي إلى آنيورين بيشن ومن ر. هـ . تاونفي إلى هارولد لاسكي ، شمل في برنامجه مطلب التأمين الفوري للبنوك ، الأرض ، المناجم ، الطاقة ، المواصلات ، صناعة الحديد والنحول ، القطن ، والسيطرة على التجارة الخارجية
- (٢) في ١٩٥٢ في *New Fabian Essays*, first published in 1952 ، دعا Roy Jenkins ، والذي كان في ذلك الوقت ، وبعد ذلك أيضاً ، في الجناح اليميني للحزب ، دعا إلى توسيع ملحوظ في الملكية العامة « Equality »، in *New Fabian Essays*, ed. R. H. S. Crossman (J. M. Dent, London, 1970 edition), p. 83.
- (٣) تضمنت خطة ميدنر الانتقال التدريجي للأسماء من مؤسسات خاصة إلى « صندوق لأصحاب الأجور » يهدف إلى تأمين ، على المدى الطويل ، تحول جذري في توزيع السيطرة على الاقتصاد السويدي . لكن هذه الخطة ولدت ميتة ، من الناحية العملية
- (٤) يوجد في بريطانيا حالياً مالكواً أكثر مما كان عليه الحال قبل الخخصصة في عام ١٩٨١ ، كانت نسبة الملكي الأسماء البريطانيين فقط ٧٪ ، على حد قول وزارة المالية . بحلول عام ١٩٩٢ ، كان ٢٢٪ من البريطانيين يملكون أسمها . ولكن حصة المالكين الجدد للأسماء كانت صفرة . حتى قبل بيع الشركة الأخيرة من أسمها شركة البريد البريطانية (بريتيش تيليكام) في تموز (جويلي) ١٩٩٢ ، ٥٤٪ من أسمها هذه الشركة كانت لدى فنتا تملك أقل من ٤٠ سهم لكل مالك . The Economist (6-12 November 1983) يشير المصدر نفسه بأن المالكين الأفراد لا يزالون يملكون نصف أسمهم ببورصة نيويورك وثلث أسمهم ببورصة باريس ، في حين أنهم ، أي المالكين الأفراد يملكون فقط ٢٪ من قيمة الأسماء البريطانية
- (٥) لقد كانت هذه الحرية هي التي جعلت ممكناً لشركات المملكة المتحدة أن تختلط في استثمارات خارجية

مباشرة في الشهادات بحيث وصلت ٦٥٪ من صافي توظيفاتها المباشرة . جاءت الشركات الألمانية في المرتبة الثانية بعد البريطانية في التوظيفات الخارجية التي كانت تعادل ١٦٪ من إجمالي التوظيفات  
A. Glyn and B. Sutcliffe, 'Global but leaderless? The new capitalist order', in *The Socialist Register 1992*, eds R. Miliband and L. Panitch (Merlin Press, London, 1992, and Monthly Review Press, New York, 1992), p. 85.

(٦) من أجل وصف دقيق للقيود المحبطة والمديدة التي كانت توضع في وجه المؤسسات المؤسسة في بريطانيا بدءاً من العام ١٩٤٥ ، انظر ما كتبه R. Saville 'Nationalization' ، in *The Labour Government 1945-51* , ed. J. Fyfth (Lawrence and Wishart, London, 1993) ، كذلك من المهم ، وكما أشار سافيل ، أن المسؤولين عن إدارة الصناعات والمؤسسات التي جرى تأسيسها كانوا دائماً من رجال أعمال وعسكريين لم يكن لديهم أي اهتمام بالأعمال الكبيرة التي كان يعتقدوا أنها ستكون (وليس وزراء حزب العمال) على التأمين

(٧) كما يشير روبين موراي فيما يتعلق بنمط التأمين في بريطانيا إلى أنه مصمم ليقوى الإدارة ، ويضعف 'Ownerwhip, control and the market' ، *New Left Review*، 164 (July-Aug. 1987), p. 103.

W. Brus and K. Laski, *From Marx to Market: socialism in search of an economic system* (Oxford University Press, Oxford, 1989), p. 59.

(٨) المصدر نفسه ، ص ٤٧

R. P. Appelbaum and J. Henderson (eds), *States and Development in the Asian Pacific Rim* (sage, Newbury Park, Calif., London and New Delhi, 1992), p. 23.

(٩) في تايوان ، وفي عام ١٩٥٢ ، كان ٥٧٪ من إجمالي الإنتاج الصناعي... و٥٦٪ من ناتج التصنيع يعود لشركات القطاع العام . «في أوائل الشهاديات ، تقلصت حصة القطاع العام إلى أقل من ٢٠٪ ، ولكن الحكومة تبقى مسيطرة في قطاعات مثل تصنيع الآلات الثقيلة ، الفواذ ، الألمنيوم ، بناء السفن ، البرول ، المواد الاصطناعية ، الأسمدة ، الهندسة وحديثا ، أنصاف الموصلات» . A. H. Amsden, 'The state and Taiwan's economic development' , in *Bringing the State Back In* , eds P. B. Evans, D. Rueschmeyer and T. Skocpol (Cambridge University Press, Cambridge, 1985), p. 91

كذلك «إن كل بنك في تايوان تقريباً تملكه الدولة كلياً أو جزئياً (البنوك الأجنبية لم يكن مسؤولاً لها بالعمل في تايوان حتى العام ١٩٦٩) كافة عمليات التسليم التي كانت تقوم بها المؤسسات المالية الحكومية كانت تحت إشراف دقيق من قبل الدولة» (المصدر نفسه ، ص ٩١)

M. Castells, 'Four Asian tigers with a dragon head: a comparative analysis of the state, economy and society in the Asian Pacific Rim' , in Appelbaum and Henderson, *States and Development in the Asian Pacific Rim* , p. 42.

C. Johnson, *MITI and the Japanese Miracle* (Stanford University Press, Stanford, ١٢)

Calif., 1982).

(١٤) المصدر نفسه

R. Rowthorn and Ha-Joon Chang, 'The political economy of privatization', in *The International Theory and Practice of Privatization*, eds T. Clarke and C. Pitelis (Routledge, London and New York, 1993), p. 59.  
. من أجل تقييم إيجابي للتجربة الفرنسية في مجال الملكية العامة ، انظر P. Dreyfus ، في مقال 'The efficiency of public enterprise: lessons from Public and Private Enterprise in a Mixed Economy', ed. W. J. Baumol (Macmillan, London and Basingstoke, 1980)  
R. Pryke, 'Public enterprise in practice: the British experience of nationalization during the past decade'

المصدر نفسه

H. Parris, P. Pestieau and P. Saynor, *Public Enterprise in Western Europe* (Croom Helm, Beckenham, 1987), p. 150.

Murray, 'Ownership, control and the market', p. 91. (١٧)

(١٨) المصدر نفسه

(١٩) المصدر نفسه

(٢٠) لذا ، يشير Thus, Glin and Surcliffe بأنه من المعتاد في الدول الرأسمالية المتقدمة بأن حوالي ١٠٪ بالمنتهى من رأس المال الثابت تعود ملكيته إلى جهات في ما وراء البحار . وهذا يعني صورة هامة ولكنها ليست طاغية لغوية لدولمة الاتاح 'Global but leaderless?' ، p. 84

A. Gorz, 'The new agenda', in *After the Fall: the failure of Communism*, ed. R. Blackburn (Verso, London and New York, 1992), p. 296.

J. Zeitlin, 'Local industrial strategies: introduction', in *Economy and Society*, Special Issue: Local Industrial Strategies, 18, 4 (November 1989), p. 369.

(٢٢) من أجل سجل لما تم القيام به في هذا المجال من قبل مجلس لندن الكبرى الذي كان يسيطر عليه حزب العمال في الشمانينات . انظر M. Mackintosh and H. Wainwright, *A Taste of Power: the politics of local economics* (Verso, London and New York, 1987).

(٢٤) وحتى مخاتمة تعاونية موندراخون المشهورة في إقليم الباسك ، كانت عبارة عن ملحق هامشي لللاقتصاد الإسباني : مع حلول نهاية السبعينيات يشير إتش . توماس وسي . لوغان إلى أنه كان هناك في الإقليم نظام تعاوني حديث للتعليم التقني ٧٠ مصنوعاً تعاونياً تضم قوة عاملة تقدر بأكثر من ١٥ ٩٣ فرعاً ويتبعه H. Thomas and C. Logan, *Mondragon: an economic analysis* (Allen and Unwin, London, 1982), p. 1.

(٢٥) من أجل مناقشة للمشاكل التي تؤثر في المؤسسات التعاونية انظر مثلاً J. Elster, 'From here to

there; or if cooperative ownership is so desirable, why are there so few cooperatives?', in E. F. Paul et al., *Socialism*.

A. Nove, *Socialism, Economics and Development* (Unwin Hyman, London, 1986), (٢٦)

في العام ١٩٢٢ ، كان تروتسكي يقول بأنه ، «في المرحلة التالية... سوف يكون لدينا اقتصاد دولة مخطط ، يربط نفسه شيئاً مع سوق الفلاحين ، وكتيبة لذلك ، يقوم بالتلاؤم مع الأخير خلال مسيرة نموه» . ولكن ، يضيف تروتسكي ، «بالرغم من أن هذه السوق يتطور بصورة تلقائية ، فإن هذا لا يعني أبداً بأن القطاع الصناعي للدولة يجب أن يكيف نفسه معها تلقائياً . على العكس ، إن تجاهنا في التنظيم الاقتصادي سوف يتمتد في جزء كبير منه على درجة تجاهنا ، عن طريق المعرفة الدقيقة لشروط السوق وعن طريق تنبؤات اقتصادية صحيحة ، في تحقيق الانسجام بين صناعة الدولة والزراعة طبقاً لخط L. Trotsky, 'The new course', in *The Challenge of the Left Opposition* : محددة» (Pathfinder Press, New York, 1975), p. 119.

R. W Davies, 'Gorbachev's socialism in historical perspective', *New Left Review* (٢٧)

179 (Jan.-Feb. 1990), p. 9 . يضيف دافيز ، «على كل حال ، إن كل الاقتصاديين الشيوعيين افترضوا أن هذه هي مرحلة انتقالية ، في النهاية سيحل التخطيط محل اقتصاد السوق ، وسوف يحل تبادل السلع محل التجارة» (المصدر نفسه)

P Kennedy, *Preparing for the Twenty-First Century* (Harper Collins, London, (٢٨) 1993), p. 229.

S. Holland (ed.), *Beyond Capitalist Planning* (Blackwell, Oxford, 1978), p. 1. (٢٩)

(٢٠) المصدر نفسه

R. Heilbroner, 'Lifting the silent depression', *New York Review of Books*, XXXVIII, (٢١) 17 (24 October 1991), p. 6.

M. Cave and P Hare, *Alternative Approaches to Economic Planning* (Macmillan, (٢٢) London, 1981).

G. Esping Andersen, *The Three Worlds of Welfare Capitalism* (Polity Press, Cambridge, 1990), p. 3.

A. Nove, 'Markets and socialism', *New Left Review*, 161 (Jan-Feb. 1987), p.102. (٢٤)

E. Mandel, 'The myth of market socialism', *New Left Review*, 169 (May-June (٢٥) 1988), p. 112.

J. Gray, 'Marxian freedom, individual liberty, and the end of alienation', in *Marxism and Liberalism*, eds E. F. Paul, F. Miller and J. Paul (Blackwell, Oxford, 1986), p.181.

J. Gray, *Beyond the New Right* (Routledge, London, 1993), *passim*. (٢٧)

(٣٨) من أجمل مناقشة ممتهنة لهذا الموضوع ، انظر كتاب L. Doyal and I. Gough, *A Theory of Human Needs* (Macmillan, London, 1991).

(٣٩) انظر مثلاً R. J. Flanagan, D. W. Soskice and L. Ulman, *Unionism, Economic Stabilisation, and Incomes Policies: European experience* (Brookings Institute, Washington, D. C., 1983).

## جمهور الناخبين، المنظمات، الاستراتيجيات

- ١ -

رغم خلافاتهم العميقة حول جملة من القضايا الأخرى ، يجمع أغلب الاشتراكيين على ضرورة التأييد الشعبي الكبير من أجل وصولهم إلى السلطة واستخدامها لتحقيق الأهداف الاشتراكية . يعتبر الاشتراكيون المتحمسون للطرق الانتخابية ، أن التعبير عن التأييد الشعبي يتجلّى ، في الاقتراعات بصورة رئيسية ، ضمن سيرورة انتخابية ستقود مع الوقت إلى فوزهم بأغلبية الأصوات والهيمنة على البرلمان ، ويعتقد الاشتراكيون الذين لديهم ، على الأقل الاستعداد لاتباع هذا الطريق ، في ظل الديمocratic الرأسمالية ، أن التأييد الشعبي سوف ينعكس بقوة كذلك خارج البرلمان أما الاشتراكيون الغوريون فيعتقدون أن التأييد الشعبي ، أثناء الأزمات الحادة ، يعبر عن نفسه في الشوارع والريف فيؤدي إلى الإطاحة بالنظام السياسي السائد واستبداله بنظام حكم قائم على سلطة شعبية . وحتى اللينينيين المتحمسين و«الطلانعيين» اعتبروا أن استيلاء أقلية على السلطة ، عن طريق انقلاب يفتقر إلى تأييد شعبي وتحظط له مجموعة من المتآمرين (من الذين وصفهم ماركس بازدراه بـ «مشعوذى الثورة») ، هو مجرد عصيان مسلح لقد استطاع البلاشفة خلال الأشهر التي تلت ثورة شباط في روسيا عام ١٩١٧ ، الادعاء بوجود تأييد شعبي كبير لهم وقد أخدمو الشكوك التي ربما ساورتهم حول حجم هذا التأييد ، وخاصة بعد

استيلانهم على السلطة في أكتوبر عام ١٩٦٧ وحلّهم للمجلس التأسيسي في مطلع عام ١٩٦٨ ، اعتقاداً منهم بأنهم كانوا ، على أية حال ، يمثلون أفضل مصالح الجماهير

إن مفهوم التأييد الشعبي بالمعايير المعاصر ، يطرح أسئلة ثلاثة أو جزئها في خاتم الفصل السابق : ما سعة التأييد الشعبي الحالي أو الممكن توفره للتغيير بالاتجاه الاشتراكي ؟ ما هي الهيئات التي يمكن أن تتوقع تعصيدها لهذا المشروع ؟ وما هي الاستراتيجيات المناسبة لهذه الغاية ؟ نحاول في ما يلي الإجابة على هذه الأسئلة بالنسبة للبلدان الرأسمالية المتقدمة

إن «تأييد الشعب» يعني أساساً تأييد جزء كبير من العاملين بأجرور وهم مدنيون بغالبيتهم العظمى ، لسبب بسيط هو أن العاملين بأجرور ، وكما أشرنا في الفصل الأول ، يشكلون الغالبية العظمى من السكان . إن التركيز على القوى العاملة ، وبعكس ما يُزعم في كثير من الأحيان ، لا يهدف إلى إسناد دور ينطوي على «امتيازات» إليهم ، أو إسناد « مهمة تاريخية » إليهم ، أو الادعاء بأنهم جزء من « طبقة عالمية » تحريرها يقتضي تحرير جميع المضطهدرين . فلا داع لكل هذا . فالتركيز على القوى العاملة نابع من الملاحظة البدوية التالية إذا كان التأييد الشعبي أساساً بالفعل لنجاح وتقدم المشروع الاشتراكي ، فمن الواضح أن تأييد العاملين بأجرور له الأهمية الأولى . وهذا بالطبع لا يعني أن تأييد الطبقات الأخرى - أفراد من الطبقة الوسطى الدنيا وحتى أفراد من الطبقة المسيطرة - ليس ضرورياً ، وسنعود إلى هذه النقطة بعد قليل

لاحظنا ، في الفصل الأول أيضاً ، أن العاملين بأجرور ، رغم أنهن موضوعياً ، يشكلون أغلبية ، لكنها تختلف كثيراً عن الأغلبية السياسية الصلبة ، خاصة عن أغلبية ملتزمة بالتغيير الجذري . لقد درج القول في السنوات الأخيرة أن تحقيق مثل هذه الأغلبية غير ممكن في أيامنا ، فأولاً كما يدعون ، أن أي مفهوم موضوعي عن الأغلبية يتتجاهل الطبيعة المتباينة للعناصر المكونة لها ويفترض أن الانقسامات العميقة داخل صفوف هذه الأكثريية تجعل أية تسمية

شاملة لها مثل «طبقة عاملة» أو «العاملين بأجور» هي تسمية مضللة تماماً لأنها توحى بدرجة من التماسك غير موجودة كما أنها تتجاهل تفرد وخصوصية كل شخص كأن هذا لا يكفي ، فنراهم يمضون في الادعاء بأن التغيرات العميقه التي طرأت على سيرورة الإنتاج ، مع تأكل الطبقة العاملة الصناعية ، وانحسار المهن «التقليدية» ، وتفرق الجماعات المستقرة ، وانتشار النزعة الاستهلاكية ، كل ذلك أدى إلى إيجاد «طبقة عاملة» ، (يؤكدون جداً على وضع التعبير بين قويسات) ، تجد هويتها الحقيقة في السوبر ماركت والأسواق أكثر مما تجدها في قاعات الاجتماعات الحزبية الكثيبة ، وفي النشاطات السياسية بشكل عام فالطبقة العاملة ، كما يدعون ، هي الآن جمهرة أكثر فوضى وتفتتاً من أي وقت مضى ، جماعة من البشر مشظاة ضمن مجتمعات حولت الواقع إلى مشهد لملاها لا مكان فيها للايديولوجيا أو الالتزام السياسي اللذين يلهيان العاملين بأجور عن اهتماماتهم الحقيقة

لا شيء جديد في النظرة إلى الطبقة العاملة على أنها ملوثة تلوثاً قاتلاً بقيم «الفردانية المهووسة» . ففي كل جيل ، ثمة من يعلن مبتهجاً أو مكتنباً أن الطبقة العاملة قد «تبرجزت» ، وانسجمت أخيراً مع النظام الرأسمالي واندمجت بالنظام السياسي ، ولم تعد «طبقة خطرة» ، وباتت اهتماماتها تمحور حول النشاطات الخاصة ، وليس القضايا العامة ، إلا في المظاهر . حتى في المظاهر ، لا يمكن للقضايا العامة أن تشرع في منافسة الرياضة أو أي شكل آخر من أشكال التسلية

إلى أي مدى تصح هذه الرؤية اليوم ؟ كي نجيب على هذا السؤال قد يكون من المفيد أن نعود إلى مفهوم ماركس عن «الوضع الاجتماعي» كتب ماركس في مقدمة كتابه «مساهمات في نقد الاقتصاد السياسي» (١٨٥٩) أن «شكل إنتاج الحياة المادية هو الذي يحدد ، بوجه عام ، سيرورة الحياة الاجتماعية السياسية والثقافية» وأن «ما يحدد وجود الناس الاجتماعي ليس هو وعيهم ، بل إن وجودهم الاجتماعي هو الذي يحدد وعيهم»<sup>(١)</sup> . فعند ماركس ، وعند

الماركسيين اللاحقين ، تلعب الطبقة الدور الرئيسي في تشكيل الوضع الاجتماعي ، وان الطبقة ذاتها تتحدد بموقعها ضمن سيرورة الإنتاج ، فموقع الطبقة العاملة في هذه السيرورة هو الذي يعرّضها للسيطرة والاستغلال ، ولابد أن يؤدي هذا بدوره إلى تشكّل «وعيٍّ طبقي» متشرّب بالإرادة لتحقيق نظام اجتماعي مختلف تماماً . إن هذه النظرة إلى الوجود الاجتماعي وتأثيراته على الوعي قد ثبتت قصورها الكبير

لكن الخطأ الأساسي لا يمكن هنا في التأكيد على أهمية الطبقة كحقيقة موضوعية بل في اعتبارها المنبع لتشكل الوعي الثوري . فشمة هنا «دمغ» بـ«وعي ثوري» للبروليتاريا ، يشبه بعض الشبه «الإرادة العامة» عند جان جاك روسو وهي ما سوف يريده الشعب إذا علم ما يجب عليه أن يريد . ومن التطورات التي طرأت على مفهوم الوعي الظبقي فيما بعد ، أن أصبح الحزب هو الذي يجسد هذا الوعي بصفته الهيئة التي تريد ما يجب على البروليتاريا أن تزيد . ولابد من التأكيد أن هذا ليس مفهوم ماركس عن الوعي ، ومع ذلك ، تبقى العلاقة بين الطبقة والوعي الظبقي أكثر تعقيداً بكثير مما توحّي به صيغة ماركس حولها ، لأن الوجود الاجتماعي يشمل ، بالإضافة إلى الهوية الظبقية ، عدداً من الهويات التي تهم الأفراد إلى حد كبير : الجنس ، العرق ، القومية ، الدين ، الشباب ، الشيخوخة ، الإعاقة ، الميول الجنسية ، أو مجموعة من هذه الهويات معاً

لا تغير هذه الهويات الأخرى الهوية الظبقية للفرد ، كما أن التعبير عن هذه الهويات يتأثر إلى حد كبير بالهوية الظبقية هذه . فيمكن لامرأة تنتمي إلى الطبقة المسيطرة وامرأة عاملة أن تجدا هويتهما الأساسية في انتماهما إلى جنس النساء ، وأن تجدا أن هذه الهوية هي التي تحدد وجودهما - كما تريانه - ولكن تأثر كل منهما بهذه الهوية سيكون مختلفاً كلا المرأتين يعني من السيطرة الذكورية والتمييز في مجتمعات مازالت خاضعة جوهرياً لسيطرة الذكور ولكنهما لا تعانيان بالشكل نفسه ويمكن قول الشيء نفسه عن شخص من السود ينتمي إلى الطبقة المتوسطة مقابل أحد العمال السود ، وهكذا دواليك .

كما أن الهويات المتعايشة في الوجود الاجتماعي للمرء تكتسب درجات مختلفة من الأهمية حسب الظروف . وهكذا يمكن لعاملة من السود ، في صراع مع رب العمل يشاركها فيه زملاؤها من العمال ، بيضاً وسوداً ، رجالاً ونساء ، أن تشعر بأن انتقامها الطبقي هو الانتقام الأساسي بالنسبة لها ، وأن تشعر بتضامن قوي مع زملائها العمال بغض النظر عن لونهم ، أما حين تكون ضحية للتمييز العنصري من قبل زملائها البيض ، فسوف تشعر أن هويتها الأهم هي أنها سوداء ويمكن للهويات غير الطبقية في سيرورة الانتاج ، أن تشل الشعور بالتضامن الطبقي تماماً : فالقومية والعرق والدين ، على سبيل المثال ، تتحذى في كثير من الأحيان أهمية أكبر وأشمل في أذهان الرجال والنساء ، مما يقودهم إلى رفض أي نوع من أنواع التضامن مع الرجال والنساء من قوميات أو أعراق أو أديان مختلفة عنهم ، رغم هويتهم الطبقية ، الواحدة موضوعياً . ما كتب مؤخراً في هذا الموضوع يؤكد أن المشاعر العرقية أو القومية ليست مشاعر « فطرية » ، بل ينبغي النظر إليها كمشاعر تنشأ من مصادر عديدة شتى . وكثيراً ما يتم اللالعب بها عمداً لأغراض الدمج العنصري<sup>(٢)</sup> . هذا صحيح وهام ، ورغم ذلك ، فإن المشاعر العرقية والقومية تخلق ، في الواقع ، ولاءات أدت المرة تلو المرة إلى وقوع مذابح متبادلة بين العمال الذين يتبعون إلى قوميات وأعراق مختلفة ويوجسلافييا السابقة تشكل مثالاً حديثاً وكارثياً عن هذه الظاهرة إن أهمية « البروليتاريا » وتصورها بمثابة العقبة في وجه الحروب بين الشعوب تبين أنها من الأوهام التي وأدت « للأمية الثانية » ، وما زالت ضئيلة الدور في العلاقات الدولية منذ الحرب العالمية الأولى الدامية

اعتقد ماركس أيضاً أن سيرورة الانتاج سوف توجد طبقة عاملة متماثلة توحدها الظروف المتشابهة لأعضائها . هذا الاعتقاد يقلل كثيراً من الطبيعة الدائمة للانقسامات التي تميز الطبقة العاملة ، هذه الانقسامات التي تنمو بدل أن تصعف وترترب على هذا الرأي أمور كثيرة فالوعي الطبقي البروليتاري يعني عند ماركس أن الطبقة العاملة ، الموحدة بفعل طبيعة الرأسمالية ، سوف تتجاوز مع

الوقت انقساماتها المتعددة (التي كان ماركس يدركها تماماً) ، وسوف تتوصل إلى رؤية واضحة لموقعها في المجتمع ، لمصالحها الطبقة ، لأعدائها الحقيقيين ولما هو ضروري لتحقيق انتهاها . انطلاقاً من هذا ، من السهل أن نفهم لماذا أيدن ماركس وانجلز ، طوال حياتهما ، يقيناً راسخاً أن «تحرر الطبقة العاملة لابد أن ينجزه نضال الطبقة العاملة نفسها» ، حسب تعبير ماركس في مسودة «نظام الأهمية الأولى عام ١٨٦٤» ؛ لأن هذه الطبقة العاملة ، بعد أن تصقلها نضالاتها الكثيرة ، سوف تكتسب ، مع الوقت ، الرؤية الواضحة والإرادة الضرورية لتحقيق التحرر . وقد حاد لينين عن وجهة النظر هذه في كتابه «ما العمل» (١٩٠٢) في تأكيده على أن «الطبقة العاملة ، بجهودها هي وحدها ، لا يمكنها أن تكتسب سوى وعي نقابي»<sup>(٢)</sup> ، وقد عنى «الوعي النقابي» بالطبع شيئاً مختلفاً تماماً عن الوعي الطبقي الثوري ، عنى النضال من أجل تحقيق مكاسب محدودة ضمن النظام الاجتماعي القائم . ويجب عدم الاستخفاف بهذا النضال . على العكس ، يجب دعمه بكل الطرق الممكنة ، ولكنه مختلف جوهرياً عن النضال من أجل التغيير الثوري

كان ابتعاد لينين في وجهة النظر هذه عن ماركس بارزاً لكنه أقل مغزى مما يبدو للوهلة الأولى . فلينين اعتقاداً أن الطبقة العاملة يمكنها ، بإرشاد الحزب وقادته ، أن تكتسب الوعي الطبقي الثوري اللازم وتصنع الثورة ويمكن القول إن لما حدث في روسيا عام ١٩١٧ علاقة ولو بعيدة بهذا النموذج للثورة ، وشهد القرن العشرون أحداثاً لها بعض الشبه بهذا النموذج أيضاً ومع ذلك لم تبرر التجربة التاريخية هذا النموذج

لكن ، رغم أن الموقع الطبقي للطبقة العاملة لم يؤخذ في الغالب إلى تشكيل وعي طبقي ثوري ، فهذا لا يعني أننا نستطيع إنكار قوة العلاقة بين الطبقة والتوجهات السياسية لجميع الطبقات . لقد كانت هذه العلاقة قوية دائماً لدى الطبقات المسيطرة : فالأغلبية الساحقة من أفراد هذه الطبقات لا تمثل نحو تأييد الأحزاب التي تدعوا إلى الإصلاح ، ناهيك عن تأييد الأحزاب الثورية على

العكس ، نجد أن الموقف الطبقي لأفراد الطبقات المسيطرة هو الذي يقودهم بشكل طبيعي تماماً ، نحو تأييد الأحزاب التي تلتزم الحفاظ على النظام الاجتماعي الذي يمنحهم الامتيازات وتقويته . ولكن هذه «النظرة إلى العالم» المألوفة تتسع لتنوعات كثيرة داخل نطاقها - خاصة بشأن الحفاظ على النظام الاجتماعي القائم وتقويته . غاية ما نقصد بذلك أن العلاقة بين الطبقة والتوجهات الأيديولوجية هي علاقة معقدة وشديدة التنوع

ويصح هذا أكثر ما يصح على العاملين بأجور ، لأن عدداً كبيراً منهم لاسيما الأشد حرماناً ، كثيراً ما أيدوا أحزاياً بورجوازية كما أن بعض العاملين بأجور ، جراء سخطهم من ظروفهم ، قد انساقوا أحياناً إلى تأييد أحزاب وحركات يمينية متطرفة تهاجم المهاجرين ، السود ، اليهود والأقليات الأخرى ، ولكنها في الوقت نفسه تعد بالتجدد الاجتماعي والسياسي . وليس صدفة أن يسمى الحزب النازي نفسه حزباً اشتراكياً - قومياً كما أن أحزاياً ومجموعات أخرى في كل مكان اذاعت الرغبة في تحقيق تغييرات جذرية واستخدمت خطاباً «شعبياً» ضد النظام القائم . هذا التأييد الذي منحه أفراد من العاملين بأجور لمجموعات عنصرية ، معادية للغرباء ، ومعادية للسامية يبين بوضوح كافٍ أن العلاقة بين الانتفاء الطبقي للعاملين بأجور وبين توجهاتهم السياسية يمكن أن تتخذ أشكالاً تقدمية وكذلك رجعية

مع ذلك لابد من القول أيضاً إن الغالبية العظمى من العمال المنظمين قد أظهرت معارضة جلية للأحزاب والحركات اليمينية المتطرفة يجب ألا ننسى مثلاً ، أنه في انتخابات تشرين الثاني عام ١٩٢٢ في ألمانيا ، وهي الانتخابات الأخيرة قبل تبوء النازيين السلطة في مطلع العام ١٩٣٣ ، في ظل الصراع الحاد بين الحزب الاشتراكي - الديمقراطي والحزب الشيوعي ، حصل الحزب الاشتراكي - الديمقراطي على ٤٪ من الأصوات مقابل ٦٪ في انتخابات تموز ١٩٢٢ ، ٥٪ في انتخابات أيلول ١٩٣٣ أما الحزب الشيوعي ، فقد حصل على ١٦٪ من الأصوات ، مقابل ٣٪ في تموز ١٩٣٢ و ١٣٪ في

أيلول ١٩٣<sup>(٤)</sup>) كانت أكثرية المصوتيين لهذين الحزبين من العمال ، ولم تصب حملات النازيين الانتخابية العنيفة ومحاولتهم جذب أصوات العمال نجاحاً كبيراً<sup>(٥)</sup> . وكانت القوة الحقيقة للنازيين ناجمة عن تأييد مصادر أخرى لهم - البورجوازية الصغيرة في المدن والريف ، بالإضافة إلى البورجوازية ، ومما له دلالة أيضاً أن من أوصل هتلر إلى سدة الحكم لم يكن العمال بل دعم علية القوم له ، هذا الدعم الذي توج بدعوة الرئيس هيتلنبرغ له لتولي رئاسة الحكومة ويبين التاريخ القريب أيضاً إحباط الفالية العظمى من الطبقة العاملة عن السير وراء المجموعات النازية الجديدة إن قسماً صغيراً من العاملين بأجر في البلدان الرأسمالية المتقدمة ، التي لديها حركات عمالية واشتراكية مكينة ، يمنحك الأصوات للحركات اليمينية ، المتطرفة والفاشية الجديدة ، التي تبني دعايتها على «شعبوية قومانية» قوامها الأساسي إلهاب الشعور القومي ، كراهية الأجانب ، القومانية ، التمييز العنصري ، والتنديد الكاذب بالحكام البورجوازيين . ولكن هذه الأحزاب لم تحصل على التأييد الأساسي من الطبقة العاملة : وقد تجنب العاملون بأجر بشكل عام هذه الحركات وكانوا إما مخلصين ، انتخابياً ، للأحزاب اليسارية أو الأحزاب الدستورية المحافظة ، أو ابتعدوا عن «السياسة» تماماً

كما أن التجربة الطويلة ثبتت أن الانقسامات الموجودة فعلاً داخل الطبقة العاملة ليست عصية على العلاج : فهناك أمثلة لا تعد ولا تحصى على نضالات الطبقة العاملة ، استطاع خلالها العمال تجاوز اختلاف الجنس والقومية والدين... الخ ، ليناضلوا في سبيل هدف مشترك ضد أرباب العمل والسلطات وسوف أبين بعد قليل أن الشيء نفسه قد حدث في الحقل السياسي أيضاً

لكن هذا النضال هو في الغالب ، غير ثوري بالتأكيد ، ذو طابع «إصلاحي» محدد ويرجع ذلك إلى مجموعة عوامل اقتصادية ، سياسية ، اجتماعية وثقافية مرنة وتوسيع الرأسمالية ، والتحسينات المتوقعة والفعالية ضمن نطاق النظام الرأسمالي القائم ؛ الحراك الاجتماعي إن لم يكن لفرد فألينه ؛ مخاطر التورط

في نشاط سياسي «متطرف» ؛ خشية ألا يكون هناك أي بديل للنظام الراهن أو إن وجد ، أن يزيد الأمور سوءاً وارتباطاً بالخصائص المنفرة والإخفاق الذي ميز الأنظمة الشيوعية ؛ الدعاية المحافظة التي لا تلين ضد اليسار ، بالإضافة إلى مهاجمة القادة الاشتراكيين - الديمقراطيين لكل من هو على يسارهم ؛ وأهم من هذا كله ، وجود الأشكال الديمقراطية والآليات التي توفرها للإصلاح . من الواضح أن «الحالات الثورية» لا تحدث في البلدان الرأسمالية الديمقراطية إلا في ظروف بالغة الاستثنائية ، وأن الغالبية العظمى من سكان هذه البلدان تسلّم بالمخاطر التي تطوي هذه الحالات الثورية عليها

لكن هذا ليس كل شيء ، ففي حين أن الغالبية العظمى من الطبقة العاملة قد رفضت فعلاً أن تلعب دوراً «ثورياً» ، قام القسم الأكبر منها بتأييد أحزاب يسارية تُعد بتأثيرات واسعة النطاق في النظام الاجتماعي ، وهي ، كما جاء في كلمات البيان الانتخابي لحزب العمال (البريطاني) في شباط عام ١٩٧٤ ، لا تقل عن «تحول جوهري ودامن في التوزيع الحالي للسلطة وللثروة لصالح العمال وأسرهم» لقد استخدمت في كثير من الأحيان أحزاب اشتراكية - ديمقراطية وغيرها مثل هذه اللغة اليسارية في عدة بلدان ، فحصلت على تنتائج انتخابية جيدة<sup>(٦)</sup>

صحيح أن الكثير من العاملين بأجور (وغيرهم) قد اقتنعوا لصالح الأحزاب اليسارية لأنهم متزمنون ببرنامج راديكالي للتجدد والإصلاح ، وأن بعض التأييد الذي حصلت عليه هذه الأحزاب كان هشاً ومشروطاً . ولكن الحقيقة تبقى أن جزءاً كبيراً من السكان العاملين بأجور في بلدان كثيرة تختلف في أوقات الانتخابات لدعم التغيير الجذري ، وتجاوزوا انقساماتهم الكثيرة ، على الأقل من أجل غايات انتخابية ، وقد فعلوا الشيء نفسه مرة بعد أخرى إن احتمال وجود مثل هذه البرامج الانتخابية يقلل القوى المحافظة ، و يجعلها تشنه هجوماً يومياً على وعي المُنتخبين من الطبقة العاملة عن طريق أحزاب هذه القوى ووسائل الإعلام التي تدعم هذه الأحزاب بالإضافة إلى وسائل أخرى تساعد في شن هذا الهجوم بأمل أن يفطموا هؤلاء المُنتخبين عن الأفكار والميول الخطيرة

وخلالاً لكل المتنبئين بتحول الطبقة العاملة إلى جمهور هلامي مفتون بالاستهلاك ، يدرك المحافظون في كل مكان أن الطبقة العاملة تبقى ، في نظرهم ، مصدراً محتملاً للخطر الدائم ، وأن المعركة في سبيل كسب هذه الطبقة ، عقلاً وقلباً ، معركة شاقة وضرورية دائمة

إن هذه النظرة أكثر واقعية بكثير من حديث J.K. Galbraith (جالبريث) عن سيادة «ثقافة الرضا» حالياً ، وحسب رأيه فإن «الرضا السائد والقناعة المترتبة عليه قائمان لدى الأكثريه وليس الأقلية فقط»<sup>(٧)</sup> . ويلاحظ جالبريث (وهو يركز في كتابه على حالة الولايات المتحدة) أن «المحافظين اقتصادياً واجتماعياً يمثلون أكثريه ليس بالنسبة لجميع المواطنين بل بالنسبة للمصوتين فعلاً»<sup>(٨)</sup> . ولكن أكثريه من هؤلاء الذين يصوتون فعلاً تعني أكثريه بالنسبة لحوالي ٥٠٪ من الذين يحق لهم الانتخاب ، ربما يعني ذلك أكثر من ٢٥٪ من الأمريكيين ، ولعل هؤلاء يشكلون بالفعل أقلية «راضية» ، فهي لا تبرر فكرته عن سيادة «ثقافة الرضا» . ويرى جالبريث أيضاً أن «أغلبية راضية قد ضمنت استمرار حكم مارغريت تاتشر لمدة ١١ سنة»<sup>(٩)</sup> . ولكن تاتشر لم تحصل على أغلبية الأصوات في أي من انتخاباتها . وليس هناك أى سبب يدعونا للاعتقاد بأن كل من صوتو للمحافظين كانوا «راضين»

لقد بالغ ماركس في تقديره لقوة العلاقة بين الموقف الطبيعي والاتجاهات السياسية التي يولدها بين العاملين بأجر . ولكن نقاد ماركس ، من جهتهم ، يبخسون تقدير قوة هذه العلاقة . والسبب الرئيسي لهذا الموقف هو عدم تقديرهم الصحيح للمكانة التي يحتلها العمل في حياة العاملين بأجر . لقد كان أندريله غروز A. Groz كتب مؤخراً في صيغة نموذجية لهذا النمط من التفكير «نحن إزاء تحول اجتماعي يؤدي إلى حالة يكون للعمل فيها مكانة متواضعة في حياة الناس»<sup>(١٠)</sup> ويسترسل قائلاً «إن الأفراد يوجهون سعيهم لتحقيق الذات نحو مجالات أخرى»<sup>(١١)</sup> يمكن الاعتقاد أن العاملين بأجر الذين قد يتحققون ذاتهم من

خلال عملهم لا يزيدون عن أقلية على كل حال لا يمكن فهم الرأي القائل إن العمل لا يحتل إلا «مكاناً متواضعاً في حياة الناس» إلا على أساس أن العمل الذي يقومون به لا يثير الاهتمام وأنهم لا يجدون فيه سوى مصدر للدخل قد يكون ذلك صحيحاً ، لكن ، كما يقول روبرت دال Robert Dall «يحتل العمل مكانة أساسية في حياة أغلب الناس لأن الغالية العظمى منهم يقضون وقتاً في العمل أطول من الوقت الذي يقضونه في أي نشاط آخر . فالعمل يؤثر ، تأثيراً حاسماً في أحيان كثيرة ، على دخلهم ، استهلاكهم ، ادخارهم ، مكانتهم ، صداقاتهم ، أوقات راحتهم ، صحتهم ، أمانهم ، حياة أسرهم ، شيخوختهم ، ثقتهم بأنفسهم ، إحساسهم بتحقيق الذات والسعادة ، حريةهم الشخصية ، إرادتهم ، ارتقائهم بذاتهم ، وعدد آخر لا يحصى من المصالح والقيم الأساسية»<sup>(١٢)</sup>

إن هذا القول لبلبع . ولكن ما يحتاج التأكيد أيضاً هو أن العمل الذي يزاوله المرأة وثيق العلاقة بانت茂نه الطبيعي . ولا يمكن للاتماء الطبيعي أو العمل الذي يزاوله المرأة أن يخلقها وعيًّا يسارياً بصورة تلقانية ، ولكن الحاجة إلى التغيير ، مع ذلك ، مرتبطة «عصوياً» بالطبقة العاملة نظراً لموقعها في سيرورة الإنتاج في المجتمع ككل : فهذا الموقع بطبيعته يدفع العاملين بأجور نحو طلب أجور أعلى ظروف عمل أفضل ، ساعات عمل أقل ، حقوق وخدمات أوسع بالإضافة إلى إصلاحات أخرى من هذا القبيل . إن شدة الرغبة في التغيير تتوقف على ظروف كثيرة متباعدة ، ولكنها ليست قط رغبة دفينة تماماً . وهذا يساعدنا على فهم التأييد الواسع في صفوف العاملين بأجور لجموع المنظمات التي تتبنى الإصلاح في المجتمعات الرأسمالية كما أن مفهوم لينين عن «الوعي النقابي» يقلل جداً من أهمية هذا الضغط من حيث جوهره ومداه ، فهو ضغط يتفاوت بين مطالب معتادة ، لكنها أساسية مثل الأجور الأعلى وساعات العمل الأقصر وشروط العمل الأفضل ، وبين المطالبة بمزيد من الحقوق المدنية والسياسية ، وأشياء أخرى كثيرة تهدد النظام القائم وتؤثر فيه فعلاً إن هذا الضغط هو الذي أدى إلى «مقرطة المجتمع» الجارية في المجتمعات الرأسمالية إن الطبقة العاملة ليست

هي المسئولة عن قصور ما حققه هذا الضغط : لقد كان القادة اليساريون ، سواء في المعارضة أو في الحكومة ، هم الذين قرروا ، مرات ومرات ، أنه من الحكمة الاكتفاء بالمطالب المحدودة بدلاً من السعي للمضي شوطاً أبعد منها للأحزاب اليسارية أيضاً دوراً هاماً في صياغة المطالب «الحيوية» صياغة متماسكة كما أنها (أو يجب أن تكون) مصدر أساسى لصياغة منظومة قيمية تتحدى المنظومة السائدة وتطرح «رؤيا مختلفة جذرياً للعالم». إن فشل الأحزاب الاشتراكية-الديمقراطية في إنجاز هذه المهمة ، وهو ما نلاحظه بجلاء، أكبر في العقود الأخيرة ، يشكل تفسيراً هاماً لتراجع الراديكالية بين صفوف العاملين بأجور في البلدان الرأسمالية المتقدمة . يقول Przeworski & Sprague في مؤلفهما الذي أشرنا إليه سابقاً إن «تغلب الدوافع الأخرى على دافع الانتماء الطبقي هو نتيجة لاستراتيجيات الأحزاب السياسية : فعندما لا تسعى الأحزاب إلى تنظيم العمال كطبقة ، تختفي الإيديولوجيا الطبقية تماماً من الحياة السياسية ، وتحتل المبادئ الأخرى لتنظيم الهوية مكان الصدارة». إن قولهما هذا مبالغ فيه . فغلبة الدوافع الأخرى على دافع الانتماء الطبقي تنتجم ، في الواقع ، عن عوامل كثيرة شتى ، وغياب الطبقة عن الخطاب السياسي ومفاهيمه ينجم ، إلى حد كبير ، عن إصرار الاشتراكيين-الديمقراطيين على تقادم التهمة المفزعنة بأنهم «أحزاب طبقية» مما يؤدي إلى التعقيم على خطابهم الوطني غير الطبقي . ولابد من القول أيضاً إن الإصرار على أهمية الطبقة لا ينطوي على تضييق في الرؤية عاقبتها الإخفاق ، إذا اعتبرنا أن الطبقة العاملة تشمل ، كما أسلفنا ، الأغلبية الكبيرة من السكان المكونة من العاملين بأجور وأسرهم . وهذا التوكيد لا يعيق الاهتمام بالفنانات الأخرى من السكان ، خاصة البورجوازية الصغيرة في قطاع الأعمال وصفار المعنيين ، ويعد إهمال البعد الطبقي مجرد تعليم على أهم سمات واقع المجتمعات الرأسمالية لا يقتصر الضغط من أجل الإصلاح على العمال إذ يأتي أيضاً من صفوف الطبقة المتوسطة الدنيا كما اجتذبت حركات إصلاحية عدداً لا يأس به من أفراد البورجوازية أيضاً .

لقد أشرت في الفصل الأول إلى أن الطبقة المتوسطة الدنيا تشمل عنصرين بارزين : هناك أولاً أصحاب الشركات الصغيرة ، أصحاب الدكاكين ، المزارعون الصغار ، الحرفيون المستقلون - فهؤلاء هم الأعضاء الصغار في عالم الرأسمالية وهناك ثانياً : المعلمون ، الصحفيون ، الفنيون ، المرشدون الاجتماعيون والموظفون المشرفون في القطاعين العام والخاص

إن الطبقة المتوسطة الدنيا في قطاع الأعمال تعتبر تقليدياً ، بالمفهوم السياسي للكلمة ، محافظة ، قوة رجعية في كثير من الأحيان ، تنزع إلى تأييد متذمرين مزعومين يدعون بحماية الأعمال الصغيرة من خطر الشركات الكبيرة وخطر التنظيمات العمالية معاً . ولكن النزعة المحافظة لدى أصحاب المؤسسات الصغيرة ليست مستعصية على الحل ، وقد أفلحت بعض الأحزاب اليسارية ، مثل الحزب الشيوعي الإيطالي السابق ، في جذب تأييد بعض أرباب العمل الصغار أصحاب الدكاكين والحرفيين<sup>(١٤)</sup> . وحدث شيء مشابه في أماكن أخرى أيضاً وللحصول على هذا التأييد أهمية بالغة . يلاحظ أليس نوف Alec Nove كان في تشيلي « طبقة واسعة جداً مكونة من أصحاب الدكاكين ، أصحاب الورشات ، الحرفيين ، مالكي السيارات الشاحنة الذين يقودونها بأنفسهم ، الفلاحين الصغار ، وأفراد آخرين ينتمون إلى ما يجب تسميته البورجوازية الصغيرة»<sup>(١٥)</sup> وكان لإبعاد هذه الطبقة عن نظام الليندي Allende وخاصة إضراب أصحاب الشاحنات الكبيرة وسائقيها بتدبیر من وكالة المخابرات الأمريكية C.I.A دور كبير في زعزعة ذاك النظام

لكن الجزء من البورجوازية الصغيرة المكون من صغار المهنيين هو الذي يكون المصدر الانتخابي الواعد أكثر بالنسبة للأحزاب والحركات اليسارية ، لأن عدداً كبيراً منهم يعمل في القطاع العام ولديه وبالتالي تجربة شخصية مع قصور الخدمات العامة والضمانات الاجتماعية التي توفرها الدولة كما أنهم يعانون من التقير الذي تمارسه الدولة ، أما إن كانوا يعملون في القطاع الخاص ، فلديهم خبرة شخصية مع الطبيعة الهرمية اللاديمقراطية لسيرورة العمل في هذا القطاع

ولا يستبعد أن يكون لديهم شعور بأن هذا القطاع لا يقدر كفاءاتهم حق قدرها لقد انجذب عدد كبير من هؤلاء نحو الأحزاب اليسارية ، ولعبوا دوراً هاماً في النشاط القاعدي كما أن ازدياد عدد هؤلاء يوحي بأن تأثيرهم سوف يتعاظم في السنوات المقبلة ، وذلك في سياق ما يمكن تسميته «برجزة صغيرة» لليسار مازالت مستمرة

أما البورجوازية فكانت دائماً تضم بعض الأفراد الذين تجذبهم حركات الإصلاح والتجديد ، وكذلك حتى الأحزاب الثورية التي تدعو إلى الكفاح المسلح ، ولعب هؤلاء الأفراد ، مثل أفراد البورجوازية الصغيرة ، دوراً هاماً ، بل قيادياً ، في حياة الأحزاب اليسارية تقليدياً . فهذه الأحزاب كانت قناة هامة لصعود أفراد من البورجوازية الصغيرة والبورجوازية ، سياسياً واجتماعياً ، ومن بين صنوف هؤلاء انحدرت الشريحة العليا في الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية تلك هي ، إذن ، القواعد المعول عليها ، سابقاً ومستقبلاً ، لتأييد الأهداف الإصلاحية أما مدى جذرية هذه الغايات الإصلاحية فيبقى مسألة جوهرية يتوقف حسمها ، إلى حد كبير ، على الهيئات التي تسعى إلى تنظيم هذه القواعد وتوحيدها

- ٢ -

خلال المئة عام الأخيرة كانت هيئات التغيير ، في نظر اليسار ، تعني الأحزاب السياسية أساساً أما المنظمات الأخرى - لاسيما النقابات والجمعيات التعاونية ، والروابط والحركات التي لا تهتم إلا بقضية واحدة - فتلعب دورها في التعبير عن مطالب مرتبطة باليسار ، ولكن الأحزاب بالدرجة الرئيسية هي التي ينتظر منها أن تعبر عن أهداف اليسار وتجعل حضوره قوياً وفعالاً في المشهد السياسي

هيمن نموذجان من هذه الأحزاب على حياة اليسار وسياسته في القرن العشرين : الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية من ناحية ، والأحزاب الشيوعية

(بعد عام ١٩١٧) من ناحية أخرى . وكانت هذه الأحزاب (الأحزاب الاشتراكية - الديمocrاطية أكثر من الأحزاب الشيوعية) هي التي توسيت لتصبح جماهيرية في بلدان عدّة ، وحصلت على التأييد الواسع ، وأحياناً تأييد الأكثريّة ، في الانتخابات . وتمتّت هذه الأحزاب ، لاسيما الشيوعية ، بدرجة استثنائية من إخلاص وولاء أعضائها - يمكن تسميتها التقديس الأعمى للحزب<sup>(١٦)</sup> ويمثل هذا أحد الظواهر اللافتة للنظر في هذه الحقبة - أن تشير مؤسسات علمانية مثل الأحزاب الشيوعية تعلقاً من النوع المرتبط بالأديان - فالعواطف التي أبديت إزاء الأحزاب الشيوعية تحت سيطرة السيناليّة كان لها طابع شبه ديني

لقد انتهت غالبية الأحزاب الشيوعية الآن ، أو تغيرت بشكل كبير ، وأصبح الولاء الذي كانت تتمتع به جزءاً من التاريخ لا يتوقع أن يعيده نفسه أبداً . لم تتمتّ الأحزاب الاشتراكية - الديمocrاطية بهذا النوع من التقديس أبداً كما أنّ أغلب الولاء الذي تحصل عليه الآن مشروط ويعتبر من الوسائل . في الواقع ، أصبح الكثيرون في صفوف اليسار ينظرون إلى الأحزاب بكثير من الارتياح ويعتبرونها استبدادية ، بيروقراطية ، مناورة ، غير مدنية ، وكثيراً ما يقال إنها مصابة بمرض الانحياز القاتل إلى الطبقة العاملة التي مافتنت تقلص ، وما عادت ، على أية حال ، تشكل قاعدة تأييد يمكن التعويل عليها . في السياق نفسه ، تعرضت الأحزاب اليسارية للاتهام بالاتهامية الانتخابية ، التفرقة بين الجنسين ، العنصرية ، تميزها النزعة «الدولية» والعداء العميق لأية نشاطات في القاعدة ، لا تستطيع هذه الأحزاب فرض سيطرتها الصارمة عليها

قبل المضي قدماً في بحث هذه النقطة ، لابد من ملاحظة الاستنتاج الذي توصل إليه العديد من اليساريين انطلاقاً من هذا الاتهام ، ومفاده هذا الاستنتاج أن أي أمل في المضي قدماً بالقضايا التقدمية داخل المجتمعات الرأسمالية منوط بالحركات الاجتماعية بدلاً من الأحزاب فهم يدعون أن الحركات التي تشغّلها قضايا مثل : النسوية ، العنصرية ، البيئة ، السلام ، الميول الجنسية ، الدفاع عن الحقوق المدنية والاجتماعية ، الإصلاح الدستوري ، مسائل المشاركة

السياسية ، وقضايا أخرى ، والتي صارت مصدراً للأفكار الجديدة ولأشكال تنظيمية جديدة ، ولأساليب سياسية جديدة ، هي التي أظهرت حيوية وفاعلية تفوق حيوية وفاعلية أي حزب يساري ، كما يدعون . إن هذه الحركات هي التي تدفع قضايا أساسية إلى صدارة جداول الأعمال السياسية ، وتفرض على الأحزاب والحكومات أن تأخذ هذه القضايا مأخذ الجد ، على الأقل . وحسب تعبير محرري مجموعة من المقالات حول الحركات الاجتماعية الجديدة ، فإن هذه الحركات «هي جانب جديد نوعياً من جوانب السياسة الديمقراطية المعاصرة»<sup>(١٧)</sup> دعماً لهذا الادعاء ، تشير المقالات إلى أي مدى أصبح الدفاع عن حقوق المرأة جزءاً من الثقافة السياسية ، وإلى تمكّن حركات السود في الولايات المتحدة وأماكن أخرى من وضع التفرقة العنصرية في موقف الدفاع عن النفس ، وإلى فاعلية حركات الدفاع عن البيئة في زيادة الوعي بالمخاطر التي يسببها إهمال الاحتياجات البيئية للبشر

لا يزعم دعاة الحركات الاجتماعية الجديدة أنهم قد حققوا أهدافهم ، ولكنهم يدعون فرض القضايا التي تهمهم على الثقافة السياسية لبلدانهم ، واستطاعوا الحصول على تنازلات هامة من حكوماتهم

رغم أن لهذه الادعاءات ما يبررها ، يجب لا تحجب عنا قصور الحركات الاجتماعية الجديدة ، بالقياس الاشتراكي فقد طرحت حركة النسوية تحدياً هائلاً لأحد الجوانب الأساسية للنظام الاجتماعي السائد ، ألا وهو سيطرة الرجال التامة والتمييز ضد النساء إن للنساء ضد سيطرة الرجال والتمييز ضد النساء مضمرين تغييرية للنظام الاجتماعي . ولكن هذا التغيير يظل ، كما أشرنا ، قاصراً عن تغيير البنى القائمة للسلطة الرأسمالية ، حتى ولو أمكن أن يتحقق تماماً في السياق الرأسمالي إنه سيساعد على بعض النسوة لهذه البنى . لكن القلة فقط في الحركة النسوية تطمح إلى المضي شوطاً أبعد ، أو ترى ضرورة تحالف هذه الحركة الوثيق ، دون التنازل عن استقلالها ، مع الأحزاب التي تناضل من أجل تحقيق الاشتراكية .

ينطبق القول هذا على جميع الحركات الاجتماعية الأخرى . ففي حركات السود ، مثلاً ، أغلبية تسعى إلى القضاء على التفرقة العنصرية التي يمارسها المجتمع الأبيض ضد السود ، لكن انتقاداتهم الموجهة لهذا المجتمع تميل إلى التركيز الضيق على هذا الجانب فقط من جوانبه . هنا أيضاً ، فإن الأعضاء الذين لديهم الاستعداد لوضع التفرقة العنصرية ضمن السياق الأوسع للتعاون مع الأحزاب أو الجماعات اليسارية لا يشكلون إلا أقلية صغيرة . فالحركات الاجتماعية الجديدة ترتكز بالطبع على القضايا المفردة الخاصة التي تهمها أكثر من غيرها وهذا تردد هذه الحركات للكثير من اليساريين الذين لم يعودوا يؤمنون بإمكانية أو فاعلية التحدي الشامل ، والذين يريدون وبالتالي التركيز على القضايا العملية التي يمكن أن تعطي نتائج أكثر مباشرة

ويتوافق هذا الابتعاد عن برامج التجديد الاجتماعي الشامل مع الانتقادات الشديدة التي يوجهها أنصار الحداثة إلى الشمولية ومع تأكيدهم على الاختلاف والخصوصية ، وابتعادهم عن الطرح الظبيقي زاعمين أنه «عميقي» و«شمولي» خطير . تميل الحركات الاجتماعية الجديدة إلى التأكيد ، بشكل صريح أو غير مباشر ، على طبيعتها غير الظبيقي ، كما أنها كثيراً ما تؤكد على «عدم انحيازها» . رغم ذلك ، كثيراً ما تطاف نشطاء من الحركات الاجتماعية الجديدة مع القضايا التي تشكل تحدياً واختباراً لتفكير وممارسة أحزاب اليسار ، وبالتالي ساهموا مساهمة حقيقة في السياسة اليسارية ، عن طريق فرضهم على الأحزاب اليسارية مسائل كانت هذه الأحزاب في حقبة سابقة تبعدها إلى هامش اهتماماتها ، أو تتجاهلها بشكل تام . وهكذا ، يجب أن تشكل هذه الحركات عنصراً هاماً في الالتفاف الذي يجب أن ينشأ في صفوف اليسار . تقول Kate Sop- er «مثلاً لا يمكن للاشتراكية أن تأمل بأن تبقى قوة راديكالية ونافعة تطمح إلى التغيير الاجتماعي إلا إذا تبنت بعدها بنياناً كذلك لن يكون للاهتمامات البينية فاعلية هامة... إذا هي لم تتكامل مع المطالب الاشتراكية التقليدية ، من مثل مهاجمة القبضة الحديدية التي يحكمها الرأسمال العالمي على هذا الكوكب» ،

وهي تضيف أن ذلك يتطلب «اتخاذ اللونين الأخضر والأحمر معاً»<sup>(١٨)</sup>. ينطبق الشيء نفسه على حركات اجتماعية أخرى أيضاً . وللفكرة الالتفاف أهمية كبيرة هنا ، لأنها تسلم بالحقيقة الكبرى التي مفادها أنه لا يمكن لأية منظمة يسارية منفردة أن تدعى أنها تمثل جميع حركات الاحتياج والضغط ، كما فعلت في السابق أحزاب شيوعية (وكذلك أحزاب اشتراكية - ديمقراطية ولكن بتأكيد أقل) . الالتفاف يعني التحالف بين قوى مختلفة تعتبر التفاوض والحل الوسط فيما بينها شرطاً أساسياً للتقدم والنجاح

نعود إلى أحزاب اليسار . من الواضح أن للكثير من الاتهامات التي وجهت إليها ما يبررها جداً . فقد اتسمت ، قبل كل شيء ، بالافتقار إلى الديمقراطية الحقيقية ، حماية للقادة من التحديات التي يمكن أن تواجههم من بين صفوف الحزب نفسه . وقد ضمنت الأحزاب الشيوعية ذلك بمبدأ «المركزية الديمقراطية» والإصرار على «الوحدة» ، مهما كانت زانفة . أما في الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية ، فكانت الغاية من الممارسات غير الديمقراطية هي حماية قادة هذه الأحزاب من أتباعهم الراديكاليين . ويبقى السؤال مفتوحاً حول مدى مقدرة الأحزاب اليسارية على تجاوز النزعة الأوليغاركية لكن ، مهما كان الأمر ، يبقى للأحزاب اليسارية أهمية أساسية كوسيلة ممكنة أو فعلية من وسائل التقدم الاشتراكي إن هذا التحديد ضروري لكي تؤخذ جميع عيوب هذه الأحزاب بعين الاعتبار . ولكن التحديد لا يلغى حقيقة أن اليسار يحتاج فعلاً إلى أحزاب إذا أراد أن يكون قوة لها حضورها الناجح الفعال في مسرح الأحداث السياسية ، وقدرة على تحدي البنى القائمة للسلطة بشكل جدي

تبين تجربة الولايات المتحدة بوضوح مدى الضرر الذي يصيب الحركة العمالية ، واليسار بشكل عام ، جراء غياب حزب يساري كبير عن الساحة السياسية لقد برزت في الولايات المتحدة حركات إصلاحية كثيرة استطاعت أن تجبر النظام على بعض التنازلات . وتباهى إدارات «الحزب الديمقراطي» ، منذ اعتماد «العهد الجديد» في الثلاثينيات ، بما حققته على صعيد الإصلاح ، وكثيراً

ما يُنظر إلى الحزب الديمقراطي على أنه فعلاً اشتراكي - ديمقراطي ، رغم أنه لا يتمسك بذلك ، لكنه ، في الواقع ، حزب بورجوازي تماماً وعلى الدوام ، حزب متلزم بخدمة «الاقتصاد الحر» ، وله ميول متواضعة جداً نحو التدخل الحكومي في الاقتصاد ونحو الإصلاح الاجتماعي ، الأمر الذي مكّنه من ضمان تأييد عدد كبير من الناخبين من بين صفوف الطبقة العاملة . من الجدير بالذكر أيضاً أن الحزب الشيوعي الأمريكي تمكّن ، في الثلاثينيات وحتى نهاية الحرب العالمية الثانية ، من القيام بدور معارض فعال جداً قياساً لحجمه الصغير نسبياً . يعود هذا بلا شك إلى الكساد العظيم ، وإلى جاذبية الاتحاد السوفيتي الذي كان الحزب يعتر بالارتباط معه ، وإلى انتصارات الفاشية التي بدا الاتحاد السوفيتي خصمها الحقيقي . ثم بدأ نفوذ الحزب بالتفاول الحديث مع بداية الحرب الباردة ومنذ ذلك الحين ، ترك غياب حزب قوي غير شديد الالتزام بـ«الاقتصاد الحر» ، بالإضافة (حتى الآن) إلى الحرب الباردة ، ثغرة هائلة في الثقافة السياسية الأمريكية ، كما أدى إلى ضيق في أفق السياسة الأمريكية التي تسبّب ضرراً للغالبية الساحقة من الشعب الأمريكي . رغم أن الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطيّة لم تكن متحمّسة ، خاصة في السنوات الأخيرة ، لأهداف اشتراكية ، إلا أن صفة «الاشتراكية» لم تمحّف من المفردات السياسية إلا في الولايات المتحدة الأمريكية (وبعض الأنظمة الديكتاتورية القمعية المختلفة) فبقيت تستخدم فقط للذم . في الواقع ، واجهت صفة «الليبرالي» في السنوات الأخيرة المصير نفسه داخل الولايات المتحدة وحدها . ويعكس ذلك الهيمنة السياسية الهائلة التي مارستها القوى المحافظة ، ونجاح هذه القوى في صد أي تحالف حقيقي لها ، سواء في الخطاب السياسي أو في ممارسة السياسة

في الأنظمة الديكتاتورية تقصّر الحياة الحزبية على الحزب الحاكم ، وتعاني الأحزاب الأخرى من عدم الاستقرار أو تحرّم تماماً ، ويمكن أن تمارس مجموعة صغيرة ، خارج أي تنظيم حزبي كفاحاً مسلحاً ثم تستولي على السلطة إذا واتتها الظروف . يجسّد فيدل كاسترو والذين دشنوا ثورة كوبا معه مثالاً جيداً

عن هذه المبادرات غير الحزبية . وحتى في البلدان الرأسمالية المتقدمة ، يمكن لحركات بذاتها جماعات صغيرة العدد نسبياً أن تحقق (في الظروف الملائمة) نتائج هامة وتؤدي إلى عدم استقرار هائل ، ظهر هذا بوضوح في الولايات المتحدة في حركة الحقوق المدنية وفي معارضة الحرب في فيتنام ، وظهر بشكل أكثر حدة وإثارة في فرنسا في أيار ١٩٦٨ ، حين فجر الطلبة انتفاضة كادت أن تطيع بالنظام . لكن «أحداث أيار» لم تكن ثورة ، ولو انهار النظام الديغولي لاتنتقل السلطة إلى شخصيات سياسية تتسمى إلى الأحزاب التقليدية ، التي لم يكن في نية أي منها (بما في ذلك الحزب الشيوعي بالتأكيد) القيام بشورة لا نهدف هنا إلى التقليل من شأن مثل هذه الأحداث ، بل نريد فقط أن نشير إلى أن في البلدان حيث توطدت أحزاب سياسية قوية ، تميل الجماعات الأخرى إلى الاضمحلال عندما تخفي القضية التي دفعت بها إلى الصدارة أو عندما تفقد هذه القضية قوتها المحرّكة . ومن ناحية أخرى فإن وجود حتى أصغر الأحزاب اليسارية لا يعتمد هذا الاعتماد على الظروف الملائمة ، وأنها تستطيع المساهمة في نشر الأفكار الاشتراكية وشنَّ نضال مستمر إذا تمكنت من تجاوز انعزاليها

### - ٣ -

الحديث عن أحزاب يسارية هذه الأيام هو الحديث عن الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطيّة . وهذه الأحزاب هي التي هيمنت تقريباً على المشهد السياسي اليساري طوال هذا القرن . تمكنت الأحزاب الشيوعية الجماهيرية في فرنسا وإيطاليا من وضع الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطيّة في الفُل خلال العقود التي تلت الحرب ، ولكن الأزمات التي عاشتها الأحزاب الشيوعية في كل مكان حرمتها من الاستفادة من المتاعب العميقّة التي حاقت بالأحزاب الاشتراكية - الديمقراطيّة في السنوات الأخيرة . على أية حال ، فإن الأحزاب الشيوعية تعيش منذ فترة طويلة سيرة من التحول نحو «الاشراكية - الديمقراطيّة» . وسنبحث هذه النقطة بعد قليل .

لا شك أن الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية ستبقى ، في المستقبل المنظور ، القوة السياسية الأساسية في اليسار ، أو ستكون على الأقل عاملاً ذا أهمية بالغة . في بعض الحالات ، وإيطاليا مثال واضح على ذلك ، قد لا تتمكن هذه الأحزاب من استعادة نفوذها الفعال بسبب فقدانها ثقة الجماهير الناتج عن تورطها في الفساد . ولكن لم تتمكن أزماتها ، مهما كانت حقيقة ، من شل حركتها يقول Perry Anderson : «في سنوات ١٩٧٤ - ١٩٧٥ كان رؤساء الحكومات الاشتراكيين - ديمقراطيين في بون ، فيينا ، لندن ، بروكسل ، كوبنهاجن أوسلو ، ستوكهولم وهيلسنكي »<sup>(١٩)</sup> ، ثم يقول : «في أوائل الثمانينيات ، عندما حكم المحافظون في لندن ، بروكسل ، أمستردام ، روما وكوبنهاجن ، كان رؤساء الحكومات الاشتراكيين - ديمقراطيين في باريس ، مدريد ، روما ، لشبونة وأثينا »<sup>(٢٠)</sup> . في السياق نفسه يلاحظ برزيورסקי وسبraig أن : «الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية حصلت بالمعدل على ٤٠ - ٥٠٪ من الأصوات : في النمسا ، النرويج ، المملكة المتحدة والسويد... تجاوز معدل الأصوات التي حصل عليها اليسار بمجموعه (الأحزاب الاشتراكية الشيوعية ، والجماعات اليسارية الأخرى) نسبة الـ ٥٪ في السويد والنرويج . وفي أغلب البلدان الأخرى تراوح نصيب اليسار بمجموعه بين ٤٠ - ٥٠٪ من الأصوات»<sup>(٢١)</sup>

ثم تراجع النجاح الاشتراكي - الديمقراطي بشكل ملحوظ في الثمانينيات ومطلع التسعينيات ، ولكن ، حيثما استطاعت الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية أن ترسيخ نفوذها ، من المستبعد جداً أنها تظل طرفاً سياسياً أساسياً في الدول الرأسمالية المتقدمة ، أحياناً في الحكم ، لوحدها أو ضمن ائتلاف ، وأحياناً في صفوف المعارضة

كانت سيرورة اندماج الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية في النظام السياسي سيرورة طويلة الأمد ، استمرت زخماً قوياً عام ١٩١٤ من تأييد الاشتراكيين - الديمقراطيين للحكومات البورجوازية في شنها الحرب ومع حلول الحرب العالمية الثانية ، أصبحت هذه الأحزاب كما كان الحزب الاشتراكي -

الديمقراطي السويدي قبل ذلك ، «أحزاب حكم» فعلاً . من هذا الموقف استطاعت هذه الأحزاب تحقيق الكثير عن طريق الإصلاحات ، وساعدتها على ذلك الإزدهار الاقتصادي الذي ساد العقود التي تلت الحرب . لكن مع نهاية ذاك الإزدهار ، أصبحت الحكومات الاشتراكية - الديمقراتية ، وإن على مضمون ، مدبرة لسياسة تراجعية ، تخفيض النفقات العامة وتقليل الخدمات الاجتماعية ، مما أضر بناخبينها من بين العاملين بأجور ، دون أن تحصل على تأييد أو سلط أخرى . لقد وضعت ظروف الأزمة قادة الأحزاب الاشتراكية - الديمقراتية أمام تحديات لم يستطعوا مواجهتها لأن اعتماد سياسة مختلفة كان سيقودهم إلى طريق محفوف بالمخاطر يؤدي إلى نتائج غير مضمونة ، ويلاقي معارضة قوية داخل البلد وخارجها . على أية حال لم تكن السياسات البديلة المعقولة والواقعية متوفرة أمامهم . فكان من الأسهل اختيار سياسة تخفيض النفقات . ولكن مشكلة هذا الاختيار أنه جعل ادعاء الأحزاب الاشتراكية - الديمقراتية أنها بدبل فعلي للأحزاب المحافظة يبدو ادعاء يفتقر إلى المصداقية جداً

رغم ذلك ، يتوقف الكثير من مستقبل اليسار على السؤال حول وجود أية إمكانية لتحرك هذه الأحزاب باتجاه موقع أكثر راديكالية . فالكثير من الدلائل الملمسة تغرينا بالإجابة على هذا السؤال بالنفي الحازم ، والقول إن هذه الأحزاب الاشتراكية - الديمقراتية لا تستطيع في أحسن الأحوال أن تكون أكثر من أحزاب إصلاحية معتدلة عندما تسمح لها الظروف بذلك ، وأي اختلاف عن هذا هو مجرد خطر . ومن أهم مبررات هذا الحكمحقيقة أن الديمقراتية الرأسمالية تعطي القادة الاشتراكيين - الديمocrates ، ضمن الأحزاب والنقابات ، مصلحة قوية في إدارة النظام القائم ، وفرصة في إلهار أنفسهم على أنهم معتدلون ، يتسمون بالمسؤولية و«الواقعية» . ولابد أن يحوّلهم هذا إلى أعداء لمن هم على يسارهم وأن يقودهم إلى محاربهم

مقابل هذا ، هناك مجموعة من العوامل لابد منأخذها بعين الاعتبار أهم هذه العوامل هو انتهاء الحرب الباردة ، مما رفع عن كاهل اليسار العبء الشقيق

الذي حمله منذ سنة ١٩٤٥ . فقد لعب القادة الاشتراكيون - الديمقراطيون دوراً رئيسياً في احتواء جهادية اليسار بين الحربين العالميتين ، وخاصة عندما كانت نصالاته بتحريض أو بقيادة الشيوعيين أصبح هذا الدور أكثر صرامة بعد الحرب العالمية الثانية ، مما حول الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية إلى حليف للأحزاب المحافظة لا يقدر بثمن . فساد الوفاق بين القادة الاشتراكيين - الديمقراطيين وخصومهم المحافظين حول المسائل الأساسية ، وخاصة السياسة الخارجية والدفاع<sup>(٢٢)</sup> . وكان البعيغ الشيوعي من أهم الأسلحة في يد قادة الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية . ولكن زوال هذا البعيغ لا يعني الآن أنهم توقفوا عن كفاحهم ضد من يتقدونهم في صفوف اليسار ، لكنه يزيل من الحساب ذريعة ضد النقاد اليساريين كانت تُستخدم بأقصى فاعلية . فتهمة «التروتسكية» وغيرها من ألقاب الازدراة لا تحمل الآن الشحنة التي كان يحملها لقب «الشيوعي» أو «المناصر للشيوعية» فيما مضى

إن أهمية زوال بعيغ الشيوعية لا يمكن الاستهانة به من نواحٍ أخرى أيضاً فمنذ انشق الأحزاب الشيوعية بعد الثورة البلشفية ، نشأت هوة سحيقة بين الاشتراكية - الديمقراطية والشيوعية ، الأمر الذي أدى ، من بين أمور أخرى ، إلى إبعاد نشطاء الحركة العمالية الذين اختاروا الانضمام إلى الأحزاب الشيوعية ، عنأغلبية الحركة العمالية كلما أمكن ، وقد تقافق ذلك مع بدء الحرب الباردة واضطهاد الأحزاب الشيوعية ، اضطهاد مارسه قادة العمال الاشتراكيون - الديمقراطيون مثل غيرهم . وهذا اضطهاد كان من سمات تلك الحرب إن التناحر بين الاشتراكيين - الديمقراطيين والشيوعيين كان له عواقب كارثية خلال الفترة بين الحررين العالميتين ، لاسيما في ألمانيا ، حيث لعب العداء بين الطرفين دوراً رئيسياً في تسهيل صعود النازيين إلى السلطة . ومازالت الانقسامات بين اليمين واليسار قائمة في الحركة العمالية ، لكنها لم تعد بالحدة المؤسساتية التي شهدتها الحركة سابقاً

من ناحية ثانية ، يعدَّ فشل «اقتصاد السوق» في المعالجة الفعالة لمجموعة

من المشاكل الهامة بدءاً بالبطالة الواسعة وانتهاءً بتدور الخدمات العامة والتعاونية أهم العوامل المؤثرة على الأحزاب الاشتراكية - الديمقرطية . إن استخدام فكرة «الأزمة» في هذا السياق مضلل نوعاً ما ، لأنه يستحضر إلى الأذهان بعض الأحداث الدرامية الكبيرة والمباشرة سواء في الحقل الاقتصادي أو السياسي . فـ«أزمات» كهذه شائعة الحدوث جداً في البلدان الرأسمالية ، ولكنها نادراً ما تهدد النظام نفسه . إننا هنا بصدده نوع مختلف من «الأزمات» ، هو تدور «نوعية الحياة» بالنسبة للغالبية العظمى من الناس ، وليس فقط الأفراد الأشد فقرًا ، يوازي هذا التدور اضطرار تماسك الأحزاب السياسية ، مما يؤدي إلى تدور في عمل النظام السياسي برمه . ذلك هو الأفق أمام الديمقراطيات الرأسمالية ، وهو يطرح تحدياً واضحًا للمواقف «المعتدلة» التي بناها القادة الاشتراكيون - الديمocrates

وقد يجاهدون هذا التحدي بمزيد من «الاعتدال» ، ولكن يمكن عند ذلك أن تواجههم مقاومة هامة من اليسار . لقد كانت الأحزاب الاشتراكية - الديمقرطية على الدوام ميداناً للصراع بين القادة «المعتدلين» ونقادهم اليساريين . وكثيراً ما تخوض عن هذا الصراع انتصار القادة ، ولكن ليس دوماً بدون بعض التنازلات لخصومهم إن انتصار القادة يعزى إلى سيطرتهم على الجهاز الحزبي ، إلى الدعم الذي يلقونه من غالبية القادة النقابيين الذين لا يقلون عنهم «اعتدالاً» ، إلى الانقسامات والتتردد في صفوف خصومهم ، وكما أشرنا سابقاً ، إلى إرهاب النقاد باتهامهم بـ«مناصرة الشيوعية» ، وخوف هؤلاء النقاد من هذا اللقب ، إلى تأييد أغلبية أتباعهم في القاعدة ، الذين يعتزون بالولاء للقيادة ، وأخيراً وليس آخرًا إلى إدانة خصومهم اليساريين من قبل الجرائد المعادية بشدة لليسار

سوف تبقى الأحزاب الاشتراكية - الديمقرطية ميداناً للصراع ولكن في ظروف اقتصادية ، اجتماعية وسياسية سيئة ، وفي ظل نظام سياسي عاجز عن معالجة أمراض جلية مثل البطالة وتدور الخدمات الاجتماعية والتعاونية ، وعدم

الاستقرار بشكل عام ، يمكن لليسار ، داخل هذه الأحزاب وخارجها ، أن يكون أكثر تأثيراً في المستقبل مما كان عليه في الماضي . ولكن ، حتى في أشد الاحتمالات تفاؤلاً ، لا يمكننا أن تتوقع من هذه الأحزاب أن تحول بسهولة إلى قوة ملتزمة بالتحول الاشتراكي ، وإنما قد تصبح أكثر افتتاحاً على السياسات الراديكالية مما هي عليه تقليدياً إن العامل الأساسي في تقرير ذلك هو فشل النظام الرأسمالي في العديد من المجالات ، والمضاعفات الاجتماعية والسياسية لهذا الفشل . فلا ريب أن ذلك سيؤدي إلى تفجر نضال جماعات مستقلة حول مظالم محددة ، دون لجوء هذه الجماعات إلى الاستعانة بالأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية ، ويمكن لهذا النضال أن يتزعز تنازلات من الحكومات ، وبعد الضغط الذي تمارسه هذه الجماعات جزءاً حاسماً من السيرورة الديمقراطية ولكن التقدم الحقيقي المستمر نحو الاشتراكية - الديمقراطية يتطلب أكثر من هذا بكثير . في النهاية ، وأكثر ما يمكن لليسار أن يأمل بلوغه في المستقبل القريب في البلدان الرأسمالية المتقدمة (وفي أماكن أخرى أيضاً) هو تقوية النزعة الإصلاحية اليسارية كتيار فكري وسياسي في الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية . فآفاق النزعة الإصلاحية اليسارية تبدو كنيبة الآن ، ولكن هذا لا ينتقص من حقيقة أنها سوف تبقى ، لأمد طويل ، أفضل الآمال لتقدم السياسات الراديكالية إلى الأمام

تترتب على ذلك غوّاص كبيرة كذلك . فهذا يعني ، هنا أيضاً ، أن الحكومة التي قد تعتبر أهداف الإصلاح اليسارية من أولوياتها سوف تتميز بالاستمرارية والانقطاع في الوقت نفسه ، بكلمات أخرى ، لن تمثل سياسة هذه الحكومة قطيعة تامة عن تجربة الماضي ، ولكنها ستتطوّي على تجاوز تلك التجربة . هذا يعني أيضاً أن حكومة بهذه سوف تتمكن من العمل المشترك مع ، وربما حتى أن يشارك فيها ، أناس على يمين التيار الاشتراكي - الديمقراطي وكذلك أناس على يساره فالاشراكية - الديمقراطية اليسارية ، بهذا المعنى ، تمثّل موقفاً يمكن بعض التيارات الأخرى في طيف اليسار أن تتجمع حوله دون التنازل عن مواقفها

المستقلة . بالطبع ، سوف يوجد على الدوام أناس على يمين أو يسار النزعة الإصلاحية اليسارية ممن سيختارون التعبير عن التزاماتهم بطرقهم الخاصة ضمن جماعاتهم المستقلة ، وما يحدث للأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية سيتوقف إلى حد كبير على حالة اليسار خارج هذه الأحزاب

- ٤ -

لعل من المفيد ، في هذا السياق ، أن نلقي نظرة سريعة على الدور السابق للأحزاب الشيوعية . فبعد الثورة البلشفية في أكتوبر ١٩١٧ وانعقاد مؤتمر الأمميه الثالثة عام ١٩١٩ ، ظهرت الأحزاب الشيوعية التي رعتها الأمميه في البلدان الرأسمالية المتقدمة لتكون المعارضة الرئيسية الواقعة إلى يسار الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية . واستندت هويتها الشورية على عضويتها في الأمميه الثالثة والتزامها بـ «شروطها الواحد والعشرين»<sup>(٢٢)</sup> . وقد ميزت هذه الأحزاب نفسها عن جميع الحركات الأخرى ، (لاسيما الإصلاحية) ، عن طريق عدائها الشديد لهذه الحركات ، هذا العداء الذي قابلته الحركات بما هو أكثر ، كما تميزت هويتها الشورية ، بصورة ما ، بالاضطهاد الذي تعرضت له على يد الحكومات البورجوازية

لكن منذ أواسط الثلاثينات ، وبعد تبنيها استراتيجية «الجبهة الشعبية» أصبحت الأحزاب الشيوعية عملياً الممثل الرئيسي للتيار الذي على يسار الإصلاحيين اليساريين . وبقي هذا التطور مرجحاً باستمرار التزامها اللغطي بالماركسية - اللينينية والخطاب الشوري ، ودفعها ثابت عن سياسة الاتحاد السوفيتي الخارجية (والداخلية) بكل تفاصيلها ، وبسبب العزلة الداخلية جراء هذا الدفاع في مرات كثيرة - على سبيل المثال ، قبول هذه الأحزاب لـ «خط» عام ١٩٣٩ واستمرارها في اعتبار الحرب حرباً إمبريالية حتى عام ١٩٤١ عند غزو ألمانيا للاتحاد السوفيتي ، وكذلك تأييدها للاتحاد السوفيتي في الحرب الباردة بالإضافة إلى تعرضها للمضايقات والاضطهادات التي أشرت إليها سابقاً إثر

الفزو الألماني تغير ذلك «الخط» فلعب الشيوعيون دوراً رئيسياً في مقاومة الاحتلال النازي ، وخرجوا من هذه الحرب أقوى بكثير استُخدمت قوة هذه الأحزاب في السنوات التي تلت الحرب مباشرة في المشاركة بعملية إعادة بناء ما كان في الواقع النظام القديم . وقد انسجم ذلك انسجاماً جيداً مع رغبات ستالين وميول القادة الشيوعيين داخل البلدان الرأسمالية المتقدمة . وبعد الحرب مباشرة ، شارك وزراء شيوعيون في ائتلافية بورجوازية في فرنسا ، إيطاليا ، بلجيكا ، النمسا ، الدنمارك ، النرويج لوكسمبورغ ، فنلندا وأيسلندا . ومن حيث الجوهر ، بقيت هذه الأحزاب إصلاحية التوجهات بعد إقصانها عن الحكومات مع بداية الحرب الباردة . ولكنها تميزت عن الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطيّة ببرامجها الإصلاحية الأكثر راديكالية ووضوحاً ، وباستعدادها للجوء إلى النشاط التحرريسي والعمل خارج البرلمانات ، وبمعارضة السياسة الاستعمارية لحكوماتها<sup>(٢٤)</sup> ، بالإضافة إلى دوام تبعيتها للاتحاد السوفيتي حتى أواخر الخمسينيات . ولكن اختلاف الأحزاب الشيوعية عن غيرها لم يحل دون دمجها ، بمقدار ما أتيح لها ، في النظام السياسي ، أو من مشاركتها التامة في المنافسة الانتخابية

وأدى التزام هذه الأحزاب بما سمي الشيوعية الأوروبية في السبعينيات إلى تعزيز تحولها نحو الاشتراكية الديمقراطيّة الذي تمثل في القبول التام للنظام البرلماني ، للتعددية السياسية ، بالإضافة إلى الاعتقاد بإمكانية التقدم نحو الاشتراكية بالأساليب الدستورية . رغم ذلك ، كانت هذه الأحزاب من ضحايا تراجع اليسار ، وتفاقم تراجعها بسبب أزمة الشيوعية عموماً في الثمانينيات . في ذلك الوقت كان الحزب الشيوعي الفرنسي يعني من تراجع حاد بعد أن صار أقلية ومشاركته هامشية جداً في الحكومة (١٩٨١ - ١٩٨٥) كما كان الحزب الشيوعي الإيطالي يبحث لنفسه عن هوية أكثر عصرية عن طريق تسمية نفسه بالاسم المتواضع «حزب اليسار الديمقراطي» وكانت الأحزاب الشيوعية الأخرى تسلك طرقاً مشابهة أو تحل نفسها عملياً

إن هذا التراجع يغري بتقليل الأهمية التي كانت يوماً للأحزاب الشيوعية في حياة اليسار . لكن هذه الأحزاب كانت المصدر الرئيسي للنضال خارج البرلمانات من أجل القضايا التقدمية ، وكان نضالها يتجاوز كثيراً حجم عضويتها ، وقد كانت هذه الأحزاب أيضاً المصدر الرئيسي للدعائية للاشتراكية والتنقيف بها . لكن هذه الدعائية وهذا التنقيف تشوّهها بالستالينية والدوغمانية في التعامل مع الماركسية ومع ذلك ، ساعد التحليل الظبقي الذي اكتسبه الكثيرون من أعضاء الحزب الشيوعي ، وكثيرون غيرهم أيضاً ، على تسليحهم بـ«منهج» بدبل وأصيل في «النظرة إلى العالم» ، مما حصنهم بقوة «للوقوف» ضد الدعائية التي تشتها القوى المحافظة لاحتواهنهم

من هذه الناحية ، يشكل تراجع الأحزاب الشيوعية ، رغم كل سلبياتها وقصورها ، إفقاراً حقيقياً لليسار . فمهما كان الحكم على تلك التجربة ، فإنها تنتمي إلى لحظة تاريخية ذهبت بلا رجعة . سوف تستمر الأحزاب الشيوعية أو الأحزاب الشيوعية السابقة ، في بلدان مثل فرنسا وإيطاليا ، وأماكن أخرى أيضاً ، في القيام بدور في اليسار ، ببرامج للإصلاح على قدر أو آخر من الراديكالية . أما أن تصبح قطباً قوياً يجذب الباحثين عن منظمات يسارية الالتزام مقنعة (كما كانت هذه الأحزاب يوماً) فأمر بعيد الاحتمال

حيثما انحلت بعض الأحزاب الشيوعية ، أو قامت بتغيير اسمها وابتعدت عن التزاماتها السابقة ، التمس البعض ، على الأقل ، من أعضائها السابقين موقع سياسية جديدة في منظمات سياسية قائمة أو في أخرى جديدة . لقد حدث هذا في

عدد من البلدان ، خاصة في إيطاليا ، وسوف يحدث في أماكن أخرى بلا شك إن نشوء أحزاب إشتراكية جديدة في كثير من البلدان هو إحدى السمات

البارزة لوقتنا الحاضر . ورغم أن غالبيتها صغير لكنه يملك مكاناً في اليسار ويمكن لعدد الأعضاء ولنفوذهم أن ينمو في السنوات المقبلة . والحق إن هذا النمو يمثل شرطاً أساسياً لازدهار اليسار ، لأن قوتها كمنظمات يسارية مستقلة تعد شرطاً لازماً لإثبات (أو إعادة إثبات) حضور إشتراكي واضح ، في الثقة

الوطنية ، على الصعيد الفكري ، الأخلاقي والسياسي إن هذه الأحزاب اليسارية الجديدة لا تشاطر أحزاب «اليسار الشوري» في الرأي ، وستحدث عن هذه الأحزاب الشورية بعد قليل . إنها أحزاب «إصلاحية» ، ولكن لنزعتها الإصلاحية صبغة راديكالية تفتقر إليها الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطيّة في الوقت الحاضر . ومن المستبعد في أغلب الحالات أن تحل محل الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطيّة ، بل يمكن أن تحفظها للعمل وتشكل تحدياً جدياً لها

بالإضافة إلى هذه الأحزاب ، هناك أحزاب الخضر والتشكيّلات السياسيّة الأخرى التي تمثل جزءاً من «اليسار الجديد» بصيغته الجديدة . ولعل ذلك يبشر بنشوء تحالف جديد بين مجموعات لا تشترك الاختلافات بينها جدراً صلداً يفصلها عن بعضها ، رغم حقيقة هذه الاختلافات ، وذلك لأن كل هذه المجموعات تتلقى حول نفورها من القيم الرأسمالية وكل ما يترافق معها

قد يبدو تساوينا غريباً حول سريان ما قلنا على الولايات المتحدة إنه في الواقع ليس غريباً ، فالاعتبارات التي تشير ، في بريطانيا مثلاً ، جدلاً لا نهاية له حول مدى الصواب في عمل الاشتراكيين ضمن حزب العمال أو عدم عملهم ضمنه ، أو حول ضرورة أن يبحثوا عن بديل له ، هذه التساؤلات تشغل اليسار الأمريكي أيضاً منذ وقت طويل حول علاقتهم بالحزب الديمقراطي . ففي شأن الانتخابات البرلمانية تحديداً ، يمكن القول إن الحزب الديمقراطي قد احتكر عملياً الجانب الإصلاحي من المسرح السياسي الأمريكي منذ الحرب العالمية الثانية ؛ ومهما بلغت الشكوك المبررة لدى اليسار حول الميول والوعود الإصلاحية لرئيس ديمقراطي ، يبقى صحيحاً أن احتمال توّي الرئاسة من قبل رئيس ديمقراطي يخفف الميل نحو بناء أي شيء يتجاوز الحزب الديمقراطي

لقد تم تدمير «اليسار القديم» في الأربعينات وأوائل الخمسينيات بالفعل لكن منذ ذلك الحين ، نجد أن حركات مثل جماعات الدفاع عن الحقوق المدنية المعارضة لحرب فيتنام ، الحركة النسوية ، حركة الخضر و«التحالف قوس قزح» تثبت بوضوح كافٍ أن هناك حياة في قوى اليسار خارج إطار الحزب

الديمقراطي كما يجب ألا تتجاهل الأهمية الدائمة للحركة النقابية كمجموعة ضغط ، رغم جميع نقاط ضعفها وخيباتها الجلية<sup>(٢٥)</sup>

من المتعذر طبعاً القول كيف للحركات المتباينة الكثيرة التي تشكل الآن جزءاً من طيف اليسار في الولايات المتحدة أن تختر طريقة للتعبير عن مطامحها ومدى إمكانية قيام أية حركة متماسكة إلى يسار الحزب الديمقراطي . هناك محاولات تبذل في هذا الاتجاه ، وسواء نجحت أو فشلت ، من المهم على الأقل أن نلاحظ أن حيوية هذا الجانب اليساري من الطيف تكشف مدى زيف الفكرة القائلة إن تلك البلاد غارقة في ونام عميق . وكما قلنا سابقاً ، الهيمنة الرأسمالية واقع هائل الثقل . لكن القوة الواضحة للقوى مفرطة الرجعية يجب ألا تحجب عن أنظارنا وجود قوى معارضة هامة تعمل في المجتمع الأمريكي ؛ وأن هذه القوى تستمد قوتها من انتهاء الحرب الباردة ، ومن الشعور القوي على نطاق واسع أن الولايات المتحدة لم تعد تتحقق التوقعات النابعة من الإيمان بـ«الحلم الأمريكي» . فلقد تحول الحلم الأمريكي في الواقع إلى كابوس بالنسبة لعدد هائل من المواطنين في مراكز المدن ، لأن ظروف الحياة فيها تمثل سخرية مريرة من فكرة «رأسمالية دولة الرفاه» . أما ما يتمخض عن ذلك من الناحية السياسية ، فهو أهم الأسئلة التي تنتظر الإجابة في حياة أمريكا السياسية

- ٥ -

إن الاشتراكية الثورية ، بالمعنى القوي لمفردة «ثوري» كانت تمثلها منذ العشرينات ، شتي التجمعات والفرق التي تستلهم أهدافها من اللينينية ، ومن حياة ليون تروتسكي وأفكاره على وجه الخصوص<sup>(٢٦)</sup> من أجل التوضيح ، يمكننا أن نقسم السمات الرئيسية للماركسية الثورية إلى أربعة أجزاء متراقبة . أولاً التوقع أن تناقصات الرأسمالية ستتفاقم ، عاجلاً أو آجلاً ، تفاقماً يخلق حالة ثورية تقود إلى الإطاحة بالنظام القائم على يد الطبقة العاملة بقيادة حزب ثوري قادر على انتهاز الفرصة . ثانياً ، هناك الإصرار على

«أن الطبقة العاملة لا يمكن أن تسيطر على جهاز الدولة القائم وتغييره لمصالحها ليس إلا ، بل يجب على هذه الطبقة أن «تحطم» هذا الجهاز و تستبدل بدولة من نمط جديد كلياً ، خاضعة فعلياً لسلطة الشعب ، فيما تسير نحو التلاشي الفعلى<sup>(٢٧)</sup> ) وهذه هي كلمات ماركس نفسه في كتابه «العرب الأهلية في فرنسا ١٨٧١» . ثالثاً ، وهي نقطة تكمل النقطة الثانية ، هناك الإصرار على أن النضال من أجل الإصلاحات لا يكفي رغم ضرورته ، فالتفصيير الراديکالي للنظام الاجتماعي لا يمكن أن يأتي عن طريق الإجراءات الإصلاحية فقط ، وأن الطبقة الحاكمة لن تتخلى عن مواقعها بدون مقاومة متواصلة ، وعنيفة إذا اقتضى الأمر وبالتالي فإن مجابهة كبيرة بين القوى الثورية والقوى الرجعية لا يمكن تجنبها رابعاً ، إن سمة هامة من سمات التروتسكية تتتمثل في فكرة أن «الاشتراكية في بلد واحد» هراء لا معنى له وأن الثورة يجب أن تكون عالمية ، ومن شأن ثورة في أحد البلدان أو إحدى القارات أن تفجر تحركات ثورية في أماكن أخرى

لقد خابت التروتسكية كحركة في كل مكان تقريباً . فبقيت الأحزاب والجماعات التروتسكية صغيرة جداً من حيث عدد الأعضاء ، ومفرطة التعرض للانشقاقات ، مع تبادل الفرق المنشقة المتحاربة الاتهامات بالخيانة وبالانحراف فانطبق عليها ما دعاه فرويد ، في سياق آخر ، «نرجسية الفوارق الصغيرة» منذ أوائل العشرينات حتى وقت قريب كانت «التروتسكية» صفة ذميمة في قاموس اليسار الشيوعي ، وخارجها أيضاً ، وتستخدم الآن أيضاً كتعبير للذم من قبل الكثير من اليساريين ، كما يُنظر إلى أنصار التروتسكية كمتعجبين انتهازيين يعيشون في غيتو أصطنعوه لأنفسهم . وتبعد التروتسكية لفالبية اليسار مجرد تكديس للشعارات التي لا أساس لها في الواقع إن لجميع هذه التهم ما يبررها أما القضايا الأساسية في التروتسكية ، التي أشرنا إليها منذ قليل ، فلا تستحق النفي المباشر الذي كثيراً ما تجاهله به فالواقع ، إن هذه القضايا تمثل تحدياً هاماً لأي شخص مهتم بالسير نحو الاشتراكية .

بدايةً ، يُعتبر كل إشتراكي «طوباوياً» جدأً إن لم يأخذ على محمل الجد الإصرار على أن الانتقال التدريجي الدستوري والسلمي إلى الاشتراكية هو مشروع صعب للغاية ؛ وذلك لأن الطبقات المسيطرة لابد أن تدافع عن النظام الاجتماعي الذي تعتقد أنه أفضل ما يمكن تحقيقه ، فلابد أن تحاول إحباط أية محاولة لإزاحتها من الواقع التي يوفرها لها ذاك النظام الاجتماعي . ولن تفتقر الطبقات المسيطرة إلى دعم هام من الطبقات الأخرى . كان هذا بيت القصيد لكتابات هارولد لاسكي Harold Laski في الثلاثينيات ، رغم أنه لم يكن تروتسكياً بل عضواً مرموقاً في حزب العمال<sup>(١٨)</sup> . وقد تناول هذا الموضوع العديد من الاشتراكيين غير التروتسكيين في بلدان مختلفة . لم يعد لهذا الموضوع أي معنى لدى من يعتقدون أن الاشتراكية قد ماتت . أما بالنسبة لمن لديهم رأي أكثر موضوعية ، وما زالوا مهتمين بتحقيق الاشتراكية ، فيجب أن يكون هذا الموضوع في بورة تفكيرهم ، أو هو كذلك فعلاً

لا يدور السؤال الحقيقي ، على كل حال ، حول احتمال مقاومة الطبقات المسيطرة وحلفائها في الطبقات الأخرى لمحاولة التغيير الاشتراكي ، فيمكن أن نقبل هذا كبدئية . السؤال الحقيقي هو إلى أي مدى ستتمكن من ذلك ؟ ويعتمد ذلك ، إلى حد بعيد ، على ما ستفعله الحركة الاشتراكية أو الحكومة الاشتراكية حال ذلك . سنتوسّع في بحث ذلك في الفصل السادس ثانياً ، يدور السؤال الهام حول الدولة كما لاحظنا سابقاً كان ماركس هو من صاغ فكرة ضرورة تدمير جهاز الدولة ، وقد تناولها لينين وتبنتها التروتسكية كانت فكرة ماركس ولينين أنه سيتم استبدال الدولة البورجوازية المحطمة بأخرى من نوع مختلف تماماً ، ولن تكون ، هذه الأخيرة ، دولة بكل معنى الكلمة ، إذ أن وظائف تلك الدولة سيتولاها الشعب ، إلى حد كبير إن وجود دولة حقيقة هو في الواقع أمر أساسي من أجل تقدم الاشتراكية وهدف الاشتراكية بالطبع أن تحول اتجاه الدولة نحو الديمقراطية ولكن ما أن يرفض الاشتراكيون فكرة إمكانية «تحطيم» الدولة ، أو إمكانية

«انضمحلالها» عما قريب ، حتى تطالعهم مجموعة من المشكلات فالحكومة الاشتراكية عندئذ تقع فريسة دوامة الدولة السابقة ، ولن يكون من السهل عليها تحرير نفسها من هذه الدوامة وسبح في ذلك حالاً يجب إيجاد الوسائل الضرورية للجمع بين سلطة الدولة والسلطة الشعبية . وهذه مهمة أكثر تعقideaً بكثير مما يريد الاشتراكيون أن يعترفوا به

تكمn مشاكل أخرى في الموقف «الثوري» أو «الانتفاضي» إحدى هذه المشاكل هي أن «السيناريو» الذي تصوره المجموعات التروتسكية عن القيام بانتفاضة مظفرة مسلحة بقيادة حزب «طليعي» يبقى أمراً بعيد المنال في أي مكان . لقد أشرنا سابقاً إلى أن الأزمات التي تتتجها الرأسمالية تولد انفجارات عنيفة ، ولكن يجب عدم الخلط بين هذه وبين «الحالة الثورية» ، التي تقتضي (في الدول الرأسمالية الديمقراطية) أن تقوم الأغلبية الساحقة من الجماهير ، أو جزء منها كبير العدد على الأقل ، بتأييد الإطاحة بالنظام تحت قيادة حزب ثوري . من السهل القول إن ما يبدو مستحيلاً اليوم قد يصبح واقعاً غداً ، أو بعد غد ، أو اليوم الذي يليه . ولكن ، حيثما تبدو الطرق الأخرى نحو التغيير الراديكيالي غير مسدودة ، فسيتم اختيار هذه الطرق من أجل تحقيق التغيير الثوري بدلاً عن اختيار الكفاح المسلح . وبالطبع ، سوف تأخذ الأمور مجرأة مختلفاً تماماً حيثما تتخلى الطبقة الحاكمة تماماً عن الأساليب الديمقراطية وحتى في هذه الحالة ، فإن الكفاح المسلح ضد نظام تسلطي سوف يؤدي في أغلب الاحتمالات إلى إقامة دولة بكل معنى الكلمة

هناك أيضاً الحقيقة الخطرة التي مفادها أنه حيثما تحدث الثورة ، فالنتيجة لا تكون إقامة نظام لسلطة الشعب وأفضل ما يمكن أن نأمل بحدوثه هو إقامة نظام يتمتع ببعض جوانب الديمقراطية الدستورية ؛ وبعيداً هذا تقدماً حقيقياً بالمقارنة مع الأنظمة الديكتاتورية من جهة أخرى ، كلما كانت الانتفاضة أعنف وكلما طالت فترة الحرب الأهلية يزداد احتمال أن تكون النتيجة ديكتاتورية وهذا لا يلغى ضرورة الثورة عندما تنعدم الإمكانيات الأخرى .

ولكن حين توجد إمكانات أخرى ، ليس لدى الشوريين أي خيار إلا أن يجريوها

أما عن إقامة «الاشتراكية في بلد واحد» ، فمن الصحيح جداً أن ذلك لا يمكن «إنجازه» . ولكن ما إن تخلى عن دولة الاشتراكية كدولة ناجزة ، وينظر إلى الاشتراكية كهدف يتطلب سعياً دائماً ، حتى تفقد تلك الحجة قوتها ، فبوسع حكومة إشتراكية أن تدشن السيرورة دون انتظار ثورة عالمية . من ناحية أخرى ، من الواضح أنه كلما ازداد عدد الحكومات الاشتراكية وتحركت في الاتجاه نفسه ، ازدادت فرص التعاون ، المساعدة المتبادلة ، وتسهيل هذه السيرورة رغم جميع نقاط ضعفها النظرية والعملية ، ستبقى الدعوة للانتفاضة الاشتراكية جزءاً مريئاً ومسموعاً من خطاب اليسار ، مهما بلغ نفور بقية اليساريين منها . وسيبقى مصيرها الهاشمي بالذات عاملأً من العوامل التي ستتجذب بعض الناس الذين يعتبرون أي شيء أقل هامشية من تلك الدعوة موضعاً لارتباطهم العميق

- ٦ -

يستدعي هذا العرض المختصر لحالة اليسار استنتاجاً ثانياً الجانب : من جهة ، هناك حياة أكثر نشاطاً وحيوية لدى اليسار ، بمعنىه الواسع ، مما يمكن تخمينه من خلال ما يقال عنه إن فكرة انخماص السكان في لامبالاة حول أي شيء ، ما عدا الاستهلاك ، تمثل تصويراً فيه الكثير من التشويه . على العكس من ذلك ، هناك ، وفي جميع جوانب المجتمعات الرأسمالية ، تأكيد حي ، نضالي في كثير من الأحيان ، على المطالب والحقوق ، حتى من قبل أناس لم يكن لهم ، منذ فترة ليست طويلة ، أي حضور على المسرح السياسي : النساء ، السود ، المثليين ، الخضر ، المعوقين ، الشباب والمسنين . كما لم يتوقف العاملون بأجره ونقياباتهم عن المطالبة والإصرار على حقوقهم ، حتى وإن كان مستوى النشاط الإضرابي قد انخفض في الثمانينيات وما بعدها .

يجب أن لا يؤخذ هذا على أنه يمثل اهتماماً عظيماً من قبل جموع الشعب في الديمقراطيات الرأسمالية بأي بديل اشتراكي محدد على العكس من ذلك ، هناك الكثير من الارتياب بأي بديل كهذا ، وهذا نابع جزئياً من تجربة الأنظمة الشيوعية السابقة ، التي كثيراً ما يظن بأنها تمثل ما تعنيه الإشتراكية . هناك أيضاً فشل الحكومات الاشتراكية - الديمقراطية في أن تقدم أي بديل واضح عن المحافظين ، أضف إلى ذلك الفساد الذي ارتبط في العديد من الدول بأحزاب اليسار وأحزاب اليمين على حد سواء إن أي تفسير لعدم الالكتراش الشعبي ، أو العداء ، لنكرة الاشتراكية ، في أية صيغة ، يجب أن يتضمن قصور منظمات اليسار الجماهيرية ، خاصة الأحزاب الاشتراكية - الديمقراطية ، في الدعوة إلى الاشتراكية . ومنذ السبعينات ، وما بعدها ، أخلت الساحة الأيديولوجية لهيمنة اليمين عملياً ، مع بقاء معظم اليسار غير قادر ، أو غير مستعد ، للنضال المناهض لهذه الهيمنة

إن هذا آخذ بالتغيير ، في ظل الإخفاقات الواضحة للبرالية الجديدة وفي حين يوجد الكثير من الارتياب العالق بالإشتراكية ، كمفيدة وكتعليم ، هناك الكثير من الدعم لمطالب تستهدفها الإشتراكية ، وتشكل تحدياً لأيديولوجيا المحافظين وممارستهم - مطالب ذات علاقة بالضمان الاجتماعي ، الخدمات العامة ، الحقوق ، الديمقراطية ، المساواة ، العدل ، والسلوك الإنساني هناك حالياً جدار قوي يفصل مثل هذه المطالب عن الاشتراكية ومهمة الإشتراكيين هي الإظهار المقنع للصلة بين هذه المطالب والاشترافية ، وتوضيح أن المطالب الجذرية بالديمقراطية ، بالمساواة في الحقوق وتكوين مجتمعات للمواطنين لا يمكن تحقيقها إلا جزئياً ، هذا إذا كان بالإمكان تحقيقها أساساً ، ضمن إطار البني القائمة للسلطة والامتيازات ، وإن تحقيق هذه المطلب يتطلب نوعاً من التغيير الشامل الذي تمثله الإشتراكية - ومع ذلك يجب القيام بهذا دون التقليل من أهمية ومن قيمة النضالات الجارية في سبيل تحقيق إصلاحات آنية ومحددة .

إن النضال المضاد للهيمنة يمثل مسعى جماعياً ، يمكن للمثقفين خلاله أن يقدموا مساهمة هامة ، هناك فكرة خطأة في بعض قطاعات اليسار تعتبر قولنا هذا محاولة «نحوية» لإضفاء دور امتيازي للمثقفين . لكنه ، في الحقيقة ، مجرد إدراك ، مبني على أدلة كثيرة ، أن المثقفين ، اليمينيين واليساريين على حد سواء ، يستطيعون التأثير من خلال إيصال أفكار يمكن أن تؤثر بشكل كبير على الواقع السياسي . إن هذا ليس مسألة مثقفين ، «يوصلون الإشتراكية إلى البروليتاريا من خارجها» حسب قول لكاوتسكي أثار إعجاب لينين ، بل مساهمة في كشف المسار خلال الغابة التي تمثل واقعنا الحاضر . ثمة حاجة دائمة لذلك ، ولكن الحاجة إليه تكتسب أهمية خاصة ونحن نواجه العديد من مشاكل جديدة ، في عالم متغير بسرعة خارقة ، مشاكل تحتاج أيضاً وحلاً إذا ما رغبنا في تحقيق أي تقدم

الموضة الدارجة تقول إن الماركسية لديها القليل ، أو ليس لديها أي شيء ، تقدمه ، لهذا المشروع - بل إنها تشكل حاجزاً أمام التفكير الواضح هذا خطل كبير . يجب التمييز بوضوح بين جانبين من أفكار ماركس . الأول وهو روياه للإشتراكية والشيوعية ، وهي رؤيا لم يتمكن أحد أن يبيّنها ، لكنها تصور المستقبل البعيد جداً . أما الثاني فهو تحليل طبقي يكمن في قلب الماركسية فلهذه الماركسية قيمة لا تضاهى في فهم المجتمعات الطبقية وصراعاتها ، على الرغم من التعديلات التي يجب إدخالها عليها في ضوء التطورات التي طرأت على العالم منذ رحيل ماركس . فالإشتراكيون الذين يحرمون أنفسهم من عنون الماركسية يقعون في فقر شديد

إن توسيع السلطة من قبل حكومة يسارية ، مسلحة ببرامج إصلاح راديكالية ، ومصممة على تنفيذ هذه البرامج ، يبدو بعيد الاحتمال في الوقت الحاضر ، وخاصة داخل البلدان الرأسمالية الديمقراطية المتقدمة . ولكن كما قد أشرنا سابقاً أن الديمقراطيات الرأسمالية تواجه الآن ضغوطاً من الأسفل لتحقيق مجموعة متنوعة من المطالب والتوقعات دون أن تستطيع تحقيقها ، أو أنها

تحققها بشكل غير وافٍ . فهذه المجتمعات تؤدي وظائفها ، بصورة سيئة ، أو سيئة جداً ، في حقول بالغة الأهمية ، مثل الصحة ، التعليم ، تأمين فرص العمل ، ظروف العمل ، التعامل مع المسنين والشباب ، مكافحة الجريمة ، وكثير من الأمور الأخرى التي لها تأثير كبير على «نوعية الحياة» التي يعيشها «الموطنون العاديون» . يصح ذلك كله ، وعلى نطاق أوسع ، وبالنسبة لجميع البلدان الأخرى أيضاً

إن تراكم المظالم المترتبة على الممارسات أعلاه سوف يؤدي ، مع الوقت على أساس التأييد الشعبي القوي في الانتخابات وما بعدها ، إلى تولي السلطة حكومات يسارية ملتزمة بتحقيق تجديد وإصلاحات راديكالية في النظام الاجتماعي برمتها . ومن قصر النظر بمكان أن نعتبر هذا التوقع مجرد خيال ما هي المهام والمشاكل التي سوف تواجه عندئذ حكومة كهذه ؟ ليس سؤالنا هذا مجرد تكهن لا طائل وراءه . فقيمة هذا السؤال تكمن في حقيقة أن سبر ماهية هذه المهام والمشاكل هو وحده الذي يمكننا من تحديد ما يعنيه التقدم نحو الاشتراكية بالفعل ، وكيفية تحقيقه . فأي شيء غيره ليس سوى أمنيات ، لا تأخذ الظروف القائمة والملموسة بعين الاعتبار . ليس من الصعب جداً أن نرسم الصورة المجردة التي سيبدو عليها مجتمع اشتراكي مثالى . ولكن يبدو من الأكثـر جدوى أن نناقش الأهداف الاشتراكية على ضوء الظروف الفعلية التي سوف تواجه هذه الأهداف في الغالب . وهذا ما أحاول أن أقوم به في الفصل التالي

## هوامش الفصل الخامس

- K. Marx, preface to *A Contribution to the Critique of Political Economy* (1859), in (١)  
K. Marx and F. Engels, *Collected Works* (Lawrence and Wishart, London, 1980),  
vol. 16, p. 469.
- (٢) انظر مثلاً ، E. Gellner, *Nations and Nationalism* (Blackwell, Oxford, and Cambridge, Mass., 1983); E. J. Hobsbawm, *Nations and Nationalism since 1870* (Cambridge University Press, Cambridge, 1990); B. Anderson, *Imagined Communities* (Verso, London and New York, 1991, rev. edn).
- (٣) V. I. Lenin, *What is to be Done?* (Lawrence and Wishart, London, 1937), p. 32.
- (٤) T. Childers, *The Nazi Voter: the social foundations of Fascism in Germany, 1919- 1933* (University of North Carolina Press, Chapel Hill and London, 1983), pp. 141, 209 . حصل الحزب النازي على ٢٧ بالمئة في تموز ١٩٢٢ وعلى ١٢٢،١ بالمئة في تشرين الثاني ١٩٢٢ . في انتخابات أيلول ١٩٢٠ ، حصل الحزب نفسه على ١٨،٩ بالمئة (المصدر نفسه)
- (٥) T. Mason, 'National Socialism and the working class 1925-1933', *New German Critique*, 11 (Spring 1977).
- (٦) تفتح دراسة عن «الاشتراكية الانتخابية» للمؤلفين A. Przeworski and J. Sprague بالحملة التالية : «لم يتمكن أي حزب سياسي من الحصول على أغلبية إنتخابية اعتماداً على برنامج انتخابي يتطرق تفاصيل اشتراكية على المجتمع» A. Przeworsky and J. Sprague, *Paper Stones: a history of electoral socialism* (University of Chicago Press, Chicago and London, 1986), p. 1 . مثلاً بشكل واضح ، ما لم يكن استخدام الجملة السابقة «تفاصيل اشتراكية على المجتمع» يعني التزاماً واضحاً بالثورة ، بكل ما لهذه الكلمة من معنى
- J. K. Galbraith, *The Culture of Contentment* (Sinclair-Stevenson, London, 1992), (٧)  
p.10.
- (٨) المصدر نفسه ، ص ١٥
- (٩) المصدر نفسه ، ص ١٥٣
- A. Gorz, 'The new agenda', in *After the Fall: the failure of Communism* (Verso, London and New York, 1992), p. 293.
- (١٠) المصدر نفسه
- R. A. Dahl, *Democracy and its Critics* (Yale University Press, New Haven and London, 1989).

don, 1989), p. 327.

Przeworsky and Sprague, *Paper Stones*, p. 59. (١٢)

(١٤) انظر ملأً ، S. Hellman, 'The PCI's alliance strategy and the case of the middle classes', in *Communism in France and Italy*, eds D. L. M. Blackmer and S. Tarrow (Princeton University Press, Princeton, N.J., and London, 1975).

(١٥) A. Nove, *Socialism, Economics and Development* (Unwin Hyman, London, 1986), p. 4.

(١٦) إن تروتسكي ، إن تعرضه لهجوم حاد بعد موت لينين من قبل ما كان يعرف بثلاثي ستالين ، زينوفيف وبوخارين ، انقاد إلى الانفصال في مثل هذا التقديس للحزب مطلقاً قوله المشؤوم : « أيها الرفاق ليس منا من يريد ، أو يمكن أن يكون محقاً ضد الحزب ، فالحزب دائمًا على حق ، في نهاية المطاف ، وذلك لأن الحزب هو الأداة التاريخية الوحيدة التي تمتلكها الطبقة العاملة من أجل تنفيذ مهمتها الأساسية » ، خطابه في المؤتمر التاسع عشر ٢٦ أيار ١٩٢٤ . في كتاب L. Trotsky بعنوان *The Challenge of the Left Opposition* (1923-1925) (Pathfinder Press, New York, 1975), p. 161 . ومع ذلك ، فقد كان تروتسكي أيضًا من قال في فترة سابقة : لخلاص العرب من الطاعة العمياء ، من التسوية الميكانيكية للسلطات ، من قمع شخصية الفرد ، من الخنوع ، من السعي وراء المنصب البشفي ليس مجرد شخص منضبط ، إنه شخص يصوغ رأيه الثابت في كل حالة حول كل مسألة ، ويدفع عن رأيه هذا بشجاعة واستقلالية تامة ليس فقط ضد أعدائه ، بل داخل حزبه أيضًا 'The new course' في المصدر نفسه ، من ١٢٧ . طبعاً لقد سيطر الشكل السابق على حياة الحزب البشفي في ظل الستالينية

R. J. Dalton and M. Kuechler (eds), *Challenging the Political Order* (Polity Press, ١٧ Cambridge, 1990), p. 10.

K. Soper, 'Greening Prometheus: Marxism and ecology', in *Socialism and the Limits of Liberalism*, ed. P. Osborne (Verso, London and New York, 1991), p. 271. (١٨)

P. Anderson, 'The light of Europe', in *English Questions* (Verso, London and New York, 1992), p. 309. (١٩)

(٢٠) المصدر نفسه ، من ٤٢١

Przeworski and Sprague, *Paper Stones*, p. 29. (٢١)

(٢٢) سرى الوفاق أيضًا على النفال الدموي والمرير ضد حركات التحرر من الاستعمار في الدول المستعمرة سابقًا كما شن هذا النفال أيضًا ضد « الشيوعية » . فالحزب الاشتراكي الفرنسي كان بشكل خاص متورطاً بعد الحرب العالمية الثانية في الحروب الوحشية التي شنت من قبل الجمهورية الرابعة في الجزائر والهند الصينية ، ولكن أحرباً اشتراكية - ديمقراطية أخرى في الدول المستعمرة ، مثلاً حزب العمال في بريطانيا ، كانت مشاركة في مثل هذه الحروب

(٢٣) بما فيها نقاط مثل ديكاتورية البروليتاريا ، النفال الذي لا يلين ضد كل أشكال « الإصلاحية » ، الجمع بين

النشاطات الشرعية واللاشرعية ، قوله لا يتزوج بكل القرارات التي تتخذها اللجنة التنفيذية للأمية (٢٤) صوت الحزب الشيوعي الفرنسي ، الذي كان لديه وزراء في الحكومة ، بعد الحرب العالمية الثانية ، مع طلب الحكومة إعطاءها سلطات خاصة لشن حرب ضد حركات التحرر ، ولكن كانت هذه انحرافات بشعة ، بغير النظر عن مواقف الحزب التي لا تندرج في المعارضة للسياسات الاستعمارية والخارجية لحكومات فرنسية متاقبة

T. B. Edsall, *The New Politics of Inequality* (W. W. Norton, New York and London, 1984) (٢٥) انظر مثلاً : تبقى الحركة العمالية المنظمة المؤسسة الأساسية الأكفر قدرة من الناحية النظرية على دفع مصالح الطبقات العمالية الفئة الدنيا من الطبقة الوسطى . يمتد الإطار المحتمل لهذا التمثيل إلى أكفر بكثير من مجرد المطالبة بأجر أعلى ، ويتجاوزها ليطال المشاركة في صياغة سياسات الحكومة المتعلقة بالضرائب ، توزيع الفروة والدخل ، الرعاية الصحية ، تمويلات العجز ، السلامة والأمان في مكان العمل ، التعليم ، التدريب المهني - القائمة تشمل كامل الإطار المحتمل لنشاط الحكومة (ص ١٤٢) . لقد تعرّضت الحركة النقابية إلى مزيد من الإضعاف منذ أن كتب هذا ، ولكن ليس إلى الحد الذي يفقد النقطة المطروحة معتناها

(٢٦) من أجل عرض ملائم لوجهات نظر أكثر هذه التيارات لفتاً للنظر ، وهو الأمية الرابعة ، انظر E. Mandel, *Revolutionary Marxism Today* (New Left Books, London, 1979).

K. Marx, *The Civil War in France*, in Marx and Engels, *Collected Works*, vol. 22, p. (٢٧)  
V. I. Lenin, *The State* . المحتوى موسوف بشكل مطول في التشرة ، وتفصيل أكبر في كتاب *كراس and Revolution* (1917), in *Selected Works* (Lawrence and Wishart, London, 1969).

M. Newman, *Harold Laski: a political biography* (Macmillan, Basingstoke and London, 1993), and I. Kramnick and B. Sheerman, *Harold Laski: a life on the Left* (Hamish Hamilton, London, 1993). (٢٨) من أجل مناقشة حديقة لكتابات لاسكي حول هذا الموضوع في الثلاثينيات . انظر

### سياسة الحفاظ على البقاء

في ختام الفصل السابق افترضنا أن لابد ، ذات يوم ، من مجيء حكومة ملتزمة ببرنامج للإصلاح الراديكالي «البنيوي» وتصرّ على تنفيذ التزاماتها وأن هذه الحكومة ستتولى السلطة ضمن شروط ونطاق النظام الدستوري القائم أي عن طريق انتخابات عامة يحصل فيها ، حزب يساري ، أو ائتلاف بين أحزاب يسارية ، على أغلبية الأصوات وأغلبية المقاعد في المجلس التشريعي كما بيّنت أن ذلك غير متوقع في الوقت الحاضر ، لكن هناك أسباب وجيهة للاعتقاد أن الظروف الملحوظة القائمة تبرر افتراضي أن الأغلبية ستطالب ، في نهاية المطاف ، بتغيير هذه الظروف . هذا ينطوي على سيرورة تطور سياسي لأمد غير محدد ، يكون لأحزاب المعارضة فيها دور أساسي . وكما قال غرامشي منذ وقت طويل ، إن فرز أصوات الناخبين يمثل «المراسيم النهائية لمسيرة طويلة الأمد»<sup>(١)</sup>

لقد ساد اعتقاد راسخ ، في وقت من الأوقات ، بين الاشتراكيين الثوريين أن أي فرز كهذا للأصوات الناخبين سوف يمنعه اليمين قسراً عن طريق انقلاب إذا كان من المحتمل لهذا الفرز أن يحمل إلى السلطة حكومة ملتزمة التزاماً جاداً بإحداث تغيير راديكالي وما حصل في اليونان عام ١٩٦٧ عندما أحبط انقلاب العداء الانتخابات التي كان من المحتمل أن تتخوض عن حكومة ليست اشتراكية بل ملتزمة فقط بإصلاحات معتدلة ، مثال على ذلك ولكن اليونان لم تكن بلداً ذا

نظام رأسمالي ديمقراطي وطيد . مع ذلك ، يرى ثوريون ، أن القوى الرجعية عندما تكون مهددة بفقدان السلطة ، في ظروف التوتر والاستقطاب الشديدين وبعد فترة طويلة من التحلل السياسي ، يمكن أن تلجأ إلى جميع السبل الممكنة لتفادي نتيجة انتخابية وخيمة النصر لـ «المصلحة القومية»

لا يمكن إهمال هذا الاحتمال . ولكن حدوث انقلاب «وقائي» في البلدان الديمقراطية ، التي تتمتع بمتقاليد دستورية وطيدة ، يعد أمراً بعيد الاحتمال ، أولاً ، لصعوبة تنظيم انقلاب كهذا بنجاح ، وثانياً ، لأن فشل هذا الانقلاب قد يؤدي إلى تقوية القوى التي يحاول المتآمرون هزيمتها . وسيكون اليسار قد حصل على تأييد شعبي كبير قبل محاولة اليمين الانقلاب . ويمكن لردة فعل هذا اليسار تجاه انقلاب كهذا أن تتخذ شكلاً انفجاريّاً

إن تجربة سلفادور الليندي في تشيلي عام ١٩٧٠ وفرنسا ميتران في فرنسا عام ١٩٨١ تبين أن مشكلة اليسار الحقيقة ، ضمن النظام الدستوري للبلدان الرأسمالية الديمقراطية ، لا تكمن في تسلم السلطة بالطرق الدستورية ، بل في ما يحدث بعد أن يتسلم تلك السلطة . لقد حصل سلفادور الليندي في الانتخابات الرئاسية التي جرت في ٤ أيلول ١٩٧٠ على ٣٦٪ من الأصوات ، مستفيداً من الانشقاق الذي حصل في صفوف اليمين ، وتضمن برنامجه مشروعًا لتوسيع الملكية العامة وتوسيع هام للديمقراطية في أجهزة السلطة . وكان هناك مؤامرة قام بها رجال الجيش ، بتشجيع من الولايات المتحدة ، لمنع الليندي من الوصول إلى الرئاسة عند تصويت البرلمان التشيلي في ٢٤ تشرين الأول ، ولكن هذه المؤامرة باءت بالفشل فتسلم الليندي الرئاسة ، إنما ليس قبل اغتيال رينيه شنايدر ، القائد العام للقوات المسلحة الموالي للدستور ولكن حكومة الوحدة الشعبية لم تملك أغلبية في مجلس النواب أو في مجلس الشيوخ وكان لهذا الافتقار إلى تأييد السلطة التشريعية أهمية كبرى كما بين تاريخ حكومة الليندي فيما بعد ؛ ومع ذلك كان تلك الحكومة أهمية كبرى من ناحية أخرى فقد حظيت بتأييد شعبي كبير في البلاد إن حجم التأييد الشعبي الذي تحتاجه

حكومة مصممة على القيام بإصلاح راديكالي في بداية تولّيها من أجل ضمان فرصة فعلية للنجاح ليس مجرد أرقام دقيقة ؛ فيمكن القول إنها تحتاج إلى درجة كبيرة وصلبة من هذا التأييد الشعبي ، وكلما كان هذا التأييد كبيراً وصلباً كانت احتمالات النجاح أكبر . ويطلب الحصول على هذا التأييد من الحزب أو الأحزاب الاشتراكية أن تقوم بالإقناع المسبق لعدد كبير من الناخبين غير المنتجين بأن انتخاب حكومة اشتراكية سيكون لصالحهم

أما ميتران ، فتم انتخابه للرئاسة عام ١٩٨١ كمرشح عن يسار منتش عن يضم الحزب الشيوعي ، ولديه « برنامج مشترك » للتغيير الراديكالي ، يتضمن توسيعاً هاماً للملكية العامة<sup>(٢)</sup> . ولم يقتصر نجاح اليسار على كسب انتخابات الرئاسة بل حصل علىأغلبية مريحة في انتخابات مجلس التواب . ولم يكن هناك أي خطر لحصول انقلاب وقائي . فبدت فكرة الانقلاب في ذاك السياق فكرة مضحكة إن أية حملة انتخابية يلوح فيها أمل بالفوز لحزب أو ائتلاف حزبي على أساس برنامج للتغيير الراديكالي ستكون بلا شك بالغة الحدة وستتضمن إفراطاً في تشويه السمعة وإثارة للذعر من قبل القوى المحافظة قياساً بما هو مألف عادة<sup>(٣)</sup> ، وستتضمن شيئاً من العنف أيضاً . ولكن الفرصة متوفرة لحكومة يسارية ، بعد فوزها بالانتخابات ، أن تتمكن من تولي مهامها ، وتواجه معارضة تشن عليها حرب استنزاف ، على أمل أن تسقطها في وقت قصير دون الخروج عن الحدود الدستورية

من جهة أخرى ، إذا بدأت الحكومة بإنجاز التزاماتها ، واستمر التأييد الشعبي لها ، سيفكر بعض أفراد المعارضة بضرورة زعزعة استقرار هذه الحكومة وإسقاطها بأية طريقة ممكنة وقد أصبحت المؤامرة للإطاحة بحكومة تشيلي خطيرة حقاً بعد أن حصلت حكومة الوحدة الشعبية فيها على ٤٤٪ من الأصوات في انتخابات محلية في آذار عام ١٩٧٣ ، ووصلت هذه المؤامرة إلى ذروتها بالانقلاب العسكري في تشرين الأول الذي دشن ديكتاتورية بينوشيت وجدير بالإشارة أيضاً أن الانقلاب لا يعني بالضرورة إلغاء جميع الأشكال

الدستورية . فقد تولى الجنرال ديغول الرئاسة في فرنسا عام ١٩٥٨ ، نتيجة لانقلاب عسكري في الجزائر (التي كانت من مستعمرات فرنسا) ضد الجمهورية الرابعة ، وحدث هذا الانقلاب ضمن نطاق الدستور الفرنسي تقريرياً<sup>(٤)</sup> وبعد الإطاحة بحكومة الرئيس جولارت الشرعية في البرازيل عام ١٩٦٤ فإن النظام العسكري أبقى على البرلمان ، ولكنه قلص سلطاته التشريعية . وكما يلاحظ R.A. Pakenham « لقد استطاع البرلمان ، بمجرد عقد الاجتماعات النظامية بلا انقطاع ، أن يولّد ، لدى الجماهير ولدى النخبة أيضاً ، شعوراً عميقاً وواسعاً بمشروعية هذه الحكومة وحقها الأخلاقي بأن تحكم لم تكن تستطيع الحصول عليه لو أنها حلّت البرلمان »<sup>(٥)</sup> . بكلمات أخرى ، هناك طرق كثيرة تختلف من بلد إلى آخر ، تستطيع المعارضة من خلالها أن تسعى إلى إسقاط حكومة راديكالية بوسائل غير دستورية ، وتموه حقيقة ما تفعل عن طريق حفاظها على بعض الأشكال الدستورية الظاهرة ؛ ويوجد دائماً سياسيون محافظون وشخصيات

بارزة أخرى على استعداد دائم للمساعدة في الحفاظ على وهم الدستورية هنا أيضاً ، قد يbedo سؤالنا عن مدى انطباق هذه الأمور على حالة الولايات المتحدة سؤالاً لا معنى له ، إذ من غير المحمّل انتخاب رئيس دولة وكونغرس متزمتين حقاً بسياسة راديكالية تشمل الحدّ من نفوذ الشركات الكبيرة واتخاذ إجراءات لإعادة توزيع الدخل . ولكن ، يمكن للمظاهر أن تكون خادعة ، لأن الولايات المتحدة هي أيضاً دولة رأسمالية وتعاني كغيرها من الدول الرأسمالية الأخرى ، سلسلة من المشاكل الكبيرة . ورغم أن هذا يعطي فرصة لليمين ، إلا أنه يقوّي المطالبة بالتغيير . فعل انتخاب الرئيس كلينتون عام ١٩٩٢ تحت شعار « التغيير » لا يبشر بالتغيير الراديكالي الكبير ، ولكنه يوحي فعلاً بأن المسائل البارزة المعلقة ، وما ينتج عنها من قلق ، عنف وسخط ، يمكن له مع الوقت أن يحمل إلى السلطة إدارةً وكونغرساً عازمين على تحقيق سياسة راديكالية أكثر بكثير مما يbedo ممكناً الآن . إذا ما حدث هذا ، فإن الاعتبارات التي تنطبق على مهام الحكومات الإصلاحية في البلدان الأخرى سوف تنطبق أيضاً على حالة

الولايات المتحدة ، حتى مع تأكيد أكبر على أن محاولة تغيير راديكالية جادة سوف تلقي معارضة ضارية ومتواصلة في بلد تمنت في الشروط الخاصة وسلطة الشركات طويلاً بمناعة تجاه أي تحدي

كقاعدة عامة ، لابد لأية حكومة يسارية في بلد رأسمالي ديمقراطي أن تحتاج ، منذ البداية ، إلى خوض صراع مع مجموعة من القوى المحافظة حول جميع جوانب سياسة هذه الحكومة . ومن الملفت للنظر ، في هذا السياق ، غياب أية إشارة إلى هذا الصراع وتأثيره الحتمي على أساليب عمل هذه الحكومة ، وذلك في جميع ما كتب اليساريون حول الاشتراكية . وهكذا ، نجد أن أحد أكثر المؤلفات إمتناعاً حول بناء الاشتراكية في السنوات الأخيرة ، وهو كتاب «اقتصاديات الاشتراكية الممكنة»<sup>(١)</sup> عام ١٩٨٣ للمؤلف أليك نوف ، يعرض تصوراً لتحويل جزء كبير من الاقتصاد إلى النمط الاشتراكي ولكن دون الإشارة إلى المقاومة التي سيولدتها ذلك والمشاكل الإضافية التي ستخلقها هذه المقاومة خلال التطبيق . وعلى غرار هذا ، نجد أن محرر كتاب يتكون من مقالات حول «اشتراكية السوق»<sup>(٢)</sup> (١٩٨٩) يقول : في ظل حكومة اشتراكية «لابد من تحويل جميع المشاريع الإنتاجية إلى شركات يديرها العاملون وإقامة نظام من الشركات القابضة لإدارة رأس المال الاجتماعي»<sup>(٣)</sup> . ولكنه أيضاً يغفل أي نقاش حول العقبات التي سيكون على هذا المسعي أن يتحطماً في مواجهة المعارضة وما سيعنيه ذلك بالنسبة للحكومة ، رغم أن هذا يستحق بعض النقاش . ويشير هذا إلى فشل الكتاب اليساريين عموماً في التقدير الجدي لما هو موجود في الأنظمة الرأسمالية الديمقراطية من بنية سلطوية جبارة ، وللمدى الذي سيذهب إليه البعض في سبيل الحفاظ على هذه البنية إن تجاهل هذا يسمح ببناء النماذج ولكن هذا البناء سيفتقر إلى أي أساس واقعي مهما بدا جذاباً . ربما استخف الثوريون بما هو ممكن ضمن نطاق الديمقراطية الرأسمالية ؛ أما الاشتراكيون - الديمقراطيون فيميلون إلى تجاهل حدة الصراع المترتب على أي تقدم هام على طريق تحويل المجتمع بالاتجاه التقدمي يمكن بالطبع الاستخفاف بهذا

التحذير ، على أنه مجرد عصاب يساري لكن هذا الاستخفاف يتتجاهل الواقع المعاش على نطاق واسع

ولا تقتصر المقاومة على الإصلاحات الاقتصادية . بل تشمل أيضاً التغييرات التي سوف تسعى أية حكومة اشتراكية إلى إحداثها في بنية السلطة في الدولة وفي المجتمع ، بما يتوافق مع أهدافها النهائية ؛ فلابد لمعارضي هذه الحكومة من أن يروا في هذه التغييرات إجراءات هدامة وأن يعتبروها تهديداً كبيراً لما يعتبرونه مجتمعاً فاضلاً . ولابد من ذكر نقطة أساسية فيما يتعلق بالإصلاح وهي تحديداً ، كما لاحظ القائد الاشتراكي النمساوي أوتو باور Otto Bauer منذ زمن بعيد ، أن ما تخشاه الطبقة المسيطرة ليس الثورة تحديداً ، وإنما تراكم التغييرات التي تقلص هيمنة هذه الطبقة ، حتى إن لم يشكل ذلك تحدياً جوهرياً لهذه الهيمنة . وقد كتب باور عام ١٩٣٩ بعد سحق حركة فيينا الحمراء Red Vienna قائلاً «في الواقع ، لم تنتصر الفاشية لحظةً كانت البورجوازية مهددة بالثورة البروليتارية : بل انتصرت بعد إضعاف البروليتاريا ودفعها إلى موقع دفاعية بوقت طويل ، أي بعد خمود المد الشوري . فلم يعهد مالكو الأراضي وأصحاب رؤوس الأموال بالسلطة إلى الجماعات الفاشية كي يحموا أنفسهم من خطر الثورة البروليتارية ، بل كي يخفضوا الأجور ، ويقضوا على جميع المكاسب الاجتماعية للطبقة العاملة ، ويحموا النقابات العمالية وموقع التأثير التي كسبتها الطبقة العاملة ، ليس من أجل إخماد الاشتراكية الشورية ، بل من أجل تدمير مكاسب الاشتراكية الإصلاحية»<sup>(٨)</sup>

وعلى غراره يقول بول بريستون Paul Preston حول الحرب الأهلية الإسبانية «يجب البحث عن أصل النزاع ليس في محاولات المتطرفين لقلب المجتمع بل في محاولات الإصلاحيين تحسين ظروف الحياة اليومية لأكثر الأفراد بؤساً في المجتمع... ويمكن لإنجازات الاشتراكية الإصلاحية في وقت الأزمات الاقتصادية أن تستثير المحاولات لفرض دولة فاشية أو مركبة نقابية بقدر ما يمكن للثورية المطلقة أن تفعل ذلك»<sup>(٩)</sup>

ليس من الضروري الاستشهاد باللجوء إلى الفاشية كي نرى مدى استياء الطبقات المسيطرة من تراكم الإصلاحات الذي يمكن أن يؤدي إلى ترجيح ميزان السلطة والامتيازات ضدها بعض الشيء . لم تكن «الثورة المضادة» التي قامت بها تاتشر في بريطانيا في الثمانينات فاشية بأي معنى من المعاني و مع ذلك فقد ساد شعور قوي منذ ١٩٧٩ ، خاصة بين الطبقات المتوسطة والعليا بضرورة قيام شيء مثل ثورة - مضادة معتدلة (لكن هذه التسمية لم تستخدم أبداً) في سبيل تحجيم ، إن لم نقل تدمير ، جميع المكاسب التي حصلت عليها الطبقة العاملة في العقود السابقة ، وفي سبيل الحد من قوة النقابات العمالية وموقع النفوذ التي حققها زعماء هذه النقابات إن لم يكن محوها تماماً<sup>(١٠)</sup> وبالتالي جعل بريطانيا «سهلة القيادة» من جديد إن «شتاء السخط» عام ١٩٧٨ / ١٩٧٩ ، بما تخلله من إضرابات عمال القطاع العام ، قد زاد من حدة الاستياء المترافق عند الطبقات السائدة ، فأدينت الإضرابات بشدة ليس فقط من قبل الصحافة الرخيصة الوستيرية ، بل أيضاً من قبل بعض قادة الحركة العمالية ، وهكذا خلق شعور عام بأن النقابات العمالية «قد أفلت زمامها» فأدينت بتهمة اللامبالاة الفظيعة تجاه المعانة «العامّة» ولم تزل آية أهمية حقيقة أن الإضرابات قد أثارها تحديد حكومة حزب العمال لسقف زيادة أجور مستخدمي القطاع العام بما لا يتجاوز ٥٪ ، وقد تم الاعتراف فيما بعد بخطأ ذلك الإجراء

مع عام ١٩٧٩ كانت حكومة حزب العمال قد فقدت الأكثريّة في البرلمان ، فصارت في حالة شلل تام ومنذ وقت طويل ، وكانت الحركة العمالية بصورة عامة منقسمة جداً . فهزمت الحكومة في الانتخابات العامة لسنة ١٩٧٩ واستطاعت «الثورة المضادة» أن تنطلق ضمن نطاق الدستور البريطاني المتسلل (على الأقل بالنسبة لحكومة محافظة) : فلم تكن بحاجة إلى تغيير مثير من الناحية الدستورية قد تختلف طرق تحقيق هذه الأمور في المكان والظروف ولكن جميع الطبقات المسيطرة والمناصرين لها تشارك في الغاية ذاتها .

إن المعارضة التي سوف تلقيها حكومة راديكالية ملتزمة ، والمشاكل التي سوف تواجهها أثناء تنفيذ سياساتها ، لابد أن تضعها آجلاً أو عاجلاً أمام خيار جوهري إما التراجع ، وإما المضي قدماً ، وإذا اختارت الثاني ، عليها أن تقرر كيف تتصرف

إن تاريخ الحكومات الاشتراكية - الديمقراطية حافل بمثل هذه الخيارات الحاسمة . فبعد انقضاء السنة الأولى أو الثانية من حكمها نتيجة لفوزها في الانتخابات العامة تزداد الأمور صعوبة ، بعد أن تتغلب المعارضة على تدهور المعنويات الذي لحق بها بعد هزيمتها في الانتخابات . قتعم بحيوية جديدة على عرقلة مسار الحكومة . أما الحكومة الراديكالية فتتقدم في السنوات الأولى لانتخابها مدفوعة بنصرها الانتخابي ، وتزكى السجلات أن بإمكان الحكومة الراديكالية تحقيق الكثير في الأيام الأولى ، كما حصل في حالة الحكومة العمالية في بريطانيا بين عامي ١٩٤٥ و ١٩٤٧ ، وحالة الحكومة الاشتراكية في فرنسا في عام ١٩٨١ - ١٩٨٢ . وبعد هذه المرحلة الأولى يتحتم على الحكومة أن تخترar بين الاستمرار أو التوقف والذي يعني عملياً التراجع . في بريطانيا عام ١٩٤٨ مثلاً ، كان على الحكومة العمالية التي تم انتخابها عام ١٩٤٥ أن تقرر الاستمرار في الطريق الذي رسمته لنفسها في البداية ، أو «تعزيز» ما أنجزت . وفي ضوء ميلها الأيديولوجية ، والصعوبات التي واجهتها ، لم يكن هناك من شك في أنها سوف تلجأ إلى «التعزيز»<sup>(١١)</sup> . ولكن هذا كان خياراً اتخذته بكلام وعيها وعلى غرار ذلك ، واجه الرئيس ميتران ، بعد سنة كاملة من الإصلاح الحقيقي<sup>(١٢)</sup> ، تدهوراً في ميزان المدفوعات ، وكان عليه أن يختار بين «التقشف» و«إعادة النظر» من جهة ، وبين إجراءات دعا إليها بعض أعضاء الحكومة ، مثل الخروج من نظام النقد الأوروبي ، فرض قيود مؤقتة على الاستيراد ، وتشجيع الاستثمار والتحديث ، من ناحية أخرى ففضل ميتران الخيار الأول ، فلقي اتفاقات زيادة الأجور ، وحمد الأجور على ما هي عليه لمدة ٤ أشهر<sup>(١٣)</sup> .

من المستحيل بالطبع التكهن بنجاح سياسات أخرى ، ولكن هذا لا يلغى زيف الفكرة القائلة بأن الظروف تفرض على حكومات سياسات وإجراءات تقبلها على مضض لعدم وجود بديل عن هذا أمام هذه الحكومات . هناك دائماً خيار يجب على الحكومة ممارسته ، ولا يمكن الجزم باحتلال نجاح حلول لم تخترها الحكومة بل يمكن تخمين ذلك فقط ؛ صحيح أن خيار التراجع أسهل جداً من خيار المضي قدماً . لأن التراجع يخفف من الضغوط الواقعية على الحكومة ، بينما يتطلب المضي قدماً مزيداً من المواجهة مع قوى قوية . والتراجع يعني عملياً تبني السياسات التي تحظى بموافقة هذه القوى ، ويتبع هذا التراجع عادة الهزيمة في الانتخابات العامة بسبب استياء الطبقة العاملة الناتج عن تبني مثل هذه السياسات

- ٢ -

قبل المناقشة المفصلة لنوع المعارضة التي ستواجهها حكومة ملتزمة بإجراء إصلاح جوهري ، يجب ملاحظة عاملين اثنين لهما صلة وثيقة بالموضوع أحدهما ورد في الفصل السابق ويتعلق بمدى الاستعداد العام لقبول الإصلاحات التي تطرحها حكومة راديكالية قبل مجيء هكذا حكومة إلى السلطة ، بكلمات أخرى ، إلى أي مدى أصبحت فلسفة هذه الحكومة وسياساتها من بديهيات المرحلة المعنية ، حسب مفهوم غرامشي ، وبالتالي إلى أي حد يشكل التصويت لصالح هذه الحكومة قبولاً لما تطرحه من سياسات وليس فقط تصويتاً ضد الأحزاب التي حكمت قبل هذه الحكومة

ثانياً ، هناك أيضاً المسألة الجوهرية الخاصة بأسلوب تناول الحكومة لمهامها . ولهذا الموضوع أهمية كبرى لأنه يتعلق بمدى قدرة الحكومة ، أو استعدادها ، للجمع بين التصميم من جهة والمرونة من جهة أخرى - العزم على عدم الانحراف عن التزاماتها الأساسية ، وفي الوقت نفسه الاستعداد للسعى في سبيل الحصول على تأييد من هم خارج أنصارها أثناء تطبيق سياساتها الحالية من الواضح أن هناك خطراً في أن يؤدي أي استعداد كهذا إلى مشاكل بين أنصار

الحكومة نفسها ، ويمكن أن تعتبرها المعارضة علامة من علامات ضعف الحكومة . ومن هنا تتبّع ضرورة التمسك الواضح بالأهداف الأساسية حتى عندما تكون الحكومة مرنة في ما يتعلّق بطرق تطبيق هذه الأهداف . ومن فوائد هذه المرونة النسبية أنها يمكن أن تُضعف المعارضة ، وعلى الأقل ميل بعض عناصرها للتعاون مع الحكومة . على أية حال ، لا يمكن لحكومة جاءت إلى السلطة عن طريق النظام الدستوري السائد إلا أن تبني سياسة كهذه . أما الانتفاضة الثورية وما ينجم عنها من « تحطيم جهاز الدولة » فلا تتسع إلى أي نهج تصالحي : أما الحصول على السلطة عن طريق الانتخابات فيقتضي هذا النهج بالضرورة والسبب في ذلك هو أن الجمع بين التصميم والمرونة في الوقت نفسه قد يتذبذب للحكومة تأييد الكثيرين من كانت لديهم شكوكهم حولها ، فيستمليهم استعداد الحكومة للإصلاح والاهتمام بالشكاوى والشكوك المشروعة . وتأييد هؤلاء المناصرين الجدد أهمية كبيرة ، سواء في المرحلة الراهنة أم في المستقبل عند إجراء الانتخابات

مهما كان استعداد حكومة اشتراكية جديدة للمصالحة ، فإنها سوف تواجه معارضة شديدة من قبل اليمين طالما بقيت ملتزمة بالإصلاح الراديكيالي الذي تعهدت به : معارضة من داخل الدولة ، من القوى المحافظة في المجتمع ، ومن مصادر خارجية إن المصادر الثلاثة على صلة وطيدة فيما بينها ، ومع ذلك من الأفضل أن نناقش كل واحد على حدة

تحصل الحكومة الاشتراكية المنتخبة حديثاً على جزء محدد من نظام الدولة ، وهو الجزء التنفيذي ، ومن الممكن أيضاً أن تتمتع بتأييد الأغلبية ضمن السلطة التشريعية . بدون توفر هذا الدعم تصبح مهمة الحكومة مستحيلة كما أسلفنا ، فالحكومة التي لا تستطيع الاعتماد على تأييد صلب داخل السلطة التشريعية (وعلى تأييد شعبي قوي أيضاً) ، سوف تواجه المتابعة منذ البداية ولكن ، حتى في حال حصول الحكومة على تأييد الأغلبية في الهيئة التشريعية سوف يكون عليها التعامل مع جهاز دولة قسم كبير منه لا يشاركها الميل

والأهداف كما هو متوقع ، خاصة في مستوياته العليا ، ولابد لها أن تتوقع من بعض عناصر هذا الجهاز أن تكون معادية لميول وأهداف الحكومة لا شك أن انتخاب حكومة اشتراكية انطلاقاً من التأييد الشعبي الواسع يعني أن آراء وسياسات اليسار قد حصلت على تأييد الكثيرين من المهنيين ، بمن فيهم الأفراد في المستويات العليا لأجهزة الدولة . فهذا ما حدث في فرنسا عند انتخاب ميتران لرئاسة الجمهورية عام ١٩٨١ . ولكن ، تدخل الدولة الواسع في الحياة الاقتصادية كان على الدوام أمراً مسogaً ومقبولاً في فرنسا ، ويتجذر التكنوقراط لميلهم الدائم إلى دور الدولة . حتى في البلدان التي ليس لديها تقليداً قوياً بتدخل الحكومة في الاقتصاد ، يمكن أن تتوقع من عدد لا يأس به من الذين يشغلون مراكز هامة في أجهزة الدولة أن « يحترموا نتائج الانتخابات » فيخدمون الحكومة مهما كانت تحفظاتهم على سياساتها

مع انتشار أفكار اليسار في النظام الاجتماعي ، في الفترة التي تسبق انتخاب حكومة اشتراكية ، تبدو صورة جهاز الدولة الذي همه الثابت هو تخريب هذه الحكومة ، صورة زانفة إن بعض الذين في موقع عليا في أجهزة إدارة الدولة لابد أن يعتبروا الحكومة وسياساتها في ضلال كارثي ، بل أسوأ من ذلك . والبعض الآخر سيكون مؤيداً متحمساً إلى هذا الحد أو ذاك ، وسيكون لدى الأغلبية شكوكها الكبيرة أو الصغيرة حول برامج الحكومة ، ولكنها ستبدى استعداداً لاتباع هذا البرنامج ، بل حتى المساعدة في تحقيقه

هذا التوزيع للمؤيدین والمعارضین سيختلف كثيراً من قسم إلى قسم من أقسام جهاز الدولة يمكن ، على سبيل المثال ، أن يكون عدد المؤيدین لحكومة اشتراكية في السلك القضائي صغيراً نسبياً ؛ ويمكن الافتراض أن يكون عدد المؤيدین أقل من ذلك في المستويات العليا لقوى الأمن ، الجيش والمخابرات ورغم ذلك سيكون من الخطأ أن نعتبر هذه الأقسام استثنائية في جميع الأقسام ، سيوجد عدد من المعارضين للحكومة كافٍ لخلق المشاكل .

وفي السياق نفسه ، يجب على الحكومة أن تحسب حساب المعارضة المريدة من قبل الأحزاب البورجوازية في السلطة التشريعية ، رغم أن هذه المعارضة ستكون ، في حال حصول الحكومة على الأغلبية ، أقل تأثيراً من القوى المعارضة في الواقع الأخرى . ستواجه الحكومة أيضاً معارضة من الإدارات المحلية والإقليمية الخاضعة لأحزاب المعارضة

بمرور الزمن ، وكلما ظهر مدى تصميم الحكومة على تحقيق سياساتها يمكن لبعض أطراف المعارضة أن تتشدد المساومة وتقبل ، وإن على مضض ، الكثير من التغييرات التي تقوم بها الحكومة . بعض أطراف المعارضة الأخرى ، من ناحية ثانية ، سوف تزداد تعنتاً . وسوف يزداد اهتمام بعض الموظفين الكبار بـ«الحد من الضرر» الذي ، حسب زعمهم ، يسببه للأمة زعماًهم السياسيون وسوف يشعرون أن من واجبهم المطالبة بسياسة أكثر «تعلاً» ، مما يعني في الواقع تحجيم جوانب أساسية من برنامج الحكومة أو التخلّي عنها بشكل كلي وسيقوم بعض القضاة ، وربما الكثير منهم ، باستخدام سلطتهم القوية من أجل إصدار أحكام مناوبة للسلطة فيما يخص القضايا الخلافية التي يبتون بها ، اعتقاداً بأنهم يفعلون ذلك باسم القانون والحكمة . فلابد لحكومة إصلاحية من التدخل في الحياة الاقتصادية والاجتماعية بطرق تمس حقوق الملكية والامتيازات الراسخة . وسوف تفعل هذا بطرق مشروعة قانونياً ولكن سيعتبر الكثيرون من القضاة أن من واجبهم مقاومة هذا التحدي بأية طريقة ممكنة ، يحدوهم الاعتقاد بأنهم يدافعون عن حقوق أساسية

من المؤكد تقريباً أن بعض أفراد مؤسستي الجيش والمخابرات سيرون الحكومة على أنها تشكل بسياساتها تهديداً لـ«المصلحة القومية» ، وخاصة عندما تؤثر هذه السياسات على قطاع عملهم ؛ وهكذا سوف يعتبرون من واجبهم طبعاً إحباط هذه السياسات بشتى الوسائل . هناك أدلة وافرة على أن أجهزة المخابرات في البلدان الرأسمالية المتقدمة تشكل عالماً قائماً بذاته ، ولا تخضع إلا لرقابة في حدتها الأدنى تجعلها مستقلة عملياً في نشاطاتها اليومية . وحول

الولايات المتحدة ، يتحدث ف . ج . دونر F.J. Donner عن « مدى وكثافة الحرب السرية التي شنتها أجهزة المخابرات الداخلية ضد كل ألوان السياسات المعارضة طيلة ما يزيد على خمسين سنة»<sup>(١٤)</sup>

يصح هذا القول على جميع أجهزة المخابرات في كل مكان . ولكن هذه «الحرب السرية» لم تقع فقط على المواطنين العاديين : فقد استهدفت وزراء وحكومات . والكثير من أعضاء أجهزة المخابرات ينظرون إلى العالم بمنظار يلوئه حوس الوطنية . ومن خلال هذا المنظار اعتبر هارولد ويلسون حينها عمياً لجهاز المخابرات السوفيتية من قبل أعضاء من أجهزة الأمن ؛ وتعرض أثناء رئاسته للوزارة البريطانية إلى حملة مطولة لتشويه سمعته<sup>(١٥)</sup> . وكان ج . إدغار هوفر الذي ترأس «مكتب التحقيقات الفدرالية» في أمريكا لمدة ٤٨ سنة ، استحدث سجلأً سرياً ضخماً للمعلومات ، الكثير منها فضائح جنسية تحطم سمعة شخصيات عامة بدءاً من الرؤساء بما دون ، وقد تم استخدام هذا السجل بشكل واسع باسم الأمن والمصلحة القوميين . بعد انتهاء الحرب الباردة ونهاية «الخطر السوفيتي» ، لم يعد ممكناً اتهام الحكومات الاشتراكية بأنها أدوات واعية أو غير واعية في يد الكرملين ، ولكن مع ذلك يمكن اتهامها بمحاولة إعادة بناء النظام الذي فشل في الدول الشيوعية السابقة ، وبالتالي اتهمها بأنها تشكل خطراً قاتلاً على المصلحة العامة

ليس من الصعب أن تخيل حمية أعضاء أجهزة المخابرات لإضعاف حكومة لا يحبونها وإحساسهم بأن ذلك واجب عليهم ، وسوف تقوم هذه الأجهزة بتفسير أية محاولة تقوم بها هذه الحكومة لإصلاح تلك الأجهزة كدليل إضافي على فساد هذه الحكومة ونواياها غير الوطنية<sup>(١٦)</sup> فلأعضاء أجهزة المخابرات علاقاتوثيقة مع أعضاء من أحزاب المحافظين ومع مالكي الجرائد والمحررين والصحفيين وجميع الأفراد الذين يتمتعون بموقع متنفذة في المجتمع ؛ وعلى الحكومة أن تكون مستعدة لمواجهة جهود منظمة غايتها إضعافها بواسطة الدعاية الشريرة والوثائق المزورة وغيرها من الوسائل كما أن أجهزة المخابرات المحلية تشكل

الرجعي الصرف إلى الليبرالي المعتدل ، ونادرًا ما يتجاوز ذلك إن قاضياً يحمل ميلًا اشتراكية ضمن هذه الأنظمة يمثل تناقضًا بحد ذاته . سيكون على الحكومة الاشتراكية أن تغير هذا الواقع ؛ وأن توكل على أن يكون هذا الطريق معبراً عن المناخ الفكري الذي تغير في البلاد

- ٣ -

إن الحكومة التي تهدف إلى تحقيق تغييرات راديكالية ستواجه معارضة من داخل أجهزة الدولة مع معارضة أخرى من خارج هذه الأجهزة ، أي من المجتمع بشكل عام . وستأتي المعارضات الأوضح من القادة المحافظين في الهيئات التشريعية . ولكن أكثر أعمال المعارضات أهمية هي من خارج هذه الهيئات . وكما لاحظنا سابقاً فيما يخص أجهزة المخابرات ، فإن جميع القادة السياسيين المحافظين يشكلون جزءاً من شبكة علاقات تجمع ذوي النفوذ في كثير من مجالات الحياة المختلفة ، ليس فقط داخل البلد بل خارجها أيضًا ؛ وسيرغب الكثيرون منهم باستخدام علاقتهم ضد الحكومة . وهنا يمكن لمهارة الحكومة في إدارة الأمور وال العلاقات أن توقع الشقاق بين صفوف الم المعارضة وتثنى بعض قادتها عن المشاركة في نشاطات مرتبة

وتحتة دور هام من نوع مختلف ستبليغ الأحزاب المحافظة في البلد ، فتكون مراكز للدعائية على طول البلاد وعرضها ، وستكون في الوقت نفسه محور نشاط المحافظين ، عن طريق الاجتماعات ، المظاهرات... الخ ؛ وينطبق ذلك أيضاً على عدد من الروابط ، التوادي والمنظمات الأخرى ، أي جميع أقسام «متراس» المجتمع المدني ، التي تهمها ، بطريقة أو أخرى ، وبدرجات مختلفة من الخبر ، أن تستنكر وتشجب وتعارض ما تفعله الحكومة ، وتقنع أكبر عدد ممكن من الناس أن سياسات الحكومة مؤذية وقد تمكنت منظمات كثيرة من الاعتماد على المساعدات المالية الكبيرة التي قدمتها المؤسسات المحافظة ومنظمات أخرى في الولايات المتحدة وبلدان أخرى في الماضي ، وستكون هذه

جزءاً من شبكة عالمية مستعدة لمساعدتها ، فبوسعها الاستعانة بأجهزة المخابرات الأجنبية وغيرها

إن محاولة أية حكومة اشتراكية السيطرة تماماً على أجهزة المخابرات تشكل اختباراً مبكراً - وحاسماً - لمدى تصميمها . وستكون هذه المحاولة ، من ناحية أخرى ، جزءاً من مشروع أوسع ، وهو تحديداً التغيير واسع النطاق لكيان موظفي الدولة . ولا يمكن لهذه الحكومة أن تمضي قدماً نحو تحقيق أهدافها إذا هي لم تستطع الاعتماد على الدعم القوي من كبار موظفي أجهزة الدولة . ليس المطلوب من هؤلاء الولاء لفلسفه ضيقه الحدود ، بل عليهم الموافقة التقريرية على أساسيات النظام الاشتراكي القائم . ولا يتناهى هذا مع اعتراضهم على الكثير من أوجه السياسة القائمة . فلن تتمكن أية حكومة من العمل بكفاءة إذا كان موظفو أجهزة الدولة الكبار يعارضون بشكل فعال جوهر سياسة الحكومة . فسوف يصيب الحكومة الفشل والشلل ما لم يتم استبدال هؤلاء . وليس السؤال المطروح هو «هل هذا الشخص واحد منا؟» ، بل ، وبشكل أكثر شمولية ، «هل هو واحد منهم؟» ، مما يعني هل يحمل آراء محافظة ورجعية؟ بكلمات أخرى ، يجب لا يكون المبدأ الذي يقودنا «كل من لا يؤيدنا لابد أن يكون ضدنا» بل «كل من ليس ضدنا هو مؤيد لنا»

سيكون تحقيق التغيير المطلوب أسهل في بعض فروع الدولة منه في بعضها الآخر . يمكن استبدال موظفي الدولة الكبار أو نقلهم . المشكلة أعظم عندما يتعلق الأمر بكتاب موظفي أجهزة البوليس ، الجيش والمخابرات . ولكنها مشكلة لابد من تذليلها . وبشكل كتاب القضاة مشكلة أيضاً . فكما أشرنا في فصل سابق ، سيكون على أية حكومة اشتراكية أن تعين في المراتب القضائية أشخاصاً ذوي ميول تقدمية . وستكون صرخات الغضب التي سيولدتها هذا التعين مصطنعة ، لأن المعايير السياسية الضمنية تحكم بعملية تعيين كتاب القضاة ، بل حتى الأدنى منهم مرتبة ، في بلدان الديمقراطية الرأسمالية ، فليس ندرة القضاة اليساريين في هذه الأنظمة السياسية مجرد صدفة . فطيف القضاة ينحصر بين

المساعدات أكثر سخاءً في المستقبل من أجل الاستمرار في الكفاح ضد حكومات تحرّكها بوضوح أهداف «شريرة» ومن المفيد في هذا السياق أن تذكّر تشكيل الحلف الأطلسي لمنظمة سرية في إيطاليا في ذروة الحرب الباردة ، اسمها Gladio ، لها مجازات في بلدان أخرى ، وكانت مهمتها محاربة «الشيوعية» ومؤسساتها في إيطاليا وفرنسا ، بجميع الطرق التي تراها ضرورية ، بما فيها الإرهاب وعلى الرغم من إنتهاء الحرب الباردة ، يمكن توقع ولادة مثل هذه المنظمات السرية ، تحت رعاية مختلفة ، حيثما تشرع حكومة اشتراكية بإنجاز برنامجها

لا ريب أن الكنائس ستتّقسم في مواقفها ، ولكن يمكننا أن تتوقّع معارضة عدد كبير من رجال الدين لسياسات الحكومة التي «تسبّب الشقاق» وتشجيعهم لها على مسار «أكثر اعتدالاً» ، مما يعني عملياً التراجع عن أهداف الحكومة . ويجدّر التأكيد ، من ناحية أخرى ، على أن تغييراً كبيراً قد طرأ على المؤسسات الدينية في العقود الأخيرة ، فيمكن لحكومة اشتراكية أن تتوقّع قدرأ لا بأس به من تأييد رجال الدين ، وخاصة على المستويات الدنيا للكنيسة

وأشد يمينية بكثير من جميع مصادر المعارض ستكون الزمر الفاشية الجديدة التي سيقوم قادتها بتشجيع أعضانها (والآخرين أيضاً) على اعتبار الحكومة متآمرة ضد سيادة الأمة وسلامتها . ستفعل الحكومة الاشتراكية كل ما بوسّعها لحماية الأقليات القومية وغيرها من التمييز والاعتداء . وسيكون هذا كافياً لقادّة مجموعات النازية الجديدة لاتهامها بأنها خاضعة للأجانب ، للسود ولليهود . وسيبدو اللجوء إلى العنف ردّاً مشروعاً ، بما فيه الاعتداء على اليساريين ، الموظفين الرسميين والوزراء ، وإلقاء القنابل الحارقة على مقرات الأحزاب اليسيرية ، أو مباني الحكومة ، أو مساكن المهاجرين من حين إلى آخر ولن تفتقر الزمر الفاشية الجديدة والزمر الإرهابية الأخرى إلى الأعضاء الجدد فمنذ الآن ، يمكننا ملاحظة نمو الفاشية الجديدة في أوروبا الغربية ، وهي بالإضافة إلى آخرين تمارس العنف ضد السود ، العرب ، اليهود ، العمال

الوافدين ، اللاجئين والآقليات الأخرى ؛ وسوف يزيد مجيء حكومة راديكالية  
نزع هذه الحركات إلى العنف

وكما أشرنا في الفصل الثالث ، لا يمكننا الافتراض أن الساسة المحافظين  
سيعارضون بحزم هذه الحركات ؛ فأثناء تطبيق حكومة يسارية برنامجها ، سنجده  
أن الكثير من هؤلاء الذين يبدون الاستياء ، شكلياً ، من لغة وممارسة العنف  
سيعثرون على فضائل في الكثير من آراء الزمر الفاشية الجديدة ، ويعزون أفعالها  
التي لا يمكن الدفاع عنها إلى الاستفزاز المزعوم بأن الحكومة مصممة على  
خراب الأمة . هنا أيضاً ، يمكن توقع الكثير : فتجارب بلدان عديدة تبين كيف  
يمكن لشخصيات سياسية يمينية محترمة أن تتعاطف أو حتى تتعاون مع أناس  
ترفضهم وتتجنبهم في الظروف « الاعتيادية »

ويمكن أن نتوقع من غالبية الصحف أيضاً أن تكون مصدراً للانتقادات  
الشديدة الموجهة إلى الحكومة ، مع عرض يومي لفشل وقصيرة الحكومة  
المزعومين ، والتحذير الملحوظ من الكارثة التي تقود الحكومة البلد إليها بسبب  
إجراءاتها « الدوغمانية » . وعلى مستوى أقل « رفعة » ، سيتلقى قراء الصحف  
الرخيصة جرعة يومية من الإشاعات القذرة ضد الوزراء ، الموظفين وكل من له  
علاقة بالحكومة . ولن تترفع « الصحف الرزيينة » عن هذا الهجوم ؛ كما أن الآراء  
والمشاعر والاتهامات التي تطلقها الأوساط المحافظة سوف تتردد أصواتها في  
بقية وسائل الإعلام إن أمكن . ولن يكون كل هذا جديداً ؛ فالدعائية المغرضة هي  
الأسلوب الطبيعي الذي تمارسه المنظمات المحافظة ضد اليسار ، ضد القادة  
والأحزاب الاشتراكية - الديمقراطيين « المعتدلين » جداً عندما تتطلب الظروف  
ذلك ، كما يحدث في أوقات الانتخابات العامة ، أو عندما تتولى السلطة حكومة  
يسارية من أي نوع كان . والفرق الوحيد سيكون في حدة الهجوم القذر ضد أية  
حكومة راديكالية حقاً وإلى جميع ما تقوم به

باختصار ، لابد لمجيء حكومة كهذه إلى السلطة أن يخلق حالة تدفع جميع  
أطراف المجتمع إلى أحد الجانبين ، وتصبح المصانع ، المكاتب ، المدارس

الجامعات والكنائس جميعها ميادين للصراع بين اليمين واليسار . سيكون من واجب حكومة راديكالية ، بحكم طبيعتها ، أن تطبق سياسات تثير مشاعر العداء والغضب ، بدرجات متفاوتة ، لدى أصحاب الامتيازات في المجتمع من حيث السلطة ، الثروة ، مستوى الدخل ، الفرص... إلخ ، وخاصة أن هؤلاء يعتقدون أن أي تحدٍ لامتيازاتهم سيقود إلى الخراب الشامل على مستوى البلد ككل ؛ ولابد أن هؤلاء سيحصلون على دعم عدد كبير من الناس الذين لا يتمتعون بأية امتيازات ولكن تم إيقاعهم بأن الحكومة تنفذ سياسات خطرة وشريرة

وكما في حالة موظفي أجهزة الدولة ، سيكون من الخطأ اعتبار جميع رجال الأعمال معارضين للحكومة بشكل قاطع وبلا استثناء . سيكون هناك ، في البداية على الأقل ، عدد من هؤلاء في قطاعات الصناعة ، التجارة والمال لديهم الاستعداد للانتظار ومراقبة ما ستفعله الحكومة ، وسيكون لدى بعضهم الاستعداد حتى للتعاون مع هذه الحكومة . وهنا تأتي أهمية النقطة التي أثرناها سابقاً حول الأسلوب الذي تتبعه الحكومة في تطبيق سياساتها . فستكون الحكومة هنا واقعة تحت تأثير رغبيتين متناقضتين . فمن الناحية الأولى ، سترغب الحكومة في وقت مبكر جداً باتخاذ بعض الإجراءات التي التزمت بتحقيقها والتي سينظر إليها رجال الأعمال ، داخل البلد وخارجها ، على أنها صارمة . ومن الناحية الثانية ، سترغب الحكومة بكل تعاون مع هؤلاء ،

لا خيار أمام الحكومة إلا أن تحاول تحقيق التعاون مع هؤلاء لأنها أنت إلى السلطة في عالم تسيطر عليه الشركات . فالبدليل المباشر لهذه المحاولة ، بلغة الاقتصاد ، يشبه «تحطيم جهاز الدولة» ، أي تحديداً ، التأمين الفوري لجميع وسائل النشاط الاقتصادي ، وطرد جميع من كانوا حتى الآن يديرون القطاع الخاص ، أو على الأقل طرد من لا يؤيد بشكل علني ما تفعله الحكومة إن هذه النقلة المباشرة غير ممكنة ضمن الشروط المفترضة هنا كما أنها ليست مستحسنة حتى لو كانت ممكناً ، لأنها ستؤدي إلى اضطراب اقتصادي شامل كل هذا يعني أنه سيكون على الحكومة ، لفترة معينة ، أن تعمل ضمن سياق

اقتصادي تقوم فيه الشركات الرأسمالية بدور أساسي كما أنه يعني ، وبالإضافة إلى أشياء أخرى ، السماح للشركات بتحقيق نسبة كافية من الأرباح ، ومساعدة الحكومة لهذه الشركات والمشاريع لتحقيق ذلك

إن هذا منافٍ لكل ما ترغب به حكومة راديكالية ، ولكنه نابع من الواقع الذي ستواجهه هذه الحكومة ، ولا يمكن تغييره بالخطابات . وما يسوغ هذا أنه لا يقوم بالضرورة بحرف حكومة اشتراكية عن التغيرات التي التزمت بتحقيقها ثم إن للرأسمالية أشكالاً مختلفة كما أشرنا في فصل سابق : ففي بعض البلدان نجد أن حريتها خاضعة لضوابط أشد من بلدان أخرى . سيكون على الحكومة الاشتراكية أن تضع مزيداً من الضوابط في كثير من المجالات الأساسية كما سيكون على الحكومة أن تؤكد بأنها يجب أن تكون الشريك الأكبر ضمن أية شراكة بينها وبين القطاع الخاص . وسيكون حزم الحكومة أحد العوامل الهامة المحددة للمدى الذي ستبليغه المعارضة

لكن الحقيقة أن الغالبية من رجال الأعمال لن تكون سعيدة ، إن لم نقل أكثر ، بمجيء حكومة راديكالية إلى السلطة ، وسيزداد استياء وعداء هذه الغالبية مع الوقت . فمع تقدم الحكومة في إنجاز مشروعها ، سيتخد هذا العداء أشكالاً مختلفة : المعارضة الصريرة ، التي تعتبر عنها وسائل الإعلام ، لما تفعله الحكومة أو تعد بتحقيقه ؛ محاولة الالتفاف حول الضوابط والقوانين التي تفرضها الحكومة ، أو حتى محاولة تجاهل هذه الضوابط والقوانين والتهرب منها الإضرار عن الاستثمار بحجة « غياب ثقة الشركات بالحكومة » ؛ إغلاق الشركات والمشاريع التابعة للشركات المتعددة الجنسيات ؛ والمضاربة على العملة

وأهم من كل هذه المعارضة الداخلية ستكون العقبات الناجمة عن عولمة رأس المال وتأثير الحكومات الأجنبية القوية والمؤسسات العالمية مثل البنك الدولي وصندوق النقد الدولي وتناول فيما يلي كيف ستواجه الحكومة الاشتراكية كل هذا .

يرى الكثيرون في السنوات الأخيرة أن حكومة اشتراكية ستواجه مهمة مستحيلة ، إذا أخذنا بعين الاعتبار الاندماج المتزايد للاقتصادات الوطنية في الاقتصاد العالمي ويدعون أن هذا الاندماج وكل ما ينتج عنه من ضغوطات على الاقتصادات الوطنية ، يجعل «الاشتراكية في بلد واحد» مطلباً طيباً وأياً أكثر من أي وقت مضى تقول سوزان سترينج في هذا السياق «إن هذا الاندماج قد قطع شوطاً كبيراً ، مما يجعل إقامة دولة اشتراكية «نقية» أمراً غير ممكن عملياً»<sup>(١٨)</sup>

هذا أحد الأسباب التي جعلت كثيراً من اليساريين يسلمون بإجراه إصلاحات حذرة ضمن النظام الاجتماعي الرأسمالي ويعتبرون أن أي تفكير بشيء أبعد من هذا غير واقعي تماماً . ويعني هذا الموقف عملياً قبول فكرة أن هذا النظام الاجتماعي ، يمثل ، على كل حال ، «نهاية التاريخ» فعلاً . أما تغيير هذا النظام ، وتجاوز الرأسمالية ، فيحتاج إلى اندلاع عدد من الثورات المتزامنة في عدد من البلدان الكبيرة ، ونتيجة لذلك ، ولادة «نظام عالمي جديد» حقيقي يختلف تماماً عن النظام العالمي السائد حالياً

إن هذا وهم ولكن ، من وجهة نظر اشتراكية ، يمكن أيضاً أن تكون هذه الروح الانهزامية الكامنة وراء قبول هذه النظرية ، أي النظرية القائلة بأن الرأسمالية الليبرالية في عالم تعتمد اقتصاداته على بعضها البعض هي أفضل ما يمكنتنا أن نحلم به ، قائمة على نظرة متشائمة بإفراط حول الحيز الذي سوف يتركه الاندماج الاقتصادي لحكومة اشتراكية مصممة على تحقيق برنامجها الراديكيالي قمنا بمناقشتها هذا في الفصل الرابع ، وستناقشه أيضاً في سياق هذا الفصل ولكن من الهام أيضاً أن نفهم بوضوح ما ستحاول الحكومة الاشتراكية الجديدة تحقيقه في المرحلة المبكرة لتسليمها السلطة ، وحتى بعد ذلك بوقت طويل فالقضية ليست حول تحقيق الاشتراكية في بلد واحد ، دع جانبًا إقامة دولة اشتراكية «نقية» وإنما القضية هي حول الخطوات الأولى في سيرورة على

طريق طويل جداً ، متوجه نحو الأهداف الاشتراكية فمن الواضح أن هذا يتطلب السعي المتواصل ضد اللامساواة واللاديمقراطية وغيرها من الصفات التي يتصف بها النظام الاجتماعي القائم ، وبالتالي إعادة توزيع الثروات والسلطة بما يخدم الأغلبية الساحقة التي كانت تشكل ، حتى الآن ، الجزء الخاضع والمحروم من المجتمع ومن قصر النظر بمكان أن نسلم بأن الهيمنة الحالية لقيم الليبرالية الجديدة سوف تستمر حتى مستقبل غير محدود ، وأن الحركات العمالية والاشتراكية وغيرها من الحركات اليسارية لن تتمكن من اكتساب (أو استعادة) قوة أكبر مما لها حالياً في البلدان الرأسمالية ومن المحتمل أيضاً ولادة منظمة عالمية لليسار الاشتراكي تحقق حضوراً حقيقياً على الساحة العالمية ، حضوراً تعجز عنه الأهمية الاشتراكية الحالية هناك حاجة ماسة لمنظمة عالمية لليسار الاشتراكي ، ولمنظمات عالمية لفصائل اليسار كل على حدة ، بما في ذلك منظمة لرجال فكر ملتزمين بالاهداف الاشتراكية

حين تأتي حكومة اشتراكية ملتزمة جدياً بالتغيير الراديکالي إلى السلطة في بلد رأسمالي متقدم ، أو أي بلد آخر ، سيكون المناخ العالمي أكثر تقبلاً لسياسات التدخل في الاقتصاد التي سوف تعتمدتها هذه الحكومة ، ولن تتمكن الحكومات والمنظمات المعادية لهذا التدخل من فعل الكثير ، وإن مجىء حكومة اشتراكية إلى السلطة في بلد واحد يشكل بحد ذاته مؤشراً على تغير عام في الآراء في البلدان الرأسمالية المتقدمة كما أن التوازن الحالي للقوى داخل البلدان التي تلعب دوراً هاماً في السياسة الدولية سيكون قد تغير أيضاً ، وتكون معارضة قوية قد ولدت من الحركات العمالية واليسارية داخل هذه البلدان فتفق بحزم ضد جميع السياسات المعادية للحكومة الراديکالية

وسيمثل هذا تغيراً جذرياً في طابع العلاقات الدولية منذ الحرب العالمية الثانية لقد كانت الولايات المتحدة تقوم بتوجيه الاقتصاد العالمي في السنوات التي تلت الحرب ، وكان ميلها واضحًا لصالح تشجيع الاقتصاد الحر ، باستثناء الحالات التي لا يخدم هذا الاقتصاد الحر مصالحها<sup>(١٩)</sup> . لكن القوة الاقتصادية

الأمريكية تراجع ، وسوف يؤدي هذا التراجع ، بالإضافة إلى المساوى الكثيرة التي يعاني منها النظام الأمريكي ، وزوال «الخطر السوفياتي» ، إلى مطالبة المزيد من المواطنين الأمريكيين حكومتهم بتركيز اهتمامها على القضايا الداخلية بدلاً من تدخلاتها الخارجية وهذا يعني أن الولايات المتحدة ستتجه صعوبة متزايدة في لعب دور «الشرطي العالمي» الذي لعبته في العقود التي تلت الحرب ، كما أشرنا في الفصل الأول ؛ وسينطبق هذا أكثر ما ينطبق على علاقتها مع الحكومات التي نالت الشرعية من خلال انتخابات عامة في البلدان الرأسمالية الديمقراطية كما يمكن توقع تراجع نفوذ المنظمات العالمية التي لها علاقة وثيقة بالولايات المتحدة مثل صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ولن تتمكن القوى الرأسمالية الأخرى ، مثل ألمانيا واليابان ، من الحلول محل الولايات المتحدة والقيام بدورها الذي قامت به منذ عام ١٩٤٥ فهذا الدور استمد في ذلك الحين القوة والقبول من الاعتقاد بأن الولايات المتحدة ، بسبب التزامها تاريخياً بالديمقراطية ، هي حاملة لواء القوى الديمقراطية ضد الشمولية ومن الصعب على بلدان أخرى الظهور بهذه الصورة

هذا لا يعني الاستخفاف بالأهمية البالغة للهيمنة الرأسمالية على نطاق العالم ، كما أنه لا يعني تجاهل استمرار ما هو ، عملياً ، صراع طبقي على مستوى عالمي ، بل يعني فقط القول إن هذه السيطرة ستكون أقل ثباتاً في المستقبل مما هي عليه الآن ، وبالتالي أقل قدرة على منع حدوث الإصلاح الراديكالي لا شك أن بعض البلدان ، خاصة في «العالم الثالث» ، سيكون أكثر تأثراً بالضغوط والابتزاز من غيرها ؛ لهذا يجب فهم الأهمية اليسارية على أنها تعني تقديم الدعم للحكومات الراديكالية في أي مكان من العالم ، والوقوف في وجه المحاولات التي تبذلها الدول الرأسمالية والوكالات الرأسمالية من أجل منها من تحقيق مساعيها أو زعزعة استقرارها

وتشيرحقيقة الصراع الطبقي على المستوى العالمي بعناد إلى حاجة الحكومة الاشتراكية لأن تحافظ على أكبر قدر ممكن من الاستقلالية ورغم

عولمة رأس المال ، رغم اعتماد الدول على بعضها اقتصادياً بشكل متزايد ، يجب أن تبقى الدولة القومية ، للأمد المنظور ، أهم ما يركز عليه اليسار . والمسألة ليست مسألة التشكيك بمفهوم «بال» حول السيادة ، بل هي مجرد تأكيد على حق الحكومة التي تحاول تحقيق برنامج تجديد اجتماعي راديكالي ، في المضي قدماً في عملها دون أن تقوم قوى خارجية بايقافها . وستحتاج حكومة بهذه إلى فرض إجراءات متعددة ، بما فيها فرض ضوابط مدروسة بعناية على البورصة وعلى الاستيراد ، من أجل حماية اقتصادها ، كما سيكون عليها رفض الشروط التي تفرضها «الاتفاقية العامة للتعريفات الجمركية والتجارة» GATT على الحكومات

وستواجه البلدان الأعضاء في الاتحاد الأوروبي مشاكل خاصة بها مرتبطة ببعضيتها في منظمة ملتزمة بالسياسات الليبرالية الجديدة ، مقيدة جزئياً فقط بقرارات «الفصل الاجتماعي» ويمكن لهذا أيضاً أن يتغير مع الوقت ولكن لا يمكننا الاعتماد على ذلك . ومن الأدوات المختارة لتقوية هذه السياسات ودعمها هو اقتراح إنشاء البنك الأوروبي المركزي وتوحيد عملات أعضاء الاتحاد ويعبر هذا عن رغبة قادة الاتحاد بتحرير النظام المصرفي من «تدخل» رجال السياسة وكما لاحظ برنارد كاسن بذلك فإن «البنك المركزي يمثل حكومة حقيقة تحكم أوروبا اقتصادياً ومالياً ، وهي حكومة غير منتخبة ، تقوم بمداولاتها وراء الأبواب المغلقة ، (باستقلالية تامة) عن الحكومات الوطنية والبرلمانات ، وعن البرلمان الأوروبي والرأي العام ، وسوف تتمتع بسلطة ونفوذ غير متوفرين لأي من البنوك الوطنية المركزية في أوروبا (بما فيها البنك المركزي الألماني Bundesbank)»<sup>(٢٠)</sup>

يعترف اليساريون المؤيدون لسياسة الاندماج أن الاتحاد الأوروبي موسوم بـ«عجز ديمقراطي» كبير ، ولهذا فهم يعتقدون أنه على اليسار أن يحاول زيادة سلطات البرلمان الأوروبي كل هذا صحيح ، ولكن من المشكوك فيه جداً أن يتمكن البرلمان الأوروبي من فرض رقابة قوية على «المفوضية

الأوروبية » European Commission أو على المجلس الوزاري الأوروبي ، ومن المشكوك فيه أكثر ، أن يوظف هذه الرقابة لصالح الأهداف اليسارية ليس بوسع الأحزاب اليسارية أن تنزل في زاوية وطنية ، كما لا يمكن لحكومة اشتراكية أن تنسحب من الاتحاد الأوروبي باختيارها ، بل سوف تبحث عن حلفاء لها يشاركونها محاولة تجاوز التقييدات غير المقبولة . وسيكون هدفها العام أن ترخي الاندماج لصالح إجراءات تضمن للحكومة الاشتراكية أكبر درجة ممكنة من الاستقلالية في اتخاذ القرارات في المجال الاقتصادي وغيره من المجالات . ويفيد بعض المحافظين أيضاً الإجراءات التي تحد من صرامة وعمق الاندماج ، وهم يفعلون ذلك من منطلق قومي ضيق على الاشتراكيين تأييد هذه الإجراءات من منطلق مختلف تماماً ، وعليهم أيضاً الالتزام بتدويل قائم على التضامن مع جميع قوى اليسار في العالم . وسيكون هناك متسع من الوقت للتفكير بعلاقات أمنة عندما توجد حكومات اشتراكية في بلدان كثيرة : وإلى أن يحدث ذلك ، لا يمكن لليسار قبول الاندماج في « اتحاد » يعارض أعضاؤه بنشاط التحولات الأساسية التي من واجب الحكومة اليسارية أن تتحققها . هذا لا يعني أبداً الاستخفاف بأهمية عولمة رأس المال وتدويل الحياة الاقتصادية ، بل يعني ببساطة القول إنه لا يمكن للاشتراكيين قبول تدويل سياسي بموازاة التدويل الاقتصادي ، تدويل سياسي لابد أن يفرض ، في الحاضر والمستقبل القريب قيوداً أمام الأهداف التي يسعون لتحقيقها

- ٥ -

لابد من تحقيق شروط معينة إذا أرادت الحكومة الاشتراكية أن تستمر وتزدهر أهم هذه الشروط على الإطلاق هوبقاء الحكومة نفسها موحدة فسواء كانت حكومة ائتلاف أم لا لابد أن تكون مؤلفة من رجال ونساء يمثلون مواقف مختلفة من استراتيجية الحكومة العامة ومن قوانين الحياة السياسية القليلة التي تتصرف بالصرامة هو أن لابد أن يوجد في أية حكومة

يسارية (أو حزب أو حركة يسارية) ثلاث مجموعات من الأفراد : هناك أولًا من يضطرون بشدة من أجل تحقيق تقدم سريع والوقوف موقفاً حازماً لا يقبل المساومة تجاه المعارضه ؛ وهناك أيضاً أفراد يميلون إلى تقديم التنازلات الخطرة ؛ وهناك مجموعة براغماتية تميل إلى اتخاذ الموقف المناسب للطرف الراهن . وبكلمات أخرى ، يوجد دانماً انقسام بين اليسار ، اليمين والوسط ويتفاقم هذا الانقسام ويزداد حدة في أوقات الأزمات الشديدة . ويبقى السؤال الحاسم : هل تستطيع الحكومة أن تحقق الدرجة اللازمة من الوحدة والتماسك من أجل المضي قدماً بمهامها ؟

وسيكون من أكبر اهتمامات الحكومة الحفاظ على التأييد الشعبي وتوسيعه . وما من شيء يفوق بأهميته هذا الهدف . ومن الصفات الهامة التي تسم تاريخ اليسار منذ تعميم حق الانتخاب هي أن جزءاً هاماً من قاعدتهم الانتخابية «الطبيعية» التي تتالف من العاملين بأجر ، بالإضافة إلى الطبقة المتوسطة الدنيا قد اختار دانماً ، ولأسباب متعددة ، أن لا يؤيد الأحزاب اليسارية . إن لدينا هنا احتياطياً كبيراً من التأييد الشعبي الممكن الذي يتوجب على هذه الأحزاب كسبه إلى جانبها . ويشكل هؤلاء المنتخبون غير المؤيدون جزءاً من الغالبية الساحقة التي ستحاول الحكومة تحسين موقعها في المجتمع . وسيتوجب على الحكومة ، هنا أيضاً ، أن تذكرحقيقة أن العاملين بأجر ، والطبقة المتوسطة الدنيا ، ليس كتلة متراسمة ؛ وأن تحقيق توازن بين المطالب التي ستشأ عنده هاتين الطبقتين سيكون من أصعب مهامها أثناء ممارسة فنون الحكم

لقد أبدت الحكومات الاشتراكية - الديمقراطية دوماً استعداداً تقليدياً للتضحية بمصالح جميع قطاعات العاملين بأجر عن طريق سياسة «التقشف» و«إعادة النظر» . وعلى الرغم من حدتها المنمق عن «التساوي في التضحية» فقد كان «التقشف» دانماً يعني تقشف الطبقة العاملة ، بالبطالة ، تحفيض النفقات الحكومية على الخدمات العامة والخدمات المشتركة ، تجميد الأجور تقليل المعونات الاجتماعية ، وجميع الإجراءات المعهودة التي تشكل جزءاً من

تلك السياسة . على العكس من ذلك ، ستكون الحكومة الاشتراكية مصممة تماماً منذ البداية على تحسين حقيقي في الظروف المعيشية بالنسبة للأكثريه من السكان بتطوير ملموس للخدمات العامة ومعالجة أشد آفات المجتمع كالبطالة والحرمان والتشرد وغيرها كمهمة ملحة . ومن أجل تحقيق هذه المهمة ، ستقوم الحكومة بتوظيف نفس الحماس الذي يحرك الحكومات عادة في أزمنة الحرب فحتى الحروب الصغيرة ، فضلاً عن الكبيرة ، من شأنها تعينة موارد استثنائية زعموا أنها لا توفر لأغراض سلمية . فقد استطاعت الحكومة البريطانية العثور فجأة ، على مليارات الجنيهات من أجل حملة جزر الفوكلاند والماليون عام ١٩٨١ ، في حين تزعم أن مثل هذه الموارد غير متاحة لحل مشاكل الصحة ، التعليم ، الإسكان والنقل العام كما أن حكومة الولايات المتحدة ، التي لم تمتلك الموارد من أجل تخليص مراكز المدن من الانحطاط المستمر ، استطاعت إرسال نصف مليون جندي عبر العالم كي تخرج العراق من الكويت ، وكى تواصل برنامجها المدعى «مبادرة الدفاع الاستراتيجي» ، والمعروف أيضاً باسم «حرب النجوم» ، الذي حلم به الرئيس ريان ويكلف المليارات العديدة من الدولارات ، ثم تبين أنه مشروع غير قابل للتحقيق . إن التصميم نفسه الذي يدفع الحكومات البورجوازية لإيجاد الموارد من أجل أهداف عسكرية ، سيقوم بدفع الحكومة الاشتراكية إلى شن حرب داخلية ضد مساوى المعيشة التي لا تحتمل تنطوي مثل هذه الحرب على أعباء مالية ، سوف تتعمل الحكومة الاشتراكية على تحويل الجزء الأكبر من هذا العبء على من يستطيعون تحمله ليس بدافع الانتقام من أصحاب الشركات وأصحاب الدخول العالية ، بل بدافع العدالة و«المساواة في التضحية»

ركز هذا الفصل حتى الآن على ما سوف تحتاج حكومة اشتراكية أن تفعله كي تتمكن من الاستمرار . ولم ينتج هذا التركيز عن نزعة «دولتية» أو «مركزية» ، بل عن حقيقة أن الخطوات التي تتخذها الحكومة هي التي ستقرر إلى حد كبير إمكانية نجاحها . ومن المؤكد من ناحية أخرى أن العامل الأساسي

في تحديد سياسات الحكومة الاشتراكية وأفعالها سيكون مدى التأييد الذي تتمتع به والضغط الذي تتعرض له من قبل المجموعات المعنية بتنفيذ برنامجها ويشكل هذا الضغط عنصراً حاسماً في المشهد ككل . ومع ذلك ، فإن مسؤولية اتخاذ القرار حول ما يجب فعله وكيفية تنفيذ ذلك في كل مرحلة من المراحل ، تقع على عاتق الحكومة في نهاية المطاف . ولابد أنها ستحاول الحصول على أكبر قدر من الاستشارات قبل اتخاذ القرارات كما أنها تتصرف على أساس تفویض أكيد من الحزب أو الأحزاب التي تمثلها . ويشكل هذا جزءاً أساسياً من السيرورة الديمقراطية التي تمهدت الحكومة باتبعها ، والتي ستحاول إغناها إلى أقصى ما يمكن عن طريق توفير فرصة المشاركة لكل من يريد المساعدة ولكن ، مهما كان عمق السيرورة الديمقراطية وشمولها ، مهما كانت قوة الضغوط من الأسفل التي فرضت رسم سياسة الحكومة ، فلا بد في النهاية ، من تخويل السلطة التنفيذية باتخاذ القرارات الكبرى

إن النقابات العمالية أحد التنظيمات التي ستعتمد الحكومة على تعاونها معها . فرغم الحملة ضد سلطة النقابات من قبل رجال السياسة والصحافة ، تبقى هذه السلطة صغيرة الدور في صناعة القرار الحكومي ، وخاصة بالمقارنة مع سلطة رأس المال - باستثناء السويد في ظل نظامها الاشتراكي - الديمقراطي الاجتماعي . لقد شاع الاعتقاد بأن حكومة العمال في بريطانيا كانت في الستينات والسبعينات خاصة تماماً لنفوذ النقابات العمالية إن أبرز ما يلفت النظر حول تلك السنوات هو ، في الواقع ، شدة استعداد النقابات العمالية للتعاون مع الحكومة ، وبشروط الحكومة نفسها إن التأكيد على أن النقابات العمالية كانت تتمتع بـ «سلطة مفرطة» في تلك السنوات ، أو أي وقت آخر ، ما هو إلا تشويه للحقيقة ، إحدى غاياته هي التعتمد على سلطة رأس المال وأوضح تجليات هذه الصورة نراه في الولايات المتحدة ، حيث يزعمون أن النقابات العمالية لا تمثل سوى «مصالح خاصة» ، وهو تعبير ينم عن الخبث كما أنه يوحي بالأذانية ، الجشع ، وعدم الاهتمام بالمصلحة العامة ، أما الشركات وسلطة

رأس المال فتبرأ من جميع هذه العيوب زعماً أنها لا تمثل «مصالح خاصة» فللواليات المتحدة دور قيادي في هذا التشویه ، ونجد أن دولاً أخرى ، كبريطانيا وغيرها ، تقوم بدور هام في هذا التشویه

ليس المقصود القول هنا إن النقابات العمالية خالية من العيوب . فهي تشتهر مع جميع المنظمات الكبيرة بالنزعة الأوليغاركية ، وبني السلطة التي تعيق وتبطئ المشاركة الديموقراطية إن مقرطة المجتمع ككل سوف تعني بشكل واضح تطبيق المبادئ الديموقراطية ضمن النقابات العمالية بشكل أوسع مما هو عليه . فتغيير طريقة تنظيم هذه النقابات وأسلوب عملها هو أمر ضروري جداً في ضوء ما طرأ من تغير خلال العقود الأخيرة على طبيعة العمل وعلى بنية القوى العاملة ، حيث أن العمل الجزئي (أي عدد ساعات أقل من اليوم النظامي - المترجمة) بالإضافة إلى العمل غير الثابت يجعل تنظيم النقابات العمالية أصعب بكثير مما كان عليه الحال في عصر «الفوردية» . ستعرف الحكومة الاشتراكية أن الاتحادات النقابية هي وسيلة أساسية لحماية وإنصاف العاملين بأجرور وغيرهم ، وينطبق هذا على عصرنا الحالي أكثر من أي وقت مضى ، إذا أخذنا بعين الاعتبار نزوع أصحاب الشركات والمشاريع إلى استخدام أوضاع العمل الجديدة في سبيل حرمان مستخدميهم من المكافآت التي حققوها سابقاً في مجال الطبابة ، والأمان وظروف العمل سوف تسعى الحكومة الاشتراكية إلى تقوية النقابات ، ومساعدتها على توسيع قواعدها وزيادة عضويتها ، وجعلها شريكاً فعالاً ، وإن مستقلأً ، في تحقيق البرنامج الذي تعمل الحكومة من أجل تحقيقه وسيكون على الحكومة الاشتراكية الاعتماد على دعم وتأييد الأحزاب اليسارية والمنظمات الأخرى إن الأحزاب اليسارية ينبغي أن تؤدي عدداً من المهام أولها أن تقوم بشرح سياسات الحكومة والدفاع عنها كما أنها ستمثل تمثيلاً محلياً واضحاً سياسة الحكومة وهذه الأحزاب ينبغي أن تكون مراكز النشاطات والإقناع على المستوى المحلي وستكون الأحزاب ونشاطاتها ، من ناحية ثانية ، قنوات لمعلومات هامة حول تيارات التفكير

والمشاعر بين القواعد كما أنها واسطة أساسية لذكر الحكومة بما ينتظر منها أكثر مؤيديها إخلاصاً

سيكون من الضروري خلق شراكة حميمة بين الحكومة والنشطاء ، شراكة من النوع الذي يشبه الشراكة ، التي أشرنا إليها سابقاً ، بين الحكومة ورجال الأعمال ؛ وسوف تشكل هذه الشراكة ، في ظروف مختلفة ، مواصلة للشراكة القائمة بين نشطاء أحزاب المعارضة وقادتها كان «ازدواج السلطة» في الفكر الماركسي يعني دوماً علاقة خصومة بين حركة ثورية تعمل خلال وضع ثوري ، وبين حكومة بورجوازية تقوم هذه الحركة الثورية بمعارضتها . ولكن يمكننا أن نفكّر بازدواج السلطة على نحو مختلف : شراكة بين حكومة اشتراكية من ناحية ومجموعة متعددة من الهيئات القاعدة من الناحية الأخرى

لن يكون النشطاء بأي حال من الأحوال مجرد خدم للحكومة . على العكس ، سيمارسون حياة منظمة خاصة بمنظمتهم ، ويؤكدون حضورهم في المشهد السياسي بالطريقة التي يرونها مناسبة لا شك أنهم سيتعاونون مع المركز ، ولكنه سيكون تعاوناً موسوماً بدرجة عالية من الاستقلالية للأطراف وستكون هذه الاستقلالية أحد الأمثلة على ممارسة الديمقراطية على مستوى القواعد ، على أساس المبادرة الذاتية والتنظيم الذاتي . مثل هذه الديمقراطية القاعدية لابد أن تثير نوعاً من التوتر جراء مطالبة عدد كبير من النشطاء ، في الغالب ، بخطوات راديكالية تتجاوز ما تريده الحكومة . ولا يمكن تفادي هذا الخلاف في وجهات النظر ، حيث الحكومة مثقلة بمعرفتها لضخامة المهمة التي اختارتها لنفسها ، وإدراكتها العميق لمشقة السبيل الذي تنتهي إلى حيث النشطاء واعون تماماً بكل ما يجب تحقيقه ولم يتم تحقيقه بعد ، ولا يستطيعون الصبر إزاء بطيء تطبيق برنامج التغيير أشرت سابقاً إلى أن هذا التوتر بين القادة من جهة (سواء كانوا في الحكومة أو في المعارضة) ، وبين النشطاء ، أو عدد كبير منهم على الأقل من جهة ثانية ، لم يكن تقليدياً نتيجة الفارق في موقع الطرفين ضمن سيرورة التغيير ، بل نتيجة خلاف عميق في الأيديولوجيا ، والهوية العميقية التي

تفصل بين القادة والأعضاء في هذا الشأن . ويمكننا الافتراض أن الشراكة بين الطرفين ، على أساس سيورة ديمقراطية حقة ، ووحدة في الهدف تفوق الوحدة التي قامت بينهما حتى الآن ، ستمكن من تخفيف التوتر بين القادة وقواعدهم إن إحدى مهام النشطاء هي ، كما أشرنا ، توضيح سياسات الحكومة وأعمالها ، والدفاع عن هذه السياسات والأعمال ، بالإضافة إلى الرد على دعاية المعارضة . ولكن سيكون على المركز أيضاً عمل الكثير : ستحتاج الحكومة نفسها إلى استخدام جميع الوسائل التي في متناولها من أجل تحقيق المهمة . سيكون عليها في هذا المجال أن تخدو حذو الحكومات المحافظة ويكون لها حملتها الواسعة المستمرة من أجل الإقناع ، ولكن يجب أن تكون مختلفة عن خصومها بالتزامها الدائم بالصدق . وسيكون أحد اهتماماتها أن تساعد على ازدهار صحفة يسارية تكون ، رغم انتقاديتها واستقلاليتها ، منحازة إلى الحكومة بوضوح

- ٦ -

يعتمد كل ما قيل هنا عن عوامل استمرار ونجاح حكومة اشتراكية على افتراض لن يرحب به الاشتراكيون كثيراً : وهو الافتراض الذي ذكرناه في الفصل الثالث وفحواه أن السلطة التنفيذية في الدولة يجب أن تكون قوية جداً في المرحلة الأولى ، وأمدها غير معلوم . ويتناقض هذا مع الميل المضاد للدولية لدى غالبية اليسار في العقود الأخيرة . وهذا رد فعل مفهوم ناتج عن تجربة الأنظمة الشيوعية السابقة ، حيث كانت الدولة ، أو دولة الحزب الواحد سيطرت على المجتمع سيطرة شديدة كما يستند رد الفعل هذا على اعتقاد قوي وصحيح بأن الدولة تشكل في جميع الحالات مصدرًا محتملاً لتشوهات العسف والبيروقراطية وانعدام الديمقراطية ، وأن الاشتراكية تعني بالدرجة الأولى استعادة المجتمع لسلطاته التي صارت بيد الدولة ، وذلك بتقليل شديد مستمر لسلطات الدولة . ويمثل هذا بالطبع أحد المواضيع الأساسية في الماركسية الكلاسيكية ويشكل جزءاً من الجانب «الفوضوي» للفكر الماركسي

المشكلة - وهي حقاً مشكلة - أن السلطة التنفيذية القوية هي شرط لازم تماماً ، ولو أنه غير كافٍ كي تتمكن الحكومة من البقاء أصلاً ، وكيف تقوم بإنجاز ما التزمت به إن تصور السلطة الشعبية كبديل عن السلطة التنفيذية القوية هو ببساطة غير ملائم للمهام التي ستواجه الحكومة الراديكالية . فمن غير الدولة قادر على معالجة آفات الرأسمالية المتعددة : استغلال العامل والمستهلك ، تخريب البيئة ، بؤس الخدمات الاجتماعية ، انحطاط مراكز المدن ، التفرقة العنصرية والجنسية والإثنية ، التمايز الشديد في جميع حقول الحياة ، والكثير من الآفات الأخرى التي تشكل جزءاً من النظام الاجتماعي الرأسمالي ؟ وفي السياق نفسه ، أي هيئة ، عدا الدولة ، باستطاعتها أن تقود المسار نحو مجتمع مساوati وديمقراطي ومختلف نوعياً ؟

الواقع إن السلطة التنفيذية يمكن استخدامها من أجل تحقيق الأهداف التقديمية . ويؤكد تاريخ الرأسمالية نفسه ذلك : ستحتاج إلى حكومة راديكالية وإخضاع الدولة للرقابة الراديكالية من أجل تحقيق نتائج أفضل بما لا يقاس مما حققه الدولة الرأسمالية ، على مضض وجرعات ، عبر السنين

إن السلطة التنفيذية القوية شرط أساسي إذا أردنا لحكومة اشتراكية أن تبقى وتتقدم . بدون ذلك لن تتمكن الحكومة من التغلب على الطوارئ التي لابد لها أن تواجهها . ففي حالات الأزمات الحادة ، ستحتاج الحكومة الراديكالية أن تكون مسلحة بالسلطات القوية الشبيهة بالسلطات التي تمتّعت بها الحكومات البورجوازية دانماً أثناء الأزمات ، تلك السلطات التي قليلاً ماحظيت باهتمام في التوصيف التقليدي للديمقراطية الليبرالية<sup>(٢١)</sup> . إن هذه السلطات واسعة النطاق حتى في أوقات السلم ، في ظروف تعتبرها الحكومة البورجوازية ظروفاً استثنائية أما في أوقات الحرب ، فتكون هذه السلطات حقاً استثنائية وتتضمن سلطات غير محدودة على الأشخاص والملكية . وسيكون منطق اليسار غريباً إذا هو أنكر على الحكومة اليسارية ، على الأقل ، بعض السلطات التي تستخدمنها الحكومات البورجوازية في حالة الطوارئ لقد دأبت هذه الحكومات على استخدام هذه

السلطات من أجل هزيمة الإضرابات ومن أجل مضايقة وإخضاع بعض قوى اليسار . أما الحكومة الراديكالية فسوف تستخدم هذه السلطات من أجل ما يجب عمله أثناء الطوارئ ، وكذلك من أجل مقاومة الأعمال غير القانونية ، التي كثيراً ما تكون عنيفة ، التي تقوم بها بعض جماعات من المعارضة من الغريب الادعاء أن الحكومة الاشتراكية قد تضطر إلى افتعال سلطات خاصة ، رغم مشروعيتها . يمكن لاستخدام سلطات خاصة أن يصبح عادة ، فهو إذا تمادي ، يقود إلى نمط من الحكم ينطوي على تأكل جدي للديمقراطية أو حتى إلغائها تماماً

وكما لاحظنا سابقاً ، فإن هذا ليس أمراً حتمياً . فلا يمكننا القول مثلاً إن الحكومات البورجوازية قد تغيرت من ديمقراطيات رأسمالية إلى أنظمة تسلطية ، رغم السلطات الواسعة التي استخدمتها استخداماً كيفياً في أوقات الطوارئ (أو الحالات التي اعتبرتها طارئة) . لقد بقيت الأشكال الديمقراطية ، رغم التقليل من الشديد لوظائفها . لقد خضعت الحريات المدنية إلى بعض القيود المحددة ، ولكن رغم ذلك لم تلغ الحقوق كلها . يمكن تحمل هذه القيود عندما توافق أكثريية السكان على ما تفعله الحكومة ، أو على الأقل لا تعارضه بشدة . لقد كان الأمر كذلك عموماً حين أعلنت الحكومات البورجوازية حالات الطوارئ ، وخاصة في أوقات الحروب . أما عند غياب تأييد الأغلبية لما تفعله الحكومة ، وعند وجود معارضة قوية ، فمن الممكن لفرض قانون الطوارئ أن يفاقم الأزمة ويولد ظروفًا تشبيه الحرب الأهلية . هذا يعني أن الحكومة الاشتراكية تحتاج إلى نيل تأييد جزء كبير من السكان لما تقوم به ، وخاصة عندما تضطر إلى اعتماد سلطات الطوارئ على أية حال ، يجب الحد من هذه السلطات مع الوقت ، ويجب أن تخضع إلى رقابة السلطة الشرعية ، ويجب عدم تجديدها إلا في حالات الفسورة القصوى

إن جميع الحكومات تنزع إلى التصرف اعتباطياً عندما تخضع إلى ضغط شديد : وستكون الحكومة الاشتراكية التي تواجه مشاكل متشابكة وخطيرة عرضة لهذا الإغراء . ولهذا فإن فرض القيود الفعالة على ممارسة السلطة أمر في

غاية الأهمية . ولكن يجب أن يكون من الواضح أن تحقيق برنامج يستهدف تغيير النظام الاجتماعي باتجاه ديمقراطي ومساوي يقتضي أن تكون الحكومة مزودة بالسلطة الكافية ، فذلك شرط أساسي . فلنتمكن الحكومة الاشتراكية من متابعة إصلاحاتها التي التزمت بها ما لم يتتوفر هذا الشرط

## هوما مش الفصل السادس

- (١) A. Gramsci, *Prison Notebooks* (International Publishers, New York, 1971), p. 193.
- (٢) « كل تصريحات اليسار المتعلقة ببرنامجه بدأ من البرنامج الاشتراكي - الشيوعي المشترك للعام ١٩٧٢ وما بعد ، وعدت بإجراء تغييرات جذرية من النوع التي لم تطرح ، ناهيك عن ممارستها ، طيلة عقود في أي مجتمع متقدم » : G. Ross, S. Hoffman and M. Malzacher, *The Mitterand Experiment: continuity and change in modern France* (Polity Press, Oxford), p. 5
- (٣) الإنتخابي للحزب الاشتراكي في كانون ثاني ١٩٨١ ، واحداً من أكثر النصوص جذرية يطرحه مناضل جاد في سبل السلطة في السياسة الغربية (المصدر نفسه)
- (٤) ما يتطرق للأحزاب اليسارية بهذا المخصوص يتضح بشكل جيد من خلال الوجة اليومية من هستيريا العداء لحزب العمال ، وهو الحزب الأكثر اعتدالاً ، من صحف الإنذارة الرجعية خلال الانتخابات البريطانية العامة التي جرت في نيسان من عام ١٩٩٢.
- (٥) J. Lacouture, *De Gaulle: the ruler, 1945-1970* (Harvill, London, 1991).
- R. A Pakenham, 'Legislature and political development', in *Legislatures*, ed. P. Norton (Oxford University Press, Oxford, 1990), p. 87.
- (٦) A. Nove, *The Economics of Feasible Socialism* (George Allen and Unwin, London, 1983).
- S. Estrin, 'Workers' cooperatives: their merits and limitations', in *Market Socialism*, (٧) eds J. Le Grand and S. Estrin (Clarendon Press, Oxford, 1989), p. 191.
- (٨) مقتبسة ، فيما عدا جزء من الجملة في النهاية ، عن F. L. Carsten in 'Interpretations of fascism', in *Fascism: a readers' guide*, ed. W. Laqueur (Wildwood House, London, 1976), p. 420
- O. Bauer, 'Der Faschismus', in Otto Bauer, *Herbert Marcuse*, ed. W. Abendroth (Europaisch Verlaganstalt, Frankfurt, and Europe Verlag, Vienna, 1968), pp. 153-4.

- P Preston, *The Coming of the Spanish Civil War* (Methuen, London, 1983), p. xiii. (٩)
- (١٠) فيما عدا الشخصية ، فإن جهد الحكومة الأكثر إلحاحاً كان موجهاً لاضعاف نقابات العمال : ليس أقل من خمسة قوانين سنت لهذا الهدف . وتم سن تشريعات أخرى لنفس الهدف من قبل حكومة جون ميجر
- R. Miliband, *Parliamentary Socialism* (Merlin Press, London, 1973, 2nd edn), ch. IX, section 3.
- (١٢) بالإضافة إلى تشريعات اجتماعية ، مثل إضافة أسبوع خامس إلى الإجازة مدفوعة الأجر ، زيادة حقوق النقابات ، إلغاء عقوبة الموت ، باشرت الحكومة برنامجاً واسعاً من التأمين : «أمنت خمسة مجمعات صناعية رئيسية في مجال الكهرباء والهندسة الكهربائية والالكترونيات والكيماويات ، بالإضافة إلى أكبر مجموعتين لإنتاج الغواص (سيطر عليهما غالياً من قبل الحكومة منذ العام ١٩٧٨) ٣٩ ، بينما (حيث ازدادت حصة الحكومة في البنوك من ٦٠ إلى ٩٠ بالمائة) ، شركتان ماليتان هامتان ومؤسسة كبيرة في كل من الطيران ، الكمبيوترات ، الاتصالات السلكية واللاسلكية والصناعة الصيدلانية » . P. Armstrong, A. Glyn and J. Harrison, *Capitalism since 1945* (Blackwell, Oxford, 1991, 2nd edn), pp. 331-2.
- (١٣) المصدر نفسه . ص ٢٢٧ . يشير المؤلفان إلى أن هذا كان الإيقاف الأول للاتفاقات الجماعية مع النقابات في فرنسا منذ عام ١٩٥٠
- F. J. Donner, *The Age of Surveillance* (Knopf, New York, 1980), p. xii. (١٤)
- D. Leigh, *The Wilson Plot* (Heinemann, London, 1988) ، and S. Dorris and R. Ramsey, *Smear: Wilson and the secret state* (Fourth Estate, London, 1991).
- (١٥) انظر مثلاً A. G. Theoharis and J. S. Cox, *The Boss* (Harrap, London, 1989), p. 327.
- (١٦) بعد انتخاب الرئيس كندي عام ١٩٦٠ ، «كل شيء تقريباً في برنامج كندي اعتبر من قبل هو وفرطراً ليس فقط للأمة ، كما في حالة الادعاء بليونة الرئيس إزاء الشيوعية الداخلية ، بل أيضاً على هو وفر نفسه وعلى مكتب التحقيقات الفيدرالي نفسه » . A. G. Theoharis and J. S. Cox, *The Boss* (Harrap, London, 1989), p. 327.
- (١٧) لاحظ فيما يتعلق بذلك المساعدة المادية والمساعدة الأخرى التي تلقتها «الجبهة القومية» الفاشية الجديدة في فرنسا من قبل كنيسة الكاهن مuron التوحيدية (Le Monde, 8 February 1991) ، والمساعدة التي تلقتها منظمات الدعاية اليمينية في بريطانيا من قبل المنظمة المعروفة بعيولها المحافظة والتي تعرف باسم American Heritage Foundation
- S. Strange, *Casino Capitalism* (Blackwell, Oxford, 1986), p. 92. (١٨)
- (١٩) وأشار أحد الكتاب إلى أن الولايات المتحدة الأمريكية «علقت مبادئ التجارة الحرة كلما كانت هذه المبادئ في مصلحتها الاقتصادية»
- M. Hudson, *Global Fracture: the new international economic order* (Harper and Row, New York and London, 1977), p. 135
- أن كتب هذا . هناك دول أخرى تقوم بذلك عندما يكون بإمكانها ذلك
- B. Cassen, 'Au nom de l'orthodoxie monétaire' *Le Monde Diplomatique* (June ٢٠ 1992), p. 6.
- C. L. Rossiter, *Constitutional Dictatorship: Government in modern democracies* (Princeton University Press, Princeton, N.J., 1967). (٢١) نجد استثناءً ملحوظاً لذلك في كتاب

# آفاق

- ١ -

إن التحرر من رأس المال ليس مطروحاً في أي مكان كأحد الخيارات السياسية ، فـ«النظام العالمي الجديد» سيبقى لفترة طويلة تحت سيطرة رأس المال ، تسييره سلطة الشركات وحكومات تعمل نيابة عنها ، على قدر ما تسمح به الظروف . وتسرى هذه الآفاق الكينية على البلدان الشيوعية السابقة وبلدان آسيا وأفريقيا ، وأمريكا اللاتينية بقدر ما تسرى على البلدان الرأسمالية المتقدمة

إن سيطرة رأس المال في البلدان الرأسمالية ، هو أمر أكد كما كان دائماً حكومات تأتي وتذهب ، أزمات سياسية من كل نوع تتكرر ، يفضح الفساد على أعلى المستويات ، النظام السياسي يواجه بكثير من السخرية والشك ، تكثر الآفات الاقتصادية وتتضاعف المشاكل الاجتماعية ، تندو البطالة على نطاق واسع حقيقة مستعصية ، تزداد الجريمة وما يرتبط بها من انتشار المخدرات ، وتعجز أية حكومة بمفردها أو حكومات تنسق فيما بينها على إحداث تغيير جدي في هذا الوضع . مع كل ذلك بقيت سيطرة رأس المال قوية لا يواجهها تحدي فعلي وليس هناك حالياً أي حزب اشتراكي - ديمقراطي يهمه تحدي هذه السيطرة تحدياً جاداً أما بالنسبة للحكومات المحافظة ، فإن سياساتها مصممة أصلاً لتقوية رأس المال ، وليس لضعفه سببيّ هذا ، بعض الوقت ، هو الواقع ، في بلدان العالم الرأسمالي المتقدمة

هناك دولة رأسمالية هامة ، هي جنوب أفريقيا ، يبقى مستقبلها خلال السنوات القليلة القادمة غير واضح . ولكنه سيكون متفانلاً جداً أي اشتراكي يمكن أن يصدق أن حكومة يسيطر عليها حزب المؤتمر الوطني الأفريقي باستطاعتها البدء فعلاً في تطبيق برنامج اشتراكي . وهذا لا يعني أن انتشار حكومة كهذه لا يشكل تقدماً كبيراً ، ولكنه من غير المحتمل جداً لحكومة المؤتمر الوطني الأفريقي أن تقوم بأكثر من اعتصار موارد من رأسمالية بلدتها تكفي لتحقيق تقدم حقيقي في مجالات الإسكان ، التعليم ، الصحة ، التقل وخدمات أخرى للسكان السود ، بكلمة أخرى ، تعليم ما يشبه الرفاه الذي كان حكراً على البيض إن هذا سيكون تقدماً حقيقياً بالفعل ، أما إذا كان ذلك إفراطاً في التفاؤل إذا أخذنا بنظر الاعتبار الصعوبات والمقاومة من جانب الأقلية البيضاء المتخدقة ، فإن الهوة بين قيادة «معتدلة» للمؤتمر الوطني الأفريقي وبين المتطرفين في مناطق سكن السود ستتسع مما سيكون له عواقب وخيمة على البلد . على أية حال ، الفرصة مهيئة لبقاء جنوب أفريقيا لفترة طويلة في الحظيرة الرأسمالية

كما أشير في الفصل السابق ، فإن الأقطار الشيوعية السابقة هي الآن في سيرورة انتقال باتجاه الرأسمالية ، بتشجيع قوي من قبل الولايات المتحدة الأمريكية والقوى الغربية الأخرى ، ومن قبل المنظمات الدولية مثل البنك الدولي وصندوق النقد الدولي . في الحقيقة لا تحتاج هذه الأقطار الكثير من التشجيع فإن أكثر موظفي الحكومات الشيوعية الكبار مع جيل جديد من الضواري النهمة بمن فيهم رجال أعمال على هامش القانون ، أو في الحقيقة خارج حدوده تماماً يستغلون بتلهف الفرص التي يوفرها اقتصاد يعيش حالة فوضى وشخصية مرتجلة لازالت السيرورة في بدايتها ، ولكن يمكن أن تتوقع اتساعها إلى حد بعيد من صفات هذه العملية زرع الشركات متعددة الجنسيات في قطاعات استراتيجية من الاقتصاد . وكما هي الحال في كل مكان ، لا تهم المصالح الكبرى للبلدان المعنية بهذه الشركات ، فكل ما تريده الشركات ، طبعاً ، هو زيادة

أرباحها الخاصة ، بغض النظر عن أي تأثير سلبي يمكن أن يسببه ذلك للمدن والمناطق التي توجد فيها (مؤقتاً) . ومن غير المحتمل أن تقوم حكومات اعتنت حديثاً «الاقتصاد الحر» بأي ضغط فعال على هذه الشركات

تحتاج الرأسمالية المتوجهة التي يجري إرساوها في البلدان الشيوعية السابقة إلى دعم أنظمة قادرة على خدمة البرجوازية الجديدة ، وقادرة على احتواء وقمع النسمة التي ستولدها هذه السيرونة . وهذا يعني ، إلى جانب الأشكال الديمقراطية الضعيفة التي يجب المحافظة عليها ، على الأقل حفظاً لماء الوجه أمام الرأي العام العالمي ، أن من المحتمل أن تبدي هذه الأنظمة جوانب قمية قوية ، وأن تسعى للحصول على التأييد من خلال إثارة ديماغوجية لمشاعر قومية مشوهة بعنصرية عرقية . ومن الممكن أيضاً أن تلجأ هذه الحكومات ، عندما تجد نفسها في قبضة أزمات صعبة وعندما تتعرض لضغوط كبيرة من الناس ، إلى الخيار التسلطي ، بحجة الدفاع عن الديمقراطية بالطبع

لاتزال الصين دولة شيوعية بالاسم ، وذلك لأنها تخضع لحكم حزب شيوعي ضخم يستمر في ادعائه الالتزام بالاشتراكية . ولكنه هو نفسه الحزب الذي يترأس حملة مسحورة لنشر «اقتصاد السوق» وتلويد القيم التي ينطوي عليها هذا الاقتصاد . لاتزال المشاريع الصناعية الخاصة تمثل جزءاً صغيراً فقط من طاقة البلد الصناعية ، ولكنها امتدت إلى المناطق الريفية التي لايزال يسكنها غالبية الشعب الصيني . بناءً على التوجهات الحالية ، يبدو من المحتمل أن تسيطر المشاريع الصناعية الخاصة على كل قطاعات الحياة الاقتصادية كيف سيؤثر ذلك على النظام في الصين هو سؤال مفتوح ؛ ولكن تحوله من دكتاتورية ذات سمات ستالينية قوية إلى أي شيء ، قريب من ديمقراطية اشتراكية يبقى أمراً بعيد المنال إن الصين ، في الوقت الحاضر ، خاضعة لنظام قمعي حازم يتعامل بفظاظة مع أي شكل من أشكال المعارضة

ولا يمكن الجزم فيما إذا كان نظام كاسترو في كوبا المحاصرة سيتمكن من التغلب على المصاعب التي تواجهه حالياً ولكن إذا تمكّن من ذلك ، من

المحتمل أن يتخلص من سماته السلبية التي كثيراً ما ساعدت أعداءه للتعتيم على إنجازاته . وإذا تمكن من الاستمرار كبلد ملتزم بالأهداف الاشتراكية ، رغم المضائق الأمريكية الشديدة له ، سيكون استمراره مكملاً أساسياً لليسار في كل مكان

أما بالنسبة لديكتاتورية كيم إيل سونغ في شمال كوريا ، فإنها مجرد تجسيد صارخ للصورة الكاريكاتيرية التي قدمتها الأنظمة الشيوعية السابقة عن الاشتراكية ، ويبعد أن زوال هذا النظام سيقود في أحسن الأحوال إلى نظام رأسمالي يحاكي النظام القائم حالياً في جنوب كوريا

أما في بلدان «العالم الثالث» ، فمن الواضح أن أي تنمية اقتصادية فيها ستكون تحت الرعاية الرأسمالية ، وسيكون لرأس المال الغربي دوراً أساسياً في السيرونة . لقد قيل الكثير ، خلال سنوات الخمسينات والستينات ، حول الاشتراكية الأفريقية والاشتراكية العربية ، كما سادت آمال كبيرة بأن تقوم دول أمريكا اللاتينية بمحاكاة نصر كاسترو في كوبا . كما سادت آمال بين صفوف اليسار بأن تقوم الماوية بتحويل الصين إلى منارة تضيء طريق الاشتراكيين في كل مكان . لقد ثبت أن كل ذلك كان محض أوهام - ناتجة عن رغبة في الاعتقاد وليس عن تحليل واقعي للأحداث . كما أن الآمال التي علقت على النظامين الماركسيين الليبيين في أنغولا وموزامبيق قد تلاشت منذ وقت طويـل . وكان السبب الأساسي في حدوث هذا ، ولكن ليس السبب الوحيد ، الحروب التي خاضها النظامان مع القوى المعارضة المدعومة من قبل الولايات المتحدة وجنوب أفريقيا وإسرائيل

كما ولدت الهند آملاً بالتحول نحو الاشتراكية بعد تحررها من الحكم البريطاني . ولكن تبين أن هذه الآمال أيضاً كانت أوهاماً إن الهند بلد رأسمالي بشكل راسخ ، وسوف يبقى كذلك لوقت طويـل ، رغم كل الخطط التي كانت مألفة في وقت من الأوقات بين قادتها ، خلال العقود التي تلت الحرب العالمية الثانية ، تمكنت حكومات في آسيا ،

أفريقيا وأمريكا اللاتينية من تحقيق توازن بين الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي فتمكنت من تحقيق بعض المكاسب بسبب التنافس بين «القوتين العظميين» الآن ، وقد اتتهى كل هذا ، أصبحت الحكومات في «العالم الثالث» متقبلة تماماً لهيمنة الغرب وقامت بتكييف سياساتها الاقتصادية والاجتماعية بما يناسب ذلك فالشمن الذي كانت ستدفعه لو لم تفعل ذلك يتعدى إمكاناتها ورغباتها

- ٢ -

كل هذا يجب أن يكون مبعثاً لفرح اليمين كما هو مصدر غم وقنوط اليسار . ولكن بعد فترة قصيرة من الاحتفال بالنصر الذي أعقب سقوط جدار برلين وتفتت العالم الشيوعي ، هناك في الحقيقة القليل من البهجة في أوساط اليمين . فمن الواضح جداً أن ما يسمى «النظام العالمي الجديد» هو في الحقيقة فوضي عظيمة ، لا يمكن للقوى الرأسمالية معالجتها . وبدلأ من الميل إلى الخفوت ، على الأقل ، فإن ويلات العالم تت ami أكثر لتصبح أكثر وضوحاً وإيلاً . إن خطر الإبادة النووية من خلال حرب بين القوى العظمى قد زال ، ولكن انتشار الأسلحة النووية يجعل حرباً نووية « محلية » أكثر احتمالاً في السنين القادمة . ويجب أن يضاف إلى ذلك مسائل أخرى مثل الكوارث البيئية ، الانفجار السكاني ، نمو المدن مفرطة الضخامة التي لا يمكن تأمين حياة لانقة غالبية القاطنين فيها ، بالإضافة إلى استمرار تفاقم الفقر والحرمان والتشرد على المستوى العالمي

وتوفر هذه الحالة ، كما أشرت في الفصول السابقة ، تربة خصبة جداً لنمو ما دعوه بالتشوهات المرضية عديدة الأنواع . سوف يكثر عدد الخطباء الدهمانيين والدجالين الذين ينشرون بضائعهم السامة ؛ وستكون رسالتهم نشر النعرات والعداوات الأثنية والدينية . ولا يقتصر هذا على أي جزء من العالم ، بل يؤثر على المجتمعات الغربية الغنية والمستقرة كما يؤثر على بقية بلدان العالم في الولايات المتحدة بشكل خاص ، حيث وعاظ التلفزيون كلاماً وبيلاً هداماً

يشيع طرزاً رجعاً جداً من الأصولية المسيحية ؛ وهناك مبشرون آخرون من طرزاً علماني يجدون من يستمع إلى أفكارهم السياسية الرجعية . لم تعد معادة الشيوعية فالة كما كانت ؛ ولكن هناك الكثير من الأعداء الذين ينالهم الشجب فكلما زاد فساد حياة المدن وكلما ازداد الإحساس باليأس الذي يقود إلى العنف فيها ، كلما اكتسبت العنصرية قوة جديدة ، مع الدعوة الملحة إلى تعزيز أجهزة القمع في الدولة

لقد أصبح المهاجرون في بلدان أوروبا الغربية أيضاً ، كبش فداء لجميع شرور وأمراض المجتمع ، وأصبحوا مستهدفين من قبل عصابات العنف والقتل يخدم المهاجرون والأقليات الأخرى غرضاً مفيداً جداً : فالكراهية الموجهة إليهم تمنح عدداً كبيراً من الأفراد إحساساً بالهوية قائمًا على أساس التمييز . وتحقق مجموعات النازية الجديدة مثل «الجبهة الوطنية» بقيادة لوبيان في فرنسا ومجموعة «الجمهوريين» في ألمانيا نمواً مطرداً في الموقع الانتخابي . وعلى الهاشم الخارجي ، يقوم الأفراد الذين يحتذون إلى النازية بتشكيل شبكات تنتشر من أقصى أوروبا إلى أقصاها ، ويكون العنف جزءاً من أسلوب نشاطهم السياسي ومقابل الأصولية المسيحية ، هناك الأصولية الإسلامية والأصولية اليهودية ( والأصولية الهندوسية في الهند ) . وفي إسرائيل نجد التعصب الديني مرتبطة بقومية مسورة من مبادئها الأساسية العامة ، الرفض القاطع لأية فكرة عن إنشاء دولة فلسطينية ، مهما كان هذا الرفض مبنوًساً منه على المدى الطويل إن ما يغذي الأصولية الإسلامية والأصولية الهندوسية أيضاً ، هو السخط الذي ولده فشل الحكومات الفاسدة في إنجاز شيء ذي بال ، أو أي شيء على الإطلاق ، من أجل الشعوب التي تحكمها كما يغذيها في كثير من الأحيان شعور الكثيرين بتهديد سيطرة الغرب لقومياتهم . وفي جميع الأحوال ، تساهم هذه الأصوليات في نشر مشاعر عدم التسامح والتمييز

تزدهر العنصرية القومية والأثنية في كل مكان ، وتنشر جرعاتها اليومية من الوحشية والعنف والقتل فيسقط ضحية العنف عدد كبير من الرجال

والنساء والأطفال في جميع أنحاء العالم ، في كل يوم ، وبشكل حتمي كحتمية دوران الكواكب . ولا يوجد ما يدعو للتفاؤل بأن هذا لن يستمر ، وإلى مدى طويل أيضاً

- ٣ -

يمكن لقائمة الرعب والبؤس أن تطول بسهولة ؛ وهي تطرح ثانية التساؤل فيما إذا كان ما ورد في الفصول السابقة حول إمكانية تغيير جذري لظروف الحياة الإنسانية وفي ظل نظام اجتماعي مختلف كلياً ليس سوى وهم سخيف ، أو يوتوبيا لا أساس لها في الواقع . ألا تؤكد حالة العالم الراهنة رؤية ما بعد حداثية حول الحياة ، عبر عنها شكسبير على لسان ماكبيث : « حكاية يرويها معتوه ، مليئة بالضجيج والغيط ، لا معنى لها » ؟

إن الاستسلام لهذه الرؤية ، والانهزام أمام الشرور التي تملأ العالم ، يعني الففلة عن جملة أمور تدعو للتفاؤل . يجب أن تذكر دانماً أن قلة فقط هي المعرضة للتتشوهات المرضية التي أشرنا إليها والتي توجه سلوكها . فمرة بعد أخرى ، نجد أن من يبدون صراحة مشاعر التمييز والكرامة والذين يرتكبون الأفعال الإجرامية ، لا يشكلون سوى أقلية . وكما أشرت في فصل سابق أيضاً يمكن للأكثرية الساحقة في جميع البلدان أن تذعن لما يجري باسمها ، ويمكن لها حتى أن تؤيده ، أو أن تنصرف عنه باستنكار . ولكن سيكون من الخطأ أن ننسب العقلية التي تفرض السلوك الإجرامي إلى الأغلبية وسيكون خطأ خطيراً وموهناً أن نحمل الأكثرية مسؤولية الجرائم التي ترتكبها الأقلية لأن ذلك يعني إدانة الشعب بأسره ، ويقوى الاعتقاد بأنه لا يمكن فعل شيء على طريق التقدم بالإضافة إلى الأقلية الرجعية وإلى الأغلبية السلبية والمذعنة ، هناك عنصر ثالث نشيط ، أعني الأقلية النشطة التي تقاوم ، بصورة عملية ، العنصرية معادة الغرباء ، معادة السامية ، الأصولية ، التمييز وجميع الشرور المماثلة مما يعرضها إلى خطر كبير إن ما تقول إليه الأمور يعتمد جوهرياً على أي

الأقلية تتمكن من الفوز بـ «قلوب وعقول» الجزء الأكبر من السكان . لذلك ليست الصورة بالكابة التي ترسم عادة . ويكمّن سبب قولي هذا ببساطة في طبيعة الرأسمالية وفي إخفاقاتها . لقد قلنا الكثير في هذه الصفحات حول هذا الموضوع وتأثيره على البلدان الرأسمالية المتقدمة . ولكن يصح قولنا بشكل أقوى عندما يكون الحديث عن البلدان التي تحيا حياة أشد بؤساً ، فقرأً وحشية ، وأقصر مدى . فالغالبية العظمى من شعوب العالم تحيا في بلدان تسود فيها رأسمالية وحشية ، فالرفاه ضئيل أو معدوم ، حيث تعتبر مياه الشرب ترفاً يحرم منه عدد هائل من البشر ، وحيث ظروف الصرف الصحي في حالة مزرية ، والبطالة تطال جزءاً كبيراً من السكان ، ويدخل عدد كبير من الأطفال سوق العمل في سن السادسة أو السابعة ، وحيث معدلات الوفاة بين المواليد الجدد عالية جداً وبقاء الأطفال ظاهرة شائعة . وتطول اللانحة إلى درجة تثير الاشمئزاز . وفي الوقت نفسه ، وفي البلدان نفسها ، يقوم ذوو النفوذ في الدولة والمجتمع بحماية وتعزيز النظام الذي يؤمن لهم وللبورجوازية المحلية حياة سهلة ومرحة ومترفّة ؛ وعندما يتحدثون عن الإصلاح ، يشترطون دوماً ألا يهدد هذا الإصلاح النظام الاجتماعي القائم . ويستطيعون أن يعتمدوا في ذلك على دعم الحكومات الغربية والمؤسسات الدولية

لا يمكن لحياة كهذه أن تستمر . ببساطة ، إنه ليس من المنطق في شيء أن نعتقد بأن رجالاً ونساءً يعرفون ، بفضل الثورة الحاصلة في الاتصالات ، بأن هناك حياة من نوع آخر يمكن أن توفر ، لن يسعوا في الوقت المناسب لتحقيق حياة أفضل من حياتهم . فقد تمت الإطاحة بأنظمة استبدادية عن طريق انفجارات شعبية ، وفي الأماكن التي أجبر فيها حكام مستبدون على القبول بإجراء انتخابات ، اغتنمت الغالبية الفرصة للتخلص منهم ، وفي بلدان العالم الشيوعي السابق ، تثبت الانتخابات بأن الناس ، على الرغم من عدم رغبتهم في العودة إلى النظام القديم ، فإنهم بالمقابل لا يريدون رأسمالية متوحشة يتم فرضها عليهم فرضاً . لقد ذكرت في فصل سابق بأن التغيير الحاصل في النظام السياسي وحلول

«الديمقراطية» لا يفيدها بالضرورة النظام الاجتماعي لكن من المؤكد أن المطالبة بضرورة حصول تغيير جذري على هذا النظام الاجتماعي ستبرز للعيان وهذا بالفعل ما هو حاصل الآن في العديد من البلدان تنوع خصوصية المطالب وأشكال النضال التي تولدها تنوعاً كبيراً من بلد لبلد؛ وليس هناك «نموذج» وحيد للتغيير التقدمي أو الشوري

ولكن في كل مكان هناك أهداف وتطلعات عامة، من النوع الذي سعى إلى وصفه وتحديده، من أجل الحصول على أشكال ديمقراطية في الأماكن التي لم تمنح فيها بعد، ولتحقيق أشكال أكثر ديمقراطية في الأماكن التي لازالت محرومة منها، أو أنها ليست أكثر من واجهة لحكم القلة، من أجل نظام اجتماعي يكون فيه تحسين شروط معيشة الناس الأكثر حرماناً - والذين غالباً ما يشكلون غالبية المجتمع - من أولى اهتمامات الحكومات؛ من أجل تطوير الاقتصاد بحيث يلبي الحاجات الاجتماعية. وفي كل البلدان أناس قد تزيد أعدادهم أو تقل، تحرّكهم رؤيا تنشد نظاماً اجتماعياً جديداً تشكل فيه الديمقراطية، المساواة والتعاون (وهي القيم الأساسية في الاشتراكية) المبادئ المسيرة لتنظيم المجتمع إن في تنامي أعداد هؤلاء الناس، وفي نجاح نضالهم يمكن أفضل أمل تتواهه البشرية

# الاشتراكية لعصر شكار

يبحث البروفسور رالف ميليباند بأسلوبه السجالي عدداً من التطورات التي زعزعت فكرة الاشتراكية في السنوات الأخيرة ، فأفقدتها الجاذبية التي ظلت تتمتع بها من هذه التطورات انهايار الأنظمة الشووعية ، وتشظي الجماعات التي استند عليها تنامي الحركة الاشتراكية سابقاً في البلدان الصناعية ، والتغيرات الجارية على تنظيم الرأسمالية وحركتها ، وانحسار الهيئات الملتزمة بمشروع الاشتراكية وتناول المؤلف أيضاً بالمناقشة الاعتراضات التقليدية على الاشتراكية ، مثل القول إنها شمولية النزعة بالضرورة ، وإنها قائمة على نظرية مفرطة التناقض إلى طبيعة الإنسان ، وإنها لا تغير اهتماماً لميل السلطة إلى التمركز في أيدي النخب

يرى المؤلف هنا أن نظاماً اجتماعياً يخصه إلى منطق رأس المال والمنافسة رغم كل الإيجابيات التي تذكر له ، يظل عاجزاً عن خلق الظروف المواتية للمواطنة الحقة وروح الجماعة . فهو يرى أن الاشتراكية هي التي تطرح برنامجاً جذاباً وقابلأ للتنفيذ من أجل تحقيق تلك المثل . لكن الاشتراكية لا يمكن أن تطرح العلاج لكل البلايا التي حلّت بالبشرية فالأستاذ ميليباند يرى أن الاشتراكية ينبغي أن تفهم بصفتها جانبًا من جوانب النضال المديد في سبيل مجتمع أكثر عدالة ، وهي ، على أساس هذه النظرة ، تبقى مشروعًا مطلوباً وممكن التنفيذ تماماً في آن معًا ثم إنه يعتقد أن الاشتراكية مستحثى ، مع الوقت ، بتأييد الأكثريية الازمة للغضي بها إلى أمام . فلابد من النظر إلى الاشتراكية على أنها كفاح دائم من أجل تحقيق الديمocratic ، المساوية وجعل الاقتصاد خاصماً للرقابة الديمocraticة

هذا الكتاب يهم دارسي علوم السياسة ، الاجتماع ، التاريخ وكل الذين يهتمون بمستقبل إحدى أهم الأيديولوجيات التي تحدى النظام الرأسمالي في عصرنا

شيء عن المؤلف ، مارس ميليباند التدريس سنوات عديدة في كلية لندن للاقتصاد ، وكان أستاذاً للعلوم السياسية في جامعة ليدز (بريطانيا) بين ١٩٧٢-١٩٧٧ ، وبعدها في جامعة يورك (كندا) . وكانت آخر وظائفه الأكاديمية أستاذاً زائراً مرموقاً في مركز الدراسات العالمية ، جامعة ستيتي في نيويورك

أن هذا الكتاب في كانون الثاني (يناير) عام ١٩٩٤ وتوفي في الشهر نفسه قبل أن يرى كتابه النور في العام نفسه